180 වන කාණ්ඩය - 10 වන කලාපය தொகுதி 180 - இல. 10 Volume 180 - No. 10 2009 පෙබරවාරි 17 වන අහහරුවාදා 2009 பெப்புருவரி 17, செவ்வாய்க்கிழமை Tuesday, 17th February, 2009



# පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

## பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

## PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

## අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

ජනාධිපතිතුමාගෙන් ලක් සන්දේශය:
මහජන ආරක්ෂක පුකාශනය
නිවේදන:
කථානායකතුමාගේ සහතිකය
පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු
ශ්රී ලංකා සහතිකලක් කළමනාකරණ ගණකාධිකාරීන්ගේ ආයතනය පනක් කෙටුම්පක:
පළමු වන වර කියවන ලදී
රේගු ආඥා පනක :
යෝජනාව
විසර්ජන පනත :

## பிரதான உள்ளடக்கம்

යෝජනාව

පුශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

சனாதிபதியிடமிருந்து வந்த செய்தி: பொதுசனப் பாதுகாப்புப் பிரகடனம் அறிவிப்புக்கள்: சபாநாயகரது சான்றுரை வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் சான்றுப்படுத்தப்பட்ட இலங்கை முகாமைத்துவக் கணக்காளர் நிறுவகம்: முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது சுங்கக் கட்டளைச் சட்டம்: தீர்மானம்

## PRINCIPAL CONTENTS

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

MESSAGE FROM THE PRESIDENT:
Public Security Proclamation

ANNOUNCEMENTS:
Speaker's Certificate

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

INSTITUTE OF CERTIFIED MANAGEMENT ACCOUNTANTS OF SRI LANKA BILL:
Read the First time

CUSTOMS ORDINANCE:
Resolution

APPROPRIATION ACT:
Resolution

## පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

#### 2009 පෙබරවාරි 17 වන අඟහරුවාදා

2009 பெப்ரவரி 17, செல்வாய்க்கிழமை Tuesday, 17th February, 2009

#### පූ. හා. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු වි. ජ. මූ. ලොකුබණ්ඩාර මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு டபிள்யு. ஜே. எம். லொக்குபண்டார] தலைமை வகிக்கார்கள்

The Parliament met at 9.30 a.m. MR. SPEAKER [ THE HON. W. J. M. LOKUBANDARA] in the Chair.

## ජනාධිපතිතුමාගෙන් ලත් සන්දේශය

சனாதிபதியிடமிருந்து வந்த செய்தி MESSAGE FROM THE PRESIDENT

#### මහජන ආරක්ෂක පුකාශනය பொதுசனப் பாதுகாப்புப் பிரகடனம் PUBLIC SECURITY PROCLAMATION

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පහත සඳහන් සන්දේශය අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගෙන් මා වෙත ලැබී ඇත.

#### "త్తి ලంකు రవుుదిలవి இலங்கை சனாதிபதி President of Sri Lanka

අංකය : ජීජේඑල්/308

2009 පෙබරවාරි මස 06 වන දින කොළඹ දී ය.

ගරු කථානායකතුමනි,

(40 වැනි අධිකාරිය වූ) මහජන ආරක්ෂක ආඥාපනතේ 12 වැනි වගන්තිය යටතේ නිකුත් කරන ලද පුකාශනයෙන් මවිසින් ශ්‍රී ලංකාවේ සන්නද්ධ හමුදාවල සියලුම සාමාජිකයින් දිවයිනේ සියලුම පරිපාලන දිස්නික්ක තුළ සකීය සේවය සඳහා කැඳවන ලදී.

ඉහත කී පුකාශනය නිකුත් කිරීමට හේතුව නුස්තවාදය සහ යම මහජන කැළඹීමක් වැළැක්වීම සහ මැඩ පැවැත්වීම පිණිස බව පාර්ලිමේන්තුව වෙත දැනුම් දෙනු ලැබේ.

> අත්සන් කළේ : මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපති"

## නිවේදන அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

## කථානායකතුමාගේ සහතිකය

சபாநாயகரது சான்றுரை SPEAKER'S CERTIFICATE

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ශී ලංකා පුජාතාන්තුික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 79 වැනි වාාවස්ථාව අනුව, 2009 පෙබරවාරි මස 05 වන දින මවිසින් පහත සඳහන් පනත් කෙටුම්පතෙහි සහතිකය සටහන් කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

විශුාමික ජොෂ්ඨ පොලිස් නිලධාරීන්ගේ සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ)

## ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

- (ii) 2006 වර්ෂය සඳහා ඉඩම පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවේ කාර්ය සාධන වාර්තාව හා ගිණුම පුකාශනය;
- (ii) 2007 වර්ෂය සඳහා ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවේ කාර්ය සාධන වාර්තාව;
- (iii) 2008 අංක 26 දරන පරිසර සංරක්ෂණ බදු පනතේ 3(1) වගන්තිය යටතේ පරිසර සංරක්ෂණ බදු සම්බන්ධයෙන් මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාතුමා විසින් පනවන ලද නියෝග ;
- (iv) 1989 අංක 13 දරන නිෂ්පාදන බදු (විශේෂ විධිවිධාන) පනතේ 3 වැනි වගන්තිය යටතේ නිෂ්පාදන බදු සම්බන්ධයෙන් මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාතුමා විසින් පනවන ලද නියමයන් දෙකක්;
- (v) 2002 අංක 11 දරන මුදල් පනතේ 2 වැනි වගන්තිය යටතේ වරාය හා ගුවන් තොටුපොළ සංවර්ධන බද්ද සම්බන්ධයෙන් මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතානුමා විසින් පනවන ලද නියෝග; සහ
- (vi) 2002 අංක 14 දරන එකතු කළ අගය මත බදු පනතේ 2 (අ) වගන්තිය යටතේ එකතු කළ අගය මත බදු සම්බන්ධයෙන් මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාතුමා විසින් පනවන ලද නියමයක් [අහුාමාතාතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාතාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජා අමාතාතුමා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

#### සභාමේසය මත තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (නාගරික සංවර්ධන හා පූජා භූමි සංවර්ධන අමාතායතුමා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நகர அபிவிருத்தி, புனித பகுதிகள் அபிவிருத்தி அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Urban Development and Sacred Area Development and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මම 2006 වර්ෂය සදහා ජාතික අධාාපන ආයතනයේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව අධාාපන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

#### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to..

2005 වර්ෂය සඳහා ජාතික පුස්තකාල හා පුලේඛන සේවා මණ්ඩලයේ පරිපාලන වාර්තාව. - [අධාාපන අමාතාතුමා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

#### සභාලම්සය මත තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී. சபாபீடக்கில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டகு.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

## පිළිගන්වන ලද වාර්තා சமர்ப்பிக்கப்பட்ட அறிக்கைகள் REPORTS PRESENTED

## ජගද්දලා සමාජ සුභසාධක ආයතනය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

#### ஜகத்தலா சமூக நலன்புரி நிறுவகம் (கூட்டிணைத்தல்) .

சட்டமூலம்

JAGADDALA SOCIAL WELFARE INSTITUTE (INCORPORATION) BILL

#### ගරු (පූජා) උඩවක්කේ නන්ද හිමි

(மாண்புமிகு (வண.) உடவத்தே நந்த தேரர்)

(The Hon (Ven.) Udawatte Nanda Thero)

ජගද්දලා සමාජ සුහසාධක ආයතනය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳ "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවේ වාර්තාව හා එහි කාර්ය සටහන් මම ඉදිරිපත් කරමි.

#### "වාර්තාව

"ජගද්දලා සමාජ සුභසාධක ආයතනය (සංස්ථාගත කිරීමේ)" නමැති පනත් කෙටුම්පත නීති කෙටුම්පත් සම්පාදක විසින් කරන ලද සංශෝධන සහිතව කාරක සභාව සලකා බැලූ අතර, මෙයට අමුණා ඇති පුනර්මුදුණයේ දැක්වෙන යථෝක්ත සංශෝධන සහිතව පනත් කෙටුම්පතට එකභ වී ඇත."

#### පනක් කෙටුම්පත " ඒ " ස්ථාවර කාරක සභාව විසින් වාර්තා කරන ලද පරිදි 2009 පෙබරවාරි 18 වන බදාදා සලකා බලනු ලැබේ.

சட்டமூலம் நிலைக்குழு "ஏ" இனால் அறிக்கை செய்யப்பட்டவாறு 2009 பெப்ரவரி 18, புதன்கிழமை பரிசீலிக்கப்படவிருக்கிறது.

Bill, as reported by Standing Committee "A" to be considered upon Wednesday, 18th February, 2009.

## පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු ඛාකැස්සණුස්ළ வாய்மூல ඛාලෙසණ ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 05- $0604/^208$ -(2), ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

#### ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண) (The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු රංජික් සියඹලාපිටිය මහතා (රාජාා ආදායම හා මුදල් අමාතා සහ මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் சியம்பலாப்பிட்டிய - அரச இறைவரி, நிதி அமைச்சரும் நிதி, நிதித்திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சரும்)

(The Hon. Ranjith Siyambalapititya—Minister of State Revenue and Finance and Deputy Minister of Finance and Planning)

ගරු කථානායකතුමනි, මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

#### ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)

(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ දෙ වන අවස්ථාවයි. මීට කලිනුක් මේ පුශ්නය අහලා තිබෙනවා. දැන් එක පුදර්ශනයක් පවත්වා අවසන් කරලාත් තිබෙනවා. එදාත් සති දෙකක් තමයි කල් ඉල්ලුවේ, ගරු කථානායකතුමනි.

#### කථානායක<u>තු</u>මා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දෙ වන වතාව නේ.

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் சியம்பலாப்பிட்டிய)

(The Hon. Ranjith Siyambalapititya)

ගරු කථානායකතුමනි, මේක සංකීර්ණ පුශ්නයක්. පළාත් සභා ගණනාවක වියදම් අසා තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ වතාවේ පමණක් මා කල් ඉල්ලනවා. සති දෙකකින් පිළිතුරු දෙනවා.

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

වැල්වටාරම් අහන්නේ.

#### ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)

(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

ජනතාවට අදාළයි, ඒ වැල්වටාරම්. ඒකයි, ඇහුවේ. [බාධා කිරීම] තමුන්නාන්සේලාට අදාළ නොවන්න පුළුවන්. මිනිසුන්ට අදාළයි. [බාධා කිරීම] වංචාවක්, හොරකමක් නැත්නම් කියන්න කියා කියන්න. [බාධා කිරීම] ඇයි, මොකක්ද? [බාධා කිරීම] හොරකමක්, වංචාවක් නැත්නම් කියන්න. [බාධා කිරීම] ඇයි, ඇකුළා ගන්නේ? උත්තර දෙන්න. [බාධා කිරීම]

#### පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுணஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachci)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ජාතිය ගොඩනැඟීමේ සහ වතු යටිතල පහසුකම් සංවර්ධන අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

#### පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Ouestion ordered to stand down.

## මීගොඩ සමාධි මාවත හා කිරිමැට්ට පාර : දූම්රිය ආරක්ෂිත ගේට්ටු

மீகொட சமாதி மாவத்தை மற்றும் கிரிமெட்ட பாதை :

புகையிரதப் பாதுகாப்புக் கடவை

MEEGODA SAMADHI MAWATHA AND KIRIMETTA ROAD : PROTECTED LEVEL CROSSINGS

0888/'08

### 7. ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுணஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachci)

පුවාහන අමාතාxතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය-(1):

(අ) (i) මීගොඩ, ගොඩගම, පැල්පොල වත්තේ, සමාධි මාවත හා කිරිමැට්ට පාර යන ස්ථාන දෙකෙහි ඇති වී තිබෙන

- අනතුරු හේතුවෙන් දුම්රිය ආරක්ෂිත ගේට්ටුවක හෝ විදුලි සංඥා ලාම්පුවක අවශානාව හෝමාගම පුාදේශීය සභාව හා පුදේශවාසීන් විසින් ලිඛිතව දන්වා ඇති බවත්;
- (ii) පිළිතුරු වශයෙන් 2008.04.30 දිනැති ලිපියක් එතුමාටද පිටපතක් සහිතව දුම්රිය සාමානාාාධිකාරි විසින් හෝමාගම පුාදේශීය සභාවේ සභාපති වෙත එවා ඇති බවත්;

#### එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) (i) දුම්රිය මාර්ගය හරහා ඇති හරස් මාර්ගවල ගමන් ගන්නා මගීන්ගේ ආරක්ෂාව සැපයීමට දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට කිසිදු අවශානාවක් නොමැති බවට එම ලිපියේ 2 වැනි ඡේදයේ සඳහන් බවටත්;
  - (ii) 3 වැනි ජේදයේ, හරස් මාර්ග ඔස්සේ ගමන් ගන්නා වාහන ධාවකයන්ට ආරක්ෂාව සැපයීමට දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට වග කීමක් නැති බවටත්;
  - (iii) 4 වැනි ජේදයේ, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ඒ සඳහා පුතිපත්තිමය තීරණයක් ගෙන ඇති බවටත්;

#### සඳහන් කර ඇති බව එතුමා පිළිගන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) දුම්රිය සාමානාෲධිකාරිවරයාගේ ලිපියේ සඳහන් පරිදි හරස් මාර්ගවල ගමන් ගන්නා මගීන්ගේ හා වාහනවල ආරක්ෂාව ගැන නොසැලකීමට පුතිපත්තිමය තීරණය ගන්නා ලද්දේ කවදාද;
  - (ii) තීරණය ගැනීමට සහභාගි වූ අය කවුරුන්ද;
  - (iii) එම තීරණය පොදු මහ ජනතාවට දැනුම් දීමට පියවර ගෙන තිබේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

#### போக்குவரத்து அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) மீகொட, கொடகம, பெல்பொலவத்த, சமாதி மாவத்தை மற்றும் கிரிமெட்ட பாதை என்ற இரு இடங்களில் நிகழ்ந்துள்ள விபத்துகளின் காரணமாக புகையிரத பாதுகாப்புக் கடவை அல்லது மின்சார சமிக்ஞை விளக்கு ஒன்று தேவை என்பதை ஹோமாகம பிரதேச சபையும் பிரதேசவாசிகளும் எழுத்து மூலம் அறிவித்துள்ளனரென்பதையும்,
  - (ii) அதற்குப் பதிலளிக்குமுகமாக 2008.04.30ஆம் திகதி யிட்ட கடிதமொன்று அவருக்கு ஒரு பிரதியுடன் புகையிரத பொதுமுகாமையாளரால் ஹோமாகம பிரதேச சபையின் தலைவருக்கு அனுப்பப்பட்டுள்ளது என்பதையும்

#### அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) (i) அக்கடிதத்தின் 2வது பந்தியில், புகையிரத பாதைக்குக் குறுக்காக உள்ள பாதையில் பயணம் செய்கின்ற பயணிகளுக்குப் பாதுகாப்பு வழங்க புகையிரத திணைக்களத்திற்கு எவ்வித தேவையும் இல்லை எனவும்,
  - (ii) 3வது பந்தியில், புகையிரத பாதைக்குக் குறுக்காக உள்ள பாதையில் பயணம் செய்கின்ற வாகன ஓட்டுனர்களுக்குப் பாதுகாப்பு வழங்குவதற்கான பொறுப்பு புகையிரத திணைக்களத்திற்கு இல்லை எனவும்,
  - 4 ஆவது பந்தியில், புகையிரத திணைக்களம் அதற் காகக் கொள்கைத் தீர்மானமொன்றை எடுத்துள்ள தெனவும்

குறிப்பிடப்பட்டுள்ளதென்பதை அவர் ஏற்றுக் கொள்வாரா?

- (இ) (i) புகையிரத பொதுமுகாமையாளரின் கடிதத்தில் குறிப் பிடப்பட்டுள்ளபடி குறுக்காக உள்ள பாதையில் பயணம் செய்கின்ற பயணிகளினதும் வாகனங்களின தும் பாதுகாப்பை அலட்சியப்படுத்துவதற்குக் கொள்கைத் தீர்மானம் எடுக்கப்பட்டது எப்பொழுது,
  - (ii) தீர்மானம் எடுப்பதில் கலந்து கொண்டவர்கள் யார்,
  - (iii) அத்தீர்மானத்தைப் பொதுமக்களுக்கு அறிவிக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளதா

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of Transport,—(1):

- (a) Is he aware that—
  - (i) the Homagama Pradeshiya Sabha and the residents of the area have intimated in writing the need of a protected level crossing or a colour light signal, following the accidents that have taken place at the two points known as, 'Samadhi Mawatha', Pelpolwatta, Godagama, Meegoda and Kirimetta road; and
  - (ii) in reply to this request, a letter dated 30.04.2008 has been sent to the Chairman of the Homagama Pradeshiya Sabha by the General Manager of Railways, with a copy to him?
- (b) Will he admit the facts that—
  - (i) the second paragraph of that letter states that the Department of Railways has no need whatsoever to provide protection to passengers who pass railroad crossings;
  - (ii) the third paragraph states that the Department of Railways holds no responsibility in providing protection to motorists who pass railroad crossings; and
  - (iii) the fourth paragraph states that the Department of Railways has taken a policy decision in this regard?
- (c) Will he state—
  - (i) as to when the policy decision was taken to disregard the protection of passengers and motorists who pass railroad crossings as stated by the letter of the General Manager of Railways;
  - (ii) as to who were involved in taking this decision;and
  - (iii) whether steps have been taken to keep the general public informed of this decision?
- (d) If not, why?

#### ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා (මාර්ගස්ථ මගී පුවාහන අමාතානුමා)

் (மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன - வீதிப் பயணிகள் போக்கு வரத்து அமைச்சர்)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna –Minister of Road Passenger Transport)

ගරු කථානායකතුමනි, පුවාහන අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා. [ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා]

- (අ) (i) දනිමි.
  - (ii) දනිමි.
- (ආ) (i) නැත.

අදාළ ඡේදයේ සඳහන් වන්නේ හරස් මාර්ගවල ගමන් ගන්නා මහින්ගේ ආරක්ෂාව සැලසීම එම මාර්ග අයක් වන්නා වූ පළාත් පාලන ආයතනවල වග කීමක් විය යුතුය බවයි.

(ii) නැත. දෙපාර්ශවය අතර ලිපි හුවමාරුවෙහි අඩංගු කරුණු සලකා බලන විට) භෝමාගම පුාදේශීය සභාවේ සභාපති විසින් දුම්රිය සාමානාාාධිකාරිට පිටපත් සහිතව මා අමතන ලද 2008.03.12 දින දරන ලිපියේ 2 වන ඡේදයේ "දුම්රිය මාර්ගයේ ආරක්ෂික ගේට්ටුව ඉදි කිරීම දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ වග කීමක් වන අතර දුම්රිය සාමානාාාධිකාරිවරයා තමන්ගේ වග කීම ජනතාව වෙත මේ අයුරින් පැටවීම හාසාායට කරුණක්" ලෙස දක්වා ඇත.

ඊට පිළිතුරු වශයෙන් දුම්රිය සාමානාහාධිකාරි විසින් තම 2008.04.20 දින ලිපියේ 3 වන ඡේදයෙන් පෙන්වා දී ඇත්තේ දුම්රිය සංවර්ධන දෘෂ්ටිකෝණයෙන් බලන විට පාදේශීය සභා සභාපති විසින් පෙන්වා දී ඇති ආකාරයෙන් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට වග කීම පැවරීම අසාධාරණ යෝජනාවක් බවයි.

මීට අමතරව දුම්රිය සාමානාශාධිකාරිගේ ලිපියේ 5 වන ජේදයේ පුාදේශීය සභා බල පුදේශය තුළ හරස් මාර්ග හෝ පුවේශ මාර්ග සඳහා වැඩි මනත් ආරක්ෂා කුම වේදයක් අවශා නම් ඒ සඳහා අවශා වන තාක්ෂණික සහයෝගය හා දැනුම ලබා දීමට දෙපාර්තමේන්තුව සූදානම් බව දන්වා ඇත.

- (iii) නැත
- (ඇ) (i) හරස් මාර්ගවල ගමන් ගන්නා මහීන් හා වාහනවල ආරක්ෂාව නොසලකා හැරීම සඳහා පුතිපත්තිමය තීරණයක් ගෙන නැත.
  - (ii) අදාළ නොවේ.
  - (iii) අදාළ නොවේ.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුනආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுணஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

ගරු කථානායකතුමනි, පළමු වන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. ගරු අමාතානුමනි, මේ පුශ්නයට උත්තරය හැටියට ඔබතුමා කියනවා එහෙම ලියුමක් යවා නැත කියා. නමුත් ලියුමක් යවා තිබෙනවා. 2008.04.30 වන දා සභාපති මංජූ ශීු අරංගල මහතාට- හෝමාගම පුාදේශීය සභාවේ සභාපතිතුමාට - දූම්රිය සාමානාහාධිකාරී ලලිකසිරි ගුණරුවන් මහතා ලිපියක් යවා තිබෙනවා. එහි පිටපතක් පුවාහන අමාතා, ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මැතිතුමාට එවා තිබෙනවා. එහි පැහැදිලිවම කියා තිබෙනවා, දුම්රිය හරස් මාර්ගවල ගේට්ටු නොදමන්න පුතිපත්තිමය තීරණයක් ගත්තාය; ඒක දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ වග කීමක් හැටියට සලකන්නේ නැහැ, ඒක ඒඒ ආයතනවල වග කීමක් හැටියට සලකා ගේට්ටු දමා ගන්න ඕනෑය කියා. ඒ වාගේම ඇත්ත කාරණය තමයි, මේ මොහොත වන කොට ස්ථාන ගණනාවක අනතුරු සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. දැන් දුම්රිය හරස් මාර්ග නැහැ, ගරු ඇමතිතුමනි. අනතුරු ගණනාවක්ම සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මේ මොහොත වන කොටත් ඒ පුශ්නය තිබෙනවා. පුතිපත්තිමය තීරණයක් අරගෙනය කියා පිළිගෙනත් තිබෙනවා.

#### ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

ගරු මන්තීතුමනි, ඒ ලියුමේ පුතිපත්තිමය තීරණයක් අරගෙන තිබෙනවාය කියන කොටස කියවන්න.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුනආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுணஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

මම සම්පූර්ණ ලියුම කියවන්නද? ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා අවසර දෙනවා නම් මම මේ ලිපිය කියවන්නම්, එතුමාට මේක අවශා නිසා.

#### ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன) (The Hon. Lasantha Alagiyawanna) කියවන්න, කියවන්න.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමාට ඕනෑද? ගරු ඇමතිතුමනි, ඒක අවශාාද?

#### ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

ගරු කථානායකතුමනි, දුම්රිය සාමානාාධිකාරිතුමා කියා තිබෙන්නේ දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට අතුරු මාර්ග පිළිබඳව වග කීමක් නැහැ කියන එකයි. අතුරු මාර්ගවල ගමන් ගන්නා මගීන්ගේ ආරක්ෂාව හා ඒ පිළිබඳව වග කීමක් නැහැ කියන එක නොවෙයි මේකෙන් කියා තිබෙන්නේ. දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව කියා තිබෙන්නේ, අදාළ අතුරු මාර්ග පිළිබඳව වග කීමක් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව නැහැ කියන එකයි. මේ පාර්ලිමේන්තුව පිසින්මයි දුම්රිය ආඥාපනතින් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට අදාළ නීතිය ලබා දී තිබෙන්නේ. ඒ අනුව දුම්රිය මාර්ගයක් ඉදි කිරීමේ දී ඒ වන විට තිබෙන සියලුම මාර්ගවලට ආරක්ෂාව සැලසීම දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ වග කීමක්. ඒ ඒ පළාත් පාලන ආයතනවල අවශාතාවන් අනුව දුම්රිය මාර්ගය හැදුවාට පසුව අලුතින් පාරවල් ඇති වෙනවා නම ඒවාට ආරක්ෂාව ලබා දීම අදාළ පළාත් පාලන ආයතනවල වග කීමක් වෙනවා. එම නිසා විශේෂයෙන්ම රජයේ අපි, -

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුනආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுணஆரச்சி) (The Hon. Lakshman Nipunaarachchi) ඔබතුමා ඔහොම කිව්වත් මේ ලිපියේ මේ විධියට තිබෙනවා.

#### ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன) (The Hon. Lasantha Alagiyawanna) කියවන්න, කියවන්න.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුනආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுணஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

ලලිතසිරි ගුණරුවන් මහත්මයා යවා තිබෙන ලිපියේ මේ විධියට තිබෙනවා;

''හරස් මාර්ග ඔස්සේ ගමන් ගන්නා,- [බාධා කිරීමක්]

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා බලන්න, මේ ඔබතුමාගේ සාමානාාාධිකාරීතුමා-දුම්රිය සාමානාාාධිකාරීතුමා යවා තිබෙන ලිපියයි. එහි මෙසේ සඳහන් වනවා:

"හරස් මාර්ග ඔස්සේ ගමන් ගන්නා යමක් කමක් ඇති වාහන ධාවකයන්ට....." මා දන්නේ නැහැ මේ යමක් කමක් ඇති වාහන ධාවකයන් කවුරුන්ද කියා.

"හරස් මාර්ග ඔස්සේ ගමන් ගන්නා යමක් කමක් ඇති වාහන ධාවකයන්ට ආරක්ෂාව සැපයීමට දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට වගකීම පැවරීම කිසිදු සාධාරණයක් හෝ පදනමක් නැති යෝජනාවක් බව සඳහන් කරනු කැමැත්තෙම්"

කවුරුන්ද ගරු ඇමතිතුමනි, "යමක් කමක් ඇති වාහන ධාවකයන්" කියන්නේ?

#### ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

ගරු මන්තුීතුමනි, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට ලැබෙන මුදල් විශේෂයෙන්ම මෙවැනි ආකාරයට වියදම් කිරීමට හැකියාවක් නොමැති බව පුකාශ කිරීම සඳහා තමයි එතුමා ඒ කරුණ සඳහන් කර තිබෙන්නේ.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுண ஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

ඒ කියන්නේ එහෙම පුතිපත්තිමය තීරණයක්,-[බාධා කිරීමක්]

#### ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

පුතිපත්තිමය තීරණයක් අර ගෙන ලම් නැහැ. පාර්ලිමේන්තුවෙන් සීසුයෙන් ඉහළ යන රථවාහන අනතුරු පිළිබඳව කරුණු විමර්ශනය කිරීම සදහා විශේෂ කාරක සභාවක් පත් කළා. ඒ කාරක සභාවට දුම්රිය සාමානාාාධිකාරිවරයා කැඳෙව්වා. මේ සම්බන්ධව ගන්නා සියලුම කිුියාමාර්ග පිළිබඳව ඒ තේරීම් කාරක සභාවේ වාර්තාවේ සඳහන් වෙලා තිබෙනවා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සියලුම දේශපාලන පක්ෂ නියෝජනය කරන සාමාජිකයන් ඒකට අත්සන් කරලාත් තිබෙනවා. එම නිසා හරස් මාර්ගවල සිදු වන අනතුරු පිළිබඳව දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේවත්, අමාතාහංශයේවත් වග කීමක් නැහැ කියන එක අප කොහෙත්ම පුකාශ කරන්නේ නැහැ.

ගරු මන්තීතුමනි, මෙහිදී මා ඔබතුමාගේ දැන ගැනීම සඳහා කරුණක් ඉදිරිපත් කරනවා. 2008 දී දුම්රිය අනතුරු 42ක් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. එයින් 29ක් තුවාල 16ක් මරණ. මේ මරණවලින් 10ක්ම සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ ආරක්ෂක ගේට්ටු තිබෙන තැන්වලයි. ආරක්ෂක ගේට්ටු නැති තැන්වල මෙවැනි සිදුවීම 6යි සිදු වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම ගිය අවුරුද්දේ, ආරක්ෂක ගේට්ටු කිබෙන කැන්වල ගේට්ටු කඩා ගෙන යෑම 207ක් සිදු වෙලා තිබෙනවා. මේ අප නිදහසට කරුණූ කියනවා නොවෙයි. ඒ පිළිබඳව වගකීම සම්පූර්ණයෙන්ම භාර ගන්නවා. උදාහරණයක් හැටියට පැලියගොඩ දුම්රිය හරස් මාර්ගය පිහිටි ස්ථානයේ ගේට්ටුව අවුරුද්දකට හැත්තෑපස් වතාවක්, අසූ වතාවක් විතර කඩා ගෙන ගොස් තිබෙනවා.

ඒ තිබෙන ඒවා සදහා දීර්ඝ කාලීන විසඳුමක් හැටියට තමයි, ගුවන් පාලම ඉදි කර තිබෙන්නේ. දැන් මීරිගම අලුතෙන් පාලමක් ඉදි කරමින් පවතිනවා. එම නිසා අමාතාහංශය හැටියට මොනම ආකාරයකවත් නව මාර්ග ලබා දීම දැනට නවත්වා තිබෙනවා. මේ ආකාරයෙන් අනතුරු වැඩියෙන් සිදු වන ස්ථාන සදහා විකල්ප කියා මාර්ග අමාතාහංශය පාර්ශ්වයෙන් දැනටමත් අරගෙන තිබෙනවා. එම නිසා අමාතාහංශය මේ සිදු වන අනතුරු පිළිබද වගකීම මොනම ආකාරයකින්වත් පැහැර හරින්නේ නැහැ. මේ පිළිබඳව අවශා කියා මාර්ග ගන්නවා.

### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுண ஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

එහෙම නම් දැන් අපි ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මෙයයි. මේ ලිපිය සම්බන්ධව ඇත්තටම අපේ තිබෙන්නේ ලොකු අපුසාදයක්. මේ පිළිබඳව මෙවැනි ලිපියක් එතුමා යැව්වේ කොහොමද කියලා ඔබතුමා සොයා බලන්න. දැන් මේ මොහොත වන කොට බොහෝ මාර්ගවල මේ පුශ්නය තිබෙන නිසා මේ දුම්රිය හරස් මාර්ග දැමීම සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමාගේ අමාතාහංශයෙන් ගනු ලබන කිුයා මාර්ගය මොකක්ද?

#### ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

දැනට දුම්රිය මාර්ග කිලෝමීටර් 1,200යි තිබෙන්නේ. මේ ආකාරයේ අනාරක්ෂිත ස්ථාන 900ක්ම තිබෙනවා. එම නිසා ගුවන් පාලම සහ අලුතෙන් එවැනි කියා මාර්ග එන තෙක් සමෘද්ධි වාාපාරයක් සම්බන්ධ කර ගෙන ඒ ස්ථානවලට අදාළ සේවකයින් යෙදීම සඳහා තමයි දැනට අමාතාාංශය කටයුතු ආරම්භ කර තිබෙන්නේ.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் நிபுண ஆரச்சி)

(The Hon. Lakshman Nipunaarachchi)

මේ සඳහා කොයි තරම් කාලයක් ගත වෙයිද? මොකද, ඇත්තටම මේ අනතුරු සිදු වීම, වළක්වා ගැනීම පැත්තෙනුයි මා අහන්තේ, ගරු ඇමතිතුමනි, මේකට උත්තරය සපයා ගන්න කොයි තරම් කාලයක් ගත වෙයිද?

#### ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

අපි ඉතාමත් ඉක්මනින් ඒ සඳහා අවශා කුියා මාර්ග ගන්නවා. දැනට ඒ සඳහා සමෘද්ධි අමාතාහංශයත් සමහ සාකච්ඡා පවත්වමින් සිටිනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමනි, බොහොම ස්තූතියි. මේ පුශ්නය ඒ විධියටම තිබෙනවා. අපේ ඓතිහාසික උඩුවරත් ඔය විධියටම දුම්රිය පාර හරහා-

#### ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

ඔව්. ඒක තමයි, ගරු කථානායකතුමනි, ඇත්ත වශයෙන්ම මේ පිළිබඳව පුතිපත්තිමය තීන්දුවක් ගෙන තිබෙනවා. දැනට අලුතෙන් මොනම ආකාරයකවත් පාරවල් ලබා දෙන්නේ නැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඒක තමයි.

#### ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன) (The Hon. Lasantha Alagiyawanna) මේ සිදු වන වැරැද්ද නවතා තිබෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) තිබෙන ඒවාට?

#### ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

තිබෙන ඒවා සඳහා, විශේෂයෙන්ම පැලියගොඩ දුම්රිය හරස් මාර්ගයේ - මම උදාහරණයක් හැටියට කියන්නේ - ගේට්ටුව තිබිලාත් අවුරුද්දකට හැත්තෑපස් වතාවක් විතර ගේට්ටුව [ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා]

කඩාගෙන ගිහිල්ලා තිබෙනවා. එම නිසා සමෘද්ධි වාාාපාරය සම්බන්ධ කර ගෙන ඒ සඳහා මුරකරුවන් යොදවන්න තමයි අපි දැනට බලාපොරොත්තු වන්නේ.

## උතුරු මැද සහ සබරගමුව පළාත් සභා මැතිවරණය - 2008 : වියදම

வடமத்திய மற்றும் சப்பிரகமுவ மாகாண சபைத் தேர்தல்கள் - 2008 : செலவினம்

NORTH-CENTRAL AND SABARAGAMUWA PROVINCIAL COUNCIL ELECTIONS-2008 : EXPENDITURE

0894/'08

#### 8. ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்டமன் நிபுண ஆரச்சி) (The Hon. Lakshman Nipunaarachchi) මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) 2008 වර්ෂයේදී උතුරු මැද පළාත් සභාව සහ සබරගමුව පළාත් සභාව සඳහා පැවති මැතිවරණය වෙනුවෙන් රජයට දැරීමට සිදුවූ සම්පූර්ණ මුදල කොපමණද;
  - (ii) විවිධ විෂයයන් යටතේ එකී මුදල් වෙන වෙනම කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

 (அ) (i) 2008 ஆம் ஆண்டில் வட மத்திய மற்றும் சப்பிரகமுவ மாகாண சபைகளுக்காக நடைபெற்ற தேர்தல்களுக்கு அரசினால் செலவிடப்பட்ட மொத்த தொகை எவ்வளவு என்பதையும், (ii) பல்வேறு விடயங்களின் கீழ் உள்ள அந்தப் பணம் வெவ்வேறாக எவ்வளவு என்பதையும்

அவர் இந்த சபையில் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Finance and Planning:

- (a) Will he inform this House of—
  - (i) the total amount of money that the Government had to spend on the elections held in the year 2008 for the North Central Provincial Council and the Sabaragamuwa Provincial Council; and
  - (ii) a breakdown of the above mentioned amount of money under different heads of expenditure?
- (b) If not, why?

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapititya)

- (අ) (i) 2008 වර්ෂයේදී උතුරු මැද පළාත් සභාව සහ සබරගමුව පළාත් සභාව සඳහා පැවති මැතිවරණය වෙනුවෙන් රජයට දැරීමට සිදු වූ සම්පූර්ණ මුදල: රුපියල් 285,602,383.80
  - (ii) ඇමුණුම මෙහි දැක්වේ. එය **සහාගක\*** කරමි.
- (ආ) අදාළ නොවේ.

#### \* සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்பு : Annex tabled :

> පළාත් සභා ඡන්ද විමසීම - 2008 උප වැය විෂය විස්තරය

	අනුරාධ	)පුරය	<i>මපාමළ</i>	ාන්නරුව	රත්.	නපුර	කෑගල්ල		පු. කාර්යාලය
	ඇස්තමේන්තු	සතාය	ඇස්තමේන්තු	සතා	ඇස්තමේන්තු	සතය	ඇස්තමේන්තු	සතාය	සතා
	කළ වියදම	වියදම	වියදම						
	රු. ශත	රු. ශූත							
1 වැටුප්									
A අනියම් කම්කරු වැටුප් (දීමනා ද ඇතුළුව)	350,000.00	885,904.51	450,000.00	696,598.19	1,300.000.00	1,036,406.83	1,200,000.00	925,859.22	607,915.95
B සේවයට කැඳවු විශාමිකයනට වැටුප්	50,000.00	57,161.03	100,000.00	-	65,000.00	67,268.50	110,000.00	298,352.70	496,529.02
2 අතිකාල හා නිවාඩු දින වැටුප්									
A මාණ්ඩලික නිලධාරින්ට නිවාඩු දින වැටුප්	1,000,000.00	623,742.00	500,000.00	352,580.25	500,000.00	838,974.36	2,283.000.00	873,206.15	730,287.09
B නිවාඩු දින වැටුප් (මාණ්ඩලික නොවන)	50,000.00	31,711.96	35,000.00	12,464.94	500,000.00	90,782.79	300,000.00	48,105.42	74,533.02
C අතිකාල	500,000.00	4,013,911.17	4,500,000.00	3,860,351.15	1,800,000.00	3,409,446.36	6,000,000.00	6,762,372.18	2,341,584.98
3 දීමනා									
A නිල ඡන්ද පතිකා ලිවීම, නිකුත් කිරීම	600,000.00	512,459.04	275,000.00	160,217.18	600,000.00	630,916.24	500,000.00	535,149.30	-
ආදි කටයුතු	60,000.00	65,250.00	30,000.00	8,000.00	45,000.00	26,750.00	50,000.00	34,750.00	18,000.00
B උපදෙස් පන්ති පැවැත්වීම සඳහා	60,000.00	03,230.00	30,000.00	8,000.00	43,000.00	20,730.00	30,000.00	34,730.00	18,000.00
C ඡන්ද පනිකා පරික්ෂා කිරීම	60,000.00	42,650.00	50,000.00	32,375.00	90,000.00	52,200.00	100,000.00	55,150.00	-
D තැපැල් ඡන්ද නිකුත් කිරීම	125,000.00	110,950.00	60,000.00	32,150.00	100,000.00	33,875.00	150,000.00	73,425.00	-
E තැපැල් ඡන්ද සහතික කිරීම ආදි කටයුතු	350,000.00	310,630.00	200,000.00	111,850.00	500,000.00	119,130.00	400,000.00	106,290.00	-
F ඡන්ද විමසීමේ හා ගණන් කිරීමේ කටයුතු	400,000.00	281,325.00	200,000.00	72,700.00	2,000,000.00	726,550.00	600,000.00	533,100.00	1,040,425.00
G වෙනත් දීමනා	150,000.00	325,415.20	225,000.00	236,297.50	300,000.00	212,600.00	500,000.00	422,928.25	1,200.00

	අනුරාධ ඇස්තමේන්තු කළ වියදම රු. ශත	වපුරය සතා වියදම රු. ශත	ෂපාදෙ ඇස්තමේන්තු කළ වියදම රු. ශත	දාන්නරුව සතාප වියදම රු. ශුත	රත ඇස්තමේන්තු කළ වියදම රු. ශත	්නපුර සතය වියදම රු. ශත	කෑගල්ල ඇස්තමේන්තු කළ වියදම රු. ශත	සතාs වියදම රු. ශත	පු. කාර්යාලය සතා වියදම රු. ශත
4 ගමන් වියදම - මුලික									
කටයුතු සඳහා A මාණ්ඩලික නිලධාරින්ට B ශුාම නිලධාරින්ට C රියැදුරන්ට හා රිය සහායකයින්ට	200,000.00 25,000.00 300,000.00	182,056.50 335,013.50 234,777.50	150,000.00 35,000.00 225,000.00	75,232.00 21,795.48 136,610.00	600,000.00 75,000.00 650,000.00	37,240.00 - 134,412.00	125,000.00 10,000.00 100,000.00	107,393.53 146,797.13 146,505.75	15,730.53 - 100.99446
D වෙනත් නිලධාරින්ට 5 ගමන් වියදම - ඡන්ද විමසීමේ කටයුතු සඳහා	200,000.00	363,928.00	350,000.00	381,580.47	1,500,000.00	907,010.45	125,000.00	505,184.56	-
A මැතිවරණ කාර්ය මණ්ඩලයට	60,000.00	35,952.50	50,000.00	39,499.50	1,000,000.00	181,861.00	2,000,000.00	1,308,127.01	1,166,059.78
B ශුාම නිලධාරින්ට C රියැදුරන්ට හා රිය සභායකයන්ට	25,000.00 50,000.00	1,662.50	25,000.00 100,000.00	1,487.50	100,000.00 800,000.00	0.00 98,925.50	10,000.00 600,000.00	6,344.90 282,405.63	20,569.00
D වෙනත් නිලධාරින්ට	200,000.00	59,679.50	100,000.00	-	600,000.00	309,838.12	-	-	-
6 පුවාහන කුලී A භාණ්ඩ පුවාහනය B නිලධාරින් පුවාහනය (ජනතා සන්තක	75,000.00 100,000.00	115,110.00 128,020.00	15,000.00 100,000.00	42,900.00	100,000.00 3,500,000.00	2,416,456.00	10,000.00 500,000.00	450.00 93,080.00	<u>-</u> -
සමාගම්වල බස්) C නිලධාරින් පුවාහනය (පෞද්ගලික කුලී වාහන)	4,000,000.00	4,285,113.75	2,500,000.00	1,489,215.00	2,500,000.00	9,960.00	2,000,000.00	2,198,361.50	-
D ඡන්ද දායකයින්	200,000.00	-	-	-	-	-	-	-	-
7 සැපයුම් දුවා	200,000,00	114.064.00	200,000,00	77 101 20	160,000,00	22.565.00	50,000,00	61 175 00	21 227 421 44
A ලිපි දවා B කාර්යාලීය භාණ්ඩ C ඉන්ධන හා ස්නේහක තෙල්	200,000.00 200,000.00 4,000,000.00	114,064.00 98,190.50 3,726,301.75	200,000.00 200,000.00 1,800,000.00	77,101.30 137,242.50 2,058,677.61	160,000.00 300,000.00 4,000,000.00	32,565.00 41,800.00 4,904,657.89	50,000.00 20,000.00 3,000,000.00	61,175.00 4,070.00 3,194,492.60	21,227,421.44 1,689,827.01 1,819,193.57
8 ඉදිකිරීම හා අළුත්වැඩියා									
ජන්ද පොළවල් සඳහා A තාවකාලික මඩු ඉදිකිරීම	50,000.00	-	250,000.00	-	100,000.00	-	25,000.00	-	-
B ගණන් කිරිමේ කටයුතු සඳහා වු	1,000,000.00	33,020.00	250,000.00	151,908.53	500,000.00	524,139.94	100,000.00	32,000.00	-
තාවකාලික ඉදිකිරීම C ගොඩනැගිලි අලුත්වැඩියාව	100,000.00	452,009.06	300,000.00	529,119.72	75,000.00	117,109.28	15,000.00	567,620.04	1,102,801.04
D වාහන අලුත්වැඩියාව E කාර්යාලීය භාණ්ඩ අලුත්වැඩියාව	100,000.00 50,000.00	82,797.50	300,000.00 200,000.00	48,309.50	250,000.00 60,000.00	152,897.00	100,000.00 25,000.00	42,860.00	1,413,641.09 1,250.00
F යන්තු සුතු හා උපකරණ අලුත්වැඩියාව	50,000.00	46,500.00	100,000.00	1,862.50	60,000.00	114,171.79	100,000.00	26,557.75	92,038.24
G ඡන්ද පෙට්ටි අලුත්වැඩියාව	20,000.00	-	25,000.00	-	15,000.00	4,950.00	10,000.00	5,980.00	1,739,950.00
H වෙනත් අලුත්වැඩියාව	20,000.00	-	10,000.00	820.00	250,000.00	148,668.73	800,000.00	143,910.24	2,745.00
9 සංගුහ වියදම A ඡන්ද පනුකා පරික්ෂා	35,000.00	32,220.00	50,000.00	31,950.00	100,000.00	34,998.00	60,000.00	42,630.00	-
කිරීම B තැපැල් ඡන්ද පතිකා	125,000.00	77,400.00	25,000.00	28,460.00	125,000.00	16,050.00	125,000.00	69,090.00	-
නිකුත් කිරීම C ඡන්ද පනිකා හා ඡන්ද	300,000.00	-	150,000.00	48,213.00	300,000.00	139,750.00	250,000.00	241,947.00	-
පෙට්ටි නිකුත් කිරීම D ඡන්ද වීමසීමේ හා	2,300,000.00	1,769,575.50	600,000.00	869,237.50	2,000,000.00	1,041,540.00	1,200,000.00	1,731,116.61	-
ගණන් කිරීමේ කටයුතු E වෙනත්	1,000,000.00	597,223.00	300,000.00	157,200.00	500,000.00	446,801.50	150,000.00	463,967.00	687,395.00
10 සේවාකුලී හා වෙනත්									
වියදම A තැපැල් ගාස්තු B තාවකාලික දුරකථන සවිකිරීම ඇතුළු විදුලි	1,000,000.00 150,000.00	80,000.00 107,597.75	10,000.00 200,000.00	10,000.00 110,046.28	300,000.00 700,000.00	20,000.00 228,635.78	75,000.00 300,000.00	62,010.00 295,507.74	499,518.30
සංදේශ C තාවකාලික විදුලිය	250,000.00	1,271,247.31	1,500,000.00	681,245.39	3,000,000.00	2,227,100.22	2,500,000.00	2,394,891.20	625,743.38
සැපයීම හා විදුලි ගාස්තු D ජලය සැපයීම	100,000.00	134,218.00	50,000.00	20,982.50	550,000.00	421,498.79	500,000.00	227,282.48	49,300.00
වෙනුවෙන් වියදම් E කාමර/නිවාස වෙන් කිරීම ඇතුළු	200,000.00	358,191.40	200,000.00	219,307.00	150,000.00	70,102.50	100,000.00	284,943.00	-
නවාතැන් ගාස්තු F මැතිවරණ නිරීක්ෂණ කටයුතු සඳහා වියදම	50,000.00	-	25,000.00	-	350,000.00	-	15,000.00	-	-
කටයුතු සඳහා වශදම G ඡන්ද පොළ කටයුතු සඳහා ශුාම නිලධාරීන්ට ගෙවීම	2,200,000.00	2,409,872.00	200,000.00	1,054,218.00	3,500,000.00	2,274,117.00	2,500,000.00	1,945,212.75	-

	අනුරාධ ඇස්තමේන්තු කළ වියදම රු. ශත	පුරය සතා වියදම රු. ශත	පොළෙ ඇස්තමේන්තු කළ වියදම රු. ශුත	ආන්නරුව සනා වියදම රු. ශන	රත ඇස්තමේන්තු කළ වියදම රු. ශත	්නපුර සතය වියදම රු. ශත	කෑගල්ල ඇස්තමේන්තු කළ වියදම රු. ශුත	සතා වියදම රු. ශුත	පු. කාර්යාලය සතා වියදම රු. ශත
H ගොඩනැතිලි කුලි I පුාදේශීය මුදුණ වියදම J පුවාරක වියදම K වෙනත් වියදම මුළු එකතුව	50,000.00 200,000.00 50,000.00 400,000.00 25,580,000.00	110,965.00 51,500.00 200,780.00 24,756,096.43	10,000.00 20,000.00 50,000.00 300,000.00 17,600,000.00	27,900.00 38,332.60 14,256,038.09	5,000.00 150,000.00 60,000.00 850,000.00 37,635,000.00	41,460.00 31,000.00 256,575.25 24,637,191.82	30,000.00 500,000.00 30,223,000.00 2	750.00 11,965.00 598,273.26 7,911,589.90	987,763.75 96,628.00 38,649,044.12
වෙනත් දිස්තුික් මැතිවරණ කාර්යාලව දරන ලද වියදම (දළ	වශයෙන්)	142,832.74 ,898,929.17	14,	81,046.10 ,337,084.19	2	124,661.00 24,761,852.82	28	184,853.33 3,096,443.23	;

#### විලද්ශ ධීවර යාතුා : ඉගාඩ බාන ලද මාළු வெளிநாட்டு மீன்பிடிக் கலங்கள் : இறக்கப்பட்ட மீன்கள் FOREIGN FISHING VESSELS : UNLOADED FISH

0989/'08

#### 10. ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

එතුමා දන්නෙහිද?

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே) (The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

. ධීවර හා ජලජ සම්පත් අමාතාාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,— (1)

- . (අ) විදේශ ධීවර යානුා මගින් මෙරටට මාළු ගොඩබාන බව
- (ආ) (i) 2008 ජනවාරි සිට ඔක්තෝබර් මාසය දක්වා කාලය තුළ විදේශ ධීවර යාතුා විසින් මෝදර ධීවර වරායට හා ගාල්ල වාණිජ වරායට ගොඩ බාන ලද මාළු පුමාණය වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
  - (ii) ගිවිසුම්වල සඳහන් ආකාරයට එලෙස ගොඩ බාන ලද මාළු තොග පුමාණයෙන් ලංකා ධීවර සංස්ථාවට හාර දිය යුතු පුමාණය කොපමණද;
  - (iii) 2008 ජනවාරි මාසයේ සිට මේ දක්වා ගාල්ල වාණිජ වරායෙන් සහ මෝදර ධීවර වරායෙන් ගොඩ බාන ලද මාළුවලින් ලංකා ධීවර සංස්ථාවට ලබා දී ඇති පුමාණය කොපමණද;
  - (iv) ඉහත කාලය තුළ ලංකා ධීවර සංස්ථාව ලබා තිබෙන මුලාාමය ලාභය හෝ පාඩුව කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) வெளிநாட்டு மீன்பிடிக் கலங்கள் மூலமாக இந்நாட்டுக்கு மீன் இறக்கப்படுகின்றதென்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) (i) 2008, சனவரியில் இருந்து ஒற்றோபர் மாதம் வரை யான காலப்பகுதியில் வெளிநாட்டு மீன்பிடிக் கலங் களினால் முகத்துவாரம் மீன்பிடித் துறைமுகத்திலும் காலி வணிகத் துறைமுகத்திலும் இறக்கப்பட்ட மீனின் அளவு தனித்தனியாக எவ்வளவு,
  - (ii) உடன்படிக்கைகளில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள விதத்தில் இவ்வாறு இறக்கப்பட்ட மீன்களின் தொகையிலிருந்து இலங்கை மீன்பிடிக் கூட்டுத்தாபனத்திற்கு கையளிக்க வேண்டிய அளவு யாது,
  - (iii) 2008 சனவரி மாதத்தில் இருந்து இற்றைவரை காலி வணிகத் துறைமுகத்திலும் முகத்துவாரம் மீன்பிடித் துறைமுகத்திலும் இறக்கப்பட்ட மீன்களுள் இலங்கை மீன்பிடிக் கூட்டுத்தாபனத்திற்கு வழங்கப்பட்ட மீனின் அளவு யாது,

 (iv) மேற்படி காலப்பகுதியில் இலங்கை மீன்பிடிக் கூட்டுத் தாபனம் அடைந்த நிதி ரீதியான இலாபம் அல்லது நட்டம் எவ்வளவு

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Fisheries and Aquatic Resources:

- (a) Is he aware that foreign fishing vessels unload their catch of fish in this country?
- (b) Will he state—
  - Separately, the quantity of fish which was unloaded by foreign fishing vessels at Modara fishing harbour and Galle commercial harbour during the period from January to October in the year 2008;
  - the quantity of fish that should be given to the Lanka Fisheries Corporation according to the terms of the agreements, out of the quantity of fish which was unloaded as mentioned above;
  - (iii) the quantity of fish that has been given to the Ceylon Fisheries Corporation, out of the quantity of fish which was unloaded at Galle commercial harbour and Modara fishing harbour from January 2008 up to now; and
  - (iv) the financial gain or loss incurred by the Ceylon Fisheries Corporation during the above mentioned period;
- (c) If not, why?

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා (ධීවර හා ජලජ සම්පක් අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா - கடற்றொழில், நீரக வளமூலங் கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Felix Perera - Minister of Fisheries and Aquatic Resources)

- (අ) ඔව්.
- (ආ) (i) අදාළ කාලය තුළ මෝදර ධීවර වරායේ ගොඩ බා ඇති මාළු පුමාණය කිලෝගුෑම් 4,059,108කි. ගාල්ල වාණිජ වරායෙන් ගොඩබාන ලද මාළු පුමාණය කිලෝ ගුෑම් 3,958,000කි.
  - (ii) මෝදර ධීවර වරායට ගොඩ බාන ලද මාළු පුමාණයෙන් කිලෝ ගුැම් 884,933ක් ලංකා ධීවර සංස්ථාවට භාර දිය යුතුය.

- (iii) මෝදර ධීවර වරායේ ගොඩ බාන ලද මාළුවලින් කිලෝ ගුෑම 583,401ක් සංස්ථාවට ලබා දී ඇත. යුරෝපීය තත්ත්වයේ මසුන්ගෙන් සියයට 25ක පුමාණය සම්පූර්ණයෙන් ලබා නොදීම මත මුදල්වලින් රු. 42,214,568ක් සංස්ථාවට ගෙවා ඇත. ගාල්ල වාණිජ වරායේ ගොඩ බාන ලද මසුන්ගෙන් කිසිවක් සංස්ථාවට ලබා දී නොමැත.
- (iv) අදාළ කාලය තුළ සංස්ථාවට ලබා ඇති මූලාාමය පාඩුව රු. 51,709,000කි.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ධීවර ඇමතිතුමාගෙන් අහන මගේ පළමු වන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. ගරු ඇමතිතුමනි, අපේ ධීවර ජනතාවගේ පුධාන ආර්ථිකය තමයි මුහුද. මේ මුහුද දැන් මේ වන විට මළ මුහුදක් බවට පත් වෙලා තිබෙන්නේ.

#### ගරු පීලික්ස් පෙරේරා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera ) ඒ මන්නීතුමාට පෙනෙන හැටි.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே) (The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ඉන්න කෝ. මළ මුහුදක් බවට පත් කරන්න පුධාන හේතුවක් වුණේ විදේශ ධීවර යාතුාවලට මසුන් අල්ලන්නට අවසර දීමයි. ඒක තමයි බරපතළ පුශ්නය. ගාල්ල ධීවර වරායෙන් ගොඩ බාන මසුන් ගන්නා විදේශ ධීවර සමාගම තමයි බොන් බිුජ් ධීවර සමාගම. මේකෙන් රටට කරපු මුදල් වංචාව අතිවිශාලයි. ඒක මාසයකට මාළු කිලෝ ලක්ෂයකට වඩා වැඩි පුමාණයක් ගොඩ බානවා. 2002 අවුරුද්දේ ඉඳලා මේ දක්වාම ඒ සමාගම ආණ්ඩුවට-රජයට-බදු මුදල් ගෙවලා නැහැ. මේක විශාල මුදල් වංචාවක්. කෝටි 240කට අධික මූලා වංචාවක් තමයි බොන් බුජ් ධීවර සමාගමෙන් කර තිබෙන්නේ. බොන් බුජ් ධීවර සමාගම මෙතරම් වංචාවක් කර තිබිය දී ඔබතුමන්ලා කිුයා මාර්ග ගන්නේ නැත්තේ ඇයි? පසු ගිය දා ශේෂ්ඨාධිකරණය තීන්දුවක් දුන්නා, මේ මුදල් වහාම රජයට ගෙවන්න කියා. හැබැයි මේ වන තෙක්ම මේ අතිවිශාල බදු මුදල් කන්දරාව ආණ්ඩුවට ගෙව්වේ නැහැ. ඔබතුමන්ලා ඒ පිළිබඳව කිුයා මාර්ග ගන්නේ නැත්තේ ඇයි? ඒකයි මගේ අතුරු පුශ්නය.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ඔබතුමන්ලා විසින් දැමූ නඩුව මම ඉස්සරහට අරගෙන ගියා. එහෙම අරගෙන ගියාට පසුව ඒ මුදල් ගෙවන්න කියා ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය විසින් තීන්දුවක් දුන්නා. ඒ තීන්දුවට විරුද්ධව ඇපැලක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. අධිකරණයේ ඒ තීන්දුව එන තුරු-

#### ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

ශ්ෂේඨාධිකරණයේ තීන්දුවට විරුද්ධව ඇපෑලක් ඉදිරිපත් කරන්න බැහැනේ.

#### ගරු එම්. එම්. ජේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ඇමතිතුමා මේ උත්තරීතර සභාවට අසතාා පුකාශ කරන්න එපා.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

අපි තමයි නඩු කියන්නේ. ඔබලා නොවෙයි.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ඔබතුමාගේ ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරයෙකුට චෝදනාවක් - [බාධා කිරීමක්] කෙරුවත් තමුන්නාන්සේලා කුියා මාර්ග ගන්නේ නැහැ.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

කරුණාකර, නොදන්නා දේවල් කථා කරන්න එපා. ශුෂ්ඨාධිකරණයට නොවෙයි. සාමානාා අධිකරණයට තමයි නඩුව දමා තිබෙන්නේ. දැන් ඒ තීන්දුවට විරුද්ධව ඇපෑලක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

දැන් ඔබතුමාම යි කිව්වේ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයෙන් තීන්දුවක් දුන්නා කියලා.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

අපි කවදාවත් කාටවත් මුලා වංචා කරන්න ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. අපේම කෙනෙක් කෙරුවත්, කවුරු කෙරුවත් අධිකරණ කුියා මාර්ග අරගෙන නීතානුකූල පියවරක් ගන්නවා.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

වංචා කරන්න දෙන්නේ නැහැ කියලා ඔබතුමා කිව්වාට දැනට කෝටී 240ක් වංචා කර තිබෙනවා.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ඒ පිළිබඳව අපි තමයි නඩුව කිව්වේ.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

මේවා මහජන මුදල්.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

කමුන්තාන්සේලා නඩුව පටන් ගත්තා. මම ඒක continue කෙරුවා. මට ඒ ගැන ඊට වැඩිය කථා කරන්න බැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

බොහොම ස්තුතියි. [බාධා කිරීමක්] නඩු පවරලා තිබෙන්නේ දිස්තුක්ක මට්ටමින් කියා පුශ්නයෙන් පෙනෙනවා.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ නඩුව අපි ඉස්සරහට ගෙන යනවා. අත් හරින්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඔව්. අපිට පාඩුවක් වෙලා තිබෙනවා. මා ඒක පිළිගන්නවා.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ ඊළහ අතුරු පුශ්නය මේකයි. ධීවර සංස්ථාවේ මාළු විකිණෙන්නේ නැහැ, ආදායමක් නැහැ, අඩු ගණනේ වැටුපවත් ගෙවා ගන්න බැහැ, ලාභයක් නැහැ කියනවා. නිසි කියා මාර්ග යොදලා මේ මුදල් ධීවර සංස්ථාව ලබා ගන්නවා නම් මේ ආයතනය තවදුරටත් පවත්වා ගෙන යන්න පුළුවන්. එහෙම නොකර ඔබතුමන්ලා කියනවා ධීවර සංස්ථාවට ලාභයක් නැහැ, මුදල් නැහැ කියා. ඔබතුමා නිසි කියා මාර්ග නොගැනීමේ පුතිඵලයක් නේද මේක?

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ධීවර සංස්ථාවට මූලාමය පාඩුවක් වෙලා තිබෙන්නේ ඔය කියන හේතු මත තමයි. ඒක අපි අවංකව පිළිගන්නවා; නැහැ කියන්නේ නැහැ. ඒකට එරෙහිව අපි අධිකරණ කියා මාර්ගයක් ගත්තා. නමුත්, ඒ කියා මාර්ගයට විරුද්ධව ඒ අදාළ සමාගම ඇපැලක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. අධිකරණයෙන් ඒ තීන්දුව දෙන තුරු අප බලා සිටිනවා. ඒ අධිකරණ තීන්දුව ලැබෙන තුරු අපේ පැත්තෙන් ඒ සමාගමට එරෙහිව කටයුතු කරනවා. එව්වරයි මට කියන්න තිබෙන්නේ.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ගරු ඇමතිතුමනි, මගේ ඊළහ අතුරු පුශ්නය මේකයි. විදේශ ධීවර සමාගම්වලට අපේ මුහුදේ මසුන් මරන්න දීලා තිබෙන අවසරය අහෝසි කරන්න ඔබතුමන්ලා කැමැතිද නැද්ද?

## ගරු පීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

නඩුවක් තියෙද්දී ඒ නඩුවට විරුද්ධව අපට කටයුතු කරන්න බැහැ නේ.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

නඩුවක් ගැන නොවෙයි මම අහන්නේ. නඩුව වෙනයි. මේක වෙනයි.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ශ්ෂේඨාධිකරණයට බලපෑම් කරන්න මට බැහැ නේ. නමුත් මෙහෙමයි-

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

නඩුවයි, මේකයි අතරේ සම්බන්ධයක් නැහැ.

#### ගරු පීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

නීති විරෝධීව වැඩ කරන සියලු දෙනාටම විරුද්ධව අපි අධිකරණ කිුයා මාර්ග ගන්නවා. එච්චරයි මට කියන්න තිබෙන්නේ.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ගරු ඇමතිතුමනි, මම අහපු පුශ්නය ඒක නොවෙයි. විදේශ ධීවර සමාගම්වලට අපේ මුහුදේ මසුන් අල්ලන්න අවසර දීම නවත්වනවාද, නැද්ද කියන පුශ්නයයි මම අහන්නේ. ඔබතුමන්ලා ඒක නවත්වන්න කැමතිද, නැද්ද?

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

විදේශ ධීවර සමාගම්වලට මසුන් අල්ලන්න අවසර දීලා තිබෙන්නේ ලංකාවේ මුහුදේ නොවෙයි. විදේශ මුහුදේ. ලංකාවට අයත් මුහුදෙන් ඔබ්බටයි අවසර දීලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා ඒක නවත්වන්න අපට උවමනාවක් නැහැ. මොකද, ඒකෙන් ලංකාවට විදේශ විනිමය ලැබෙනවා. ඒවා ධීවර සමාගම් හරහායි එන්නේ. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේ ගෙනෙන ඔය මෝඩ තර්ක හරි යන්නේ නැහැ මේකට. විදේශ විනිමය උපයන්න ඕනෑ. යථාර්ථය තේරුම ගන්න බැරි නිසා තමයි අද තමුන්නාන්සේලාට ඔහොම වෙලා තිබෙන්නේ.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

නැහැ, නැහැ. එහෙම කිව්වාට අපේ මුහුදේයි මසුන් අල්ලන්නේ.

## ධීවර යාතුා සඳහා මෙහෙයුම් බලපතු : අධිකරණමය කිුියාමාර්ග

மீன்பிடிப் படகுகளுக்கான தொழிற்பாட்டு உத்தரவுப்

பத்திரம் : சட்ட நடவடிக்கை

OPERATING LICENCES FOR FISHING VESSELS : LEGAL ACTION

1010/'08

#### 11.ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ධීවර හා ජලජ සම්පත් අමාතෲතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) මෙහෙයුම් බලපතු නොගැනීමේ හේතුව මත ධීවරයින්ට එරෙහිව ධීවර දෙපාර්තමේන්තුව අධිකරණමය කි්යා මාර්ග ගෙන තිබෙන බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) (i) මේ වන විට නඩු පවරා ඇති ධීවරයින් සංඛාාව දිස්තික්ක අනුව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
  - (ii) මෙහෙයුම් බල පතු ලබා ගත යුත්තේ කවර ධීවර යාතුා සඳහාද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඇ) මෙහෙයුම් බල පතුයක් ලබා ගැනීම සඳහා රක්ෂණ සහතිකයක් ලබා ගැනීම අනිවාර්ය කොන්දේසියක්ද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) தொழிற்பாட்டு உத்தரவுப்பத்திரம் பெற்றுக்கொள்ளாத தன் காரணமாக கடற்றொழிலாளர்களுக்கெதிராக கடற் றொழில் திணைக்களம் நீதிமன்ற நடவடிக்கை எடுத்துள்ளதென்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) (i) இதுவரை வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ள மீனவர் களின் எண்ணிக்கை மாவட்ட ரீதியில் தனித்தனியாக எத்தனை என்பதையும்,
  - (ii) தொழிற்பாட்டு உத்தரவுப்பத்திரங்கள் எத்தகைய படகு களுக்காகப் பெறப்படவேண்டும் என்பதையும்

அவர் இச் சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) தொழிற்பாட்டு உத்தரவுப்பத்திரமொன்றைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு காப்புறுதிச் சான்றிதழ் பெறப்பட வேண்டியது கட்டாயமான நிபந்தனையா என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Fisheries and Aquatic Resources:

- (a) Is he aware that the Department of Fisheries has taken legal action against fishermen for not obtaining operating licence?
- (b) Will he inform this House—
  - (i) separately, of the number of fishermen against whom cases have been filed in relation to each district; and
  - (ii) of the type of vessels for which the operating licences should be obtained?
- (c) Will he state whether it is a mandatory requirement to obtain an insurance certificate for the purpose of obtaining an operating licence?
- (d) If not, why?

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

- (අ) ඔව්.
- (ආ) (i) හලාවක-06
  - (ii) ඔව්. සියලුම ධීවර යාතුා මෙහෙයුම් බලපතු ලබා ගත යුතුයි.
- (ඇ) අනිවාර්ය කොන්දේසියක් නොවේ.
- (ඇ) 1996 අංක 2 දරන ධීවර සහ ජලජ සම්පත් පනතේ 6 වන වගන්තියට අනුව ශ්‍රී ලංකා ජල තිරය තුළ නියමිත ධීවර මෙහෙයුම් සිදු කිරීම සඳහා අධාාක්ෂ ජනරාල්වරයාගෙන් හෝ ඔහුගේ බලය ලත් නිලධාරියකුගෙන් මෙහෙයුම් බල පතුයක් ලබා ගත යුතුය.

ඉහත කී පනත යටතේ බලාත්මක වන 1996 ධීවර මෙහෙයුම් නියෝග මාලාවේ ශී ලංකා ජල තීරය තුළ භාවිත කළ හැකි පන්න කුම 17ක් පුකාශයට පත් කර ඇත. මෙම පන්න කුම 17න් කවර හෝ පන්න කුමයක් ශී ලංකා ජල තීරය තුළ භාවිත කරනු ලබන්නේ නම් මෙහෙයුම් බලපතුයක් ලබා ගත යුතුය. මෙහෙයුම් බල පතුයක් නොමැතිව ඉහත කී නියෝග මාලාවේ දැක්වෙන නීතානුකූල පන්න කුම කි්යාත්මක කිරීම ධීවර පනතට අනුව දඩුවම් ලැබිය හැකි වරදකි.

ධීවර බෝටටුවක් ශී ලංකා ජල තීරය තුළ මසුන් ඇල්ලීම සදහා භාවිත කරනු ලබන්නේ නම් එය ධීවර දෙපාර්තමේන්තුවේ ලියා පදිංචි වී ලියා පදිංචි කිරීමේ සහතිකයක් ලබා ගත යුතු අතර, මෙම ලියා පදිංචි සහතිකය ලබා ගැනීමේදී ධීවර බෝටටුව යාන්තීකරණය කර ඇත්නම් රක්ෂණය කර තිබීම අනිවාර්ය වේ.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ගරු ඇමතිතුමනි, පුශ්නය මේකයි. දැන් මේ රක්ෂණයට අය කරන මුදල බොහොම විශාලයි. ධීවරයාට මේ මුදල දරන්න බැහැ. ඒ නිසා ආණ්ඩුව පැත්තෙන් නැත්නම් ධීවර හා ජලජ සම්පත් අමාතෲංශය පැත්තෙන් මේකට කිසියම් දායකත්වයක් දරන්න ඔබතුම කැමති නැද්ද?

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

මුහුද පිළිබඳව අපට පෙර නිගමනවලට එන්න බැහැ නේ. ඒ නිසා රක්ෂණය කිරීම තුළින් තමයි ධීවරයින්ට තිබෙන අවදානම අඩු කරන්න පුළුවන් වෙන්නේ. ඒ අවදානමට කමුන්නාන්සේ අක ගහන්න එපා. කමුන්නාන්සේට ඒ අවදානම ගන්න බැහැ නේ. ඒ නිසා කරුණාකර, ඒ වාගේ පුශ්න ඇසීමෙන් වැලකී සිටින්න.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே) (The Hon. M. M. Pemasiri Manage) ගරු ඇමතිතුමනි, මම කියන්නේ ඒක නොවෙයි.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

හොඳ දෙයක් කරන්න යද්දී ඒකට බාධා කරන්න එපා. ධීවරයෝ බහුතරයක් කැමැත්තෙන්ම ඒ රක්ෂණය කර ගන්නවා. යම් දෙයක් වුණාට පස්සේ අපි වන්දි ගෙවන්න ඕනෑ නැහැ. ඒ අය රක්ෂණා හරහා ඒ වන්දිය ලබා ගන්නවා. අද තුීවීලර් එකක් පවා රක්ෂණය කරනවා. අඩු තරමින් වැලියක් පවා රක්ෂණය කරනවා.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே) (The Hon. M. M. Pemasiri Manage) ඔබතුමාගෙන් පුශ්න අහන්න ගියාම - [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

පාරේ දුවන හැම වාහනයක්ම රක්ෂණය කර ගන්න හොඳ නම් ධීවර යාතුාව රක්ෂණය කළාම මොකද වෙන්නේ. ඒ නිසා කරුණාකරලා,-

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

මම කියන්නේ දැන් බොහොමයක් ධීවරයන්ට රක්ෂණයක් ලබා ගැනීම දුෂ්කරයි. මොකද, දැන් ඔවුන්ට ආදායම් මාර්ග නැහැ. ආදායම් මාර්ගය අහිමි වෙලා තිබෙන්නේ.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ඒක ඒ ගොල්ලෝ බලා ගනීවි. ඔබතුමා ඉන්න.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

මගේ පුශ්නය ආණ්ඩුව පැත්තෙන් ඒකට මැදිහත් වීමක් කරන්නේ නැද්ද කියලායි. ආණ්ඩුව පැත්තෙන් ඒකට දායක වීමක් කරන්නේ නැද්ද කියලායි.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ඔබතුමාගේ දර්ශන දැන් යල් පැනලා ගිය දර්ශන. ඒවා තව අවුරුදු සියයක්වත් යන තෙක් සාර්ථක වෙන්නේ නැහැ. ලෝකය උඩුකරු වෙන්න ඕනෑ. ඒ නිසා ඔය වැනි මෝඩ පුශ්න අහන්න එපා. හැම දාම මෝඩ පුශ්නයක් අහනවා.

#### ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே)

(The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

හා! ඔබතුමා තමයි බුද්ධිමත් උත්තර දෙන්නේ. අපරාදේ කියන්න බැහැ. සෑහෙන බුද්ධිමත් උත්තර දෙන්නේ.

#### ගරු නිහාල් ගලප්පක්කි මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

තුන් වන අතුරු පුශ්නය මම මහ පෙන්වීමක් කරන්නේ, ගැටලුවක් නොවෙයි. ධීවර රක්ෂාවට අදාළවයි. ඇමතිතුමා විදේශ-

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මහ පෙන්වීමක්! අතුරු පුශ්නයක් අහන්න. මහ පෙන්වන්නේ නැතුව.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

අතුරු පුශ්න අහන්නේ ඉස්සෙල්ලා පුශ්නයට.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ආයෙත් මොනවාද?

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ඔබතුමා එතුමාගෙන් අහන්න, මොකක්ද කියලා?

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නැහැ, නැහැ, තුන් වන අතුරු පුශ්නය. මහ පෙන්වන්න යන්න

#### ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

මගේ තුන් වන අතුරු පුශ්නය මේකයි. ඇමතිතුමනි, ඔබතුමන්ලා විදේශ යාතුාවලට ඉන්ධන සහනාධාරයක් දීලා තිබෙනවා. මම කියන්නේ ඒ සහනාධාරය නොදී ඒ මුදල් ටිකක් අරගන්න. විදේශ යාතුා commercial වරායවලට ගොඩ බැහැලා නීති විරෝධී විධියට මාළු ගොඩ බානවා. ඒකෙන් ලොකු ආදායමක් අහිමි වීමක් වෙලා තිබෙනවා. අන්න ඒ මුදලත් අරගෙන, මේ දෙකම එකතු කරලා ධීවර මෙහෙයුම් බලපතු ලබා දීමේදී සහනයක් සලසන්නට ඔබතුමන්ලාට පුළුවන්කමක් නැද්ද?

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

විදේශ ධීවර යාතුාවලට අපි සහන ලබා දීලා නැහැ. විදේශ ධීවර යාතුාවලට අයිතියක් තිබෙනවා, විදේශ රටවලින් සීසල් ලබා ගන්න. ඒක සහනාධාරයක් නොවෙයි. ඒක ඒ ගොල්ලන්ගේ අයිතියක්. ඒ නිසා මේකට බලපාන්නේ නැහැ. ඒකයි මේකයි කවදාවත් ගැළපෙන්නේ නැහැ. විදේශීය ධීවර යාතුා කියපුවාම මොකක්ද- [බාධා කිරීමක්]

## ලංකා ධීවර සංස්ථාව : මස්. අ. අ. දායක මුදල් இலங்கைக் கடற்றொழில் கூட்டுத்தாபனம் :

ஊ. சே. நி. பங்களிப்புத் தொகை

CEYLON FISHERIES CORPORATION: EPF CONTRIBUTION

1008/'08

#### 14. ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

කම්කරු සබඳතා හා මිනිස් බල අමාතාතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

(අ) ලංකා ධීවර සංස්ථාවේ සේවක මහත්ම මහත්මීන්ගේ වැටුපෙන් සේවක අර්ථසාධක අරමුදල සඳහා මුදල් අයකර ගන්නා බව එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) (i) 2007 දෙ වැනි අර්ධ වර්ෂය සඳහා සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් ගිණුම පුකාශනයට අනුව 2007 ජුලි සිට දෙසැම්බර් මස දක්වා මුදල් බැර වී නොමැති බවත්;
  - (ii) 2008 මාර්තු මස සිට අගෝස්තු මස දක්වා මාස 6 ක මුදල් බැර කර නොමැති බවත්;

එතුමා පිළිගන්නෙහිද?

- (ඇ) තම වැටුපෙන් 10%ක් වශයෙන්ද ඇතැම විධායක නිලධාරීන්ගේ දායක මුදල සහ සංස්ථාවේ දායක මුදල වශයෙන් 28%ක්ද අය කර ගෙන මුදල් අංශයට යවා ඇතත් අදාළ ගිණුම්වලට මුදල් බැර නොවීම සහ නියමිත පොලී මුදල් නොලැබීම සම්බන්ධයෙන් සේවක මහත්ම මහත්මීන් පාලන හා මුදල් අංශ කෙරෙහි කලකිරීමට පත්ව ඇති බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) මේ වන විට සේවක අර්ථසාධක අරමුදලට බැර නොකර ඇති මුදල් පුමාණය කොපමණද;
  - (ii) එම මුදල් කඩිනමින් බැර කිරීමට අවශා පියවර ගන්නේද;
  - (iii) එසේ නම්, ඒ කවදා සිටද; යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

தொழில் உறவுகள், மனித வலு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

\_

(ඉ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

- (அ) இலங்கை கடற்றொழில் கூட்டுத்தாபனத்தைச் சேர்ந்த ஊழியர்களது சம்பளத்திலிருந்து ஊழியர் சேமலாப நிதியத்திற்காக பணம் அறவிடப்படுகின்றதென்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) (i) 2007 இரண்டாம் அரையாண்டின் பொருட்டு ஊழியர் சேமலாப நிதியத்திற் கான கணக்குக் கூற்றுக்கமைய 2007 யூலை மாதத்திலிருந்து திசெம்பர் மாதம் வரை பணம் வரவு வைக்கப்படவில்லை என்பதையும்,
  - (ii) 2008 மாச்சு மாதத்திலிருந்து ஓகத்து மாதம் வரையிலான 6 மாதங்களுக்குரிய பணம் வரவு வைக்கப்படவில்லையென்பதையும்

அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா?

- (இ) தமது சம்பளத்தில் 10% மும் சில நிறைவேற்று உத்தி யோகத்தர்களுக்கான பங்களிப்புத் தொகை மற்றும் கூட்டுத்தாபனத்திற்கான பங்களிப்புத் தொகையில் 28% மும் அறவிடப்பட்டு நிதிப் பிரிவுக்கு அனுப்பப் படடிருந்தாலும் உரிய கணக்குகளில் பணம் வரவு வைக்கப்படாதது தொடர்பாகவும் உரிய வட்டி கிடைக் காமை தொடர்பாகவும் ஊழியர்கள், நிருவாக மற்றும் நிதி பிரிவு தொடர்பாக அதிருப்த்தி கொண்டுள்ளனர் என்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஈ) (i) இதுவரை ஊழியர் சேமலாப நிதியத்தில் வரவு வைக்கப்படாதுள்ள பணத் தொகை எவ்வளவு என்பதையும்,
  - (ii) இப் பணத்தொகையை துரிதமாக வரவு வைப்பதற்குத் தேவையான நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமா என்பதை யம்
  - (iii) ஆமெனில், அது எப்போதிருந்தென்பதையும்

அவர் இச் சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(உ) இன்றேல் ஏன்?

asked the Minister of Labour Relations and Manpower, :

- (a) Is he aware that deductions are made from the salaries of the employees of the Ceylon Fisheries Corporation on contribution to the Employees Provident Fund?
- (b) Will he admit that—
  - (i) according to the statement of Accounts of the Employees Provident Fund for the Second half of the year 2007, money has not been credited for the period from July to December in the year 2007; and
  - (ii) money has not been credited for the period of 6 months from March to August in the year 2008?
- (c) Is he aware that the employees are disappointed with the administration and finance divisions because money has not been credited to the relevant accounts and the due interest has not been received even though 10% of their salaries and 28% as the contribution of the certain executive officers and the contribution of the Corporation have been deducted and sent to the finance division?
- (d) Will he inform this House—
  - (i) the total amount of money that has not been credited to the Employees Provident Fund up to now;
  - (ii) whether necessary action will be taken to credit this amount of money to the Employees Provident Fund immediately; and
  - (iii) if so, the date on which the money will be credited?
- (e) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, කම්කරු සබඳතා හා මිනිස් බල අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා. විස්තර ටික සම්පූර්ණයෙන් තිබෙනවා. එකින් එක කියවන්නද?

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) ඔව්, කියවන්න.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) වෙලාවක් ඉතුරු කර ගනිමු.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera)

වෙලාව දෙන්නම්. දිග උත්තරයක් නොවෙයි. ඕකේ තිබෙන්නේ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ඔව්, පිටු දෙකක්.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) 8ටු දෙකක් තිබෙන්න බැහැ ගරු ඇමතිතුමා?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) මූල සිට අගට සියලුම විස්තර ඉල්ලලා තිබෙනවා නේ.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) ஹேலேன் කிமன்னைக்.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) උත්තරය කෙටියෙන් කියන්න බැහැ නේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) අවශාම කොටස කියන්න අහන්න.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

- (අ) ඔව්
- (ආ) (i) 2007 ජූලි මස සිට දෙසැම්බර් දක්වාත්
  - (ii) 2008 මාර්තු සිට අගෝස්තු දක්වාත්, නියමිත දිනට දායක මුදල් බැර කර නැත. එහෙත් පහත දක්වා ඇති පරිදි එම කාලයට අදාළ දායක මුදල් පසුව බැර කර ඇත.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) කවදාද, බැර කරලා තිබෙන්නේ?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)
ඒවා තිබෙන ලේඛනයේ 2007 ජූලි සිට 2008 අගෝස්තු දක්වා සම්පූර්ණ විස්තර තිබෙනවා.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) කෙටියෙන් කියන්න.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ගරු කථානායකතුමනි, කෙටියෙන් කොහොමද කියන්නේ? මාස අනුව අහන කොට මොන මාසයද මා අත් හරින්නේ?

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) අපි රණ්ඩු කරන්නේ නැතිව -

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

අදාළ මාසය	ගෙවූ දිනය	ଞ୍ଚିଟ୍ (ଫ୍.)
2007 ජූලි 2007 අගෝස්තු 2007 සැප්තැමබර් 2007 ඔක්තෝබර් 2007 නොවැමබර් 2007 දෙසැමබර් 2008 මාර්තු 2008 අපේල් 2008 මැයි 2008 ජුනි 2008 ජූලි	2007.11.30 2007.12.10 2008.01.14 2008.01.31 2008.03.31 2008.04.29 2008.12.31 එම එම	27,01,460.13 25,77,641.57 25,65,097.66 25,44,290.83 24,96,782.53 25,14,341.30 25,37,537.31 25,81,528.82 25,51,915.25 24,05,495.97 25.08,798.63
2008 අගෝස්තු	එම	24,78,090.49

- (ඇ) සේවක අර්ථසාධක අරමුදලට දියක මුදල් අඛණ්ඩව නොගෙවන බැව් පරීක්ෂණයේදී හෙළිවිය. සේවක වැටුපෙන් සියයට 10ක් ද, ආයතනයෙන් සියයට 15ක් ද ලෙස සේවක අර්ථසාධක අරමුදලට දායක මුදල් ගෙවනු ලැබේ.
- (ඈ) (i) ඉහත (ආ) හි දැක්වෙන කාලයට අදාළ දායක මුදල් වන රුපියල් 3,04,62,980.49 දැනට බැර කර ඇත.
  - (ii) පැන නොනහී.
  - (iii) පැන නොනහී.
- (ඉ) පැන නොනඟී.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

කෙටි උත්තරයක් නේ. මා අවසාන වශයෙන් අහන්නේ, සියලුම මුදල් ගෙවා අවසන්ද කියලායි.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

සියලුම මුදල් ගෙවා අවසන් නැහැ.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) உர்கு:

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ඒ ගැන කටයුතු කරනවා.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) ඒ ඇයි කියලායි මා අහන්මන්.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

මාස දෙකක මුදල් පිළිබඳ පරීක්ෂණයක් කර ගෙන යනවා.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

දැන් ඔබතුමා පිළිගන්නවා, මෙතැන පුශ්නයක් තිබෙනවාය කියලා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) පුශ්තයක් තිබෙනවා.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

පුද්ගලයින්ගෙන් කපා ගන්නා මුදල්වක් යවන්නේ නැහැ, සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් අංශයට. ඒකයි මා මේ පුශ්නය ඇහුවේ. ගරු ධීවර හා ජලජ සම්පක් ඇමතිතුමා සිටියා. ඒ පිළිබඳව පියවරක් ගන්නය කියලා එතුමාට කිව්වොත් ඉක්මන් කරලා කරයි. මට ඕනෑ කරන්නේ මුදල් ටික ඉක්මනට යවන්නයි. මුදල් නොයවන්නේ මුදල් නොමැති නිසාද?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

සේවක අර්ථසාධක අරමුදලට බැර කළ යුතු මුදල් නීතානුකූලව වෙනත් කිසි දෙයකට පාවිච්චි කරන්න පැහැ. ඒ නිසා ඔබතුමා කියන කරුණ ගරු අදාළ ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරවන්නම්.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු ඇමකිතුමනි, කමුන්නාන්සේ දන්නවා, එහෙම දිගටම නොගෙවා සිටියොත් උසාවියට ඉදිරිපත් කරනවාය කියලා. ඉතින් එහෙම පියවරක්වත් අරගෙන තිබෙනවාද? අරගෙන නැහැ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මා කිව්වේ, පරීක්ෂණය කර ගෙන යනවාය කියලා. ඒ අනුව නීතානුකූල පියවර ගැනීමට කටයුතු කරනු ඇත කියලායි තිබෙන්නේ.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මට ඕනෑ කරන්නේ, මේ මුදල් ටික ගෙවන්න කියන්නයි. මුදල් ටික ඉක්මනට ගෙවන්න කියන්න.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මුදල් ගෙවන්න කියමු. ගෙවන්න කියලා තිබෙනවා. නොගෙවන මිනිසුන් කොපමණ ඉන්නවාද? ව්‍යාපාරික ප්‍රජාවටත් විවිධ ගැටලු මතු වන අවස්ථා තිබෙනවා. නමුත් නීතියේ රැහැනින් පැන යන්නට ඉඩ නොදෙන බව පුකාශ කර තිබෙනවා.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) දත්තවා, ඒක.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

රීළහට දෙ වන වටය; පුශ්න අංක 1-099/'08-(2)" ගරු රවී කරුණානායක මහතා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පළමු වන පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු සරක් කුමාර ගුණරක්න මහතා (ගුවන් සේවා නියෝජාා අමාකාතුමා)

(மாண்புமிகு சரத் குமார குணரத்ன - விமான சேவைகள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Sarath Kumara Gunaratne-Deputy Minister of Aviation)

ගරු කථානායකතුමනි, වාරිමාර්ග හා ජල කළමනාකරණ අමාතායතුමා සහ වරාය හා ගුවන් සේවා අමාතායතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තු සම්පුදාය අනුව පුශ්න අහනවා. නමුක් මේ අසා තිබෙන සමහර පුශ්න දෙ වරක් තුන් වරක් ඇසූ පුශ්නයි. එකක් ගරු අනුර දිසානායක මන්තුතුමා අහනවා. එකක් මෙතුමා අහනවා. අර කිලිනොච්චි ගිහින් මැදවච්චියෙ හිර වුණා වාගේ කොහේ හෝ හිර චෙලා "මිහින්", "මිහින්" කිය කියා හැමදාම එකම පුශ්නයම අහනවා. පසු ගිය කාලය තුළම මේ පුශ්නවලට ලස්සනට උත්තර දී තිබෙනවා. මේ ගොල්ලන්ට මොනවා හෝ "මිහින්" ආබාධයක් ඇති චෙලා ද කියා මා දන්නේ නැහැ. ඒ ආබාධයන් ඔක්කොටම මේ පසු ගිය 14 වන දා දුවන තුරු ලස්සනට උත්තර දුන්නා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීුවරුන් කියා කියන්න.

#### ගරු සරත් කුමාර ගුණරත්න මහතා

( மாண்புமிகு சரத் குமார குணரத்ன)

(The Hon. Sarath Kumara Gunaratne)

මා දන්නේ නැහැ මොකක්ද මේ තිබෙන ගාය කියලා. මේ ගාය දැන්වත් නතර කරන්නට වෙනවා. මේ සේරටම ජනතාව පසු ගිය 14 වන දා උත්තර දුන්නා. හැමදාම එකම පුශ්නයයි අහන්නේ. [බාධා කිරීම]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එයා, මෙයා කියන්න එපා. ගරු මන්තීවරුන් කියන්න. [බාධා කිරීම]

අප දෙ වන පුශ්නයට යමු. පුශ්න අංක 2. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා (උසස් අධාාපන අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால -உயர் கல்வி அமைச்சர்)

(The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala - Minister of Higher Education)

#### නැහී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ විශ්වා වර්ණපාල අමාතානුමා?

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

Sir, I rise to a point of Order. Page 292 of Erskine May states, I quote:

"Questions already answered, or to which an answer has been refused, or on secret matters.

3 — PL 003696 — (2009/02)

Questions are not in order which renew or repeat in substance questions already answered or to which an answer has been refused or which fall within a class of question which a Minister has refused to answer."

This has been answered. Therefore, it cannot be repeated again in this House. That is the point which I wanted to make.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා, ඉස්සෙල්ලාම ගරු ඇමතිතුමා, කිව්ව පලියට හරි යන්නේ නැහැ. එතුමා කියන්න ඕනෑ, අසවල් දා අසවල් පුශ්නයට මීටම සමාන, අනනා පුශ්නයකට පිළිතුරු දුන්නා කියන එක.

#### ගරු සරක් කුමාර ගුණරක්න මහතා

(மாண்புமிகு சரத் குமார குணரத்ன)

(The Hon. Sarath Kumara Gunaratne)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ අහලා තිබෙන පුශ්න, පිළිතුරු දුන් පුශ්න මා වෙනම ඉදිරිපත් කරන්නමි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එසේ කියන්නේ නැතිව, නැඟිට කිච්චාට හරි යන්නේ නැහැ. බොහොම ස්තූතියි.

ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Speaker, referring to what the Hon. (Prof.) Wiswa Warnapala said, a Question that is posed for an Answer has to be a similar one. Unfortunately, it is-

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Similar නොවේ, identical. It should be identical. අනනාා විය යුතුයි.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

It is completely different. You take three to six months to answer.

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

That is the point which I raised. It covers the same subject in terms of its substance.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

What I am saying is the manner in which the previous Questions - [Interruption.]

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

On the basis of the tradition at Westminister, the Clerk of the House has to take a decision.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

They are only officers of the Parliament.

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

The Secretariat has a responsibility in deciding the content of the Question.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් අපි මායිමෙන් එහා ඉන්නේ. හේතුව තමයි ගරු ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කළේ නැහැ අසවල් දවසේ, අසවල් පුශ්නය මීට සමානයි කියන කතාව. ඒ නිසා අපි එයින් එහාට සාකච්ඡා කළ යුතු නැහැ.

දැන් 2 වන පුශ්නය.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මීට ඉස්සෙල්ලා මේ වාගේ පුශ්නයක් අහලා නැහැ. ඔය නිකම් බඩේ දමා ගෙන තිබෙන උත්තර ටිකක්.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අපට සොයන්න බැහැ. කියන්න බැරි නැහැ. පිළිතුරු දෙන කොට ගරු ඇමතිවරයකුට නැඟිටලා කියන්න පුළුවන්, මේ වාගේම හෝ මේ පුශ්නයම අසවල් දවසේ අසා තිබෙනවාය, ඒකට පිළිතුරු දුන්නාය කියන එක. ඒත් එහෙම පිළිතුරු නොදී,-

#### ගරු සරත් කුමාර ගුණරත්න මහතා

(மாண்புமிகு சரத் குமார குணரத்ன)

(The Hon. Sarath Kumara Gunaratne)

ගරු කථානායකතුමනි, සති දෙකක් කල් ඉල්ලලායි මම එහෙම කිව්වේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අන්න හරි. එතකොට එතුමා ඒක කියාවි. එතකොට අපි ඒක කතා කරමු. දැන්ම ඈත වැඩියි, ඒ ගැන සාකච්ඡා කරන්න.

දැන් අපි 2 වන පුශ්නයට යමු. [බාධා කිරීමක්]

#### පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

## සාම කිුයාවලිය : ගිවිසුම

#### சமாதானச் செயன்முறை : உடன்படிக்கை

PEACE PROCESS: AGREEMENT

0101/'08

#### 2. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අගුාමාතානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජා අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2):

- (අ) (i) තිටපු ජනාධිපතිතුමිය විසින් එල්. ටී. ටී. ඊ. සංවිධානය සමහ සාම කිුයාවලිය සම්බන්ධයෙන් ගිවිසුමක් අත්සන් කළේ කවදාද;
  - (ii) එම ගිවිසුමේ මූලික කරුණු කවරේද;
  - (iii) සටන් විරාම ගිවිසුම අත්සන් කළේ කවදාද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) 2000 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා ඝාතනයට ලක්ව ඇතැයි වාර්තා වී ඇති පුරවැසියන්, සන්නද්ධ හමුදා සාමාජිකයන් සහ පොලිස් නිලධාරින් සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණුද:
  - (ii) 2008 ජනවාරි මස 03 වැනි දින සටන් විරාම ගිවිසුම අහෝසි කිරීමෙන් පසු ලබා ගත් පුතිලාහ, ඒ සඳහා ඇති නිවැරදි සාක්ෂි සමගින් කවරේද;
  - (iii) 2000 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා කාලය තුළ සන්නද්ධ හමුදා සහ පොලීසිය වෙනුවෙන් වාර්ෂිකව වැය කළ මුදල කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதியமைச் சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) சமாதானச் செயன்முறை தொடர்பாக முன்னாள் சனாதிபதி எல்ரிரிஈயுடன் உடன்படிக்கையொன்றில் கைச்சாத்திட்ட திகதியையும்,
  - (ii) அந்த உடன்படிக்கையின் பிரதான அம்சங்களையும்,
  - (iii) யுத்த நிறுத்த உடன்படிக்கை கைச்சாத்திடப்பட்ட திகதி யினையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?

- (ஆ) (i) 2000 ஆம் ஆண்டு முதல் இன்றைய திகதிவரை கொல்லப்பட்டதாக அறிவிக்கப்பட்ட குடிமக்கள், ஆயு தப் படையினர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை யினை வெவ்வேறாகவும்,
  - (ii) 2008 ஆம் ஆண்டு சனவரி 3ஆம் திகதி யுத்த நிறுத்த ஒப்பந்தம் இரத்துச் செய்யப்பட்டதன் பின்னர் கிடைத்த . நன்மைகளை மிகச்சரியான சான்றுகளுடனும்,
  - (iii) 2000 ஆம் ஆண்டிலிருந்து இன்றைய திகதிவரை இராணுவத்திற்கும் பொலிசிற்கும் செலவழிக்கப்பட்ட செலவினை வருடாந்த அடிப்படையிலும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House—
  - (i) the date that the former President signed an agreement with the LTTE relating to peace process;
  - (ii) the main points of that agreement; and
  - (iii) the date that the ceasefire agreement was signed?
- (b) Will he state—
  - (i) the number of civilians, armed forces and police personnel that were reported killed, separately from the year 2000 to-date;
  - (ii) the benefits accrued after the cancellation of the ceasefire agreement on 03<sup>rd</sup> of January, 2008 along with accurate evidence; and
  - (iii) the cost spent on military forces and police for the years from 2000 to date, per year basis?
- (c) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතායතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතායතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබද නියෝජාා අමාතායතුමා වෙනුවෙන් මම ඒ පුශ්නයට පිළිතුරු සභාගත\* කරනවා.

#### \*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

\* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled:

- (අ) (I) හිටපු ජනාධිපතිතුමිය විසින් සාම ක්‍රියාවලිය සම්බන්ධයෙන් ගිව්සුමක් අත්සන් තබා නොමැත.
  - (II) පැන නොනහී.
  - (III) සටත් විරාම ගිවිසුම අත්සත් කරන ලද්දේ 2002 වර්ෂයේදීය.
- (ආ) (I) යුධ හමුදාව 2155 නාවික හමුදාව - 195 ගුවන් හමුදා - 16 පොලීසිය - 219 සිව්ල් වැසියන් - 2172
  - (II) 2008 ජනවාරි සිට මේ දක්වා උතුරු නැහෙනහිර පුදේශවල රජය විසින් කුියාත්මක කරන ලද මානුෂික මෙහෙයුම හා කඩිනම් සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළ මගින් එම පුදේශවල ජනතාවටත්, පොදුවේ රටටත් විශේෂ වාසි හා පුතිලාභ රැසක් අත්කර දී තිබේ. නැහෙනහිර පළාතේ පළාත් පාලන හා පළාත් සභා මැතිවරණ පවත්වා ජුජාතත්තුවාදය හා සිවිල් පරිපාලනය ස්ථාපිත කර ඇත. "නැහෙනහිර නවෝද්ය" තුළින් එම පුදේශවල යටිතල වසුභ පහසුකම හා අනෙකුත් සංවර්ධන කටයුතු වේගවත් කර ඇත. යුද්ධයෙන් අවතැන් වූ ජනතාව නැවත පදිංචි කර ඔවුනට අවශා නිවාස ඇතුළු මූලික පහසුකම සපයාදීමේ වැඩ කටයුතු බොහෝ දුරට නිම කර ඇත.

මානුෂික මෙහෙයුම තුළින් උතුරු පළතේ ද බහුතර භූමි පුමාණයක් නුස්තවාදී ගුහණයෙන් මුදා ගෙන නුස්තවාදීන් ව. කි. මී. 300ක් පමණ වූ සුළු බිම් කඩකට සීමා කර ඇත.

උතුරු පුදේශයේ නුස්තවාදී තර්ජන මධායේ ජීවත් වූ බහුතර ජනතාව හා ළමයින් එයින් මුදාගෙන ඇති අතර "උතුරු වසන්තය" වැඩසටහන යටතේ ඔවුන නැවත පදිංචි කරවා නිවාස ආදී පහසුකම් සපයා දීමේ වැඩ පිළිවෙළවල් ආරම්භ කර ඇත. A 9, A 32, වැනි පුධාන මාර්ග සහ දුම්රිය මාර්ග ද අනෙකුත් යටිතල පහසුකම ද යථාවත් කිරීමේ වැඩසටහන් ඇරඹීමට මේ තුළින් අවකාශ ලැබී ඇත.

මානුෂික මෙහෙයුම් අවසන් වූ පසු ඒ සඳහා වෙන් කරනු ලබන මුදල් ද එම පුදේශ සංවර්ධනය කිරීම සහ එහි ජීවත් වන ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය නංවාලීම සඳහා යෙදවීමට හැකි වීම ඉන් පුතිලාහ අතර පුධන වේ.

(III) 2000 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා මුළු වියදම:

යුධ හමුදාව - රු. බිලියන 592 නාවික හමුදාව - රු. බිලියන 32 ගුවත් හමුදාව - රු. බිලියන 91 පොලීසිය - රු. බිලියන 49

(ඇ) පැන නොනහී.

## විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිෂන් සභාව : විස්තර

பல்கலைக்கழக மாணியங்கள் ஆணைக்குழு : விபரம் UNIVERSITY GRANTS COMMISSION : DETAILS

0115/'08

3. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

උසස් අධාාපන අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය ,— (2) :

- (අ) (i) විශ්වවිදාාල පුකිපාදන කොමිෂන් සභාව පිහිටු වනු ලැබුවේ කවදාද;
  - විශ්වවිදසාල පුතිපාදන කොමිෂන් සභාවේ
     සාමාජිකයින්ගේ නම් සහ ඔවුන් පත් කිරීමේදී භාවිත
     කරනු ලබන නිර්ණායක කවරේද;
  - (iii) විශ්වවිදාාල සඳහා විෂයමාලාව සකස් කරන පුද්ගලයන්ගේ නම් සහ ඒ සඳහා භාවිත කරනු ලබන පදනම කවරේද; සහ
  - (iv) ශිෂාායින්ට උපාධි පාඨමාලා හැදැරීම පිණිස වූ විෂයන් වෙන් කර දෙනු ලබන ආකාරය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) පසු ගිය වසර පහ තුළ විශ්වවිදහාල විෂයමාලාවන්ට එකතු කරන ලද නව උපාධිවල නම් කවරේද;
  - පසු ගිය වර්ෂ පහ තුළ එක් එක් විශ්වවිදාහලය මහින් එක් එක් උපාධිය හැදෑරීම සඳහා අවස්ථාව සලසන ලද ශිෂා සංඛාහව කොපමණද;
  - (iii) එම එක් එක් උපාධිය සඳහා ශිෂා සංඛාාව වෙන් කරනුපිණිස භාවිත කරන ලද මිනුම දණ්ඩ කවරේද;
  - (iv) රටේ අවශාකාව මත පදනම්ව පාඨමාලා වෙන් කර දෙන වැඩ පිළිවෙළක් සඳහා විශ්වවිදාහල ප්‍රතිපාදන කොමිෂන් සභාව සහ කිසියම් රාජාා ආයතනයක් අතර සම්බන්ධතාවක් තිබේද;
  - (v) එසේ නොමැති නම් ඒ සදහා භාවිත කරනු ලබන පදනම කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

#### உயர்கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) பல்கலைக்கழக மானிய ஆணைக்குழு அமைக்கப்பட்ட திகதி எது என்பதையும்,
  - (ii) பல்கலைக்கழக மானிய ஆணைக்குழு உறுப்பினர்கள் யார் என்பதையும், அவர்களை நியமிப்பதில் பயன் படுத்தப்படும் வழிமுறையையும்,

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

- (iii) பல்கலைக்கழகங்களுக்கான பாடத்திட்டத்தை தயாரித்த வர் யார் என்பதையும், அதற்குப் பயன்படுத்தப்பட்ட அடிப்படையையும்,
- (iv) மாணவர்கள் பட்டப்படிப்பை தொடர்வதற்காக பாடங் கள் எவ்வாறு பிரிக்கப்பட்டுள்ளன என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்குத் தெரிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) கடந்த 05 வருடங்களில் பல்கலைக்கழக பாடத் திட்டத்தில் புதிதாகச் சேர்க்கப்பட்டுள்ள பட்டங்களின் பெயர்கள் எவை என்பதையும்,
  - (ii) கடந்த 05 வருடங்களில், பல்கலைக்கழக அடிப்படை யில் ஒவ்வொரு பட்டத்திற்கும் ஒதுக்கப்பட்டுள்ள மாணவர்களின் எண்ணிக்கை என்ன என்பதையும்,
  - (iii) அப்பட்டங்களுக்கு மாணவர்களை ஒதுக்கப் பயன் படுத்தப்படும் அளவுகோல் என்ன என்பதையும்,
  - (iv) நாட்டின் தேவையைப் பொறுத்து கற்கை நெறிகளை ஒதுக்கும் ஏதாவது அரச நிறுவனத்திற்கும், பல்கலைக் கழக மானிய ஆணைக்குழுவுக்கும் இடையில் தொடர்பு உள்ளதா என்பதையும்,
  - (v) அவ்வாறில்லையாயின், பயன்படுத்தப்படும் அடிப் படை என்ன என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of Higher Education, :

- (a) Will he inform this House—
  - (i) the date that the University Grants Commission (UGC) was set-up;
  - (ii) the members of the UGC and the criteria being used in appointing them;
  - (iii) the person who sets the curriculum for universities and the basis being used; and
  - (iv) how the subjects are divided where students are allocated to follow Degrees?
- (b) Will he state—
  - (i) the names of the new Degrees that have been added on to the University curriculum for the last 05 years;
  - (ii) the number of students allocated for each Degree per University basis for the last 05 years;
  - (iii) the yardstick used to allocate students to such Degrees;
  - (iv) whether there is a relationship between the UGC and any Government institution that allocates the courses depending on the need for the country; and
  - (v) if not so, the basis being used?
- (c) If not, why?

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

ගරු කථානායකතුමනි, පිටු 14කින් සමන්විත දීර්ස පිළිතුරකුයි තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මම ඒ පිළිතුර **සභාගත\*** කරනවා.

#### \* සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර :

\* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :

\* Answer tabled:

- (අ) (i) 1978 දෙසැම්බර් 22 දින විශ්වවිදාාල ප්‍රතිපාදන කොමිෂන් සභාව පිහිටු වන ලදී.
  - (ii) සභාපති
    - 1. මහාචාර්ය එස්. වී. ඩී. ජී. සමරනායක

@ 83 8383183 R

2. මහාචාර්ය එම්. ටී. එම්. ජිෆ්රි

සෙසු සාමාජිකයින්

- 3. මහාචාර්ය කාලෝ ෆොන්සේකා
- 4. මහාචාර්ය රොහාන් රාජපක්ෂ
- 5. මහාචාර්ය එස්. බී. එම්. අබේකෝන්
- 6. මහාචාර්ය එස්. කේ. සින්නුම්පලම්
- 7. මහාචාර්ය එව්. ජනක ද සිල්වා

මහාභාණ්ඩාගාරයේ නියෝජිත ඩබ්ලිව්. ආර්. වී. වී. පී. සමරසිරි මහතා

1978 අංක 16 දරන විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිෂන් සභා පනතේ (පසුව කරන ලද සංශෝධනවලට අනුව) 4 වන වගන්තියේ සඳහන් පරිදි සභාපති උප සභාපති සභ තවත් සාමාජිකයන් 5 දෙනෙකු අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් පත් කරනු ලබයි. ඒ සඳහා භාවිත කරනු ලබන විශේෂ නිර්ණායක නොමැත.

(iii) විශ්වව්දාහල සඳහා විෂයමාලාව සකස් කරන පුද්ගලයන් විශ්වව්දාහලයෙන් විශ්වව්දාහලයට වෙනස් විය හැකිය. සාමානායෙන් ඒ සඳහා පත් කරනු ලබන කමිටු මහින් සකස් කරනු ලබන විෂයමාලා අදාළ පීඨ මණ්ඩල නිර්දේශ සහිතව සනාතන සභා සහ පාලක සභා අනුමැතිය ලබා ගැනීමෙන් පසු කි්යාත්මක කරනු ලැබේ.

එක් එක් විශ්වවිදාහල මේ සම්බන්ධව කටයුතු කරනු ලබන අකාරය ඇමුණුම 01හි දැක්වේ.

(iv) විවෘත විශ්වවිදාහලයට හැර අනෙකුත් විශ්වවිදාහලවල එක් එක් පාඨමාලා සඳහා විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිෂන් සභාවේ බඳවා ගැනීමේ පටිපාටියට අනුකූලව සිසුන් තෝරා ගනු ලබන අතර විශ්වවිදාහලයේදී එක් එක් විෂය කේෂ්තුයට තෝරා ගැනීම ඒ ඒ විශ්වවිදාහලයේ පවත්නා අනු නීති හෝ විශ්වවිදාහලය මහින් තීරණය කරනු ලබන නිර්ණායක මත සිදු කරනු ලබයි.

විශ්වවිදාාල කීපයක් විසින් අනුගමනය කරනු ලබන පටිපාටිය ඇමුණුම 02නි දැක්වේ.

- (ආ) (i) ඇමුණුම 03හි දැක්වේ.
  - (ii) ඇමුණුම 04හි දැක්වේ.

සටහන

2005 වසරේ අ.පො.ස. (උ.පෙළ) පිළිතුරු පත් ඇගැයීමේදී රසායන විදාා පුශ්න පතුයේ සිදු වූ අර්බුදය හේතු කොට ගෙන යෝජිත ශිෂා සංඛාාවන්ට අමතරව අතිරේක ශිෂා සංඛාාවක් බඳවා ගැනීමට සිදු විය. එබැවින් 2005/2006 අධායන වර්ෂයට අදාළව බඳවා ගන්නා ලද සිසුන් සංඛාා අනෙක් වර්ෂවලට සාපේක්ෂව ඉහළ අගයන් ගෙන ඇත.

- (iii) විශ්වවිදාහල පුවේශයට අදාළ නීති රීතින්හි දක්වා ඇති ආකාරයට ශිෂායාගේ කැමැත්තේ අනුපිළිවෙළ, z ලකුණ සහ විශ්වවිදාහල පුවේශය සඳහා ඔහු/ඇය අයත් වන දිස්තික්කය
- (iv) රටේ අවශාකාව මත පදනම්ව පාඨමාලා හඳුන්වා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් සඳහා විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිෂන් සභාව සහ කිසියම් රාජාා ආයතනයක් අතර ස්ථිර සෘජු සම්බන්ධයක් නොතිබුණ ද, රාජාා ආයතනවල අවශාකාවන් මත අවස්ථාවෝචිත පරිදි බොහෝ පාඨමාලා පසු ගිය කාලය තුළ හඳුන්වා දී ඇත.
  - උදාහරණ වශයෙන් සෞඛා අමාකාාංශයේ ඉල්ලීම මන පරිපූරක චෛදා පාඨමාලා හඳුන්වා දීමන්, විවිධ රාජාා ආයතනවල ඉල්ලීම මන තොරතුරු තාක්ෂණ පාඨමාලා හඳුන්වා දීමන්, මිනින්දෝරු දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉල්ලීම මන මිනුම විදහා පාඨමාලාව හඳුන්වා දීමන් ගත හැක.
- (v) ඉහත (iv)හි දක්වා ඇති පිළිතුරට අමතරව විශ්වවිදහාල මගින් රටේ අවශාතාව මත කරනු ලබන යෝජනා ද පදනම් කර ගනු ලැබේ.
- (ඇ) පැන නොනහී.

#### ඇමුණුම 01

#### රුහුණු විශ්වවිදාහලය

ජොෂ්ඨ මහාචාර්ය, හා ජොෂ්ඨ කථිකාචාර්යවරුන්ගෙන් සමන්විත අධාායන කමිටු මහින් විෂයමාලා සකස් කොට පීඨ මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කරනු ල්බයි. පීඨ මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කරනු ලබයි. පීඨ මණ්ඩලයේ නිර්දේශ සහිතව ඒවා සනාතන සභාව වෙන ඉදිරිපත් කොට අනුමත කරගත් පාඨමාලා ඉන් අනතුරුව කිුියාත්මක කරනු ලබයි.

#### රජරට විශ්වවිදාහලය, ශුී ලංකාව

පීඨවල ආචාර්ය මණ්ඩලය සහ තෝරාගත් විෂයානුබද්ධ සම්පත් දායකයින් විසින් පාඨමාලා සකසා පිළිවෙළින් පීඨ මණ්ඩල, සනාතන සභා භා විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිෂමේ අනුමැතිය ලබා ගනී.

#### වයඹ විශ්වවිදාහලය, ශුී ලංකාව

පීඨයේ විෂය මාලා සකස් කිරීම අදාළ පීඨාධිපති සහ අධාායන කාර්ය මණ්ඩලයේ සහභාගිත්වයෙන් අදාළ ක්ෂේතුවල පුවීණයන්ගේ අදහස් ද සැලකිල්ලට ගනිමින් සිදු කෙරේ.

#### සබරගමුව විශ්වවිදාහලය, ශුී ලංකාව

සෑම පීඨයකම විෂය නිර්දේශය රාජා මෙන්ම රාජාා නොවන ආයතනද නියෝජනය වන සේ ආයතන හිමියන් වෙතින් (සේවා යෝජකයින්) ලබා ගනු ලබන අදහස් ද සැලකිල්ලට ගෙන අදාළ පීඨයේ සහ වෙනත් විශ්වවිදාාලවල මෙන්ම විශ්වවිදාහලීය නොවන උගතුන් ගෙන් සැදුම ලත් මණ්ඩලයක් විසින් කාලෝචිත පරිදි සකස් කරනු ලැබේ. ඒවා විශ්වවිදාහලයේ සනාතන සභාව විසින් ද අනුමත කරනු ලැබීමෙන් අනතුරුව කිුයාවට නංවනු ලැබේ.

**මොරටුව විශ්වවිදාහලය,** විශ්වවිදාහලීය උපාධි පාඨමාලාවල විෂයමාලාව සකස් කරනු ලබන්නේ විශ්වවිදාාල ආචාර්ය මණ්ඩලය විසිනි. ඒ අනුව ඒ හා සම්බන්ධ තී්රණ අධාායන දෙපාර්තමේන්තු මට්ටමින් අදාළ පීඨ මට්ටමින් සහ විශ්වවිදාාල සනානන සභාව මට්ටමින් සලකා බලා අනුමැතිය සඳහා විශ්වවිදාහල පුතිපාදන කොමිෂන් සභාව වෙත් විශ්වවිදාහල පාලක සභාව විසින් යොමු කරනු ලැබේ.

මෙහිදී දේශීය කර්මාන්ත ක්ෂේතුයේ ඉල්ලුම සහ ජාතාාන්තර කෙෂ්තුයෙහි පුවණනා මෙන්ම අදාළ වෘත්තීය සංවිධානවල අදහස්ද සැලකිල්ලට ගනු ලබන අතර ඒ ඒ පීඨවලට අදාළ වන සමස්ථ අධාායන කාර්ය මණ්ඩලය ඒ සඳහා දායකත්වය දක්වයි.

#### කොළඹ විශ්වවිදාහලය,

විශ්වවිදාහල විෂයමාලාව සකස් කරනු ලබන්නේ ආචාර්ය මණ්ඩලයේ සහභාගිත්වයෙනි. විෂයමාලා සංවර්ධන කමිටුවල හෝ අධාායනාංශවල නිගමන පදනම කර ගෙන අදාළ පීඨය විසින් කෙරෙන නිර්දේශ මත විශ්ව විදාහල සනාථන සභා රැස්වීමේදී ගනු ලබන තීරණ අනුව උපාධි පාඨමාලාවන්හි වීෂය මාලාව සකස් කරනු ලබයි. මෙහිදී අධාායනාංශ තුළ පවත්නා පහසුකම හා අදාළ සම්පත් දායකයන්ගේ යෝජනා ද සැලකිල්ලට ගනු ලැබේ.

#### පේරාදෙණිය විශ්වවිදාහලය,

ඒ ඒ පීඨවල පීඨ මණ්ඩල විසින් පත් කරනු ලබන විෂයමාලා කමිටු මගින් විෂයමාලාව සකස් කරනු ලබයි. ඉන් අනතුරුව පීඨය විසින් එම විෂයමාලා අනුමත කොට සනාථන සභාවේ අනුකම්ටුවක් වන විෂයමාලා සංවර්ධන කම්ටුව (Academic Development and Planning Committee) නිර්දේශ කොට සනාතන සභාවේ අනුමැතියටඉදිරිපත් කෙරේ.

කැලණිය විශ්වවිදාහලය, පාඨමාලා හා අදාළ විෂය නිර්දේශ පීට මට්ටමින් සකස් කරනු ලබන අතර ඒ සඳහා පීඨයේ පීඨාධිපති, සියලුම අධාායන කාර්ය මණ්ඩල සහභාගි වේ. ඒ සඳහා පීඨ සභා නිර්දේශ මත සනාතන සභා අනුමැතිය

#### ශී් ලංකා විවෘත විශ්වවිදාහලය

අධාායන අංශ පුධානවරු, පීඨාධිපතිවරු ඇතුළු අධාායන කාර්ය මණ්ඩලය විසින් විෂය මාලා සකස් කරන අතර විශ්වවිදාහලයේ සනාතන සභාව විසින් අනුමත කරනු ලැබේ.

**ලෙසංන්දර්ය කලා විශ්වව්දහාලය** විශ්වව්දහාලයේ මහාචාර්යවරු, ආචාර්යවරු, කථිකාචාර්යවරු පුමුබ අධාායන කාර්ය මණ්ඩලයේ සහ බාහිර පුාමාණික විද්වතුන්ගේ/සම්පත් දායකයින්ගේ සහභාගිත්වයෙන්.

#### ඇමුණුම 02

#### කොළඹ විශ්වවිදාහලය,

උසස් පෙළ පුතිඵල මත විශ්වවිදහාල පුතිපාදන කොමිෂන් සභාව විසින් ශිෂායන් උපාධි පාඨමාලාවන් සඳහා තෝරා ගනු ලබන අතර, විශ්වවිදාහලය තුලදී ඒ ඒ පාඨමාලා සඳහා අදාළ වන්නා වු විෂයන් වෙන් වෙන් වශයෙන් වීශ්වවිදාහල අනු නීති (Bylaws) අනුව නිගමනය කෙරේ.

ඊට අමතරව ඒ ඒ උපාධි පාඨමාලාවන්ට අයත් විශේෂවේදී හා සාමානා උපාධි පවත්වනු ලබන අතර, එලෙස විෂයධාරා සඳහා තෝරා ගනු ලබන්නේ පුථම හෝ දෙ වන වසරේ විභාග පුතිඵල මතය.

#### පේරාදෙණිය විශ්වවිදාහලය

මේ සඳහා ඒ ඒ පීඨයේ දෙපාර්තමෙන්තු මට්ටමින් නිර්ණායක පිළියෙල කර ඒ ඒ පාඨමාලාවන්ට ලියා පදිංචි කරනු ලැබේ.

#### මොරටුව විශ්වවිදාහලය

විශ්වවිදාහල තුළ ශිෂායන් හට හැදැරීම සඳහා විෂයන් වෙන් කර දෙනු ලබනුගේ විශ්වවිදාහල පීඨ මගින් සහ සනාථන මණ්ඩලය හා පාලක සභාව විසින් සලකා බලා අනුමත කරනු ලබන නිර්ණායක යටතේය.

මේ යටතේ සාමානාායෙන් විවිධ විශේෂඥතා යටතේ උපාධිය පිරිනමන පීඨයන්හි පළමු වසරේදී පොදු විෂයන් සමුහයක් හැදැරීමට නියමිත වන අතර, එම විෂයන්හි දක්වන කුසලතා මත සිසුන් විශේෂ ක්ෂේතු ඔස්සේ උපාධිය හැදෑරීම සඳහා තෝර ගනු ලැබේ.

එවැනි විශේෂඥ ක්ෂේතු යටතේ උපාධි පරිනැමෙන පීඨවල සිසුන්හට හැදෑරීම සඳහා අනිවාර්ය සහ වෛකල්පික විෂයන් කර්මාන්ත ක්ෂේතු මෙන්ම වෘත්තීමය සංවිධානවල යෝජනා සහ අදහස් ද සැලකිල්ලට ගෙන හඳුන්වා දී

#### කැළණිය විශ්වවිදාහලය

උසස් පෙළට හදාරනු ලබන විෂයන් මත පීඨවලට සිසුන් විශ්වවිදාාල පුතිපාදන කොමිෂන් ස්භාවෙන් තෝරා එවනු ලබන අතර සිසුන්ගේ කැමැත්ත පරිදි පීඨවල පවතින විෂය සංකලන තෝරා ගෙන උපාධී පාඨමාලා හදාරනු ලබයි.

#### ශී ලංකා විවෘත විශ්වවිදාහලය

එක් එක් ශිෂාායාගේ අවශානා අධාායන කිරීමෙන් පසුව ඒ අවශානා අනුව සහ ඒ ඒ අධාායන වැඩ සටහනට අදාළ අනුමත නිර්ණායක අනුව විෂයන් වෙන් කර දෙනු ලැබේ.

#### සෞන්දර්ය කලා විශ්වවිදාහලය

පුථම වසර පොදු පාඨමාලාවක් වන අතර දෙ වන වසරේ සිට විෂය ක්ෂේතුයන් වෙන් කර දීම සිදු කරනු ලබයි.

එහිදී ශිෂාායින්ගේ අභිමතය, පුථම වසර විභාගයෙන් ලබා ගන්නා ශේණි යනාදී කරුණු කෙරෙහි අවධානය යොමු කෙරේ.

ඇමුණුම 03

#### පසු ගිය වසර පහ තුළ විශ්වවිදාහල විෂය මාලාවන්ට එකතු කරන ලද නව උපාධි පාඨමාලා

- 01. කෘෂි තාක්ෂණය සහ කළමානාකරණය
- 02. ආහාර විදාහාව හා තාක්ෂණය
- 03. සෞඛා පුවර්ධනය
- 04. විලාසිතා නිර්මාණය සහ නිපැයුම් පුවර්ධනය
- 05 තොරතුරු සහ සන්නිවේදන තාක්ෂණය
- 06. සාමය හා ගැටුම් නිරාකරණය
- 07. **ග**හද
- 08 ඖෂ්ධ විදාහාව
- 09 වෛදාඃ රසායනාගාර විදාඃා
- 10. විකිරණ ශිල්පය
- 11. භෞත විකිත්ස
- පරිසර සංරක්ෂණය හා කළමනාකරණය 12.
- පහසුකම් කළමනාකරණය 13.
- 14 පුවාහන හා සැපයුම් කළමනාකරණය
- 15. අනුක ජීව විදාහව හා ජීව රසායන විදාහව
- 16. කර්මාන්ත සංඛාහනය හා ගණිතමය මූලා
- සංඛ්නානය හා සංකාර්යය පර්යේෂණ 17. 18. පරිගණනය හා කළමනාකරණය
- 19. ධීවර හා සාගර විදාහව
- 20. ඉස්ලාම අධාායන
- 21. අරාබි භාෂාව 22 විදාශව හා තාක්ෂණය
- 23 පරිගණක විදාහාව සහ තාක්ෂණය
- 24. වාහවසායකත්ව සහ කළමනාකරණය
- 25. සත්ත්ව විදාහාව
- 26. අපනයන කෘෂිකර්මය
- 27. තේ තාක්ෂණය සහ අගය එකතු කිරීම
- 28. කාර්මික තොරතුරු තාක්ෂණය
- 29. ඛනිජ සම්පත් සහ තාක්ෂණය
- 30. මෙහෙයුම් සහ තාක්ෂණික කළමනාකාරණය (විශේෂ)
- වාහපාර තොරතුරු පද්ධති (විශේෂ)
- 32. කළමනාකරණ අධාායනය සඳහා තොරතුරු තාක්ෂණය
- 33. ආගණනය සහ තොරතුරු පද්ධති
- 34. ශාරීරීක අධාහපනය
- 35 කීඩා විදාහාව හා කළමනාකරණය
- කථන හා භාෂා චිකිත්සාව

ඇමුණුම 04 කැලණිය විශ්වවිදාහලය එක් එක් විශ්වවිදාාලය මහින් එක් එක් උපාධිය හැදෑරීම සඳහා 2007/ 2006/ 2005/ 2004/ 2003/ අධාායන අවස්ථාව සලසන ලද ශිෂා සංඛාාව . පාඨමාලාව විශ්වවිදාහල පුවේශය වෛසා විසාාව ජෛවීය විදාහව කොළඹ විශ්වවිදාහලය භෞතික විදාහව කළමනාකරණය හා තොරතුරු 2007/ 2006/ 2005/ 2004/ 2003/ අධායන තාක්ෂණය . පාඨමාලාව කළමනාකරණය වාණිජාය වෛදා විදාහව කලා ජෛවීය විදාහව සාමය හා ගැටුම් නිරාකරණය භෞතික විදාහව පරිසර සංරක්ෂණය සහ කළමනාකරණය කළමනාකරණය නීතිය කථන සහ භාෂා චිකිත්සාව කලා එකතුව කලා –SP අණුක ජීව විදාහව සහ යාපනය විශ්වවිදාහලය ජීව රසායන විදාහව කර්මාන්ත සංඛ්යානය සහ 2007/ 2006/ 2005/ 2004/ 2003/ අධ්යයන ගණිතමය මූලය පාඨමාලාව භෞතික චිකිත්ස එකතව වෛදාඃ වීදාහාව කෘෂිකර්මය ජෛවීය විදාහව පේරාදෙණිය විශ්වවිදාහලය භෞතික විදාහව කළමනාකරණය 2007/ 2005/ 2006/ 2004/ 2003/ අධායෙන කළමනාකරණ අධාායන-TV පාඨමාලාව වාණිජාය කලා වෛදාඃ වීදාහාව නීතිය දන්ත ශලා විදාහව වාාවහාරික විදාහාව-ප්ශූ වෛදා විදාහව ජෛවීය විදාහාව කෘෂිකර්මය වාවහාරික විදාහව-කෘෂිකර්ම තාක්ෂණ සහ භෞතීය විදාහව කළමනාකරණය තොරතුරු සහ සන්නිවේදන ආහාර විදාහව හා තාක්ෂණය තාක්ෂණය ්ජෙවීය විදාහව සිද්ධ වෛදාා විදාහව ඉංජිතේරු විදාහව –MPR පරිගණක විදාහව භෞතික විදාහාව **මහ**ද කළමනාකරණය ඖෂධ විදාහාව කලා වෛදාඃ රසායනාගාර විදාඃා සංඛ්‍යානය සහ සංකාර්යය සංගීතය පර්යේෂණ නැටුම් පරිගණනය සහ කළමනාකරණය 50 විතු සහ නිර්මාණ **ගහ**ද එකතුව ඖෂ්ධ විදාහාව වෛදාා රසායනාගාර විදාහ රුහුණු විශ්වවිදාහලය විකිරණ ශිල්පය භෞත චිකිත්ස 2007/ 2006/ 2005/ 2004/ 2003/ අධායයන එකතුව පාඨමාලාව වෛදාය විදායාව ශී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිදාහලය කෘෂිකර්මය ලෛවීය විදනාව 2007/ 2006/ 2005/ 2004/ 2003/ අධායයන ඉංජිනේරු විදාහව –MPR පාඨමාලාව භෞතීය විදාහව කළමනාකරණය වෛදා විදාහව කලා ජෛවීය විදාාාව ධීවර සහ සාගර විදාහාව **ගහ**ද ඉහද ඖෂ්ධ විදාහව වෛදා රසායනාගාර විදාහ වෛදා රසායනාගාර විදාහ එකතුව ආහාර විදාහව හා තාක්ෂණය භෞතික විදාහව මොරටුව විශ්වවිදාහලය කළමනාකරණය රාජා3 කළමනාකරණය-විශේෂ 2003/ අධායයන 2007/ 2006/ 2005/ 2004/ දේපළ කළමනාකරණය හා පාඨමාලාව තක්සේරුකරණය වාණිජායෙ ඉංජිනේරු විදාහව –MPR ඉංජිනේරු විදාහව –EM කලා වාහාපාර තොරතුරු පද්ධති -ඉංජිනේරු විදාහව –TM විශේෂ තොරතුරු තාක්ෂණය මෙහෙයුම් සහ තොරතුරු නිර්මිත පරිසරය පද්ධති - විශේෂ මෝස්තර නිර්මාණ ශිල්පය එකතුව (නිර්මිත පරිසරය)

				2009 90	5.000.017
අධාෳයන	2007/	2006/ 20	05/ 2004/	2003/	අධායන පාඨමාලාව 2007/2008 2006/2007 2005/2006 2004/2005 2003/2004
පාඨමාලාව -	2008		006 2005		
9 - 0 - 0 - 0	40	40	47 42	4.4	මෛජවීය විදහාව වාවතාරික විදහාව - 100 69 72 51 45
විලාසිතා නිර්මාණය සහ නිපැයුම් පුවර්ධනය	40	40	47 43	44	භෞතීය විදාහාව
නගර හා ගුාම නිර්මාණය	50	52	64 51	52	සෞඛා පුවර්ධන 51 38 43
පුමාණ සමීක්ෂණය	100	53	61 52		තොරතුරු සහ 73 56 සන්නිවේදන තාක්ෂණය
පහසුකම් කළමනාකරණය සවාහන සහ සංසයම්	53 50	54 53	119 - 60 -		එකතුව 1276 1006 946 554 607
පුවාහන සහ සැපයුම් කළමනාකරණය	30	33	-	· -	·
එකතුව	1167	1117 12	257 933	847	
නැගෙනහිර විශ්වවිදාාලය, ද්	ී ලංකාව				ශී් ලංකා ඌව වෙල්ලස්ස විශ්වවිදාාාලය
					අධානයන පාඨමාලාව 2007/2008 2006/2007 2005/2006
අධාၖයන පාඨමාලාව	2007/ 2008		005/ 2004/ 006 2005		විදාහාව සහ තාක්ෂණය 50 48 39
පාකමාලාප	2008	2007 20	2003	2004	පරිගණක විදාහව සහ තාක්ෂණය 49 49 35
වෛදාඃ විදාහාව	51	36	27 -		වාාවසායකත්වය සහ 60 49 41
කෘෂිකර්මය	68	30	38 49		කළමනාකරණය
මෛජවීය විදාහව නොසික විදුහාව	105 146	21 43	19 15 41 37		සන්ත්ව පාලන විදාහව 50 48 46 අපනයන කෘෂිකර්මය 50 46 -
භෞතික විදාහව කළමනාකරණය	97	50	49 49		ලත් තාක්ෂණය සහ අගය එකතු 51
වාණිජාග වාණිජාග	102	10	7 10		කිරීම
කළමනාකරණය අධාායන·		61	78 -		කාර්මික තොරතුරු තාක්ෂණය 52
TV/(SV)					බනිජ සම්පත් සහ තාක්ෂණය 49
කලා	389		218 191	157	එකතුව 411 240 161
ජනසන්නිවේදන අධාායන	52	49	49 -	-	
සිද්ධ වෛදා විදාාාව පරිගණක විදාාාව	22 30	-		-	
මහද ෙ	31	-		· -	ශීී ලංකා වයඹ විශ්වවිදාහලය
එකතුව එකතුව	1149	609	526 351	294	අඛායන පාඨමාලාව 2007/2008 2006/2007 2005/2006 2004/2005 2003/2004
ශී ලංකා අග්නිදිග විශ්වවිදා <u>ා</u> ල	ල ය				කෘෂිකර්මය 127 112 104 90 85 ආහාර විදාහව සහ 100 80 86 78 69 පෝෂණය
අධාායන පාඨමාලාව 2007/2008	2006/2007	2005/2006	2004/2005	2003/2004	කළමනාකරණය 200 147 123 135 64
ජෛවීය විදාහාව 47	28	23	21	22	වාවහාරික විදාහාව - 140 113 120 202 112
භෞතීය විදාහාව 73	39	26	25	31	මහෘතීය විදාාා <mark>ව</mark>
කළමනාකරණය 77	55	56	52	67	එකතුව 567 452 433 505 330
වාණිජාාය 54 කලා 187	6 296	5 222	8 188	7 106	
කලා 187 ඉස්ලාම් අධාායන 74	76	44	-	-	
අරාබි භාෂාව 51	-	-	_	_	දේශීය වෛදාා විදාහයතනය
කළමනාකරණය හා 59	-	-	-	-	අධායන පාඨමාලාව 2007/2008 2006/2007 2005/2006 2004/2005 2003/2004
තොරතුරු තාක්ෂණය	500	2776	204	000	ආයුර්වේද වෛදා 148 125 121 121 121
එකතුව 622	500	376	294	233	විදාහව හා ශලා යුතානී වෛදා 50 37 38 34 33
					විදාහාව හා ශලාප
ශී ල∘කා සබරගමුව විශ්වවිදාය	ලය				එකතුව 198 162 159 155 154
අධාායන පාඨමාලාව 2007/2008	2006/2007	2005/2006	2004/2005	2003/2004	
කෘෂිකර්මය 113	118	98	79	83	ස්වාමී විපුලානන්ද සෞන්දර්ය අධාායන ආයතනය, නැහෙනහිර විශ්
මැනුම් වීදාහාව 63	59	58	67	76	විදාහලය, ශුී ලංකාව
කළමනාකරණය 253	156	146	=	-	අධායන පාඨමාලාව 2007/2008 2006/2007 2005/2006
ආහාර විදාහාව හා 34 තාක්ෂණය	33	32	-	-	සංගීතය 30 38 35
වාාවහාරික විදාහාව- 62	61	52	77	82	නැටුම 32 18 27
ලෛවීය විදාාව					නාටා හා රංග කලාව 53 52 -
වාවතාරික විදාහව- 44	46	49	41	35	දෘශාා සහ තාක්ෂණික කලා 46 8 - එකතුව 161 116 62
මහෟතීය විදාහාව CAD 222	244	222	196	197	එකතුව 161 116 62
කලා-SAB 233 කළමනාකරණ -	244	222 -	185	170	
අධායන-SV	=	=	103	170	ana ma anda ana anda maka maka maka maka maka maka maka ma
ආගනණයසහ 64	-	-	-	-	කොළඹ විශ්ව විදාාාලයීය පරිගණක අධාායනායනනය
්තාරතුරු පද්ධති					අධායන පාඨමාලාව 2007/2008 2006/2007 2005/2006 2004/2005 2003/2004
ශාරීරික අධාාපනය 35	-	-	-	-	පරිගණක විදායාව 164 160 178 162 124
කීඩා විදාහව සහ 38	-	-	-	-	තොරතුරු සහ 82 81 83 -
කළමනාකරණය <b>එකතුව 939</b>	717	657	645	643	සන්නිවේදන
එකතුව 939	/1/	637	043	043	තාක්ෂණය එකතුව 246 241 261 245 124
ශීී ලංකා රජරජ විශ්වවිදාහලය	i				
අධාායන පාඨමාලාව 2007/2008	2006/2007	2005/2006	2004/2005	2003/2004	ගම්ෂන විතමාරව්වි සැලේ×ිලව් සැලකාලය
ං වෛදාා විදාාාව 175	184	170	-	_	ගම්පහ විකුමාරච්චි ආයුර්චේද ආයතනය
කෘෂිකර්මය 142	130	129	99	102	අධායන පාඨමාලාව 2007/2008 2006/2007 2005/2006 2004/2005 2003/2004
කළමනාකරණය 300	203	194	191	253	ආයුර්වේද වෛදා 82 77 79 78 78
කලා 326	241	253	135	145	විදාහව සහ ශලා
වාාවහාරික විදාහාව - 109	85	85	78	62	එකතුව 82 77 79 78 78

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, If I can only ask a Supplementary Question because you are right on top of the subject. Could you tell me what percentage of the graduates who come out are absorbed to commercially - oriented jobs? Hon. Minister, you remember we spoke the other day there are certain degrees which are not relevant sometimes to Sri Lanka. So, I guess you were quite keen to get them more involved in the economic growth of the country.

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

But, you want the figures?

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

No, just your general knowledge on that.

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

No, I cannot tell you the number of graduates who have joined the private sector. That has not been included in your Question. If you send me a new Question I will be able to get that. How can I collect all this information? There are 17 universities and people pass out in large numbers. Sir, there are 72,000 students already studying in the university sector. They get into different areas of employment, get into different sectors. How can I in my capacity as the Minister in charge of the subject collect all this information? It took nearly three months to collect this information and in terms of overtime, we have spent Rs. 25,000 to collect the data.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

If I may ask the Question in another way. How many new degrees are brought in like insurance, banking, aviation et cetera?

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

You will have to ask from the relevant organizations, the Ministry of Labour Relations and Manpower or the Ministry of Finance and Planning as to how many graduates are employed.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Keeping that aside, I asked, how many new degrees are brought in, keeping abreast with today's changing economic climate?

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபின்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

Those details are available in it.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

It is. You can just mention whether they are being pursued.

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

The new courses which we have introduced, the new courses which we propose to introduce, all these details are available in the annex.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

What is the number of unemployed graduates under the graduate -

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) டபின்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

That has not been asked and it is up to the Department of Census and Statistics to provide you with an answer. It is not my responsibility. I am only in charge of educating the young men.

### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

As the Minister, you are unable to tell how many undergraduates are unemployed.

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

I do not collect information relating to the number of graduates who are unemployed. That information is not available with me. That is why I brought Erskine May to show you that point. I mean one has to look at from the point of view of the content of the question. You have been asking questions of which the answers are available in the statistical abstract.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Please provide the answer. You are not Erskine May in this House.

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

Answers are available in the Central Bank Report. All these details they have included in that. Answers are available in the University's Yearbook. What you have to do is to read the University's yearbook.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

My third Supplementary Question is the hostel facilities. It is a cradle of indiscipline that comes in with the people who stay in these hostels. Sometimes the people who are graduated are still staying there. What is the answer to the -

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

Yes. I totally agree with you. There are issues like that. In my capacity as the Minister in charge of the subject, I have taken certain measures to control that and the University Grants Commission has sent specific instructions to the Vice - Chancellors that outsiders should not be allowed to stay within the premises of the universities specially in the students' hostels.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Why do you need to control ? Why do you not eradicate it ? This is like your corruption ; you only control it. You do not eradicate it.

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

Certain measures have to be taken to eradicate this menace. It is one of the major causes of violence within universities. You had better cooperate with us. We will take immediate measures to eradicate that menace.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Why do you not start that from the Sri Jayewardenepura University?

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

- both the ragging and this kind of violence ?

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Why do you not start that from the Sri Jayewardenepura University?

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

I did not follow you.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

You can start from Sri Jayewardenepura University itself. That is one of the place where there is the quatist amount of indiscipline

#### ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා

(மாண்புமிகு ( பேராசிரியர்) டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால) (The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala)

Of course, in all the universities the Anti - Ragging Act is to be imposed strictly, so that we can control ragging and the police has been given exclusive powers to deal with ragging. [Interruption.]

Of course, I am certainly with you on that point.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 4-0410/'08-(2), ගරු අවල ජාගොඩගේ මහතා

#### ගරු අවල ජාගොඩගේ මහතා

(மாண்புமிகு அச்சல ஜாகொடகே)

(The Hon. Achala Jagodage)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, කෘෂිකර්ම සංවර්ධන හා ගොවිජන සේවා අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාස තුනක් කල් ඉල්ලනවා.

#### පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

## යුද්ධයේදී මිය ගිය තිවිධ හමුදා සහ පොලිස් හටයන් : විස්තර

#### யுத்தத்தில் இறந்த முப்படையினர் மற்றும் பொலிசார் : விபரம்

FORCES AND POLICE PERSONNEL KILLED IN WAR: DETAILS

0946/'08

#### 09. ගරු රවී කරුණානායක මහතා (ගරු එඩ්වඩ් ගුණසේකර මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க - மாண்புமிகு எட்வட் குணசேகர -சார்பாக)

(The Hon. Ravi Karunanayake on behalf of The Hon. Edward Gunasekara)

අගුාමාතානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,-(1):

- (අ) 2006 ජනවාරි මාසයේ පැවැති හදිසි නීති විවාදයේදී ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණුවලට අනුව (හැන්සාඩ් පිටපත් අංක 163/6) උතුරු නැහෙනහිර යුද්ධ මෙහෙයුම්වලදී අදාළ කාල සීමාවේ එක් එක් දිනයේදී මිය ගිය යුධ හමුදා, නාවික හමුදා, ගුවත් හමුදා සහ පොලිස් හට සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉහත අය අනුයුක්තව සිටි කඳවුර හෝ සේවා ස්ථානය කවරේද;
  - ම්ය යන/තුවාල ලබන විට ඔවුන් සේවයේ යෙදී සිටි කියාන්විතය සහ මිය ගිය දිනයන් කවරේද;
  - (iii) ඔවුන්ගේ නම් සහ පෞද්ගලික ලිපිනයන් කවරේද;
  - (iv) ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන් සහ ලබා දී ඇති දීමනා කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපක් කරන්නෙහිද? [ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

- (ඇ) (i) ඉහත අය වෙනුවෙන් වැටුප් හා විශුාම මුදල් ගෙවන්නේ නම් එම දීමනා ලබන්නේ කවුරුන්ද;
  - (ii) ඒ කවර පුාදේශීය ලේකම් හෝ දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයකින්ද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பிரதி அமைச்சரு மானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2006 ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதத்தில் நடைபெற்ற அவசர காலச்சட்ட விவாதத்தின்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்ட விடயங்களுக்கிணங்க (ஹன்சாட் பிரதி இலக்கம் 163/6) வடக்கு கிழக்கு யுத்த நடவடிக்கைகளின்போது குறித்த கால எல்லையில் ஒவ்வொரு திகதியிலும் மரணமடைந்த தரைப்படையினர், கடற்படையினர், விமானப்படையி னர் மற்றும் பொலிசாரின் எண்ணிக்கை தனித்தனியாக எவ்வளவென்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) இவர்கள் இணைக்கப்பட்டிருந்த முகாம் அல்லது சேவை நிலையம் யாது,
  - மரணமடைந்த / காயமுற்ற வேளையில் அவர்கள் சேவையில் ஈடுபட்டிருந்த நடவடிக்கை மற்றும் மரண மடைந்த தினம் யாது,
  - (iii) அவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட முகவரிகள் யாவை,
  - (iv) இவர்களில் தங்கிவாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப்பனவு எவ்வளவு

என்பதை தனித்தனியாக அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிட்டவர்களுக்காக சம்பளமும் ஓய்வூதிய மும் செலுத்தப்படுமாயின் அக்கொடுப்பனவுகளைப் பெறுபவர்கள் யாவர்,
  - (ii) அது எப்பிரதேச செயலகம் அல்லது மாவட்டச் செயலகம் மூலமாக

என்பதைத் தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order,:

- (a) Will he inform this House separately of the number of personnel in the Army, Navy, Air Force and Police who died in military operations in the North and East on each day of the relevant period according to the facts submitted in the Emergency debate held in January 2006 (Hansard copy No.163/6)?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - the name of the camp or the place of duty to which the above mentioned personnel were attached;

- (ii) the military operations in which they were involved at the time of their death or injury and the dates on which they died;
- (iii) the names and the private addresses of the aforesaid personnel; and
- (iv) the names of their dependants and the allowances that have been given to them?
- (c) Will he state separately
  - (i) if salaries and pensions are paid on behalf of the above mentioned personnel the names of the persons who receive them; and
  - (ii) the names of the Divisional Secretariats or the District Secretariats from which the above mentioned payments are received?
- (d) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාෘතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාතාෘතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා ආරක්ෂක හේතූන් මත මෙවැනි පුශ්නවලට පිළිතුර දීමට නොහැකි බව පුකාශ කර සිටිනවා.

## ශී් ල∙කා වරාය අධිකාරියේ රැකියා : සේවක දරුවන්ට පුමුඛතාව

#### இலங்கை துறைமுக அதிகாரசபை வேலை வாய்ப்புக்கள் : ஊழியர்களின் பிள்ளைகளுக்கு முன்னுரிமை

JOBS IN SRI LANKA PORTS AUTHORITY : PREFERENCE TO EMPLOYEE'S CHILDREN

1002/'08

#### 12. ගරු රව් කරුණානායක මහතා ගරු ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා වෙනුවට

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க - மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே - சார்பாக)

(The Hon. Ravi Karunanayake on behalf of The Hon. Ranjith Aluvihare)

වාරිමාර්ග හා ජල කළමනාකරණ අමාතානුමා සහ වරාය හා ගුවන් සේවා අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය, -(1):

- (අ) (i) වරාය අධිකාරියේ රැකියා ලබා දීමේදී ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරියේ සේවකයන්ගේ දරුවන්ට පුමුඛතාව ලබාදීම දැනටත් කි්යාත්මක වන්නේද;
  - (ii) එය කුියාත්මක නොවන්නේ නම්, ඊට හේතු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරියේ ලිපිකරුවෙකු ලෙස සේවය කර 2004 වර්ෂයේදී විශුාම ලැබූ කඩවත, ඉහළ බියන්විල, අංක 370/2-1 ලිපිනයෙහි පදිංචි විජේසිංහ මහතාගේ දරුවන්ට ඔවුන්ගේ සුදුසුකම්වලට අනුව රැකියා ලබා දීමට එතුමා අවශාා කටයුතු කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

நீர்ப்பாசன, நீர் முகாமைத்துவ அமைச்சரும் துறைமுகங்கள், விமானச் சேவைகள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

(அ) (i) துறைமுக அதிகார சபையில் தொழில் வழங்கும் போது இலங்கைத் துறைமுக அதிகார சபையின் ஊழியர் களின் பிள்ளைகளுக்கு முன்னுரிமை வழங்கப்படுவது தற்போதும் நடைமுறையில் இருக்கின்றதா என்பதை யும், (ii) அது நடைமுறையில் இல்லாவிடில், அதற்கான காரணங்களையும்,

அவர் இச்சபையில் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) இலங்கை துறைமுக அதிகாரசபையில் எழுதுநராக பணியாற்றி 2004 இல் இளைப்பாறிய கடவத்த, இஹல பியன்வில், 370/2-1 ஆம் இலக்க முகவரியில் வதியும் திரு. விஜேசிங்கவின் பிள்ளைகளுக்கு அவர்களின் தகைமைகளுக்கு ஏற்ப தொழில் வழங்க நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Irrigation and Water Management and Minister of Ports and Aviation, :

- (a) Will he inform the House—
  - (i) whether the Sri Lanka Ports Authority still follows the practice of giving preference to children of its employees in giving jobs; and
  - (ii) if not, the reason for it?
- (b) Will he take steps to give suitable jobs to the children of Mr. Wijesinghe residing at No.370/2-1, Ihala Biyanwila, Kadawatha, who retired in the year 2004 after working as a clerk at the Sri Lanka Ports Authority?
- (c) If not, why?

#### ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා (අධිකරණ අමාතානුමා සහ වරාය සංවර්ධන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா—நீதி அமைச்சரும் துறைமுகங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சரும்)

(The Hon. Dilan Perera-Minister of Justice and Minister of Ports Development)

පිළිතුර සූදානම්. ගරු කථානායකතුමනි, වාරිමාර්ග හා ජල කළමනාකරණ අමාතාතුමා සහ වරාය හා ගුවන් සේවා අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර සභාගත\* කරනවා.

#### \*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර

- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled
- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) අදාළ නොවේ.
- (ආ) නැත.
- (ඇ) කඩවත ඉහළ බියන්වීල අංක 370/2-1 ලිපිනයෙහි පදිංචි විජේසිංහ මහතාගේ දරුවන් 2007 වර්ෂයේ හෝ 2008 වර්ෂයේ පිය පුතු පදනම යටතේ පුහුණු වැඩවටහනට ඉල්ලුම් කර නොමැත.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 13-1005/'08-(1), ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

#### ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An hon. Member) එතුමා නැහැ ஏன்.

#### ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா) (The Hon. Dilan Perera) එතුමා තවම පරාජය පැත්තේ.

## තුස්තවාදී කියා නිසා අවතැන් වූ පවුල් : නැඟෙනහිර පළාත

#### பயங்கரவரத நடவடிக்கைகள் காரணமாக இடம்பெயர்ந்த குடும்பங்கள் : கிழக்கு மாகாணம்

FAMILIES DISPLACED DUE TO ACTIVITIES OF TERRORISTS : EASTERN PROVINCE

1064/'08

#### 15. ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා (ගරු ජිනදාස කිතුලගොඩ මහතා වෙනුවට)

(The Hon. Nihal Galappaththi on behalf of The Hon. Jinadasa Kitulagoda)

නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) බෙදුම්වාදී නුස්තවාදී ක්‍රියා නිසා නැඟෙනහිර පළාතේ අවතැන් වූ පවුල් සංඛ්‍යාව කොපමණද;
  - (ii) එක් එක් දිස්නික්කය අනුව එම පවුල් සංඛාාව සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් වශයෙන් කොපමණද;
  - (iii) එම අය රඳවා ඇති තාවකාලික කඳවුරු සංඛාාව සහ එක් එක් කඳවුරෙහි රඳවා ඇති සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
    - යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) දැනට තාවකාලික කදවුරුවල රඳවා ඇති අවතැන් වූ පිරිස් නැවත ඔවුන්ගේ ගම් බිම්වල පදිංචි කරවීම කෙදිනක ආරම්භ කර කවර කාල පරිච්ඡේදයක් තුළ අවසන් කරන්නේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

மீள்குடியமர்த்துகை, அனர்த்த நிவாரண சேவைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) பிரிவினைவாதப் பயங்கரவாத நடவடிக்கைகள் காரணமாக கிழக்கு மாகாணத்தில் இடம்பெயர்ந்த குடும்பங்களின் எண்ணிக்கையையும்,
  - சிங்கள, தமிழ், முஸ்லிம் ஆகிய இன அடிப்படையில் இக்குடும்பங்களின் எண்ணிக்கையை மாவட்ட ரீதியா கவும்,
  - (iii) இவர்கள் தங்கியிருக்கும் தற்காலிக முகாம்களின் எண்ணிக்கையும் ஒவ்வொரு முகாமிலும் உள்ளவர் களின் எண்ணிக்கையையும்

வெவ்வேறாக அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) தற்போது தற்காலிக முகாம்களில் உள்ள இடம்பெயர்ந்த வர்களை மீண்டும் அவர்களின் பிரதேசங்களில் குடியமர்த் துவதற்கான நடவடிக்கைகள் எப்போது ஆரம்பிக்கப்படும் என்பதையும் அது எக்காலப்பகுதியில் முடிவடையும் என்பதையும் அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (இ) இன்றேல் ஏன்?

asked the Minister of Resettlement and Disaster Relief Services:

- (a) Will he inform this House—
  - (i) the number of families that have been displaced as a result of the activities of the separatist terrorists in the Eastern Province;

[ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා]

- (ii) the number of such families in each district on the basis of their ethnicity namely Sinhala, Tamil and Muslim; and
- (iii) separately, the number of temporary camps in which they have been settled and the number of persons who have been settled in each of those camps?
- (b) Will he state the date of commencement of the resettlement of displaced persons, who are currently settled in temporary camps, in their own villages and the period of time within which it will be completed?
- (c) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත\*** කරනවා.

#### \*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර

- \*சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \*Answer tabled:
- (අ) (i) බෙදුම්වාදී නුස්තවාදී කියා නිසා නැඟෙනහිර පළාතේ අවතැන් වූ පවුල් සංඛාාව - 60,088
  - (ii) සියළු වැසියන් ශ්‍රී ලාංකිකයන් වන බැවින් ජාතීන් වශයෙන් දත්ත රැස් කර නොමැත.
  - (iii) තාවකාලික කඳවුරු සංඛාාව 15

මඩකලපුව දිස්තික්කයේ දැනට පවතින කඳවුරු සංඛාාව - 12

කඳවුරේ නම	පවුල් සංබාහාව 2009.01.21 දිනට	පුද්ගල සංඛාාව 2009.01.21 දිනර
ආලන්කුලම	54	199
කොකුවිල්	103	341
සතුරුකොන්ඩන්	81	270
පාලමීන්මඩු 1	50	157
පාලමීන්මඩු 11	67	257
සිංහල ම.වි.	75	232
සහිරා	101	335
කිරිමඩඩිෆාම් කිරාන	š 87	339
මාවඩිවෙම්බු	71	289
පලච්චෝලෙයි	67	292
සාවුකඩි	92	322
අතිවයිරාවර්	35	114

නිකුණමලය දිස්නික්කයේ දැනට පවතින කඳවුරු සංඛ්‍යාව - 03

	ල් සංඛ්‍යාව 02.03 දිනට	පුද්ගල සංඛාාව 2009.02.03 දිනට
කිලිවෙඩ්ඩ් අතර	366	1,136
මැද කඳවුර පඩිත්තිඩාල් අතර මැද	269	911
කඳවුර මනලච්චේනෙයි අතර මැද කඳවුර	71	225

- (ආ) 2009 පළමු මාස 06 ඇතුළත කඳවුරුවල සිටින පිරිස් නැවත පදිංචි කිරීමට නියමිතය.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

## පනත් කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சட்டமூலங்கள் BILLS PRESENTED

## ශී් ලංකා සහතිකලත් කළමනාකරණ ගණකාධිකාරීන්ගේ ආයතනය පනත් කෙටුම්පත

சான்றுப்படுத்தப்பட்ட இலங்கை முகாமைத்துவக் கணக்காளர் நிறுவகம்

INSTITUTE OF CERTIFIED MANAGEMENT ACCOUNTANTS OF SRI LANKA BILL

"ශ්‍රී ලංකා සහතිකලත් කළමනාකරණ ගණකාධිකාරීන්ගේ ආයතනය සහ එහි කටයුතු කළමනාකරණය කිරීම සඳහා වගකිවයුතු එම ආයතනයේ සභාව පිහිටුවීම සඳහා ද; ආයතනයේ සාමාජිකයන් ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා විධිවිධාන සැලැස්වීම සඳහා ද; ආයතනයේ සාමාජිකයන් නිර්ණායක නිශ්චිතව දැක්වීම සහ ආයතනයේ සාමාජිකයන්ගේ වෘත්තීය සම්මුතීන් හා විනය පවත්වාගෙන යාම සඳහා ද; ඒ හා සම්බන්ධයෙන් හෝ ඊට ආනුෂංගික කරුණු සම්බන්ධයෙන් විධිවිධාන සැලැස්වීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පතකි."

පිළිගන්වන ලද්දේ වෙළෙද, අලෙව් සංවර්ධන, සමූපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතා ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා විසිනි.

2009 මාර්තු 03 වන අභාහරුවාදා දෙ වන වර කියවිය යුතුයයි ද, එය මුදුණය කළ යුතුයයි ද කළ යුතුයයි ද නියෝග කරන ලදී.

வர்த்தகம், சந்தைப்படுத்தல் அபிவிருத்தி, கூட்டுறவுத்துறை, நுகர்வோர் சேவைகள் அமைச்சர் மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது.

2009 மார்ச் 03, செவ்வாய்க்கிழமை இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் கட்டளையிடப் பட்டது.

Presented by the Hon. Bandula Gunawardana, Minister of Trade, Marketing Development, Co-operatives and Consumer Serveces; to be read a Second time upon, Tuesday, 03rd March, 2009 and to be printed.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මීළහට, අද දින නාහය පතුයේ යෝජනා අංක 1 සහ 2 ඉදිරිපත් කිරීම, ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා ඇමතිතුමා.

## රේගු ආඥා පනක : යෝජනාව சுங்கக் கட்டளைச் சட்டம் : தீர்மானம் CUSTOMS ORDINANCE : RESOLUTION

#### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (සෞඛා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාතාාතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - சுகாதார நலத்துறை, போசணை அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Healthcare and Nutrition and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතානුමා සහ රාජා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා අංක 1 සහ 2 යෝජනා සම්මතිය සඳහා ඉදිරිපත් කරනවා. මේ යෝජනා දෙකම එකට සාකච්ඡා කෙරෙනවා. පළමු වන යෝජනාව මෙයයි:

"2009.01.20 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද, (235 වැනි අධිකාරය) රේගු ආදො පනතේ 10 වැනි වගන්තිය යටතේ ආනයන තීරු ගාස්තු සම්බන්ධයෙන් වූ යෝජනාව අනුමත කළ යුතුය."

ගරු කථානායකතුමනි, එකී යෝජනා පිළිබඳව ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය ඇමතිතුමා කථා කරාවි.

පුශ්තය සභාභිමුබ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ගරු රංජික් සියඹලාපිටිය ඇමකිකුමා.

[පූ.භා. 10.15]

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා (රාජාා ආදායම් හා මුදල් අමාතා සහ මුදල් හා කුමසම්පාදන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் சியம்பலாப்பிட்டிய - அரச இறைவரி, நிதி அமைச்சரும் நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சரும்)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya - Minister of State Revenue and Finance and Deputy Minister of Finance and Planning)

ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම අද ශුී ලංකාවේ පොල් කර්මාන්තය සුරක්ෂිත කිරීමේ අරමුණින් ආහාරයට ගන්නා තෙල්, විශේෂයෙන්ම බාදා තෙල් සඳහා වන තීරු බද්ද සංශෝධනය කිරීමේ යෝජනාව ගරු පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවා. ජාතාන්තර වෙළෙඳ පොළේ ආහාරයට ගන්නා තෙල් වර්ගවල මිල ගණන් ඉතා ශීසුයෙන් පහළ යැමේ පුවණකාවක් ඇති අතර එමහින් ශී ලංකාවේ පොල් කර්මාන්තයට විවිධ අහිතකර බලපෑම ඇති කර තිබෙනවා. එමහින් දේශීය පොල් වගාකරුවන් මෙන්ම ඒ ආශිත විවිධ නිෂ්පාදකයන්ට ඇති වී ඇති දුෂ්කරතා කෙරෙහි රජයේ දැඩි අවධානය යොමු වුණා.

ගරු කථානායකතුමනි, වාර්තා වී ඇති ආකාරයට ආනයනය කරන බාදා තෙල් මිල 2008 ජනවාරි මාසයේදී දළ වශයෙන් මෙටුක් ටොන් එකකට රුපියල් ලක්ෂයක් වූ අතර, දෙසැම්බර් මාසයේ මෙටික් ටොන් එකකට රුපියල් 65,000ක් වුණා. මේ අනුව සියයට 35කින් එම වර්ෂය තුළ මිල පහත වැටී තිබෙනවා. දැනට ආහාරයට ගනු ලබන ආනයනික තෙල් මිල පහත වැටීමෙන් සිදු වන අභිතකර බලපෑම්වලින් දේශීය පොල් වගාකරුවන් රැක ගැනීමට පවතින තීරු බදු අනුපාතය වන සියයට 28ක ආනයන තීරු බද්ද පමණක් පුමාණවත් නොවන බව රජය අදහස් කර තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මෙම කරුණු සලකා බලා දේශීය පොල් කර්මාන්තයට දැනට මතු වී ඇති මෙම අහිතකර බලපෑම අවම කර කර්මාන්තය ආරක්ෂා කිරීම සඳහා ඉතා ඉක්මනින් ගත යුතු සහනදායී පියවරක් ලෙස ආනයනය කරනු ලබන බාදාා තෙල් කිලෝගුෑම් එකකට දැනට පවත්නා සියයට 28ක ආනයන තීරු බද්ද වෙනුවට සියයට 28 හෝ කිලෝ එකකට රුපියල් 40ක විශේෂ තීරු බද්දක් යන මේ අගයන් දෙකෙන් වැඩි අගය අය කිරීම සඳහා 2008.12.11 වෙනි දින සිට කියාත්මක වන පරිදි පැන වීමට රජය විසින් පියවර ගනු ලැබුවා.

ගරු කථානායකතුමනි, එසේ වූවත් මෙරටදී තවදුරටත් අගය එකතු කරන ශුද්ධ නොකළ තෙල් වැනි තෝරා ගත් අයිතම කිහිපයක් සඳහා පමණක් තීරු බද්ද සියයට 28 හෝ රුපියල් 35යන දෙකෙන් වැඩි අගය ලෙස පනවා, එමඟින් දේශීය වශයෙන් කිුයාත්මක වන ආහාරයට ගන්නා තෙල් ආශිුත කර්මාන්තය සුරැකීමට කටයුතු කර ඇත. ගරු කථානායකතුමනි, පිට රටින් ආනයනය කරන ආහාරයට ගන්නා තෙල් වර්ග සඳහා වූ සියයට 28 හෝ කිලෝගෑම් එකකට රුපියල් 40 යන වෙනස් කිරීම කරනු ලැබුවත්, මේ රටට ගෙන්වා යම් කිසි අතුරු නිෂ්පාදනයක් කරන තෙල් වර්ග සඳහා අපේ සීමාව සියයට 28 හෝ රුපියල් 35 යන සීමාවේ රඳවා එම කර්මාන්තය ආරක්ෂා කිරීමටත් අවශා කටයුතු කර තිබෙනවා. එම සංශෝධන මහින් දේශීය වශයෙන් නිෂ්පාදනය කරනු ලබන මාජරින් ඇතුළු බේකරි නිෂ්පාදන සඳහා අවශා අමු දුවා නිපද වන්නන් හට මේ මහින් ඇති විය හැකි අහිතකර බලපෑම අවම කිරීමට; මේ වැඩි කිරීම තුළින් එවැනි නිෂ්පාදකයන්ට ඇති වන බලපෑම අවම කිරීමට අපි කටයුතු කර තිබෙනවා.

මෙම බදු සංශෝධනය පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමත කිරීමෙන් අනතුරුව වෙළෙඳ පොළ පුවණකාවන් සැලකිල්ලට ගෙන සහ වැවිලි කර්මාන්ත අමාතාහංශය මෙන්ම දේශීය පොල් වගාකරුවන් හා ආශිත අනෙකුත් අදාළ පාර්ශ්වකරුවන්ගේද අදහස් සැලකිල්ලට ගෙන අවශා පරිදි කාලීනව මෙම අනුපුමාණයන් සංශෝධනය කිරීමටත් පුළුවන්. ගරු කථානායකතුමනි, දැනට වෙළෙඳ පොළේ තිබෙන තත්ත්වයන් අනුව විශේෂයෙන් පොල් කර්මාන්තය ආරක්ෂා කර ගැනීමට මේ බදු පුමාණයන් අපි ඉහළට ගෙනාවත් අවශා පරිදි ඉදිරි කාලවලදී ඇති වන වෙළෙඳ පොළ තත්ත්වයන් අනුව සංශෝධනය කිරීමේ ඉඩකඩත් අපි තබා ගෙන තිබෙනවා, මේ දෙපාර්ශ්වයම -එක පැත්තකින් පාරිභෝගිකයාත්, අනෙක් පැත්තෙන් නිෂ්පාදකයාත්-ආරක්ෂා කර ගැනීමේ අරමුණින්.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ අනුව 1962 අංක 19 දරන ආදායම සංරක්ෂණ පනත යටතේ වන ආභාරයට ගන්නා තෙල් සඳහා වන තීරු බදු සංශෝධන ඇතුළත් 2008.12.11 වැනි දිනැති අංක 1579/24 දරන අති විශේෂ ගැසට නිවේදනය පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර ඇති අතර, ඒ සඳහා පාර්ලිමේන්තුවේ ගෞරවණීය අනුමැතිය අපේක්ෂා කරනවා.

ඒ වාගේම අද දවසේ  $\,2007$  අංක 61 දරන විසර්ජන පනතේ  $8\,$ වැනි වගන්තිය යටතේ අංක 06 දරන නියමය අනුමත කළ යුතුය කියන යෝජනාවත් අප ඉදිරිපත් කරනවා. අප මේ යෝජනාවෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ, 2007 අංක 61 දරන විසර්ජන පනතේ දෙ වන උපලේඛනයේ විෂයය අංක 30602 "ශී ලංකා දුම්රිය දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව ගබඩා අත්තිකාරම් ගිණුම" දෙපාර්තමේන්තුව වෙත පැවරී ඇති කාර්යයන් වෙනුවෙන් නිශ්චිතව දක්වා ඇති සීමාවන් මෙම නියමය මහින් පහත සඳහන් පරිදි සංශෝධනය කිරීමටයි. උපරිම වියදම් සීමාව රුපියල් මිලියන  $1{,}100$  සිට  $1{,}500$  දක්වා සංශෝධනය කිරීම. අවම ලැබීම් සීමාවට සංශෝධනයක් නැහැ. උපරිම හර ශේෂ සීමාවේ සංශෝධනයක් නැහැ. උපරිම බැරකම් සීමාව රුපියල් මිලියන 400 සිට 550 දක්වා වැඩි කිරීම. ඒකට හේතු වුණේ මෙයයි. විශේෂයෙන්ම මේ ගිණුම තුළින් අපි දුම්රිය සඳහා අවශා උපකරණ ගෙන්වීමට කටයුතු කරනවා. ඒවායේ මිල ඉහළ යාම අනුව අපට මේක පාලනය කර ගැනීමට අවශායි. ඒ වාගේම මේ භාණ්ඩ ගෙන්වීමේදී අපට ණයවර ලිපි නිකුත් කිරීමට සිද්ධ වෙනවා. ඒ ණයවර ලිපිවල වටිනාකම වැඩි වීම අනුව උපරිම බැරකම් සීමාව වැඩි කර ගැනීමට දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට අවශා වනවා. අන්න ඒ කරුණු සඳහා වූ අවශාකාව අනුමත කර ගැනීමයි අපි මේ තුළින් බලාපොරොත්තු වන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම අද වැනි ඉතාමත් සුවිශේෂී දිනයක මේ ගෞරවණීය සභාවේ කථා කරන්නට ලැබීම ඉතාමත් වැදගත් කියලා මා හිතනවා. විශේෂයෙන්ම මධාාම පළාතේ සහ වයඹ පළාතේ ජනතාව මහින්ද චින්තන වැඩ පිළිවෙළ පිළිබඳව දැවැන්ත සහතිකයක් ලබා දුන් සතියක පළමු වන පාර්ලිමේන්තු රැස්වීම් දවසේ අපි සුවිශේෂී අණපනත් දෙකක් පිළිබඳව කථා කරන වෙලාවේ ඒ පිළිබඳවත් වචනයක් කථා කිරීම මගේ යුතුකමක්, වග කීමක් වෙනවා. ඒ ජනතාවට ස්තුතිවන්ත වීමේ වග කීමකුත් අපට තිබෙනවා කියලා මා කල්පනා කරනවා. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා 2005 වර්ෂයේදී බලයට පත් කරලා, මේ රටේ ජනතාව එතුමාට පුධාන වශයෙන් වගකීම් දෙකක් පැවරුවා. එකක් තමයි මේ රටට ස්ථීරසාර සාමයක් උදා කිරීම. දෙ වන කාරණාව, මේ රට ආර්ථිකමය වශයෙන් ඉදිරියට ගෙන යෑම. අපේ ගම්වල තිබෙන යටිතල පහසුකම් සංවර්ධනය කිරීම එක පැත්තක්. ඒ වාගේම ආර්ථික වශයෙන් මේ රට ශක්තිමත් කිරීම. ජනතාව දැක්කා, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ අභියෝගයන් දෙක නිසි පරිදි ජය ගැනීමට තමන්ගේ, - [බාධා කිරීමක්] ගරු කථානායකතුමනි, මේ රටේ ජනතාව; විශේෂයෙන් වයඹ පළාතේ සහ මධාාම පළාතේ ජනතාව අතිගරු ජනාධිපතිතුමා යන ගමන් මහ ශක්තිමත් කිරීමට තමන් එතෙක් ගෙන ආ සමහර දේශපාලන මත වෙනස් කරනවා අපි දැක්කා. මෙතෙක් අපේ රටේ තිබුණේ හණමිටි දේශපාලනයක්. අපේ රටේ පරම්පරාගතව පක්ෂ අනුගමනයක් තිබුණු අවස්ථා අපි ඕනෑ තරම දැක්කා. තමන් බැඳිලා සිටින පක්ෂයට, තමන් පරම්පරාවෙන් උරුම කර ගත්ත පක්ෂයට හැම දාම ඡන්දය දුන්නා. සම්පූර්ණ වැරදි මතයක සිටියත් ඔවුන් වෙනුවෙන් ඡන්දය දූන් ජනතාවක් අපි බොහෝ විට දැක්කා. හැබැයි වයඹ සහ මධාාම පළාත් මැතිවරණයේදී ඒ

[ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා]

අභියෝගය බිඳලා ජනතාව රට නිසියාකාරව මෙහෙයවන නායකත්වයට, එතුමාගේ වැඩ පිළිවෙළට, රජයට ශක්තිය ලබා දිය යුතුයි කියන වගකීම ඉෂ්ට කළා කියා අපට කියන්න පුළුවන් ගරු කථානායකතුමනි. විශේෂයෙන්ම මධාාම පළාත බැලුවොත් එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය සියයට 59.53ක ඡන්ද පුමාණයක් ගත්තා. පුධාන විපක්ෂය වූ එක්සත් ජාතික පක්ෂය ලබා ගත්තේ සියයට 38.65ක ඡන්ද පුමාණයකුයි. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණට ලැබුණේ සියයට 1.41ක ඡන්ද පුමාණයකුයි. ඔබතුමා දන්නවා, මධාාම පළාත කියන්නේ මේ රටේ සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම සහ තවත් වර්ගයන් කියන සියලුම ජන කොටස් ඉතා සාමකාමීව ජීවත් වන පළාතක්. ඔවුන්ගේ තීන්දුව මේ රටේ ඉදිරි ගමනට, මහින්ද වින්තන වැඩ පිළිවෙළට, මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ ගමන් මාර්ගයට ලබා දුන් ඉතාම හොඳ දැවැන්ත සහතිකයක් හැටියට අපිට පුකාශ කරන්න පුළුවන්, ගරු කථානායකතුමනි.

ඒ වාගේම අපි විශේෂයෙන්ම දැක්කා, සමානුපාතික ඡන්ද කුමයත් සමහ ඇති වුණු අභියෝගය මේ ඡන්ද පුතිඵලය තුළින් නිෂේධ කර තිබෙන බව. විශේෂයෙන්ම සමානුපාතික ඡන්ද කුමය තුළ හැම විටකම දූර්වල ආණ්ඩුවක් සහ ශක්තිමත් විපක්ෂයක් බිහි වීම තුළ ඇති වන විවිධ ගැටලු අපි දැක්කා. නමුත් මේ ඡන්ද පුතිඵලය තුළ ශක්තිමත් ආණ්ඩුවක් සහ දුර්වල විපක්ෂයක් පත් කරන තත්ත්වයට මේ රටේ ජනතාව නිසි ගමන් මහ තෝරා ගෙන තිබෙනවා අපි දැක්කා. විශේෂයෙන්ම පුත්තලම දිස්තුික්කයේ ආණමඩුව ආසනය ගත්තොත් එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය ලැබූ ඡන්ද පුතිශතය සියයට 79.12යි. සියයට 80ට ඉතා ආසන්න පුමාණයක් ජනතාව මහින්ද චින්තනයේ මේ වැඩ පිළිවෙළ සමහ ගොනු වෙලා තිබෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි. පුධාන විපක්ෂය ආණමඩුව ආසනයේ ලබා ගෙන තිබෙන ඡන්ද පුතිශතය 18.27යි. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ලබා ගෙන තිබෙන ඡන්ද පුතිශතය 2.21යි. ජනතාව එතුමන්ලාට නැවත නැවත හිතන්න අවස්ථාවක් දීලා තිබෙනවා. එතුමන්ලා මොන තරම් ජනපුිය තර්කවල සිටියත් ජනතාව නියම තීන්දුවක ඉන්නවා ගරු කථානායකතුමනි. මේක අපේ රටේ පුජාතන්තුවාදී දේශපාලනයට හොඳ අත් වැලක්; හොඳ ශක්තියක්. අපි මොන දේ කථා කළත් ජනතාව අපට වඩා බුද්ධිමත්භාවයකින් මේවා දිහා බලන්න සූදානමින් ඉන්නවා. ජනතාව අපට වඩා කල්පනාකාරිව පුජාතන්තුවාදීව මේ රටේ ගමන් මහ පිළිබඳව තීන්දු ගන්න සූදානමින් ඉන්නවා. මොකද, මේ ඡන්දයේදී බලපෑම් කළා, හොර ඡන්ද දැමුවා කියා කාටවත් කියන්න බැහැ. ඒවා කියන්න බැහැ. ඒ නිසා ඉතාමත් හොඳ පුජාතන්තුවාදී තීන්දුවක් මේ සමානුපාතික ඡන්ද කුමය තුළ ලබා දූන් අවස්ථාවක් හැටියට වයඹ සහ මධාාම පළාතේ ජනතාවට අපි ගරු කරනවා. මේ රට නිසි මාර්ගයට හැරවීමට මේ රටේ සියලු අභියෝගත් එක්ක ඉදිරියට යන රාජා නායකයා ශක්තිමත් කිරීමට මේ දෙපළාතේ ජනතාව කටයුතු කිරීම පිළිබඳව ස්තුතිවන්ත වනවා. මොකද, මෙක ආර්ථිකයටත් ඉතාමත් වැදගත්, ගරු කථානායකතුමනි. මේ කුමය තුළ ජනපිය වීවේචකයින් ඉවත් කර තිබෙනවා. බොහෝ වීට ෂයිලොක් කුමයේ විචේචනයන් අපි දකිනවා. මේ රටේ තිබෙන පුශ්නය අරගෙන එහි දෙපැත්ත ගැන කථා කරනවා. විසඳුමක් නැහැ. හැබැයි හොඳ විවේචනයක්. අද ජනතාව මේක පුතික්ෂේප කර තිබෙනවා. මේ විවේචනයන් නොවෙයි විය යුත්තේ. යථාර්ථයත් සමහ පුශ්න විසඳා ගෙන ඉදිරියට යා යුතුයි කියන තැන තමයි අපි ඉන්නේ. ඒ විසඳුම් ලබා දෙන නායකත්වයට, ඒ විසඳුම් ලබා දෙන රජයට ශක්තිය ලබා දෙන්න මේ දෙපළාතේ ජනතාව කිසිදු හේදයකින් තොරව -ජාති භේදයකින්, කුල-මල භේදයකින්, පක්ෂ භේදයකින් තොරව- පක්ෂ කුමය කියන බැඳියාව අත හැරලා කටයුතු කිරීම පිළිබඳව අපි විශේෂ ස්තූතිය පළ කළ යුතුයි කියා මම විශ්වාස කරනවා, ගරු කථානායකතුමනි.

ඊළහ අභියෝගය අපි ජය ගත යුතුයි. අද ලෝකයම ආර්ථික අවපාතයකින් දැවෙන මොහොතක්. ලෝකයේ රටවල් 191ම මෙයින් නිදහස් වෙලා නැහැ. බොහෝ විට විපක්ෂය මේක ලංකාවට විතරක් ඇති වුණු පුශ්නයක් හැටියට අරගෙන ඡන්ද වේදිකාව තුළත් කථා කරනවා මම දැක්කා. තේ දල්ලේ මිල ගැන, රබර් මිල ගැන කථා කරනවා. හැබැයි පැහැදිලිව මේ ගැන දැන ගෙනයි කථා කරන්නේ. ඒකයි ජනතාව පුතික්ෂේප කළේ. . ලෝකයේ රටවල් 191ම දැවැන්ත ආර්ථික අභියෝගයෙන්, 1929ට පසුව ඇති වුණු ලෝකයට දැනෙනසුලු ආර්ථික අවපාතයෙන් අද පීඩා විඳිනවා, ගරු කථානායකතුමනි. මේක ගෝලීය මූලා අර්බුදයක්. මේක ලෝකයටම බලපාන අවධමන තත්ත්වයක්. ඒ වාගේම සමස්ත ලෝක කොටස් වෙළෙඳ පොළේ ඉල්ලුමේ අඩු වීමක්. ඒ වාගේම සමහර හාණ්ඩ හා සේවාවල පාරිභෝගික ඉල්ලුම සුවිශාල අඩු වීමක් එක්ක ඇති වුණ මිල පහළ යාමක්. ඒ වාගේම ජාතාන්තරව හුවමාරු වන වෙළෙඳ භාණ්ඩවලට දැනෙනසුලු අඩු වීමක්. ඒ වාගේම සේවා වියුක්තියේ ශීසු අඩු වීමක්. ආයෝජනවල ශීසු අඩු වීමක්. හැම රටකම දේශීය මුදලේ අගය අඩු වීමක්. ආර්ථික විදාහඥයෝ කියනවා, වර්ෂ 100කට විතර ආසන්න කාලයක් තුළ ඇති වන ආර්ථික සුනාමියකටයි අද ලෝකය මුහුණ දෙන්නේ කියා. අපි ඒ තත්ත්වය අවබෝධ කර ගත යුතුයි. ඒ තත්ත්වය තවත් කෙතෙකුගේ වරදක් හැටියට මේ පන්දුව කාටවත් පාස් කරන්න බැහැ. අපි සියලු දෙනා එකතුව මේ වගකීම ජය ගත යුතුයි කියන යෝජනාව මම කරනවා, ගරු කථානායකතුමනි. විශේෂයෙන්ම 2007 මැදදි ණය හැකිළීමක් ලෙස එක්සත් ජනපදයේ ඇති වුණු තත්ත්වය අද ලෝකය පුරාම වාහප්ත වෙලා තිබෙනවා. ශී ලංකාව හැටියට අපිට මේකේ බලපෑම්වලට යම් යම් ආකාරයෙන් මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වනවා. විශේෂයෙන්ම ආර්ථික විදාාඥයෝ කියනවා. ලෝක ආර්ථික වර්ධනය 2008 දී සියයට 3.9ක් හැටියට අපි ගණනය කර තිබෙනවා. ඒක 2009 දී පොදුවේ මුළු ලෝකයේම සමස්ත ආර්ථික වර්ධනය සියයට 2.2 දක්වා පහත වැටෙයි කියා විශ්වාස කරනවා, ගරු කථානායකතුමනි. ඒ වාගේම, 2007 දී ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේ ආර්ථික වර්ධන වේගය සියයට 2.2යි. 2008 දී සියයට 1.4යි. 2009 දී එය සෘණ දශම හත දක්වා පහළට වැටෙයි කියා බලාපොරොත්තු වනවා. ලෝකයේ . පුධානම වෙළෙන්දාගේ, ලෝකයේ ලොකුම, ශක්තිමත්ම ආර්ථිකයේ ආර්ථික වර්ධන වේගය ඒකයි. 2007 දී යුරෝපයේ ආර්ථික වර්ධන වේගය සියයට 2.7යි. 2008 දී 1.2යි. 2009 දී එය දශම 05කට අඩු වෙයි කියා විශ්වාස කරනවා ගරු කථානායකතුමනි. ඒ වාගේම චීනය, ඉන්දියාව වාගේ නැඟී එන ආර්ථිකයක් තිබෙන, වේගවත් ආර්ථික සංවර්ධනයක් තිබුණු රටවල ආර්ථික වර්ධනයත් 2007 දී සියයට 8කට වැඩි වුණා. 2008දී 6.6ක් වුණා. 2009 දී එය සියයට 5කට වඩා පහතට එයි කියා ආර්ථික විදාාාඥයන් දැනටමත් උපකල්පනය කර තිබෙනවා ගරු කථානායකතුමනි. ඒ නිසා මේ තත්ත්වයනුත් එක්ක විදේශ වෙළෙඳාම මත බොහෝ සම්බන්ධකම් තිබෙන, ආනයන අපනයන වෙළෙඳාමත් එක්ක දැඩි බලපෑමක් ඇති රටක් හැටියට අපටත් විවිධ බලපෑම් එනවා; විවිධ අභියෝගවලට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වෙනවා. පසු ගිය දෙසැම්බර් 30 වැනි දා ඉදිරිපත් කළ වැදගත් කැබිනට් පතිුකාව තුළින් මේ වන විටත් රජයක් හැටියට ඒ සඳහා ගත හැකි සියලු පියවර අප අරන් තිබෙනවා. හැබැයි අපට තවදුරටත් මේ අභියෝගයට මේ වර්ෂය තුළ මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වේවි. මා විශේෂයෙන්ම ඉල්ලා සිටින්නේ මේ අනිකුත් පුශ්නවලට අපි ජයගාහී විධියට මුහුණ දෙන ආකාරයට මේකටත් මුහුණ දෙමු කියලායි. මැතිවරණ වේදිකාවේ බොහෝ විට කුමක් කථා කළත්, ඊට වඩා වග කීමෙන් ජනතා නියෝජිතයන් මේ පුශ්නය දෙස බලලා, පුද්ගලයන් වශයෙන්, ආයතන වශයෙන්, පවුල් වශයෙන් නැත්නම් ජාතියක් වශයෙන් මීට වඩා පුළුල්ව මේ ගැන හිතන්න ඕනෑ. අද අපි ජාතියක් වශයෙන් එකතු වෙන්න ඇති කැමැත්තයි පසු ගිය දා වයඹ සහ මධාාම පළාත්වල මැතිවරණවලින් පෙන්නුවේ. ගරු කථානායකතුමනි, අන්න ඒ ආකාරයෙන් මේ දැවැන්ත පුශ්නයටත් මේ නායකයාත් එක්ක එකතු වෙලා මුහුණ දීලා ජයගුහණය කරා යමුය කියන යෝජනාව ඉදිරිපත් කරමින්, මට වෙලාව ලබා දීම පිළිබඳව ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මා නිහඩ වෙනවා. ස්තුතියි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) බොහොම ස්තූතියි. මීළහට ගරු කබීර් හෂීම් මන්තීුතුමා. [පූ.භා.10.30]

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

ගරු කථානායකතුමනි, මට කථා කරන්න අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව පළමුවෙන්ම මා ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වනවා. පසු ගිය දා පවත්වපු පළාත් සභා ඡන්දය විශේෂයෙන්ම රජයේ ජනපියතාව උච්චතම අවස්ථාවක පවත්වපු ඡන්දයක්. ඒ ඡන්දය දිනා ගන්න විවිධ උපකුම යෙදෙව්වා. ඒ විවිධ උපකුම යොදලා ඡන්ද දායකයා මුළා කරන්නත් කුම සහ විධි හොයා ගත්තා. එකක් තමයි, අපේ හමුදාව ලෝකයේ තුස්කවාදය පරාජය කරන්න පුළුවන් දක්ෂම පත් හමුදාවක් බවට වනවා නම් මේ සන්ධානයේ ඡන්ද දායකයන් මුළා කරන දක්ෂම බවටත් සටහන් වන්න ඕනෑ. මේ දේශපාලනඥයන් ඡන්ද දේශපාලනඥයන් මැතිවරණයේදී කොරියාවට යන්න, සයිපුසයට යන්න, ලිබියාවට යන්න ෆෝම් කොළ පුරව පුරවා, තරුණයන්ට බලාපොරොක්කු -අපේක්ෂාවන්- ඇති කරලා ඒ ඡන්ද ටික නවත්වා ගත්තා. රැකියා විරහිත ඒ තරුණ තරුණියන්ට රැකියා ලබා දීමේ වග කීමත් රජයට දැන් පැවරෙනවා. ඒ වාගේම, අසරණ, දුප්පත් ඡන්ද දායකයන්ට සමෘද්ධිය කපා හරිනවාය කියා තර්ජනත් කළා. ජනපුියතාවයේ උච්චතම අවස්ථාවේ දී මෙන්න මේ විධියට සකලවිධ උප කුම යොදවා, රජයේ සම්පත් විශාල ලෙස යොදවා තමයි මේ ඡන්ද පුතිඵල ලබා ගත්තේ. මෙහෙම තිබිය දී විශේෂයෙන්ම කනගාටුදායක සිද්ධීන් කිහිපයකුත් සිදු වනවා. අපේ හමුදාව තුස්තවාදීන්ට එරෙහිව යුද්ධ කරලා යුද ජයගුහණ ලබා ගත්තාට ඒකේ මල් මාල පළදින්නේ දේශපාලනඥයෝයි. තුවාල ලබන හමුදා සෙබළුන්ට හදිසි ශලාාකර්මයක් කරන්න සිද්ධ වුණොත් වේදනාවට දෙන බෙහෙත් වර්ගයක් වන පෙතිඩින් කියන බෙහෙත් වර්ගයේ ලංකාවේ තිබුණු stock එක කාලය ඉකුත් වෙලාය කියා සම්පූර්ණයෙන්ම පුතික්ෂේප කිරීම තුළ ශලාංකර්ම කරන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. කනගාටුදායකම දේ සෞඛා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ ඇමතිවරයා ලෝක සෞඛාා සංවිධානයේ විධායක කමිටුවේ සභාපතිවරයා හැටියට සිටියදී -ඒ තනතුරේ සිටියදී- මෙවැන්නක් සිදු වීමයි. ඒක කනගාටුදායකයි. ආණ්ඩුව ජයගුහණය බුක්ති විදිනවා, ජනතා වේදනාව, ජනතා පුශ්න දිහා බලන්නේ නැහැ. මේ ජයගුහණය දැන් ඔළුවට වැදිලායි තිබෙන්නේ.

එපමණක් නොවෙයි. මේ ආණ්ඩුවේ කිුයා කලාපය දිහා බලන කොට ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ජයගුහණ ලබා ගන්න පසු ගිය කාලයේ භාවිත කරපු තේමාවන් ටිකට පයින් ගහන මට්ටමෙන් තමයි අද ආණ්ඩුව හැසිරෙන්නේ. උදාහරණයක් හැටියට මට මතකයි, ්මට කලින් කථා කරපු ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය ඇමතිතුමා එක්තරා කාලයක සිසු අරගලයක් ඇති වුණු අවස්ථාවේ ශීු ජයවර්ධනපුර විශ්වවිදාහලයට ගිහිල්ලා ඒ සිසුන් එක්ක වාඩි වෙලා ඒ අයට තැඹිලි පොවලා උද්ඝෝෂණය කරන්න, වීදි බහින්නට කටයුතු කළ ආකාරය. මම ඒ දවස්වල උසස් අධාාපන ඇමතිවරයායි. නමුත් කැලණිය විශ්වවිදාහලයේ සිසුන් අතර ගැටුමක් ඇති වන කොට මේ ආණ්ඩුව පොලීසිය යොදවලා ඉතාම අමානුෂික විධියට ඒ සිසු දැරියන්ගේ කොණ්ඩෙන් අල්ලලා පාරට ඇද දමලා පහර ගහපු අන්දම අපි දැක්කා. මේ ආණ්ඩුවේ එක ඇමතිවරයකු හෝ මේ ආණ්ඩුවේ එක නායකයකු හෝ ඒකට විරුද්ධව කථා කළේ නැහැ. මේ ආණ්ඩුවේ ජයගුහණය අපට පිළි ගන්න බැහැ.

## லරු டிப்பிக்க இடிப்பிக்க இடிப்ப

ගරු මන්තීතුමනි, පොඩඩක් ඉන්න. මම තමුන්නාන්සේට disturb කරනවා නොවෙයි. කැලණිය විශ්වවිදාහලයේ සිද්ධිය සම්පූර්ණයෙන් තමුන්නාන්සේ දන්නේ නැහැ. විශ්වවිදාහලයට පිටින් මැරවරයකු ඇවිල්ලායි මේ කියාව කළේ. ඒ සාක්ෂි සටහන් පොලිස් පොතේ තිබෙනවා. ඒ උදවිය ආපු තැන ගැන මම කථා කරන්නේ නැහැ, හොඳ නැති නිසා. තමුන්නාන්සේ බොහොම දක්ෂ කථිකයෙක්; මගේ මිතුයෙක්. නොදන්නා දේවල් ගැන කථා

කරන්න ගිහිල්ලා පසු ගිය කාලයේ වාගේ වළේ වැටෙන්න එපා. සතා කථා කරන්න. මොකද, විශ්වවිදාාලය තුළ ඒ සිද්ධිය වුණේ නැහැයි කියන එක මම වග කීමෙන් යුතුව කියනවා.

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim) හරි, ඇමතිතුමනි, හරි. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா) (The Hon. (Dr.) Mervyn Silva) අතික, විශ්වවිදාාලය කියන්නේ, fish market එක නොවෙයි.

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்)

(The Hon. Kabir Hashim)

මම ඒ කාරණාව ගැන නොවෙයි, - [බාධා කිරීමක්] ගරු ඇමතිතුමා, මගේ කාලය ඔබතුමාට දෙන්න බැහැ.

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

ළමයින් දෙමාපියන්ගේ මුදල් වැය කර ගෙන විශ්වවිදාහලයට එන්නේ ඉගෙන ගන්නයි. නමුත් ඒ විශ්වවිදාහලයේ -

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்)

(The Hon. Kabir Hashim)

ගරු ඇමතිතුමනි, මීට වඩා මගේ කාලය ඔබතුමාට දෙන්නේ නැහැ. මම කියන දේ ඔබතුමාට තේරෙන්නේ නැහැ. ඉස්සෙල්ලා කියන දේ අහ ගන්න ඇමතිතුමනි. මම කියන්නම්. මම මේ සිද්ධිය ඇති වුණු ආකාරය ගැන නොවෙයි කථා කළේ. මම කථා කළේ පොලීසිය ඒ සිසු දැරියන්ට විරුද්ධව කටයුතු කරපු ආකාරය ගැනයි. [බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පොලීසිය ගැනයි කියන්නේ.

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்)

(The Hon. Kabir Hashim)

කාන්තාවන් සම්බන්ධව ගැටලුවක් තිබෙනවා නම් කාන්තා පොලිස් නිලධාරිනියක් ඒකට මැදිහත් වෙලා කටයුතු කරනවා මිස, පොලිස් නිලධාරියකු ගිහිල්ලා කාන්තාවකට හෝ සිසුවියකට පහර දෙන එක අපි සම්පූර්ණයෙන්ම පුතික්ෂේප කරනවා.

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

මමත් පුතික්ෂේප කරනවා.

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்)

(The Hon. Kabir Hashim)

ඒකට ආණ්ඩුව වග කියන්න ඕනෑ. ආණ්ඩුවේ නිහඩතාව එය අනුමත කිරීමක්ය කියා මා කියනවා. [බාධා කිරීමක්] විශ්වවිදාහලයේ සිසුන්ට මෙහෙම පහර දීම අපි නම් හෙළා දකිනවා. ඔබතුමා මේක අනුමත කරනවා නම් අපි කියනවා ඒක වැරදියි කියලා.

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

අනුමත කිරීමක් වුණේ නැහැ. දැන් තමුන්නාන්සේලාට කියන්න දෙයක් නැති නිසා,-

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ මිනු ගරු මර්වින් සිල්වා ඇමතිතුමාගේ තර්කය මා පිළිගන්නේ නැහැ. ගරු ඇමතිතුමනි, මම කියන්නේ පොලීසිය කිුයා කරපු අන්දම වැරදියි කියන එකයි. [බාධා කිරීමක්]

ගරු කථානායකතුමනි, මම දැන් මාතෘකාවට පිවිසෙන්න ඕනෑ. 2009 වසරේ අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කිරීමට කලින් ඉදිරිපත් කරපු විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතට විරුද්ධව අපේ හිටපු ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරයකු වන තේමිය හුරුල්ලේ මැතිතුමා අධිකරණයට ගියා. අධිකරණයට ගිහිල්ලා එහි තිබුණු විවිධ අඩු පාඩු පෙන්වා දුන්නාට පසුව අධිකරණයෙන් තීරණයක් අරගෙන තීන්දුවක් දුන්නා, "Department of National Budget කියන අංශය යටතේ වෙන් කරන විවිධ මුදල් ආණ්ඩුව විසින් ඕනෑ ඕනෑ ආකාරයට පාවිච්චි කිරීම නතර කළ යුතුයි. ඒ වාගේම විසර්ජන පනතට යම යම සංශෝධන ගෙන ආ යුතුයි" කියලා. උදාහරණයක් වශයෙන් 2008 වසරේ 108 වරකට ඒ පුතිපාදනවලට -පුනරාවර්තන සහ පුාග්ධන වියදම්වලට- වෙන් කළ මුදල් රජය වෙන වෙන නාස්තිකාරි වියදම්වලට යොමු කළ බව ඒ අධිකරණ තීන්දුවේම තිබෙනවා. අපි ඒ දවස්වල කල්පනා කළා, රුපියල් කෝටි ගණනක් -රුපියල් කෝටි  $2{,}100$ ක වාගේ මුදලක්-108 වරක් අරගෙන ආණ්ඩුව මොන වාගේ නාස්තිකාර දෙයකටද වියදම කළේ කියලා. දැන් අපට පැහැදිලිව පෙනී යනවා, මේ මුදල් මොනවාටද පාවිච්චි කළේ කියලා. මොකද, මේ පළාත් සභා මැතිවරණයේ දී අපි දැක්කා යටිතල පහසුකම්වලට, පුාග්ධන වියදම්වලට, ජනතා සුබසාධනයට කියලා මේ පාර්ලිමේන්තුවෙන් -අය වැයෙන්- රුපියල් කෝටි ගණනක් අනුමත කර ගෙන, -විසර්ජන පනතේ යෝජනා යටතේ වෙනත් අංශවලට කියලා යටින් හංගලා ගන්න මුදල්- මේ වාගේ මැතිවරණවලට නාස්ති කරන බව. එය ඉතාම පැහැදිලියි. ඒ බව ඒ අධිකරණ තීන්දුවේ නාස්තිකාර වියදම ගැන කථා කරපු එකෙන් ඉතාම පැහැදිලිව අපට පෙනී යනවා. මොකද, මේ මැතිවරණයේ පුතිඵල ගත්තට රජයේ වාහන, රජයේ ඉන්ධන, ඒ වාගේම රජයේ සම්පත් විශාල පුමාණයක් පාවිච්චි කළා. එහෙම කරලා තමයි මේ මැතිවරණය කළේ. ඒ වාගේම ඊට අතිරේකව ලක්ෂ ගණනක් ජනතාව ජනාධිපති මන්දිරයට ගෙනැල්ලා බුරියානි කන්න දීලා ඒ අයට සංගුහ කරලා තමයි ඡන්දය වෙනස් කරන්න උත්සාහ කළේ. මේ සියල්ලම කරලා තමයි මේ ඡන්ද පුතිඵලය ගත්තේ. මේ සියල්ලම වියදම් කරලා එතෙක් තිබුණු එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඡන්ද පදනම එහෙමම තිබෙන්න සහ තවත් පිරිසක් ඡන්දය නොදෙන තරමට කටයුතු කළා.

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா) (The Hon. (Dr.) Mervyn Silva) හිටපු ඇමතිතුමනි,- [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim) ඇමතිතුමා මම සන්තෝෂයි.

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா) (The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

ඔබතුමන්ලාගේ අවුරුද්දට බුරියානි දෙන්නේ පෝලිම් ගහලා.

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

මම සතුටු වනවා. [බාධා කිරීමක්] පොඩඩක් ඉන්න. මම ස්තුති කරන කෑල්ලට ආවේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] මේක අහගන්න. ඇමතිතුමා, මම විශේෂයෙන්ම කරුණු දෙකක්-

#### ගරු ආචාර්ය මර්වින් සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) மேர்வின் சில்வா) (The Hon. (Dr.) Mervyn Silva)

අරලිය ගත මන්දිරය ඇරලා, රජ ගෙදර ඇරලා, මිනිසුන්ට දන් දීම වැරදිද?

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

ස්තුතියි. මම දැන් මේ ඇමතිතුමාට -ආණ්ඩුවට- ස්තුති කරන්න කැමැතියි. [බාධා කිරීමක්] මොකද, මාගේ දොති මිනු එක්සත් ජාතික පාක්ෂිකයෝ විශාල පිරිසකට කන්න දීපු එක පිළිබඳව මගේ ස්තූතිය මා මේ ගරු සභාවේදී පිරිනමන්න කැමැතියි. එපමණක් නොවෙයි ගරු කථානායකතුමනි, මම ඇමතිතුමාට කියන්න කැමැතියි, මම ස්තූති කරන්න ඉන්නේ, [බාධා කිරීමක්] මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ ඇමතිතුමාටක් මම ස්තූති කරන්න හිටියේ. මොකද, පළමු වතාවට ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සාමාජිකයන්ට කොළ පාට තොප්පි අන්දවලා මහනුවර වීදි ගණනේ අරන් ගියේ එතුමායි. මම ස්තූතිවත්ත වෙනවා, ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ අයට කොළ පාට තොප්පි ඇත්ද වූයේ තමුන්නාන්සේලා නිසා. අපේ යුඇත්පිකාරයන්ට ජනාධිපති මන්දිරයේ කන්න දුන්නේ තමුන්නාන්සේලා. ඒකට බොහොම ස්තූතියි. [බාධා කිරීමක්]

මගේ තර්කය, මේ රජය නාස්ති කරන්නේ කාගේ සල්ලිද කියන එක ගැනයි. මේ, ආණ්ඩුවේ සල්ලි නොවෙයි. මේ, ජනතාවගේ සල්ලි. ගරු කථානායකතුමනි, මේ ජනතාවගෙන් පික්පොකට ගැහුව සල්ලි. මේ, ජනතාවගෙන් පික්පොකට ගැහුව සල්ලි කියලා කියන්නේ බදු අය කර කර -සෘජු සහ වනු බදු විව්ධාකාරයෙන් අය කර කර- ජනතාවට බර පටවලා, ඒ බදුවලින් මේ මුදල් ටික අරගෙන ඊට පස්සේ මේක අනවශා විධියට නාස්ති කරලා මේ මැතිවරණය දිනා ගත්තා. මේවා ගැන විපක්ෂය නිහඬ වීම අපේ දුර්වලකමක් වනවා. ඒ නිසා මේ සභාවේදී අපි කියන්නට ඕනෑ, බදු අය කරන කොට ඒ මුදල් එක්කෝ මේ රටේ යටිතල පහසුකම් දියුණු කරන්න, එහෙම නැත්නම් මේ රටේ ජනයාගේ සුබසාධනය සඳහා වියදම් කළ යුතුයි කියා. මේ මුදල් මැතිවරණවලට නාස්ති කරන එක -ඩීසල්, පෙටුල් ගහ ගෙන රජයේ වාහන අරගෙන ගිහින් මැතිවරණ කරන එක- වැරදියි. ඒක කොයි පක්ෂය කළත් ඒකට අපි විරුද්ධයි, ගරු කථානායකතුමනි.

ගරු කථානායකතුමනි, 2008 වසරේ දී ල $\cdot$ කාවේ උද්ධමනය වැඩි වුණා; බඩු මිල වැඩි වුණා. උද්ධමනය වැඩි වන කොට, බඩු මිල වැඩි වන කොට ආණ්ඩුව කිව්වා, ලෝකයේ ආහාර හිහයක් තිබෙනවාය කියලා; ආහාර අර්බුදයක් තිබෙනවාය කියලා. එතකොට ආණ්ඩු පක්ෂයේ සමහර දේශපාලනඥයෝ කිව්වා, "ඔව්, ආහාර හිහයක් තිබෙනවා, ලොකු පුශ්නයක් තිබෙනවා"යි කියලා. නමුත් 2008 වසරේ අගෝස්තු, සැප්තැම්බර්, ඔක්තෝබර්, නොවැම්බර් වන කොට ලෝකයේ ආහාර අර්බුදයක් තිබුණේ නැහැ. ලෝකයේ ආහාර, අකාාවශා භාණ්ඩ මිල කඩා වැටේන්න පටන් ගත්තා. ඉන්ධන මිල කඩා ගෙන වැටෙන්න පටන් ගත්තා. නමුත් ලංකාවේ විතරයි ඕකේ වෙනසක් වෙලා නැත්තේ. මම ඒක විශේෂයෙන්ම පෙන්වන්න කැමැතියි. උදාහරණයකට තිරිභු පිටි ගත්තාම 2008 වසරේ ජනවාරි මාසයේ තිරිභූ පිටි මෙටුක් ටොන් එකක් ඇමෙරිකන් ඩොලර් 520යි. නමුත් 2008 නොවැම්බර් වන කොට තිරිභු පිටි මෙටුක් ටොන් එකක් ඇමෙරිකන් ඩොලර් 180කට අඩු වුණා. ඒ කියන්නේ සියයට 65කින් අඩු වුණා. ඒ වාගේම සීනි ගත්තාම, 2008 ජනවාරි මාසයේ සීනි මෙටුක් ටොන් එකක් ඇමෙරිකන් ඩොලර් 450යි. අද මෙටුක් ටොන් එකක් ඇමෙරිකන් ඩොලර් 300යි. කියන්නේ සියයට 30ක අඩු වීමක්. කිරි පිටි මිල ගත්තාම 2007ජනවාරි මාසයේ කිරි පිටි මෙටුක් ටොන් එකක මිල ඇමෙරිකන් ඩොලර් 4,475යි; අද ඇමෙරිකන් ඩොලර් 2,000යි. ඒ කියන්නේ සියයට 50කට වඩා අඩු වීමක්. අද ඉන්ධන මිල ගත්තාම ලෝක වෙළෙඳ පොළේ ඩීසල්, පෙටුල්, භූමි කෙල් මිල කොපමණ අඩු වෙලා තිබෙනවාද?

1301

ගරු කථානායකතුමනි, දැන් උදාහරණයක් හැටියට 2008 සැප්තැම්බර් මාසයේ රේගු අධිකාරියෙන් ලැබුණු සංඛාාා ලේඛන මත අපට ඉතාම පැහැදිලිව පෙනී යනවා, රේගු බදුවලින් සහ විවිධාකාර බදුවලින් මේ ආණ්ඩුව යැපෙන හැටි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. මේ අවස්ථාවේදී කවුරුන් හෝ ගරු මන්තුීවරයෙක් ගරු පූජා උඩවත්තේ නන්ද හිමිපාණන් වහන්සේගේ නම මූලාසනය සඳහා යෝජනා කරන්න.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

"ගරු පූජාා උඩවත්තේ නන්ද හිමිපාණන් වහන්සේ දැන් මූලාසනය ගත යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

#### පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු (පූජා) උඩවත්තේ නන්ද හිමි මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (வண.) உடவத்தே நந்த தேரர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and THE HON. (VEN.) UDAWATTE NANDA THERO took the Chair.

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ഗഗ്ര ( මන්තීතුමා, කථා කරන්න.

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

මූලාසනය හොබ වන ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මා කියා ගෙන ආවේ රේගු අධිකාරියේ සංඛ්යා ලේඛනවලට අනුව මේ රජය උපයා ගෙන ඇති බදු ආදායම පිළිබඳවයි. උදාහරණයක් හැටියට 2008 සැප්තැම්බර් මාසයේ මු $\cdot$  ඇටවලින් ලබා ගත් බදු ආදායම රුපියල් මිලියන 1,004යි. සීනිවලින් ලබා ගත් රේගු බදු ආදායම රුපියල් මිලියන 18,853යි. කිරි පිටිවලින් ලබා ගත් බදු ආදායම රුපියල් මිලියන 23,235යි. ඒ කියන්නේ එක මාසයකටයි. සත්ව ආහාරවලින් ලබා ගත් බදු ආදායම රුපියල් මිලියන 6,964යි. ලුණුවලින් පවා රුපියල් මිලියන 630ක රේගු බදු ආදායමක් එක මාසයකට රජය උපයා ගෙන තිබෙනවා. අද ලෝකයේ ආහාර මිල අඩු වන කොට, ලංකාවේ පමණයි බඩු මිල වැඩි වන්නේ. මේක පුදුම දෙයක්. යුද්ධයෙන් මේ සියල්ලම වසා ගෙන බඩු මිල වැඩි කරලා, ජනතාවට කෙළින්ම බර පටවා, ඒකෙන් ලැබෙන බදු ආදායම රජයේ වියදමට, රජයේ ඇමකිවරුන් යැපෙන වැඩ පිළිවෙළකට යොදා ගෙන තිබෙන බව ඉතාම පැහැදිලියි. උදාහරණයක් හැටියට, ලෝක වෙළෙඳ පොළේ කිරි පිටි මිල සියයට 50කින් අඩු වෙලා තිබෙන අවස්ථාවේදී ගුෑම් හාරසියයේ කිරි පිටි පැකට් එකක් අනිවාර්යයෙන්ම රුපියල් 110කට, රුපියල් 120කට අලෙවි කරන්න පුළුවන්. නමුත් අද එය රුපියල් 250කටයි අලෙවි කරන්නේ. ඒ කියන්නේ එක්කෝ රුපියල් 140ක් ඍජුවම බදු වශයෙන් ගන්නවා, නැත්නම් ආදායම සහ බදු වශයෙන් ගන්නවා. එහෙම නැත්නම් කිරි පිටි ආනයනය කරන වෙළෙන්දෝ ඒකේ ලාභය ගන්නවා. ඒකෙන් කොටසක් බදු හැටියට ආණ්ඩුවට යනවා. එතකොට ජනතාවගේ සාක්කුවෙන් තමයි මේ මුදල් ගෙවන්නේ. ඒ නිසා තමයි මා කිව්වේ, ආණ්ඩුව ජනතාවගේ සාක්කුවට පික්පොකට් ගහලා තමන්ගේ නාස්තිකාර වියදම් ටික උපයා ගන්නවාය කියලා.

ඒ අනුව තමයි, මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස මා කිව්වේ, මේ මැතිවරණයට වියදම් කළ මුදල් මහ ජනයාගේ දහඩිය 4 - PL 003696 - (2009/02) මහන්සියෙන් උපයා ගත් මුදල්ය කියලා. කුලී වැඩ කරන කම්කරුවා, ගස් කපන්නා, වැලි ගොඩ දමන්නා හම්බ කරන සල්ලි අරගෙන කඩයකට ගිහින් බඩුමුවටු ගන්න කොට කිරි පිටි, ලූනු, ලුණු, කරවල ආදී හැම එකකින්ම අය කරන බදු මුදල් රජය ලබා ගෙන, ඊට පසුව ඒක රජයට ඕනෑ විධියට නාස්ති කරන එකට තමයි අපි දිගින් දිගටම විරුද්ධව කථා කර ගෙන යන්නේ.

අනික් අතින් මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන්වහන්ස, සමස්කයක් වශයෙන් ලෝක වෙළෙඳ පොළේ මිල අඩු වීම නිසා ආණ්ඩුවට විශාල මුදල් සම්භාරයක් ඉතිරි වනවා. ඒ ඉතිරි වන මුදල්වලට මොකක්ද වන්නේ කියන එක ගැන අපි පුශ්න කළ යුතුයි. ඒක ජනතා යහපතට පාවිච්චි කරනවාද, එහෙම නැත්නම ආණ්ඩුවේ නාස්තියට ඒක නැවත භාවිත කරනවාද කියන පුශ්නය මතු වනවා.

විශේෂයෙන්ම මා එක උදාහරණයක් වශයෙන් යූරියා පොහොර ගන්නම්. 2008 වසරේ ජූලි, අගෝස්තු හා සැප්තැම්බර් මාසය වන විට යූරියා පොහොර මෙටුක් ටොන් එකක මිල ඇමෙරිකන් ඩොලර් 820යි, එහෙම නැත්නම් ඇමෙරිකන්ඩොලර් 840යි. ඒක රුපියල්වලට පරිවර්තනය කළා නම් යූරියා පොහොර මෙටුක් ටොන් එකක මිල රුපියල් 1,04,000යි. දැන් රජය යූරියා පොහොර මිටියක් රුපියල්  $7{,}000$ කට ගොවීන්ට දෙනවා. ඒ කියන්නේ සහන මිලකට. ඒ රජයෙන් ලැබෙන සහනය. රුපියල් 1,04,000න් රුපියල් 7,000ක් අඩු කළාම පොහොර මෙටුක් ටොන් එකකට රජය දරන වියදම් රුපියල් 97,000යි. රජයෙන් රුපියල් 97,000ක් වියදම් වුණා. ඔක්තෝබර්, නොවැම්බර්, දෙසැම්බර් මාස වන කොට යූරියා මෙටුක් ටොන් එකක් ඇමෙරිකන් ඩොලර් 850 සිට ඇමෙරිකන් ඩොලර් 300 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒක රුපියල්වලට පරිවර්තනය කළාම රුපියල් 41,000යි. රුපියල් එක්ලක්ෂ හාරදාහට තිබුණු යූරියා මෙටුක් ටොන් එක රුපියල් 41,000ට අඩු වෙලා තිබෙනවා. එයින් පෙනී යන්නේ යූරියා මෙටුක් ටොන් එකකට රජය වැය කළ රුපියල් 97,000 දැන් රුපියල් 33,000කට අඩු වී තිබෙනවා කියන එකයි. එදා යුරියා මෙටුක් ටොන් එකකට රජයට රුපියල් 97,000ක් වැය වුණා නම් දැන් වැය වන්නේ රුපියල් 33,000යි. ඒ අනුව යූරියා මෙටුක් ටොන් එකකින් රජයට ඉතිරි වන මුදල රුපියල් 64,000යි. මීල අඩු වීම නිසා යූරියා මෙටුක් ටොන් එකකින් රුපියල් 64,000ක් රජයට ඉතිරි වනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ලංකාවේ වී ගොවීන් හාවිත කරන යූරියා පුමාණය එක වර්ෂයකට මෙටුක් ටොන් 5,40,000යි. යූරියා මෙටුක් ටොන් එකකින් රජයට වන ඉතිරිය රුපියල් 64,000යි. එතකොට පන්ලක්ෂ හතළිස්දාහ රුපියල් හැටදාහෙන් වැඩි කළාම එක වසරකට ආණ්ඩුවට රුපියල් කෝට 3,200ක් ඉතිරි වනවා. යූරියා මිල පහත වැටීම නිසා මේ වසරට රුපියල් බිලියන 32ක් නැත්නම් රුපියල් කෝටි 3,200ක් මුදලක් කෙළින්ම ආණ්ඩුවට ඉතිරි වනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මේ ආර්ථිකය නැවත පණ ගන්වන්නට economic stimulus package එකක් හැටියට රුපියල් බිලියන 16ක පැකේජයක් ඉදිරිපත් කරනවාය කියා ආණ්ඩුව කියනවා. දැන් මෙතැනම රුපියල් බිලියන 32ක් නැත්නම කෝටි 3,200ක් ඉතිරි වනවා. මේ මුදල්වලින් යටිතල පහසුකම් දියුණු කරන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම සහනාධාර වැඩි කරන්න පුළුවන්. දැන් අය කරන බදු බර අඩු කරන්න පුළුවන්. අකාවගා භාණ්ඩවල මීල අඩු කරන්න පුළුවන්. මේ සියලු දෙයක්ම කරන්න පුළුවන්. නමුත් මේ වාගේ ඉතිරි කිරීමවලින් ලැබෙන මුදල් රජය පාච්චව් කරන්නේ තමන්ගේ නාස්තියට කියන එකයි මා ඉදිරිපත් කරන තර්කය.

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, පළාත් සභාවල ඡන්දය දිනුවාට ඇත්තටම මහජනයාට මේවායේ අභාගන්තරය තේරෙන්නේ නැහැ. මේ පළාත් සභා දිගටම පාලනය කළේ සන්ධාන ආණ්ඩුවයි. යුද්ධ උණුසුමත් එක්ක ඡන්දය දිනුවා මීසක් ඒ පුදේශවල ජනතාවට යහපතක් වෙලා මේ විධියට [ගරු කබීර් හසීම මහතා]

ජන්දය දූන්නා කියලා මා නම් කිසි සේත් පිළිගන්නේ නැහැ. අද රුපියල් කෝටි 3,200ක් පොහොර සහනාධාරයෙන්ම ඉතිරි වන කොට ඒක ඒ පළාත්වලට උපයෝගී කරනවාද, ආයෝජනය කරනවාද නැද්ද කියන පුශ්නය මතු වනවා. මොකද, අද මුළු රාජා පිරිවැධේන් ආණ්ඩුව පළාත් සභාවලට මෙතෙක් ආයෝජනය කරපු, වාර්ෂිකව දීපු මුදල් පුමාණය නවයක් නැත්නම් සියයට දහයක් පමණයි. උපරිමය හැටියට දූන්නේ සියයට පහළොවයි. මුළු රාජාා පිරිවැයෙන් උපරිම වශයෙන් සියයට 15ක් විතර පළාත්වලට වෙන් කර තිබෙනවා. එතකොට පළාත්වලට ලැබෙන පුතිපාදන පුමාණය අතළොස්සයි. ඉතින් පළාතක් දියුණු කරන්නේ කොහොමද? ඒ සඳහා අපි හොඳම උදාහරණය ගනිමු. මේ සන්ධාන ආණ්ඩුව අවුරුදු දහහතරක් බලයේ හිටියාට පසුව වුණක්, ලංකාවේ මුළු දළ ජාතික නිෂ්පාදනයෙන් වැඩිම දායකත්වයක් තවමත් ලැබෙන්නේ බස්නාහිර පළාතෙන්. බස්නාහිර පළාතෙන් මුළු දළ ජාතික නිෂ්පාදනයට සියයට 51ක දායකත්වයක් ලැබෙනවා. මධාම පළාතේ ජනතාව මේක දන්නේ නැහැ. මධාම පළාතෙන් දළ ජාතික නිෂ්පාදනයට ලැබෙන දායකත්වය සියයට නවයයි. ඉතාම පොඩි ගණනක්. ඒ ආර්ථිකය තවමත් දියුණු වෙලා නැහැ. ඒ පුදේශයේ ජනයාගේ ආදායම් මට්ටම වැඩි වෙලා නැහැ. වයඹ පළාතෙන් මුළු දළ ජාතික නිෂ්පාදනයට ලැබෙන දායකත්වය සියයට 8.5යි. ඌව පළාඉතන් මුළු දළ ජාතික නිෂ්පාදනයට ලැබෙන දායකත්වය සියයට 4.1යි. මේ පළාත් අතර තිබෙන ආදායම් පරතරය වැඩි වෙලා තිබෙනවා මිස අඩු වෙලා නැහැ. එම නිසා ආයෙත් ඡන්දයක් තියන්න ආණ්ඩුව කල්පනා කරනවා නම්, යුද්ධ කර කර, යුද්ධ උණුසුමෙන් පමණක් ඡන්දයෙන් දිනනවා මිස ජනතා කැමැත්ත අනුව ආණ්ඩුවට ඡන්දයකින් දිනන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, අද පළාත් සභාවලට අයත් පාසල්වල අධාාපන තත්ත්වය ගැන මම ඔබවහන්සේට කියන්න කැමැතියි. මධාාම පළාතේ පාසල් බැලුවොත්, ඒ සමස්ත පාසල්වලින් සියයට 30කට පමණයි පුස්තකාල තිබෙන්නේ. ඒ කියන්නේ, පාසල්වලින් සියයට 70කට පුස්තකාල නැහැ. පාසල්වලින් සියයට 44කට විදුලිය නැහැ. නමුත් අද අපි පරිගණක යන්තු ගැන කතා කරනවා. පරිගණක අධාාාපනය ගැන කතා කරනවා. නමුත් පාසල්වලින් සියයට 44කටම පරිගණක යන්තු තියා විදූලියවත් නැහැ. අද ගුාමීය පාසල්වලින් සාමානා පෙළ විභාගය සමක් වන සිසුන් පුමාණය සියයට 34යි. උපරිමය සියයට 38යි. එතකොට ඒ පළාත් සභාවලින් ඒ අධාාපන ක්ෂේතුයට ලබා දුන් දායකත්වය කොපමණද කියන එක අපට හිතා ගන්න පුළුවන්. ඒවා ගැන දේශපාලන පැත්තෙන් විතරක් කතා කළාට හරි යන්නේ නැහැ, මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස. යුද්ධය ඉවර වනවාත් තිබෙන ආදායම් පරතරය වෙනස් කරන්න ඕනෑ. මේ ආදායම ගමට ගලා ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළක් අවංකවම රජය සකස් කළ යුතු වනවා. මේ ලැබෙන බදු ආදායම්වලින් රජයේ ඇමතිවරු විතරක් යැපෙනවා නම්, එහෙම නැත්නම් බස්නාහිර පළාත විතරක් යැපෙනවා නම් ඒක සාර්ථක වන්නේ නැහැ. සෞඛා අංශය ගැන බලන්න. පළාත් සභාවලට අයිති රෝහල් දිහා බලන්න. අද අපේ පුදේශවල විශාල වශයෙන් වසංගත රෝග පැතිරෙනවා. සබරගමුව පළාතේ මේක විශාල පුශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා. නමුත් ඒ රෝග නිවාරණය සඳහා කිසිම වැඩ පිළිවෙළක් කුියාත්මක කරලා නැහැ. ඉස්සර නම් රෝහලක බාහිර රෝගී අංශයට ගියාම ලෙඩෙකුට බෙහෙත් ටික අර ගෙන එන්න පුළුවන්. අද ලෙඩෙක් බෙහෙත් ගන්න ගියාම තුණ්ඩුව ලියා ගන්න පවා කොළ කෑල්ලක් අර ගෙන යන්න ඕනෑ. තුණ්ඩු කෑල්ල ලියා ගෙන බෙහෙත් ටික ගන්න ගියාම බෙහෙත් දමන කවරය පවා සල්ලිවලට ගෙනෙන්න කියනවා. බෙහෙත් ටික ෆාමසියෙන් ගන්න කියනවා. ඉන්ජෙක්ෂන් එක ගහන සිරි∙ජය ෆාමසියෙන් ගෙනෙන්න කියනවා. එකකොට නිදහස් සෞඛා<sup>3</sup> සේවයට, නිදහස් අධානපන සේවයට මේ ආණ්ඩුව මොකක්ද කරන්නේ? ඒකයි මම කියන්නේ. අපේ හමුදාව දක්ෂ නම් යුද්ධය දිනන්න, මේ ආණ්ඩුව ඉතාම දක්ෂයි මේ රටේ ඡන්ද දායකයා මුළා කරන්න. මේ ඔක්කෝම පුශ්න යුද්ධයෙන් වසා ගෙන තමයි මේ ඡන්ද දිනා ගෙන යන්නේ.

මුලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ඒ වාගේම අද මේ රටේ තිබෙන මූලාා අර්බුදය බලන්න. අපේ රට විශාල මූලාා අර්බුදයකට මුහුණ දී තිබෙන අවස්ථාවක් මේක. අද අපේ රටේ dollar liquidity crisis එකක් තිබෙනවා. සිංහලෙන් කියනවා නම් ඩොලර් දුවශීලතා අර්බුදයක් තිබෙනවා. ලංකාව තුළ ඩොලරයේ දුවශීලතා අර්බුදයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. 2007වසරේ ඔක්තෝබර් මාසයේදී HSBC එකෙන් ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 500ක් මේ ආණ්ඩුව ගන්න කොට අපි ඒකට විරුද්ධ වුණා. එතකොට විදේශ ණය ගන්න දෙන්නේ නැහැ කියා අපට දේශ දෝහින් කිව්වා. අපි කිව්වා, ඒක ගිනි පොලියට ගන්න ණයක්, ඒ නිසා ගන්න එපා කියලා. ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 500 ගත්තා. අතුරුදහන් වුණා වාගේ ඒ මුදල් කොහේ ගියාද කියලා දන්නේ නැහැ. යටිතල පහසුකම්වලට ඒක භාවිත වුණේ නැහැ. 2008 වසරේ ඔක්තෝබර් මාසය වන කොට ණය පියවා ගන්න ආණ්ඩුවට සල්ලි නැති නිසා තව ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 300ක් ගන්න වෙළෙඳ පොළට ගියා. නමුත් ඒ ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 300 ලබා ගන්න බැරි වුණා. ඒ පුයත්නය අසාර්ථක වුණා. මොකද, රජය පිළිබඳව ජාතාාන්තර වාණිජ ආයතන තුළ තිබුණු අවිශ්වාසය නිසා ඒ අය කිසිම අනුමැතියක් දුන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මුදල් ලැබුණේ නැහැ. ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 300ක භාණ්ඩාගාර බිල්පත් ලබා ගැනීම අසාර්ථක වුණා. අද මහ බැංකුවම වාර්තා කරනවා, 2008වසරේ සැප්තැම්බර් මාසයේ මහ බැංකුවේ තිබුණු හාණ්ඩාගාර බිල්පත් පුමාණයේ ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 650න් ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 400ක් -එහෙම නැත්නම එයින් සියයට 67ක්ම- දැනට රටින් පිටට ගිහින් තිබෙනවාය කියා. ඒ කියන්නේ ඒ ණයකරුවන් ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 650කින් ඩොලර් මිලියන 400ක්ම ආපහු අරගෙන ගිහින් තිබෙනවා. දැන් අපේ විදේශ විනිමය සංචිතයට මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? අපේ නියෝජාා මුදල් ඇමතිතුමාගෙන්, එහෙම නැත්නම් මහ බැංකුවෙන් අද මම අහන්න කැමැතියි, අද අපේ විදේශ විනිමය සංචිතය ඇමෙරිකන් ඩොලර් බිලියන 1.5ට අඩු වෙලා නැද්ද, ඒක සති හතරක ආනයනය කිරීමේ වියදමට පමණක් පුමාණවත්ද නැද්ද කියලා. එපමණක් නොවෙයි, hedging සම්බන්ධයෙන් අධිකරණයෙන් ලැබුණු අලුත් තීන්දුව අනුව තව ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 700ක් ඒ විදේශ බැංකුවලට ආපසු ගෙවන්න අපට සිද්ධ වෙනවා. එකකොට ඒ ඩොලර් ටික සොයා ගන්නේ කොහොමද? පසු ගිය නොවැම්බර් මාසයේ මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරපු අය වැයේදී ජනාධිපතිතුමා කිව්වා අය වැය හිහය පියවන්න ඩොලර් බිලියන දෙකක් අපට අවශා වනවා කියලා. ඒ ඩොලර් බිලියන දෙක උපයන්නේ කොහොමද? මේ තිබෙන දුවශීලතා අර්බුදය -dollar liquidity crisis එක- පිළිබඳව මහ බැංකුවේ විසඳුම මොකක්ද කියා අපි දැන ගන්න කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, අද අපේ අපනයනවලින් සියයට 37ක්ම යන්නේ යුරෝපා සංගමයට; EU එකට. අපේ අපනයනවලින් සියයට  $\overline{25}$ ක් යන්නේ ඇමෙරිකාවට. අපනයනවලින් සියයට 10ක් යන්නේ මැද පෙරදිගට. අද ඒ සියලුම රටවල ආර්ථිකයේ වැටීමක් ඇති වේලා තිබෙනවා. ි ඒ නිසා අපේ අපනයනවලටත් යම් කිසි බලපෑමක් සිදු වනවා. අපේ රටේ උද්ධමනය කලාපයේ අනිකුත් රටවලට වඩා ඉහළින් තිබෙන නිසා අපේ අපනයනකරුවන්ට තරග කරන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපේ ගුාමීය ආර්ථිකයට විශාල රුකුලක් වන තේ සහ රබර් කර්මාන්තය බිඳ වැටිලා තිබෙනවා. රබර් කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩුව පොරොන්දු වුණා, රබර් කිරිවලට රුපියල් 150ක අවම මිලක් දෙනවා කියලා. ආණ්ඩුව කාටද දන්නේ නැහැ ඒක දෙන්නේ? මා නියෝජනය කරන්නේත් රබර් වගාව තිබෙන කෑගල්ල දිස්තුික්කය. රබර් කිරිකරුවන්ට රුපියල් 100ක්, රුපියල් 109ක් වාගේ මුදලක් තමයි තවම ලැබෙන්නේ. තමන්ගේ ජීවන වියදම ගැට ගසා ගන්න බැරි තත්ත්වයකට අද ඒ අය වැටිලා තිබෙනවා. ආණ්ඩුව රබර් කර්මාන්තයෙන් සෙස් බද්දක් අය කළා. ඒ සෙස් බද්දත් මේ කර්මාන්තයට යොද වන්නේ නැතුව ඒකත් ආණ්ඩුවේ වියදමට -ආණ්ඩුවේ නාස්තියට- වැය කර ගෙන යනවා. ඒක තමයි ඇත්ත තත්ත්වය. මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, 1305

ඇත්තෙන්ම මේ ආණ්ඩුව යැපුණේ තේ සහ රබර් කර්මාන්තය නිසායි. උදේ පාන්දර පහහමාරට නැඟිටලා කිරි පිහියයි, බාල්දියයි අර ගෙන ගිහින් ගස් සියයක, දෙසියයක කිරි කට්ටියක් කපලා, ෂීට් රබර් ටිකක් දමලා කීයක් හරි හොයා ගෙන තමන්ගේ දරුවන්ට විශාල සංඛාාාවක් තිබෙනවා. අපේ කන්න දුන්නු පවුල් දිස්තුික්කයේ විතරක් කුඩා රබර් වතු හිමියන් 45,000ක් ඉන්නවා. ඒ කුඩා වතු ක්ෂේතුය තුළ විශාල පිරිසක් ජීවත් වනවා. මේ ඔක්කෝම ගමේ ගොඩේ ජීවත් වන අය. පවුල් විශාල පුමාණයකට අද ජීවත් වන්නට ආදායම් මාර්ගයක් නැති වී තිබෙනවා. මා පෙන්වා දුන්නා, ආණ්ඩුව යූරියා පොහොරවලින් රුපියල් කෝටි  $3{,}200$ ක් මේ වර්ෂයට ඉතිරි කරන බව. එහෙම නම් කඩා වැටෙන රබර් කර්මාන්තයට ඇයි උදවු කරන්නේ නැත්තේ? ඇයි ගමට උදවූ කරන්නේ නැත්තේ? ඇයි තේ කර්මාන්තයේ ඉන්න කුඩා තේ වතු හිමියන්ට උදවු කරන්නේ නැත්තේ? ඇයි මේ රුපියල් කෝටි ගණනක ඉතිරි කිරීම ඒවාට යොදන්නේ නැත්තේ? මේ ආණ්ඩුවට ඕනෑ "මිහින් එයාර්" එකට, එහෙම නැත්නම් රටට වුවමනා නැති සුදු අලි බවට පත් වන ඒ වාගේ වාාාපෘතිවලට මේ මුදල් යට කරන්නයි. ඒක වැරැදියි මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස. ඒ නිසා තමයි අප විපක්ෂයක් හැටියට කියන්නේ ආණ්ඩුව තමන්ගේ ආර්ථික වැඩ පිළිවෙළ ගැන, තමන්ගේ යහ පාලනය ගැන නැවත හිතන්න ඕනෑය කියා. අද මේ ආණ්ඩුව, -[බාධා කිරීමක්]

#### ගරු එන්. ශුී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

Venerable Presiding Member, there is no Quorum in the House.

#### පාර්ලිමේන්තුව ගණන් කොට ගණපූරණයක් නොමැති වූයෙන්, බෙදුම් සීනු ශබ්ද කිරීමට නියෝග කරන ලදී. පසුව ගණපූරණයක් තිබුණෙන්-

பாராளுமன்றம் கணக்கிடப்பட்டு, கூட்ட நடப்பெண் இல்லையெனக் கண்டதனால், பிரிவு மணி அடிக்கப்பட வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. பிறகு, கூட்ட நடப்பெண் இருந்ததனால் -

Parliament counted, and a Quorum not being present, the Division Bells were ordered to be rung. Later, a Quorum being present –

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාව කර ගෙන යන්න.

#### ගරු කබීර් හෂීම් මහතා

(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷிம்) (The Hon. Kabir Hashim)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මා කියා ගෙන ආවේ මේකයි. මේ රටේ ආර්ථිකය, ගුාමීය ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරන්න පුධාන වශයෙන්ම රබර් සහ තේ කර්මාන්තය මුල් වුණා. එපමණක් නොවෙයි. පසු ගිය කාලයේදී මේ ආණ්ඩුවට යුද ජයගුහණය ලබා ගන්නට පුළුවන් වීමට එක රුකුලක් වුණේ වීදේශ රටවලට ගිහිල්ලා කම්කරුවන් හැටියට, ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට සේවය කරපු ගමේ දුප්පත් ජනතාව ඩොලර්වලින් උපයා ගත්තු තමන්ගේ වැටුප, රුපියල් කෝටි ගණනක මුදල මේ රටට එවාපු නිසයි. මැද පෙරදිග වාගේ රටවල ආර්ථික බිඳ වැටීමත් එක්ක, මහ බැංකුව ඉලක්ක කරපු විදේශ රැකියා කරන අයගේ ගෙන්වා ගැනීමේ ඩොලර් බිලියන තුනක වැටුප් මෙහේට ඉලක්කය පහත වැටීම මේ වර්ෂයේදී සිදු වනවා. මා හිතන විධියට එය ඩොලර් බිලියන 2.5කට වාගේ අඩු වන්න පුළුවන්. එවිට අපේ ඩොලර් දුවශීලතා අර්බුදය තවත් වැඩි වනවා මිසක් අඩු වන්නේ නැහැ. ඒකට විකල්ප කියාමාර්ග දැන්ම ගත යුතුය කියන එක තමයි අපේ අදහස.

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, උදාහරණයක් හැටියට අපි ඇමෙරිකාව ගනිමු. ලෝකයේ හැම තැනම වාගේ ඇමෙරිකාවෙන් ආර්ථික අර්බුදයක් තිබෙනවා. ඒ ආර්ථික අර්බුදයට පිළියමක් හැටියට ඔබාමා ජනාධිපතිවරයා ආර්ථික පුනර්ජීවන පැකේජයක් economic stimulus package එකක්- සකස් කළා. ඒ ආර්ථික අර්බුදයෙන් ගොඩ ඒම සඳහා ආර්ථික පුනර්ජීවන පැකේජය ඉදිරිපත් කරලා ඩොලර් බිලියන 850ක් වෙන් කළා. ඒ ඩොලර් බිලියන 850 වෙන් කරපු ආකාරය මොකක්ද? එයින් සියයට 60ක්ම වෙන් කළේ යටිතල පහසුකම්වලටයි. ඩොලර් බිලියන 850න් සියයට 60ක් යටිතල පහසුකම්වලටයි; සියයට 40ක් බදු සහනවලටයි. මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ඒ ආර්ථික පුනර්ජීවන පැකේජයෙන් සියයට 40ක මුදලක් බදු සහන සඳහා වෙන් කළා. ශී් ලංකාවෙනුත් ඒ වාගේම ආර්ථික පුනර්ජීවන පැකේජයක් ඉදිරිපත් කරනවාය කියා රජයෙන් කිව්වා. රුපියල් බිලියන දහසයක පැමක්ජයක්. ඒ රුපියල් බිලියන දහසයේ පැකේජය දිහා බලන කොට එහි හොඳ යෝජනා . කිහිපයක් තිබෙනවා. <sup>`</sup>මා එය පිළිගන්නවා. එකක් තමයි, සමහර අවස්ථාවලදී ආර්ථික සේවා බද්ද අයින් කිරීම. ඒ වාගේම සමහර කර්මාන්ත ගත්ත බැංකු ණය ආපසු ගෙවීම කල් දැමීම, පොලිය අඩු කිරීම ආදිය හොඳ යෝජනා. මේවා ඉතා වැදගත්. මේවා හොඳයි. නමුත් මේ රුපියල් බිලියන දහසය උපයන කුමය මොකක්ද? රුපියල් බිලියන දහසය උපයන කුම වශයෙන් ආණ්ඩුව කියන්නේ මොනවාද? ආණ්ඩුව කියන එක කුමයක් තමයි ජනාධිපතිතුමාගේ, අගමැතිතුමාගේ සහ ඇමතිවරුන්ගේ වැටුප් අඩු කිරීම සහ නිවාස කුලිය අඩු කිරීම. මේ මහින් රුපියල් කෝටි 200ක්, එහෙම නැත්නම් රුපියල් බිලියන දෙකක් අඩු කර ගන්න පුළුවන් ඒ කියන්නේ ආණ්ඩුව දැන් පිළිගන්නවා, කියනවා. ඇමතිවරුන්ටයි මන්තීවරුන්ටයි දෙන වැටුප්, ගෙවල් කුලී ආදී අනවශා වියදම අඩු කළා නම් රුපියල් බිලියන දෙකක් -රුපියල් කෝටි 200ක්- කෙළින්ම ඉතිරි කරන්න පුළුවන් කියා. පළමු වන වතාවට ආණ්ඩුවම එය පිළිගන්නවා. මොකද, ආණ්ඩුවේ අර පැකේජයේම ආණ්ඩුව කියනවා, ඇමකිවරුන්ගේ වැටුප් එහෙම කැපුවාම, ඇමතිවරුන්ගේ ගෙවල් කුලී කැපුවාම, ඇමතිවරුන්ගේ නාස්තිය සඳහා වන වියදම කැපුවාම රුපියල් කෝටි 200ක වියදමක් අඩුකර ගන්නට පුළුවන් කියලා. ඒක කරන්න පුළුවන්ද කියලා මා දන්නේ නැහැ. ඊළහට ආණ්ඩුව කියනවා, මේ ආර්ථික පුනර්ජීවන පැකේජය ඉදිරිපත් කිරීමට රුපියල් බිලියන දහසයක් වුවමනා වන අතර, එම රුපියල් බිලියන දහසයක මුදල සොයා ගන්නා තවත් කුමයක් වශයෙන් මේ රටට ගෙන්වන කිරි පිටිවලට, ගෑස්වලට, පාන් පිටිවලට බද්දක් අය කරන්න යනවාය කියන එක. ඒ බදුවලින් රුපියල් බිලියන 6ක්, නැත්නම් රුපියල් කෝටි 600ක් උපයන්නට යනවාය කියලා ආණ්ඩුව කියනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ඔබාමා ජනාධිපතිතුමාගේ ආර්ථික පුනර්ජීවන පැකේජයෙන් එතුමා කියනවා, ඩොලර් බිලියන 850කින් සියයට 40ක්ම දෙන්නේ බදු සහන හැටියටයි කියලා. අපේ ආණ්ඩුව සහන දෙනවාය කියලා, පුනර්ජීවන පැකේජයක් දෙනවාය කියලා ඒ සල්ලි සොයා ගන්න ආපසු බදු අය කරන්නට යනවාය කියනවා. සහන දෙන්නට ආපසු ජනතාව මත බදු පටවන්නට යනවා. කිරි පිටිවලට, ගෑස්වලට, පාන් පිටිවලට බද්දක් අය කරලා, ඒකෙන් රුපියල් බිලියන 6ක් සොයා ගෙන ඒකෙන් ආපසු ජනතාවට සහන දෙන්න යනවාය කියලායි ආණ්ඩුව කියන්නේ. මේක පුදුම කථාවක් මූලාසනාරූඪ ගරු . ස්වාමීන් වහන්ස. එක අතකින් අරගෙන, අනෙක් අතින් දෙනවා. ජනතාවගේ සාක්කුවෙන් පික්පොකට ගහලා -කිරි පිටිවලින්, ගැස්වලින්, පාන් පිටිවලින් පික්පොකට් ගහලා -ඒ සල්ලි අරගෙන ආපසු කොම්පැනිකාරයින්ට දෙනවා. මේක තමයි ආණ්ඩුව කරන්න යන්නේ. ඒක විකාර කථාවක්. ඉංගුීසියෙන් කියනවා නම්, මේක fiscal policy reforms වෙන්නට ඕනෑ; fiscal measures වෙන්න ඕනෑ. කෙළින්ම ආණ්ඩුව fiscal measures ගන්නේ නැතිව මූලාාමය - monetary - පුතිපත්ති විතරක් අනුගමනය කරලා, මේ රටේ ආර්ථික අර්බුදය විසඳන්නට උත්සාහ කරනවා. මේ මහ බැංකුවේ සිටින අයට තේරෙන්නේ නැද්ද දන්නේ නැහැ, ජන දුක කේරෙන්නේ නැද්ද දන්නේ නැහැ. මේ වායූ සමීකරණය කරන ලද කාර්යාලවල ඉඳ ගෙන කියනවා, "'රබර්වලට මෙහෙම සහන දෙන්නම්, තේවලට මෙහෙම සහන දෙන්නම්" කියලා. රුපියල් බිලියන 6ක් සොයා ගන්නට යන්නේ දැන් ආපසු කිරි පිටිවලටයි, පාන් පිටිවලටයි, ගෑස්වලටයි බදු අය කිරීමෙන්. මේක අසාධාරණයි.

ඊළහට ආණ්ඩුව කියනවා, පුාග්ධන වියදම කපා හරින්නට යනවාය කියලා. ඒ කියන්නේ යටිතල පහසුකම්වලට උපයන [ගරු කබීර් හසීම මහතා]

මුදල් කපා හරින්නට යනවාය කියලායි ආණ්ඩුව ඊළහට කියන්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ඒ නිසා මෙ වැඩ පිළිවෙළ වහාම නතර කළ යුතුයි. මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මා අවසාන වශයෙන් කියන්නට කැමැතියි, මේ බදු පිට බදු අය කරන, ජනතාව කොල්ල කන, ජනතාවගේ සාක්කුවෙන් පික්පොකට ගහන පුතිපත්තිය වෙනස් කළ යුතුයි කියලා. කවදාවත් රටක් බදුවලින් දියුණු වුණේ නැහැ. බදු අය කර ගෙන සංවර්ධනය කරන්නට බැහැ. බදු අය කිරීමේ බදු පුතිපත්තියක් හරියට සකස් වන්නට ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, අද මේකට සෘජුවම තිබෙන බලපෑම බැලුවාම, එක පැත්තකින් ලංකාවේ කිරි පිටි පරිභෝජනය අඩු වන එක හොඳයි කියලා බොහෝ දෙනෙකු කියනවා. මොකද, එතකොට ජනතාව දියර කිරිවලට යොමු වෙනවාය කියලා කියනවා. නමුත් ලංකාවේ තවමත් දියර කිරි පාවිච්චිය සිදු වන්නේ සියයට 25ක් පමණයි. මොකද, තවමත් ලංකාවේ දියර කිරි නිෂ්පාදනය ඒ මට්ටමට ඇවිල්ලා නැහැ. එතකොට දියර කිරි නිෂ්පාදනය ඒ මට්ටමට එනකම්වත් අපේ දු දරුවන්ට එක්කෝ දියර කිරි නැත්නම් කිරි පිටිවත් තිබෙන්නට ඕනෑ. ලංකාවේ කිරි පිටි පරිභෝජනය සියයට 3කින් පසු ගිය කාලයේ අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ දුප්පත්කම නිසයි. එදා කිරි පිටි පැකට එකක් මිලදී ගත්ත මිනිහාට දැන් කිරි පිටි පැකට එකක් මිලදී ගත්ත මිනිහාට දැන් කිරි පිටි පැකට එකක් මිලදී ගත්ත මනිහාට දැන් කිරි පිටි පැකට එකක් මිලදී ගත්තට බැහැ. කහට කෝප්පයක් බොනවා. දරුවාටත් කහට කෝප්පයක් හරි ලබා දීලා නිකම් ඉන්නවා.

දැන් අනෙක් පැත්තෙන් බලන්න. අනෙකුත් බීම වර්ග තිබෙනවා. විවිධ බීම වර්ගවල අලෙවිය සියයට 23කින් අඩු වෙලා තිබෙනවා. තව පැත්තකින් දත් මදින බෙහෙත්වල අලෙවිය අඩු වෙලා තිබෙනවා. මිනිහෙක් දවසකට දෙ පාරක් දත් මැද්දා නම දැන් දවසකට එක පාරයි දත් මදින්නේ. ආණ්ඩුවේ දේශපාලනඥයන් නම් දවසකට දහ පාරක් විතර දත් මදින්නට ඕනෑ, කියන බොරුවලට. මොකද, දහ පාරක් කට සෝදා ගන්නට වෙනවා, කට සුද්ධ කර ගන්නට නම්. නමුත් සාමානා පුරවැසියාට එක පාරක්වත් දත් මදින්නට බැහැ. අහුරු කැල්ලක් කබා ගෙන තමයි දත් මදින්නට වෙන්නේ. මොකද, ජීවන බර ඒ තරම්ම බරපතළයි. මේක අපි විහිළුවකට ගත්තාට මේක ඒ තරම්ම බරපතළයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මා මේ ඉදිරිපත් කළ අදහස් අනුව ඡන්දයක් දිනුවාය කියලා මේ රටේ පුශ්න නැහැ, ජනතාවට පුශ්න නැහැයි කියලා

ආණ්ඩුව හිතතවා නම් ආණ්ඩුව ඒ ජයගුහණයෙන් මුළා වෙලායි සිටින්නේ. අද රටේ ජනතාවට විශාල පුශ්න රාශියක් තිබෙනවා. යුද ජයගුහණයක් එක්ක. හමුදාව ගෙනාපු ජයගුහණයෙන් ආණ්ඩුවට වාසියක් ලැබුණා. ආණ්ඩුවට ඒ වාසිය පාවිච්චි කරන්නට අවස්ථාව ලැබුණා. ඊට අතිරේකව ආණ්ඩුව ඉතාම අසාධාරණ අයුරින් රජයේ සම්පත් භාවිත කරලා ඡන්ද දායකයාට අනවශා අසාධාරණ බලපෑම ඒ හරහා සිදු කළා. ඒ නිසාත් ඡන්ද පදනමක් වෙනස් කරන්නට පුළුවන්. රටේ පුශ්න විසදිලා නැහැ. මේ රටේ ආර්ථිකය ගොඩ ගන්නට, යහ පාලනය ඇති කරන්නට, මේ රටේ ගුමීය ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරන්නට මේක හොඳම වෙලාවක්. ඒ සඳහා ආණ්ඩුවට වග කීමක් තිබෙනවාය කියන එකත් මතක් කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

#### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
බොහොම ස්තුතියි, ගරු මන්තීතුමනි. මීළහට ජගත් පූෂ්පකුමාර ඇමතිතුමා. [ පූ.භා. 11.11]

#### ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා (ජාතිය ගොඩනැඟීමේ අමාතාතුමා)

் (மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார - தேசத்தைக் கட்டியெழுப்புவதற்கான அமைச்சர்)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara - Minister of Nation Building)

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, අද දින මට ගරු සභාව අමතන්නට අවස්ථාවක් ලබා දීම පිළිබඳව පළමුවෙන්ම . ඔබවහන්සේට මගේ නමස්කාර පූර්වක ස්තුතිය පුද කරනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මට පෙර කථා කළ ගරු කබීර් හෂීම් මන්තීුතුමා ගණකාධිකරණය සම්බන්ධව හොඳ දැනුමක් තිබෙන, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ගණන් හිලවූ පෙන්වන . මන්තීවරයෙකු හැටියටයි මා අහලා තිබෙන්නේ. හැබැයි එතුමා බඩු මිල ගැන කථා කළා; බඩු මිල විහිළුවකට ගත්තා ද කියලා ඇහුවා. අපට තේරෙනවා, මේ මොහොතේ මුළු ලෝකයම දැඩි ආර්ථික අර්බුදයකට ලක් වෙලා තිබෙනවා. ඇමෙරිකාවේ විශාල ආයතන ගණනාවක් අද වහලා දමා තිබේනවා. ජපානයේ "සෝනි" කොම්පැනියේ 8,000ක් රක්ෂාවලින් දොට්ට දාලා තිබෙනවා. බැංකු, මූලාා ආයතන කඩා ගෙන වැටිලා තිබෙනවා. ඇමෙරිකාවේ හිටපු ජනාධිපති ජෝර්ජ් බූෂ් මහත්මයාට ආණ්ඩුවෙන් සල්ලි පොම්ප කරලා තමයි මේ ලෝකයේ තිබෙන . බලවත්ම රට ඒ බැංකු කඩා වැටීම ආරක්ෂා කරන්න කටයුතු කළේ. අද අපට බොහොම වග කීමෙන් කියන්න පුළුවන්, ලෝකයේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටෙද්දී, අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අපේ ආර්ථිකය තවමත් ශක්තිමත්ව ඉදිරියට ගෙන යන බව. විශේෂයෙන්ම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්තීවරුන්ට තේරෙන්නේ නැති වුණාට අද මධාාම පළාතේ සහ වයඹ පළාතේ ජනතාව අතිගරු ජනාධිපතිතුමා පුමුබව මේ ආණ්ඩුව කරන කැපවීම තේරුම් අරගෙන තිබෙනවා. ඒ නිසා අද ඒ ජනතාව එක්සත් ජාතික පක්ෂයට පයින් ගහලා දොට්ට දාලා තිබෙනවාය කියන එකත් මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකතුමාගේ ඉඳලා ඒ පක්ෂයේ හැම කෙනෙකුටම දෙන්න ඕනෑ නියම පාඩම අද වයඹ පළාතේ සහ මධාාම පළාතේ ජනතාව දීලා තිබෙනවා. පළාත් සභා මැතිවරණයේ ඡන්ද පුතිශතය ගත්තාම අපට සියයට 68ක් ලැබිලා තිබෙනවා. ඡන්ද 100ක් දීලා තිබෙනවා නම් 68ක් අපට ලැබිලා තිබෙනවා. අද එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඡන්ද පුතිශ්තය සියයට 17ට, 18ට වැටිලා තිබෙනවා. මාධාsයට ගිහිල්ලා වැඩියෙන්ම කෑ ගහපු මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී නොයෙක් දේවල් කථා කරපු, එදා භීෂණ සමයේදී නොයෙක් මිනී මැරුම චෝදනාවලට ලක් වුණු ගරු රංගෙ බණ්ඩාර මන්තීුතුමා නියෝජනය කරන ආසනයේ ඡන්ද පුමාණය බලන්න. එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ඡන්ද  $9{,}000$ ක් වැටෙන තත්ත්වයට පත් වෙලා. ආනම්ඩුව මැතිවරණ කොට්ඨාසය එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය වැඩි ඡන්ද 30,000කින් ජයගුහණය කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා එක්සත් ජාතික පක්ෂයට අද කියා ගන්න දෙයක් නැහැ. අද ඒ ගොල්ලන් කිරි පිටි පැකට් එකේ මිල ගැන කථා කරනවා; බීම වර්ග ගැන කථා කරනවා. දත් මදින දේවල් ගැන කථා කරනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මුදල් අමාතානුමා හැටියට, අද දේශීය කිරි ගොවියා නහා සිටුවීමේ වැඩසටහන්, දේශීය නිෂ්පාදනවලට තැනක් දීමේ වැඩසටහන් ඉතා සාර්ථකව කුියාත්මක කර ගෙන යනවා. කිරි ගොවීන්ට කිරි ලීටරයකට වැඩි මුදලක් ලබා දෙන්නට කටයුතු කර ගෙන යනවා. අනෙක් පැත්තෙන් දේශීය නිෂ්පාදනය, කෘෂි ආර්ථිකය නහා සිටුවීම සඳහා "අපි විවමු, රට නහමු." වැඩසටහන කුියාත්මක කර තිබෙනවා. අපේ පක්ෂයේ මහ ලේකම්වරයාගේ; කෘෂිකර්ම සංවර්ධන හා ගොවිජන සේවා අමාතානුමාගේ මෙහෙයවීමෙන් ඒ කටයුතු කර ගෙන යන නිසා අපට ආහාර අර්බුදයක් ඇති වුණේ නැහැ. අද අපට අවශා වී ටික නිෂ්පාදනය කර ගන්න හැකියාව ලැබී තිබෙනවා. අපට අවශා ආහාර ටික නිෂ්පාදනය කර ගන්න හැකියාව ලැබී තිබෙනවා. ලෝක ආහාර අර්බුදයක් තියෙද්දී අපේ පුංචි ශී ලංකාවට -අපේ පුංචි රටට- ඒ තත්ත්වයට ශක්තිමත්ව මුහුණ දෙන්නට හැකියාව ලැබී තිබෙනවාය කියන එක මා විශේෂයෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ.

මුලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, නැගෙනහිර පළාත බලන්න. තොප්පිගල කියන්නේ කැළෑවක්ය කිව්වා. එදා එල්ටීටීඊ තුස්තවාදීන් මාවිල් ආරු සොරොව්ව වැහැව්වා. වතුර ලැබුණේ නැති නිසා අක්කර 30,000ක වගාවන් විනාශ වුණා. ඒ ජනතාවට බොන්න වතුර ටික දුන්නේ නැහැ. වගා කරන්න වතුර ටික දුන්නේ නැහැ. එල්ටීටීඊ නුස්තවාදීන් මාවිල් ආරු සොරොව්ව වහලා ජනතාවට හිරිහැරයක් සිදු වන විධියට කටයුතු කරන කොට මේ මානුෂීය මෙහෙයුම පටන් ගත්තා. ඒ අක්කර  $30{,}000$ ක භූමිය මුදා ගෙන, ඒ සොරොව්ව ඇරලා ඒ ජනතාවට වතුර දුන්නා. මා නියෝජනය කරන මොණරාගල දිස්තුික්කයේ ඈත කෙළවරේ සියඹලාණ්ඩුවේ ඉඳලා මාවිල් ආරු දක්වා, සාම්පූර් දක්වා ඒ සම්පූර්ණ භූමිය මුදා ගත්තා. අද නැඟෙනහිර පළාතේ පමණක් මේ කන්නයේ කුඹුරු අක්කර ලක්ෂ ගණනාවක අස්වැන්න පැහෙනවා. අපේ වීරෝදාර හමුදාව මන්නාරමේ සිලාවතුරෙන් පටන් අරගෙන පුනරින් දක්වා ගිහිල්ලා, එතැනින් කිලිනොච්චියට ඇවිල්ලා, කිලිනොච්චියෙන් මුලතිව් දක්වා ගිහිල්ලා තිබෙනවා. අද තුස්තවාදීන් ජීවත් වන පුදේශය ඉතා කුඩා බිම් පුමාණයකට සීමා කර තිබෙනවා. හෙට දවසේ මන්නාරමේ "සහල් බඳුන" කියන පුදේශයෙන් සහල් නිෂ්පාදනය කරන කොට මේ රටේ තිබෙන උගු ආර්ථික අර්බුදයට අපට පිළියම් ලැබෙනවා. හෙට දවසේ යාපනයේ ගොවියාගේ මිදි ටික අපට ලැබෙනවා; යාපනයේ ගොවියාගේ අඹ ටික අපට ලැබෙනවා. යාපනයේ කෙසෙල් ටික, යාපනයේ අඹ ටික, යාපනයේ මිරිස් ටික, යාපනයේ අර්තාපල් ටික අපට ලැබෙනවා.දඹුල්ල, කැප්පෙටිපොළ සහ මීගොඩ යන ආර්ථික මධාාස්ථානවලට ඒ නිෂ්පාදන ලැබෙනවා. මේවා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්තීවරු දන්නවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පුංචි සාමාජිකයාට මේක දැනෙනවා. ඒ මන්තීවරු දන්නවා, කරන්න දෙයක් නැහැ. නමුත් ඒ පක්ෂයේ නායකයන්ගේ පෙලඹවීම මත මේවා කියන්න වෙලා තිබෙනවා. අද එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්තීුවරු කථා කරන්නේ හෘදය ... සාක්ෂියට එකහව නොවෙයි. අද මේ තරම් දැවැන්ත යුද්ධයක් සඳහා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ රටේ සේනාධි නායකයා හැටියට කටයුතු කරන විට යුද්ධ කළ හමුදාවමයි, ජේ.ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමා, ජුම්දාස ජනාධිපතිතුමා, ඩී.බී. විජේතුංග ජනාධිපතිතුමා, චන්දුිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග මැතිනිය මේ රටේ සේනාධි නායකයන්, නායිකාව හැටියට කටයුතු කරන විට යුද්ධ කළෙත් කියන එක අද විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්න ඕනෑ. අමුතුවෙන් පිට රටින් ගෙනාවේ නැහැ. මේ ගුවන් හමුදාව, යුද හමුදාව, නාවික හමුදාව, ශී ලංකා පොලීසිය, සිවිල් ආරක්ෂක බලකාය තමයි එදාත් යුද්ධ කළේ. එදා කිව්වේ හමුදාකාරයෝ, පොලිස්කාරයෝ කියලායි. අද මේ රටේ ජනතාව "රණ විරුවෝ" කියන ගෞරවය දෙන්න පටන් ගත්තා; විශේෂ ගෞරවයක් පොලිස්කාරයා, හමුදාකාරයා කියා දෙන්න පටන් ගත්තා. නිර්වචනය කළ මිනිසුන් අද රණ විරුවා බවට පරිවර්තනය කරලා, රණ විරුවා කියන හැඟීමක් ඇති කළේ, ජාතික කොඩිය ඔසවන විට හැඟීමකින් ඔසවන්න, ජාතික ගීය ගයන විට හදවකට දැනෙන හැඟීමකින් නැඟී සිටින්න තත්ත්වයක් ඇති කළේ අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා මේ රටේ සේනාධි නායකයා හැටියට කටයුතු කරන නිසා. උතුරේ පරන්තන්, ඒ වාගේම කන්කසන්තුරේ සිමෙන්ති කර්මාන්තශාලා නිසා මේ වන විට රටේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් වනවා. මේ වන විට රටේ නිෂ්පාදනයට තැනක් ලැබෙනවා. එලිෆන්ට් පාස්වල ලුණු හදන විට, ඊළහට අපේ තිබෙන භූමි පුමාණයට ආයෝජකයෝ ඇවිල්ලා නැවත නිෂ්පාදනය කරන විට මේ රටේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් වනවා. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව කාලයේ 1983 උතුරුකරයේ යාපනය පුස්තකාලය ගිනි තියන විට, යාපනයේ මිනිසුන්ට හිරිහැර කරන විට, පිටකොටුවේ ලීලා ස්ටෝර්ස් එක ගිනි තියන විට, හතර වන හරස් වීදියේ දෙමළ කඩ ගිනි තියන විට භයෙන් එංගලන්තයට ගිය, ඇමෙරිකාවට ගිය, පුංශයට ගිය, කැනඩාවට ගිය මිනිසුන් දැන් විශාල මුදල් පුමාණයක් උපයා ගෙන හෙට දවසේ මේ රටට එන්න සූදානම්ව සිටිනවා. "මේ රටේ නුස්තවාදය විනාශ කරන්න. අපෙන් කප්පම ගන්න කුමය නැති කර දෙන්න. අපි ඇවිල්ලා අපේ විශාල මුදල් සම්භාරයක් මේ ශීු ලංකාදීපයටආයෝජනය කරන්න ලැහැස්තියි." කියන පණිවිඩය තානාපති කර්යාලවලින් අපට ලැබිලා තිබෙනවා, අපේ හාමුදුරුවනේ. අද උතුරේ දුවිඩ ජනතාවට එකට හමු වෙලා කථා කරන්න පුළුවන්. ඒ අය හය නැතිව අද උතුරේ පෙළපාළි යනවා. ඒ අය පෙළපාළි යනවා මම රූපවාහිනියේ දැක්කා. එදා කල්අඩි කඳවුරට කුරුම්බැට්ටි යානාවකින් ගිහිල්ලා බෝම්බ පුහාර එල්ල කරන විට, දිවංගත අපේ ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමාත් එක්ක එදා මම ගියා අපේ හාමුදුරුවනේ. අපි උතුරේ තරුණයෝ මුණ ගැහුණා. ඔවුන් කිව්වේ, ''අපට එල්ටීටීඊ එකට බැඳෙනවා හැරෙන්න වෙන කරන්න දෙයක් නැහැ, ඒ මට්ටමට එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව අපට හිරිහැර කර අප කොටු කර දැමුවා, උතුරේ තරුණයෝ හැටියට අපට රැකියාවක් තිබුණේ නැහැ, අපට කරන්න දෙයක් නැහැ, නිදහසේ ජීවත් වන්න විධියක් නැහැ, අපේ අවුරුදු 14, 15 තරුණයාට වෙන විකල්පයක් තිබුණේ නැහැ, අඩු වයසින් අපි එල්ටීටීඊ එකට බැඳිලා කටයුතු කළේ, අද ඒ අය නිෂ්පාදන කිුයාවලියට යොදවා ගන්න පුළුවන්" කියායි. ආරක්ෂක හමුදාවට, උතුරේ ජනතාව විශාල ගෞරවයක් දක්වනවා. අද මුදා නොගත් පුදේශවල ඉඳලා අපේ පළාතට එන පිරිස්වලට ආරක්ෂක හමුදාවේ සෙබළ සෙබළියන් දක්වන ගෞරවය, කරුණාව, භක්තිය නිසා අද විශාල වෙනසක් ඇති වී තිබෙනවා. එල්ටීටීඊ සංවිධානය සිංහල ජාතිය කෙරෙහි වෛරයක් ඇති කර තිබුණේ. නමුත් සිංහල ජාතිය ඉතාම කරුණාවන්ත ජාතියක්, ආගන්තුක සත්කාරයෙන් හෙබි ජාතියක්, මේ රටේ සිංහල ද දෙමළ ද මුස්ලිම් ද කියා නොබෙදුණු ශීු ලාංකීය ජාතියක් හැටියට පිළිගැනීමට අද ලක් වෙලා තිබෙනවා.

මම පසු ගිය දවස්වල ගියා, ඉහළ කොත්මලේට. මූලාසනාරූඪ අපේ හාමුදුරුවනේ, ඉහළ කොත්මලේ ජල විදුලි බලාගාරය හදන්න යන විට නොයෙක් විරෝධතා ආවා. අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා ඉහළ කොත්මලේ ජල විදුලි බලාගාරය ආරම්භ කිරීමත් එක්ක අද වතුකරයේ නිවාස කොච්චර හැදිලා තිබෙනවාද, මූලාසනාරූඪ අපේ හාමුදුරුවනේ? අනික් පැත්තෙන් ගත්තාම තවලම්තැන්නෙන් පටන් ගත්තාම තලවකැලේ දක්වා පාරවල් කාපට කර හදා තිබෙනවා. ඔබවහන්සේ මහනුවර නියෝජනය කරන නිසා ඔබවහන්සේ දන්නවා, කොපමණ කෙටි වෙලාවකින් මහනුවර සිට නුවර එළියට එන්න පුළුවන් ද කියන එක. අනික් පැත්තෙන් ගත්තාම මාතරින් පටන් ගෙන මාතර ඉඳලා වැල්ලවායට, වැල්ලවායේ ඉඳලා සියඹලාණ්ඩුවට, සියඹලාණ්ඩුවේ ඉඳලා කාර්තිව්වලට, සියඹලාණ්ඩුවේ ඉඳලා පොතුවිල්වලට පාරවල් කාපට් කර හදනවා. ඉතිහාසයේ පළමු වන වතාවට මොණරාගල දිස්තිුක්කයේ කාපට පාරවල් වැටුණේ මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ පදවි පුාප්තියත් එක්ක කියන එක අපි මතක් කරන්න ඕනෑ. වැල්ලවාය ඉඳලා කුඹල්වෙල හන්දියට, ඛණ්ඩාරවෙල පාරට, බදුල්ලේ ඉඳලා ඛණ්ඩාරවෙලට, ඛණ්ඩාරවෙල ඉඳලා වැලිමඩට, වැලිමඩ ඉඳලා නුවර එළියට දැන් පාරවල් හදන්න පටන් අරගෙන තිබෙනවා. අද වතුකරයද, ගමද කියා වෙනසක් නැහැ. එහි විශාල සංවර්ධනයක් සිදු වෙනවා. හම්බන්තොට වරාය ගනිමු. අද හම්බන්තොට වරාය දැවැන්ත ලෙස සංවර්ධනය කර ගෙන යනවා. තව අවුරුදු 2ක් යන කොට හම්බන්තොට මුහුද හරහා දවසකට නැව<mark>ී 180ක්</mark> යන්න පටන් ගනියි. ඒ නැව්වලට වතුර ටික, ඉන්ධන ටික දුන්නාම ඇති. වෙන දෙයක් අපිට ඕනෑ නැහැ. ඒ තුළින් අපිට විශාල මුදලක් ලැබෙයි. ඒ වාගේම නිලාවෙලි, පාසිකුඩා සංචාරක කර්මාන්තය දියුණු කරන්න, නාගදීපය වදින්න හැකි වෙයි. මූලාසනාරූඪ ගරු අපේ හාමුදුරුවනේ, ඉස්සර අපි පුංචි කාලයේ සති දෙක තුන වට වන්දනාවේ ගිය බව මතකයි. මිලිටරි වැගන් කියන ලොරිවල, එම්ඩබ්ලිව් වෑන්වල තමයි ගියේ. ඒ කාලයේ අපේ අම්මලා තාත්තලා වන්දනාවේ ගියා. දීඝවාපිය, සේරුවාවිල, නාගදීපය වදින්න ගියා. 1977න් පසුව දෙවුන්දර තුඩුවේ ඉඳලා පේදුරු තුඩුවට යා හැකි තත්ත්වය අපිට නැති වුණා. නැවතත් දෙවුන්දර තුඩුවේ ඉඳලා පේදුරු තුඩුවට යන්න, "රුහුණු කුමාරි" දුම්රියෙන් පිටකොටුවට, මරදානට ඇවිත් "යාල් දේවි" දුම්රියෙන් නැවත යාපනයට යන්න හැකි වාතාවරණය අද ඇති වෙමින් තිබෙනවා.

ඊනියා සටන් විරාම ගිවිසුම කියා ගිවිසුමක් අත්සන් කළ බව අපට මතකයි. ඒ ගිවිසුම ගැන එදා මේ උත්තරීකර සභාවට කිව්වේ නැහැ. රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයා 2002 පෙබරවාරි මාසයේ 21 වන දා සටන් විරාම ගිවිසුමක් අත්සන් කළා. එදා අපි විපක්ෂයේ මන්තීවරු හැටියට හිටපු සභානායකතුමාගෙන් ඇහුවා, "මෙහෙම

[ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා]

ගිවිසුමක් අත්සන් කරන්න යනවාද? මෙක ගැන දන්නවාද?" කියා. එතකොට කිව්වේ, "අපි දන්නේ නැහැ. අපි එහෙම දෙයක් කරනවා නම මේ උත්තරීතර සභාවට කියනවා" කියායි. මේ සභාවට හංගන්නේ නැතිව ගිවිසුම් අත්සන් කරනවා කියපු එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්තීවරු අද අහනවා, "අද අකාෂි ඇවිල්ලා මොනවාද කථා කළේ, සම සභාපති ඇවිල්ලා මොනවාද සාකච්ඡා කළේ, අහවල් රටෙන් ඇවිල්ලා මොනවාද කියන්නේ?" කියා. මම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්තීවරුන්ට කියනවා, මෙන්න මේ කාරණය. එදා ගිවිසුම අත්සන් කරන කොට ඒ අය මන්තී කණ්ඩායමට ඇවිල්ලා කිව්වේ නැහැ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ වැදගත් පුගතිශීලී මන්තීවරු ඉන්න බව මම දන්නවා. ඒවාට හදවතට එකහව විරුද්ධ වූ මන්තීවරු ඉන්නවා. ඒ වාගේ වැදගත් මන්තීතුමන්ලා ඉන්න බවත් අපි දන්නවා. නමුත් එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකයා තමන්ගේ අභිමතය පරිදි -තමන්ගේ කැමැත්ත පරිදි- මේ ආකාරයට කටයුතු කරන්න සූදානම් වුණා.

මූලාසනාරූඪ ගරු අපේ හාමුදුරුවනේ, මම විශේෂයෙන්ම තවත් කාරණයක් මතක් කරන්න ඕනෑ. මූලාසනාරූඪ ගරු අපේ හාමුදුරුවනේ, මේ තරම් ආර්ථික අර්බුදයක් තියෙද්දී, මේ වාගේ දැවැන්ත සංවර්ධන කිුයාවලියක් කර ගෙන යද්දී අද මේ රටේ හැම . ගමක් ගමක් පාසා ස<sup>®</sup>වර්ධනය කරනවා. අද මහනුවර ගත්තොත් හැම ගුාම නිලධාරි වසමකම මූලාසනාරූඪ ගරු අපේ හාමුදුරුවනේ, පාරකට කොන්කීට් ටිකක් වැටෙනවා. අද නුවර එළිය ගත්තාම හැම ගමකටම අඩු ගණනේ පුජා ශාලාවක් හැදෙනවා; ජල යෝජනා කුමයක් හැදෙනවා. අනෙක් පැත්තෙන් විදුලිය ලැබෙනවා. බහු කාර්ය ගොඩනැඟිල්ල හැදෙනවා. වැව හැදෙනවා. අමුණ හැදෙනවා. මේ විධියේ දැවැන්ත සංවර්ධනයක් සිද්ධ වනවා. වැව හැදෙද්දී, අමුණ හැදෙද්දී එකැන රැකියා අවස්ථා ගණනාවක් ජනනය වනවා. පානීය ජල යෝජනා කුමයක් කුියාත්මක කරන කොට ඒකට කටයුතු සිද්ධ වනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සාමානා ජනතාව ගැන හිතලා, සිවිල් ජනතාව ගැන හිතලා, -කොටි වට කර ගෙන ඉන්නේ. වළල්ලක් වාගේ කොටින් වට කර ගෙන ඉන්නේ.- තවම කෑම ටික යවනවා, මූලාසනාරුඪ ගරු අපේ හාමුදුරුවනේ. ඒ මනුස්සකම තියෙන නිසයි. අද සිවිල් ජනතාව මෙතැනින් ඉවත් කර ගත්තොත් පැය 48ක් තුළ, -

## මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමා, කරුණාකර, නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මේ අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

### අනතුරුව ගරු (පූජා) උඩවත්තේ නන්ද හිමි මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජා කථානායකතුමා [ගරු පියංකර ජයරත්ත මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு (வண.) உடவத்தே நந்த தேரர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. (VEN.) UDAWATTE NANDA THERO left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. PIYANKARA JAYARATNE] took the Chair.

## ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී ඔබතුමා ඉදිරියේ කථා කරන්න ලැබීම ගැන මම බොහොම සතුටු වනවා. හලාවත පුරවරය, වයඹ පළාත අභිමානවත් ජයගුහණයක් ලබලා ඔබතුමා මූලාසනයට ආ මොහොතේ ඔබතුමා ඉදිරිපිට මට කථා කරන්න ලැබීම සම්බන්ධව මම අතිශයින්ම සතුටු වෙනවා.

මම දැන් සඳහන් කරමින් හිටියේ අද දැවැන්ත සංවර්ධනයක් ලබා තිබෙන බවයි. ඉහළ කොත්මලේ පමණක් නොවෙයි. නොරොච්චෝලේ ගල් අභුරු විදුලි බලාගාරය, කෙරවලපිටිය තාප විදුලි බලාගාරය, වැල්ලවාය, රන්දෙනිගල බලන්න. මෙගවොට 100ක උමා ඔය විදුලි බලාගාරය හදන්න කටයුතු කර ගෙන යනවා. මේවායෙන් රැකීරක්ෂා කොච්චර ලැබෙනවාද? මේවා ගැන කල්පනා කරන්න. මේ යුද්ධය අවසන් වන කොට අනෙක් පැත්තෙන් ආයෝජනය කරන්න කී දෙනෙක් ඉදිරිපත් වෙලා ඉන්නවාද කියන එකයි අපි කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. අද විශේෂයෙන්ම සදහන් කරන්න ඕනෑ, මෙන්න මෙය. අප කනගාටු වනවා, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණට සිදු වෙච්ච දේ ගැන. බලන්න, වෙන දා කී දෙනෙක් මේ සභාව තුළ ඉන්නවාද කියලා. මේ සභාව පිරිලා. අද හරියට නිකම් මිනිහා මැරුණු ගැනි වාගෙයි. මේ ඉන්න මන්ත්ව්රුන්ගේ මුහුණු දිහා බලන්න ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි. මට මතක හැටියට ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ වයඹ පළාතේ අට දෙනෙක් නියෝජනය කළා.

## ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) දහ දෙනෙක්.

## ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara)

ද්හ දෙනෙක් නියෝජනය කළා. [බාධා කිරීමක්] කරුණාකර ඔබතුමාගේ අවස්ථාව ගන්න.

## ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர்.பீ.ஏ. ரணவீர பத்திரண)

(The Hon. R.P.A. Ranaweera Pathirana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගණපූරණයක් නැහැ. එතුමාට මදියි කිච්ච නිසායි මම මතක් කළේ.

## ගරු ඒ. පී. ජගත් පූෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara)

ඔබතුමාට බොහොම ස්තුතියි. මම වතුර එකක් එහෙම බීලා කථා කරන්නම්.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමාට තව විනාඩියක් තිබෙනවා. කථා කරලා ඉවර කරන්න.

## ගරු ඒ. පී. ජගත් පූෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara)

නැහැ, ගණපූරණයක් නැත්නම් ගරු මන්තීුතුමන්ලා ආවාම මම කථා කරන්නම්.

#### පාර්ලිමේන්තුව ගණන් කොට ගණපුරණයක් නොමැති වූයෙන්, බෙදුම් සීනු ශබ්ද කිරීමට නියෝග කරන ලදී.පසුව ගණපුරණයක් තිබුණෙන්-

பாராளுமன்றம் கணக்கிடப்பட்டு, கூட்ட நடப்பெண் இல்லையெனக் கண்டதனால், பிரிவு மணி அடிக்கப்பட வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. பிறகு, கூட்ட நடப்பெண் இருந்ததனால் -

Parliament counted, and a Quorum not being present, the Division Bells were ordered to be rung. Later, a Quorum being present -

## ගරු ඒ. පී. ජගත් පූෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார)

(The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම කියමින් හිටියේ රටේ ඇති වෙමින් තිබෙන දැවැන්ත සංවර්ධනය ගැනයි; ගමේ ඇති වෙමින් තිබෙන දැවැන්ත සංවර්ධනය ගැනයි; "අපි වවමු - රට නහමු" කියන වැඩසටහන යටතේ දේශීය කර්මාන්ත දියුණු කිරීම පිළිබඳවයි.

අප ඒ වාගේ කටයුතු කරමින් සිටින විට අද බලන්න, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ එදා තිබුණු පුබෝධවත් මුහුණු අද නැහැ. අද

හරියට ගෑනු මැරුණු මිනිසුන් වාගෙයි; මිනිසුන් මැරුණු ගෑනු වාගෙයි. හරියට පුංචි අම්මා මැරුණු මහත්තයා වාගෙයි ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි. සාමානාායෙන් ගෑනි මැරුණු මිනිහාට වඩා වේදනාවක් තිබෙනවා පුංචි අම්මා මැරුණු මිනිහා වාගෙයි අර ඉන්නේ. මෙතැන බැලුවා නම් ඒ වෙනස තේරෙන්න තිබුණා. ඒ නිසා ජනතා වීමුක්ති පෙරමුණට මම කියන්නේ දැන්වත් නිවැරදි මාර්ගයට එන්නය කියායි.

අද රණ විරුවන්ට උදවු කරන්න ලෑස්ති වන විට, එදා අපේ පාර්ලිමේන්තු අය වැය පරදවන්න ලෑස්ති වන විට, අද එක්සත් ජාතික පක්ෂය හවුල් වෙලා කටයුතු කරන විට,-[බාධා කිරීමක්] මොකක්ද?

## ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர்.பீ.ஏ. ரணவீர பத்திரண) (The Hon. R.P.A. Ranaweera Pathirana) හරක් හොරකම් කළාය කියා, -

## ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார) (The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara) ඔව. මම දන්නවා.

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

බැංකු කඩලා අප ආවේ නැහැ. හැළුනුම් පත් එකතු කරලා අප ආවේ නැහැ. අප බැංකු මං කොල්ල කැවේ නැහැ. [බාධා කිරීම්]

රණවීර පතිරණ මන්තීතුමාට මම කියනවා අපි අනුරාධපුරය පැත්තේ බැංකු මං කොල්ල කැවේ නැති බව. අපි මුහුණු බැඳ ගෙන ගිහින් මිනිසුන්ගේ හැදුනුම පත් ටික එකතු කර ගත්තේ නැහැ; අපි ගිහින් ගොවිජන සේවා මධාසේථාන ගිනි තිබ්බේ නැහැ; අපි ගිහින් ගොවිජන සේවා මධාසේථාන ගිනි තිබ්බේ නැහැ; අපි ගිහින් පාදේශීය ලේකම් කාර්යාල ගිනි තිබ්බේ නැහැ. ඒක විතරක් මතක තියා ගන්න. අහිංසක මිනිසුන්ගේ හැදුනුම් පත් එකතු කරලා, බැංකුවල තිබෙන අහිංසක මිනිසුන්ගේ සල්ලි ටික එකතු කරන් ගිහින්, - [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේලාට අපි මතක් කරන්න ඕනෑ. අපේ හාමුදුරුවනේ, මම අහනවා,- [බාධා කිරීමක්] හිටියේ "අනුරාධපුරයේ අනිල්" කියන නමින්. [බාධා කිරීමක්] අනුරාධපුරයේ අනිල් කියන එකයි ආරූඪ නාමය. "අනිල්" කියලා ගිහින් තමයි මිනිසුන්ගේ හැදුනුම් පත් ගත්තේ; කජපම ගත්තේ; පගාව ගත්තේ. මෙතුමා අනුරාධපුරයේ අනිල්. මෙතුමා තමයි දැන්

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවක් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

වෙලා තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීම්] ආරියවතී එක්ක ඉන්න විට වෙඩි තිබ්වේ කවුද? මට කියන්න? ආරියවතී එක්ක ඉන්න විට වෙඩි තිබ්බා. [බාධා කිරීම්]

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

දිව්වේ නැද්ද කියලා අහන්න. මිනිහා මැරුණු අහිංසක ගැනියෙක් හිටියා ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ආරියවතී කියලා. ඒ ගෙදර රිංගලා හිටියා, හීෂණ කාලයේ. හමුදාව පනින කොට ගැනිට වෙඩි වැදුණා, මෙතුමාට වෙඩි නියන කොට. මෙතුමා දිව්වා. [බාධා කිරීම] ඉතුරු ටික මගෙන් අහ ගන්න එපා. තව සමහර නායකයන් ඉන්නවා. මෙතැන ඇවිල්ලා ඉස්සරහ පෙළේ වාඩි වෙලා ඉන්නවා ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි. මේ නායකයන් හමුදාවට අහු වුණාම, "මම නොවෙයි" කියලා නම කියලා තමන්ගේ අයියාව පෙන්නුවා. බලා ගෙන ඉන්දැද්දී අයියා මරුරුවා. අයියා මරාපු අය පාර්ලිමේන්තු කණ්ඩායමේ නායකයා

[බාධා කිරීම්] තමන්ගේ බිරිඳ වෙනුවට වෙලා ඉන්නවා. නෝනාගේ නංගී -පුංචි අම්මා- තියා ගෙන ඉන්න අය මෙතැන ඉන්නවා. මේක තමයි මේ අයගේ විනය ගරුක බව. අපෙන් මේවා අහ ගන්න එපා. එච්චරයි මම කියන්නේ. මහ ලොකු නායකයෝ. මේ නායකයෝ කෝටිපතින්ගේ බංගලාවල, මෙතැන බංගලාවල ගිහිල්ලා රිංගලා ඉන්නේ. කමුන්නාන්සේලාගේ විනය ගරුක බව මොකක්ද? තමුන්නාන්සේලාගේ මනුෂාාකම මොකක්ද? [බාධා කිරීම්] පුතිපත්ති ගරුකකම මොකක්ද? එදා තමුන්නාන්සේලාගේ තරුණයෝ දහස් ගණනක් මරද්දී, තමුන්නාන්සේලාගේ නායකයෝ එදා හිටපු එක්සත් ජාතික පක්ෂ නායකයින්ගේ උදවු අරගෙන ඉන්දියාවට පැන්නේ නැද්ද? ආපසු තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂය ආරක්ෂා කරන්න මේකද, පුතිපත්ති ගරුක බව? මම අහනවා, යන්නේ. තමුන්නාන්සේලාගේ සෝමවංශ සහෝදරයා රට පැන්නේ කොහොම ද කියලා. කවුරු එක්කද රට පැන්නේ? [බාධා කිරීමි] මට කියන්න, උඩප්පුවෙන් කවුරු එක්කද ගියේ? කවුරු එක්කද යැව්වේ? මයිකල්ගේ දුව කොහොම ද? මට කියන්න. මේවා අපට කථා කරන්න බැහැ. අප ආවේ මේ උත්තරීතර සභාවේ මීට වඩා වැදගත් දේවල් කථා කරන්නයි.

අද ගරු විමල් වීරවංශ සහෝදරයා ඇතුළු කණ්ඩායම ඉතාම බුද්ධිමත් විධියට, වැදගත් විධියට මේ රටේ රණ විරුවත් ශක්තිමත් කරමිත්, මේ රට ආරක්ෂා කරමින් කටයුතු කරන කොට අද මෙතුමත්ලා මෙහෙම කටයුතු කරනවා, ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි. ඒ නිසා මම තමුන්තාත්සේලාට කියනවා,-[ඛාධා කිරීම්] මෙතුමාගේ නම

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

ඒ කාලයේ හිටියේ "ආනන්ද" කියලායි. ගෙවල්වලට ගිහිල්ලා වෙඩි තිබ්බා. මිනිස්සු මැරුවා. තමුන්නාන්සේ

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

කියලා දැන් පාර්ලිමේන්තුවට ආවාට, තමුන්නාන්සේ ඒ කාලයේ "ආනන්ද". "ආනන්ද" කියලා ආරූඪ නමක් කියලා

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

[බාධා කිරීම්]

## ගරු සරත් කුමාර ගුණරත්න මහතා

(ගාණා අග්ල අදු දු සුගා ද යුණා දුණා) ( The Hon. Sarath Kumara Gunaratne) අහ ගන්න. අසව, අසව. [බාධා කිරීම]

## ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார) (The Hon. A. P. Jagath Pushpakumara) මෙතුමාගේ නම "ආනන්ද". මෙතුමා ගිහිල්ලා කී දෙනකු මැරුවා ද?

හමුදාවට අහු වුණාම අනික් කොල්ලෝ දාලා තමුන්නාන්සේ දිව්වේ නැද්ද කියලා මට කියන්න. [බාධා කිරීම] ආනන්ද, මට කියන්න. මෙතුමාගේ නම ආනන්ද. අනික් කොල්ලෝ ටික මාට්ටු වෙද්දී මෙතුමා විතරක් බෙරිලා අද පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා ඉන්නවා. අද permitවලට වාහන අරගෙන තිබෙනවා. මෙතුමාත් එක්ක හිටපු කොල්ලෝ මැරුවා. අද ඒ පවුල් ගැන බලන්නේ නැහැ. මේ පක්ෂයේ නිර්මාකෘ රෝහණ විජේවීර මහත්මයාගේ නෝනා විතුාංගනී විජේවීර මහත්මිය ගැන හොයන්නේ නැහැ. කෝ, එකතු කරන සල්ලි? කරුණාකර,

[ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා]

ඒවායින් ශුභසාධන කටයුතු කරන්න. පක්ෂයේ සාමාජිකයින් ගැන බලන්න. මේ වෙන ඒවා කථා කරන්නේ නැතිව තමුන්නාන්සේලා ඒවා ගැන බලන්න. [බාධා කිරීම්]

හිටපු ධීවර ඇමතිතුමාත් දැන් ගරු සභාවේ ඉන්නවා. මේ ඉන්නේ අපේ හිටපු ධීවර ඇමතිතුමායි. එදා හිටපු නියෝජා ඇමතිතුමා මොකක්ද කළේ? රාජා නොවන සංවිධානයකින් ගෙවල් හදලා දුන්නාම ඒකට ධීවර අමාතාාංශයෙන් සල්ලි ගත්තා. දැන් පිරිසිදුකම ගැන කථා කරනවා ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි. විනිවිදහාවය ගැන කථා කරනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මා මීට වඩා කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මීට වඩා වැදගත් කරුණු ගැන කථා කරන්න තිබුණත් මෙන්න මේ

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

එක් කෙනක් දෙන්නෙක් කෑ ගහපු නිසා මට මේ තත්ත්වයට වැටීමට සිදු වීම ගැන මමම කනගාටු වනවා. නමුත් මේ අයට මේවා නොකියාත් බැහැ ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි.

හෙට රටේ ආර්ථිකය හැදීම ගැනයි මා මේ කියන්නේ. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ ජොෂ්ඨ උපදේශක, පාර්ලිමේන්තු මන්තුී ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් අද නැඟෙනහිර පළාතේ "නැඟෙනහිර නවෝදය" වැඩසටහන ඉතාම සාර්ථකව කර ගෙන යනවා. ඒ වාගේම, "උතුර වසන්තය" වැඩසටහන තුළින් උතුරු පළාතේ සංචාරක වාාාපාරය, උතුරු පළාතේ සංචර්ධනය සඳහා ලෝක ආර්ථිකය කඩා වැටෙද්දීත් නොසැලී කටයුතු කරනවා.

මගේ හිතවත් ගරු දොස්තර ජයලත් ජයවර්ධන මන්තීුතුමා මා හිතන්නේ නැහැ, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණත් එක්ක එකහ වේවිය කියලා. මම හිතන්නේ නැහැ, එතුමාගේ නායකයාගේ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් එතුමා එකහ වේවිය කියලා. එතුමාගේ වෙනම මතයක් තිබෙනවා. මට ඊයේ රැත් කිව්වා. එතුමා කියන්නේ නිවැරදි තැනකට පක්ෂය ගෙනෙන්න ඕනෑය කියලායි. බොහොම සන්තෝෂයි. එතුමා පක්ෂය ආරක්ෂා කරන්න කටයුතු කරන මන්තීවරයකු හැටියට, එතුමා ඒ මතයට ඇවිල්ලා පක්ෂය ආරක්ෂා කරන්න කරන කැප වීම සම්බන්ධව අප සන්තෝෂ වනවා. විශේෂයෙන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සාමාජිකයින් වෙනුවෙන් එතුමා ඒ පක්ෂය ආරක්ෂා කරන්න කරන අරගලයට අප උදවූ කරන්නම්. [බාධා කිරීම්] පක්ෂය ආරක්ෂා කරන්න කටයුතු කරනවා නේ. [බාධා කිරීම්] මා මීට වඩා කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මට අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමාට ස්තූතිය පළ කරමින් මා නිහඩි වනවා, බොහොම ස්තුතියි.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

බොහොම ස්තූතියි. මීළහට ගරු රණවීර පතිරණ මන්තීතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 30ක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.භා. 11.36]

### ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)

(The Hon. R.P.A. Ranaweera Pathirana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඉතාමත් වැදගත් මාතෘකාවක් සම්බන්ධයෙනුයි අද දින කථා කරන්න ලැබී තිබෙන්නේ. හේතුව, අද මේ වන කොට විශේෂයෙන් පොල් කර්මාන්තය, තේ කර්මාන්තය වාගේම, රබර් ආශිත කර්මාන්ත ඉතාමත් බරපතළ ගැටලු පුමාණයකට මුහුණ දීලා තිබෙනවා. මෙවන් වෙලාවක මේ කර්මාන්තයන් පිළිබඳව පාර්ලිමේන්තුවේ අවධානයට ලක් කරලා මේ කර්මාන්තයන් මුහුණ දීලා තිබෙන ගැටලුවලට විසඳුම් සොයා ගැනීම සඳහා යම් මැදිහත් වීමක් කළ යුතුයි කියලා අප විශ්වාස කරනවා. හැබැයි රටේ විශාල පිරිසකට රැකියා සපයන, ඒ වාගේම විශාල පිරිසකගේ ජීවිතවලට සෘජුවම බලපාන මේ වැදගත් මාතෘකාව පිළිබඳව කථා කරද්දී, ඉතාමත් කනගාටුදායක, ඉතාමත් අසංවර, ` ශික්ෂණයක් නොමැති තත්ත්වයකට ආණ්ඩුව පත් වෙලා තිබෙන බව කියන්න ඕනෑ. කබීර් හෂීම් මන්තීුතුමාගේ දේශපාලනික කරුණුවලට අපි එකහ නොවුණත්, මේ තිබෙන කර්මාන්ත පිළිබඳව තාර්කික යමක් එතුමාගේ පැත්තෙන් ඉදිරිපත් කරන්න එතුමා යම් උත්සාහයක් දැරූ බව අපි දැක්කා. හැබැයි සියයක් ඉක්ම වන ඇමති මණඩලයක් ඉන්දැද්දී, මේ රටේ ජනතාව විශාල පරිශුමයක් දරලා ඒ අතිවිශාල ඇමති මණ්ඩලය නඩත්තු කරද්දී, මේ කර්මාන්තය පිළිබඳව කථා කරනවා වෙනුවට ඉතාමත් පහත් මට්ටමකට, ඉතාමත් පහත් දේශපාලන අඳබාල තත්ත්වයකට වැටුණු තත්ත්වයක කරුණු දැක්වීමක් තමයි ඒ තිබෙන පුශ්නය හමුවේ ආණ්ඩුව පැත්තෙන් ඉදිරිපත් කළේ කියන එක අපි දැක්කා.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, පොල් ගැන කථා කළත්, රබර් ගැන කථා කළත්, රවේ ආර්ථික බිඳ වැටීම ගැන කථා කළත් අද ආණ්ඩුවට මොකක්ද කියන්න වෙලා තිබෙන්නේ? ආණ්ඩුව පැත්තෙන් හැම වෙලාවේම කියන්නේ අර මැක්කාගේ කතන්දරය වාගේ යුද්ධය ගැනයි. අපි එකක් කියන්න කැමැතියි. මේ යුද්ධය ගැන කියලා හැම දෙයක්ම යුද්ධයෙන් විතරක් විගුහ කරලා, යුද්ධයට විතරක් මුවා වෙලා, යුද්ධය කඩතුරාවක් කර ගෙන මේ පුශ්නවලින් පැනලා යන එක ආණ්ඩුව පැත්තෙන් නවත්වන්න ඕනෑයි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. දැන් බොහෝ දෙනෙක් මේ යුද්ධයෙන් උන්මාදයට පත් වෙලා. අද වන කොට මේ රටේ යම් සාර්ථකභාවයක්, යම් හැකියාවක්, කුසලතාවක් පෙන්වලා තිබෙනවා නම් ඒ පෙන්වලා තිබෙන්නේ යුද්ධය පැත්තෙන් විතරයි. ඒ නිසා තමයි ජගත් පූෂ්පකුමාර ඇමතිතුමා ඉතාමත් අසරණ තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙන්නේ. ඇමතිවරු විධියට එතුමන්ලා කරන කියන දෙයක් අද කියන්න අසමත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේත් එක්ක ඇලිලා ගැලිලා ඉන්න කල්ලි කණ්ඩායම් අද කරන්න කියන්න දෙයක් නැතිව අසරණ තත්ත්වයකට වැටිලායි ඉන්නේ.

මාතෘකාව පොල් ගැන නිසා මම මෙය කියන්න කැමැතියි. කුරුණෑගල පැත්තේ පොල් භාෂාවෙන් කියනවා, "වැටිච්ච ගස්වල ඇට්ටි කලටි අහුලනවා"යි කියලා. අද මේ ආණ්ඩුවේ ඉන්න සමහර කල්ලි කණ්ඩායම්, කොටි ඉස්සරහ දණ ගහලා හිටපු පක්ෂ, කොටින්ට රටින් කැල්ලක් දෙනවා ඇරෙන්න වෙන විසදුමක් නැහැයි කියලා කියපු උදවිය අද වැටිච්ච ගහේ ඇට්ටි කලටි අහුලන බව අපි දකිනවා. අද සමහර කක්කුටු කණ්ඩායම් වැටිච්ච කලටි අස්සට රිංගා ගෙන, ඒ කලටි අස්සේ තිබෙන කුරුම්බා ඕනෑවට වඩා අල්ලා ගෙන ඒ කලටියෙන් එළියට එන්න බැරිව දහලනවා. දැන් අපටත් කියනවා, "ඇට්ටි කලටි අහුලන්න එන්න, එයින් මෙහා පැත්තේ වැඩක් නැහැ"යි කියලා.

අපි කියන්න කැමැතියි, රට බරපතළ පුශ්නයක තිබෙන බව. ඒ පුශ්නයේ එක මාතෘකාවක් තමයි අද මේ කථා කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. අද දවසේ කථා කරන්න තිබෙන කරුණුත් එක්කම, මේ මාතෘකාව දිහා බැලුවත් ඒක හොඳටම තේරෙනවා ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි.

ගම්වල කථාවක් තිබෙනවා, "අශ්වයා ගියාට පස්සේ ඉස්තාලය වහනවා"යි කියලා. රේගු ආඥා පනතට පොල් කර්මාන්තය පිළිබඳව සංශෝධන ගෙන ඒමත් ඒ වාගේ. සංශෝධන ගෙනෙන්න තිබුණේ, ඒ වාගේම මේ පැනවීම ආණ්ඩුව පැත්තෙන් කරන්න තිබුණේ අඩුම තරමින් මීට මාස හයකටවත් පෙරදීයි. ආණ්ඩුව පැත්තෙන් මේක එහෙම දැකලා තිබුණා නම් කුරුණෑගල දිස්තුික්කයේ, පුත්තලම දිස්තුික්කයේ, විශේෂයෙන්ම පොල් තිකෝණයේ පොල් කර්මාන්තය මේ ගැටලුවලට මුහුණ දෙන්නේ නැහැ; දකුණේ පොල් කර්මාන්තය

මේ ගැටලුවලට මුහුණ දෙන්නේ නැහැ. මේ පොල් කර්මාන්තය සම්පූර්ණයෙන් ගැටලුවලට මුහුණ දුන්නාට පස්සේ තමයි ආණ්ඩුව පැත්තෙන් මේ යෝජනා ගෙනැත් තිබෙන්නේ. හැබැයි ඒ යෝජනා ගෙනෙන කොට ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, ඒ පොල් කර්මාන්ත හිමියන්, ඒ තෙල් කර්මාන්ත හිමියන්, ඒ කොහු කර්මාන්ත හිමියන් ඒ ගැටලු විසදා ගත්න බැරි තරම් අසරණ තත්ත්වයකට පත් වෙලා.

අනෙක් පැත්තෙන් තෙල් ආනයනයට කිලෝ එකකට රුපියල් 40ක බද්දක් පනවලා මේ පුශ්නය විසඳන්න පුළුවන්ය කියලා අපි විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. මොකද, හේතුව? තමුන්නාන්සේලා දන්නවා, ලෝක වෙළෙඳ පොළේ ඛනිජ තෙල්වල මිල ඉතාමත් ශීසුයෙන් පහත වැටිච්ච කාල වකවානුවක් නිර්මාණය වුණු බව. ඒත් බනිජ තෙල් මිල ශීඝුයෙන් පහළ සාලප්ක්ෂව ලෝකයේ මෙවැනි කර්මාන්තයන්, ඒ වාගේම පොල් වැනි කර්මාන්තයන් විශේෂයෙන් රබර්, ගැටලු ගණනාවකට මුහුණ දූන්නා. ඒක ලෝකයේ බොහෝ රටවල් මුහුණ දීපු තත්ත්වයක්. හැබැයි ඒ ලෝක තත්ත්වයන් දැකලා, ලෝක වෙළෙඳ පොළේ හැසිරීම් ගැන සොයා බලා, මේ කර්මාන්තයන් රැක ගන්න ඕනෑ කරන මැදිහත් වීමක් සිද්ධ වුණා කියලා අපි විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. පසු ගිය මාස කිහිපය ඇතුළත ලෝකයේ පාම් ඔයිල් මීල වේගයෙන් පහත වැටෙන තත්ත්වයන් තුළ පාම තෙල් ආනයනය සීමා කරන්න ආණ්ඩුවට මැදිහත් වන්න ඕනෑ තරම් වටපිටාව තිබුණා. හැබැයි ආණ්ඩුව පැත්තෙන් මොකද කළේ? ලෝක වෙළෙඳ පොළේ පාම් තෙල් මීල පහත වැටුණාට පසුව ආණ්ඩුව පැත්තෙන් ඒ තෙල් ආනයනකරුවන් හතර දෙනකු, පස් දෙනකු මෙධර්යවත් කළා; ඔවුන්ට ආණ්ඩුව පැත්තෙන් උදවු කළා. ආණ්ඩුව පැත්තෙන් උදවු කළා විතරක් නොවෙයි. ආණ්ඩුවට තිබෙන, තෙල් ගබඩා කළ හැකි සමහර ස්ථාන ඉතාමත් සහනදායී කොන්දේසි මත ආණ්ඩුව පැත්තෙන් ඒ ආනයනකරුවන්ට ලබා දුන්නා. ආණ්ඩුව සතුව තිබෙන ගබඩාවල, ආණ්ඩුව සතුව තිබෙන ආයතනවල තමයි දැනටත් මේ තෙල් ගබඩා කර තිබෙන්නේ. මේ තෙල් ගෙන්වා තිබෙන්නේ, ආණ්ඩුවේ තිබුණු සමහර සහනයන් එක්කයි. ඒ නිසා අපි කියනවා, අඩුම තරමින් මේ වැරැදුණු කරුණ නිවැරැදි කරන්න පුළුවන් වන්නේ තෙල් සඳහා රුපියල් 40ක බද්දක් පැන වීමෙන් නොවෙයි කියලා. මේ තෙල් නිෂ්පාදකයන් සමහ සාකච්ඡා කරලා තෙල් ආනයනය කරන එක යම් කෙටි කාලයකට හෝ සම්පූර්ණයෙන්ම හෝ අත් හිටුවන කිුිිියාමාර්ගයකට යා යුතුයි කියා අපි විශ්වාස කරනවා. එහෙම නැත්නම් අද මොකක්ද, සිද්ධ වන්න පූළුවන්කම තිබෙන්නේ?

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, අද වන කොට පොල් ගෙඩියක මිල රුපියල් 12ක්, රුපියල් 13ක් දක්වා පහත වැටී තිබෙනවා. අද පොල් ගෙඩියක මිල රුපියල් 12යි, රුපියල් 13යි. පොල් ගෙඩියක මිල ඉතාමත් පහළ මට්ටමකට වැටී තිබෙනවා. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පොල් පොහොර මිටියක මිල රුපියල්  $3{,}250$ ක් වෙලා තිබෙනවා. පොල් පොහොර මිටියක් දමන්න පූළුවන් වන්නේ, පොල් ගස් 16ක්, 20ක් අතර පුමාණයකට විතරයි. ඒ නිසා රුපියල්  $3{,}250$ ක් දීලා පොහොර මිටියක් අරගෙන, පොල් ගස් 15කට, 20කට දමන්න තරම් හැකියාවක් නැති තත්ත්වයක් අද පොල් නිෂ්පාදකයන්ට උද්ගත වෙලා තිබෙනවා. මේක බලපාන්නේ අදට නොවෙයි. පොල් කර්මාන්තය පිළිබඳව අවබෝධයක් තිබෙන, දැනුමක් තිබෙන, පොල් කර්මාන්තය පිළිබඳව අධාායනය කරන විදාාඥයින්ගේ මතය වෙලා තිබෙන්නේ, අද පොල් පොහොර නොදමන තත්ත්වයන් තුළ තව වසර හතරක්, වසර පහක් යන කොට ලංකාවේ පොල් නිෂ්පාදනයේ ඉතාමත් ශීසු කඩා වැටීමක්, බිඳ වැටීමක් නිර්මාණය වන්න පුළුවන් වටපිටාවක් හැදිලා තිබෙන බවයි.

මේ තෙල් මිල පාලනය කරන්න ආණ්ඩුව පැත්තෙන් රුපියල් 40ක බද්දක් පනවනවා. අනික් පැත්තෙන්, මේ කඩා ගෙන වැටෙන පොල් කර්මාන්තය නැවත නහා සිටු වන්න නම් වී වගාවට සහන දෙන පරිදිම ඒ ගොවීන්ට පොල් පොහොර සඳහා සහනයක් දෙන ලෙසත්, වී වගාව සඳහා වන පොහොර

සහනාධාරයට වෙන් කර තිබුණු මුදල්වලින් හරි අඩකට වඩා ඉතිරි වන තත්ත්වයන් තුළ ඒ ඉතිරි වන මුදල් ටික ආදායමක් උත්පාදනය කර ගන්න හැකි වන පරිදි තේ සහ විශේෂයෙන් පොල්, රබර් කියන ඒ අතිරේක වැවිලි සඳහා, ඒ කර්මාන්තවලට ලබා දෙන ලෙසත් ඉල්ලා සිටින්න කැමැතියි.

ඒ විතරක් නොවෙයි. අනික් පැත්තෙන් ආපසු හැරී බැලුවොත්, ඉදිරියේදී අක්කරයකින් ලැබෙන පොල් එලදාව ඉතාමත් ශීසුයෙන් පහත වැටෙන්න කටයුතු යොදනවා වෙනුවට ආණ්ඩුව පැත්තෙන් මේ කර්මාන්තය පිළිබඳව මීට වඩා මැදිහත් වන්න පුඑවන් ආයතනයක් පිහිටුවා, මීට වඩා විධිමත් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න ඕනෑය කියලා අපි විශ්වාස කරනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේකටම අදාළව තවත් කාරණයක් කියන්න තිබෙනවා. මේ තෙල් මෝල් හිමියන් අද බරපතළ ගැටලු ගණනාවකට මුහුණ දීලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන් කුරුණෑගල දිස්තුික්කයේ තෙලියගොන්න, මල්ලවපිටිය වැනි පුදේශවල තෙල් මෝල් අද සම්පූර්ණයෙන්ම වැහිලා ගිහින් තිබෙනවා. ඒ තෙල් මෝල් සඳහා අවිශා කරන සහනයන් දෙනවා වෙනුවට, ඒ සහනයන් පතන ඒ කර්මාන්තකරුවන්ට අද ආණ්ඩුව පැත්තෙන් දීලා තිබෙන සහනය තමයි, ඒ කර්මාන්තවලට බදු බර වැඩි කරලා තිබෙන එක. ඉතාමත් අමාරුවෙන් පවත්වා ගෙන යන මේ කර්මාන්තවලට අසීමිත බදු පනවා තිබෙනවා; ඒ කර්මාන්ත හිමියන් බරපතළ පීඩාවකට පත් කර තිබෙනවා. නමුත් ඒ කර්මාන්ත දියුණු කර ගන්නට ඕනෑ කරන සහනයන් ලබා දී නැහැ. ඇත්තටම කුරුණෑගල දිස්තුික්කයේ පොල් ආශිුත නිෂ්පාදනවල යෙදී ඒ කර්මාන්තවලින් ජීවත් වන ජනතාවට ආණ්ඩුව පැත්තෙන් දී තිබෙන සහනයන් මොනවා ද කියා අපි කල්පනා කර බලන්නට ඕනෑ. පොල් කර්මාන්තයට අදාළව, පොල් නිෂ්පාදනවලට අදාළව විශාල ආයතන ගණනාවක් තිබෙන, ඇමතිවරුන් ගණනාවක් සිටින, අමාතාහංශ ගණනාවක් පිහිටුවා තිබෙන තත්ත්වය තුළ ආණ්ඩුව පැත්තෙන් කුරුණෑගල, පුත්තලම, ඒ වාගේම දකුණු පළාතේ ඒ නිෂ්පාදන කර්මාන්තශාලාවලට දී තිබෙන සහන මොනවා ද කියා අපි දැන ගන්නට කැමැතියි. කුරුණෑගල, පුත්තලම, ඒ වාගේම දකුණු පළාතේ තිබෙන තෙල් මෝලකට ගිහින් ඒවා ගැන සොයා බලා, "කොප්පරා ටික වේලා ගන්නේ මෙහෙමයි, ඒ වේලා ගත් කොප්පරාවලින් තෙල් සිඳ ගන්නේ මෙහෙමයි, ඒ සඳහා තිබෙන කර්මාන්තශාලාව සකස් කර ගන්නේ මෙහෙමයි" කියා ඒවාට ඕනෑ කරන විධියට ආණ්ඩුව පැත්තෙන් දී තිබෙන උපදෙස් මොනවා ද, සහන මොනවා ද කියා අපි දැන ගන්නට කැමතියි.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, තමුන්නාන්සේ මේ තෙල් මෝල්වලට ගිහින් බැලුවොත් සමහර තෙල් මෝල්වල තෙල් ටැංකිය තියා ගෙන ඉන්න හැටි පෙනී යනවා ඇති; ඒ නිෂ්පාදන කර්මාන්තවල කොප්පරා ටික ගබඩා කර ගන්න විධිය පෙනී යනවා ඇති. ඒ කොප්පරා ටික තෙල් බවට පත් කර ගන්නා සමහර යන්තු සූතු නිර්මාණය කර ගෙන තිබෙන්නේ, නිෂ්පාදනය කර ගෙන තිබෙන්නේ ඒ කර්මාන්තයේම නියැලී සිටින ඒ පිරිස විසින්ම මිස, ආණ්ඩුව පැත්තෙන් ඒ කර්මාන්තවලට වුවමනා කරන යන්තු සූතු සකස් කර දීලා, ඒ අයට උපදෙස් දීලා ඒ කර්මාන්තවලට ඕනෑ කරන උපකරණ ටික මිල දී ගන්න ඕනෑ කරන සභායයක්, උපදේශන සේවාවක්, පුාග්ධනයක් සම්පාදනය කර දීලා නැහැ.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මහින්ද චින්තනය පිළිබඳව අද පම්පෝරි ගහනවා. මේ රටේ ජනතාවගෙන් ඡන්දය ගන්න කොට කිව්වා, මහින්ද චින්තන වැඩ පිළිවෙළ තුළින් ඒ කර්මාන්තකරුවන්ගේ කර්මාන්ත නහා සිටු වන්නට, ඒ කර්මාන්තවලට ඕනෑ කරන සහන ලබා දෙන්නට විශේෂිත බැංකු හදනවාය කියා. ලංකාපුනු බැංකුව ගොඩ නැහුවා. "එස්එම්ට්" බැංකුව ගොඩ නහනවාය කියා කථා කළා. කුරුණෑගල දිස්තුික්කයේ, පුත්තලම දිස්තුික්කයේ තිබෙන බැංකුවල ඒ අදාළ නිෂ්පාදන කර්මාන්තයන් ගොඩ නහන්නට, ඒ කර්මාන්තයන් ආරක්ෂා කර ගන්නට, ඒ කර්මාන්තවලට ඕනෑ කරන සහන දෙන්නට ආණ්ඩුව පැත්තෙන් මොන තරම මුදලක් වෙන් කළා ද,

[ගරු පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා]

එවැනි කටයුතුවලට දුන් සහන මොනවා ද කියා අපි දැන ගන්නට කැමැතියි. ආණ්ඩුව පැත්තෙන් ගොඩ නැඟුව ඒ පුාග්ධනය, ඒ අරමුදල්, ඒ කර්මාන්තවලට යොදවනවා වෙනුවට තමන්ගේ හිතවතුන්ට, තමන්ගේ දොති ගණයාට, තමන්ට කීකරු පුද්ගලයන් සනසන්නට ආරක්ෂා කර ගන්නට ඕනෑ කරන ආකාරයට ඒ මුදල් යොදවා ගත් තත්ත්වයක් තිබුණා.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, කොහු කර්මාන්තය ගැන විශේෂයෙන් කථා කළ යුතුව තිබෙනවා. මේ පොල් කර්මාන්තය පැතිරුණු පුදේශ විධියට කුරුණෑගල දිස්තුික්කයේ බිංගිරිය, කුලියාපිටිය, පඩුවස්නුවර කියන පුදේශවල ඉතාමත් බරපතළ පරිසර පුශ්නයක් වී තිබුණු කොහු කර්මාන්තය ආශිතව තිබුණු කොහු බත් ඒ පුදේශවාසීන් විසින් මෑත කාලීනව ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයට මෙන්ම යුරෝපයේ රටවලට, අරාබිකරයේ රටවලට අපනයනය කරන්නට ඕනෑ කරන කිුිිියාමාර්ග රැසක් අර ගෙන තිබෙනවා. හැබැයි අපි ඒ කර්මාන්තශාලාවක් ළහට ගිහින් බැලුවොත්, ඒවායේ වැඩ කරන ජනතාවත් එක්ක කථා කළොත් ඒවායේ තත්ත්වය හරිහැටි අපට වැටහෙනවා. ඒ කර්මාන්ත ආශිතව වැඩ කරන පිරිස් දෙස බැලුවාම පෙනී යන්නේ සමහර පිරිස් ඒ කටයුත්තේ නියැලෙන්නට ගියාට පස්සේ ඒ කර්මාන්තයේ නියැලී සිටියදී තමන්ගේ අත පය අහිමි වුණු, ඇතිලි අතිමි වුණු, ජීවිත අනතුරුවලට ලක් වන පිරිස් බවට ඒ අය පත් වී තිබෙන තත්ත්වයකුයි. මොකද හේතුව, කර්මාන්තවලට ඕනෑ කරන යන්තු සූතු සකස් කර ගන්නට ඕනෑ කරන තාක්ෂණික හා විදාාාත්මක උපදේශන සේවා නොලැබීමයි; ඒවාට අදාළ පිරිස් යොමු කර වීමේ කාර්යයෙහිදී ආණ්ඩුව පැත්තෙන් නිසි අවධානයක් යොමු නොකිරීමයි. නවීකරණයට වුවමනා කරන පහසුකම් ලබා දී නැහැ. හැබැයි ඒ කර්මාන්ත ගැන කථා කරද්දී, පොල් ආශිුත නිෂ්පාදනයන් ගැන කථා කරද්දී පෙනී යන්නේ ඒ සඳහා වෙන් වුණු ඇමතිවරු විශාල පුමාණයක්, ආයතන පුමාණයක් මේ රටේ ජනතාවගේ වියදමින් නඩත්තු කරන තත්ත්වයකුයි. එවැනි තත්ත්වයක් තුළ, අද විශාල විදේශ විනිමය හිහයකින් පෙළෙන තත්ත්වයන් තුළ මේ කර්මාන්තවල දියුණුවට අවශා කරන සහනයන් නොදෙන්නේ ඇයි කියන එකයි අපි අහන්නේ. විදේශ විනිමය තිබෙනවා නම්, ඩොලර් තිබෙනවා නම් ළහම තිබෙන බැංකුවකට ගෙනැවිත් දෙන්නය කියා සමහර පුවත් පත්වල -ආණ්ඩුව පැත්තෙන්- කියා තිබෙනවා අපි දැක්කා. හැබැයි කොහු මෝල්වල සේවය කරන ඒ නිෂ්පාදනයන් කරන, ඒ කර්මාන්තවල නියැලී සිටින අය ඒ කොහු බත් ටික යවා අද යුරෝපයේ රටවලින්, අරාබි රටවලින් මේ රටට විදේශ විනිමය ගේනවා. කොහු - පොල් කෙඳි - අපනයන කරලා, පොල් ආශුිත නිෂ්පාදන අපනයනය කරලා ඒ මුදල් ටික රට තුළට ගෙනෙනවා. හැබැයි ආණ්ඩුව පැත්තෙන් අපි දැන ගන්න කැමැතියි, ඒ මිනිස්සු ගෙනෙන ඒ මුදල්වලින් බද්දක් ගන්න ආණ්ඩුව බලා ගෙන ඉන්නවා හැරුණු කොට ආණ්ඩුව පැත්තෙන් දීලා තිබෙන සහනය මොකක්ද කියා. අද ඉන්දියාව මේ කර්මාන්තයට වේගයෙන් පිවිසෙමින් ඉන්නා තත්ත්වයකුයි තිබෙන්නේ. මෑතක සිට ඉන්දියාව කොහු කර්මාන්තයේ පුවර්ධනයට ඕනෑ කරන මැදිහත් වීම කරනවා. ඒ අනුව කවුරු හෝ මේ කර්මාන්තය කරනවා නම් ඒ අයට විදුලිය සපයා දෙන එක ආණ්ඩුවේ වග කීමක් විධියට භාර ගෙන කටයුතු කරනවා. හැබැයි පසු ගිය කාලයේදී අපේ ඒ කර්මාන්ත හිමියන් එක්ක කතා කළ අවස්ථාවේදී අපට දැන ගන්න ලැබුණේ තමන්ම ඒ කර්මාන්තයට විදුලිය සපයා ගෙන, තමන්ම මාර්ග පහසුකම් සපයා ගෙන තමන්ම ඒ විධියට යටිතල පහසුකම සපයා ගෙන කරන ඒ නිෂ්පාදනයෙන් යම් ආදායමක් ගන්නා තත්ත්වයක් ආවාම ආණ්ඩුව මැදිහත් වෙලා රුපියල් කෝටියක ආදායමක් තිබෙනවා නම් ආණ්ඩුව ලක්ෂ 30ක 35ක බදු අය කර ගන්නා තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙන බවයි. ඒ නිසා ආණ්ඩුව මේ කර්මාන්ත හිමියන් නහා සිටු වනවා වෙනුවට බදු විතරක් ගන්නා තත්ත්වයකට වැටිලා ඒ කර්මාන්ත නහා සිටුවා ගන්න තිබෙන අවස්ථාව පවා අහුරා තිබෙනවා. ඒ නිසාම තමන් උත්පාදනය කරන ආදායමෙන් විශාල පංගුවක් ආණ්ඩුවට බදු ගෙවන මේ කර්මාන්ත හිමියන්ට යටිතල පහසුකම් සපයා දෙන එක අත හැර දමා තිබෙන ආණ්ඩුව අනික් පැත්තෙන් පුාග්ධන සම්පාදනය

නැත්තටම නැති කරලා තිබෙනවා. අපි ආණ්ඩුවෙන් දැන ගන්න කැමැතියි, කොයි බැංකුවෙන්ද මෙවැනි කර්මාන්තයක් පුවර්ධනය කර ගන්න - එවැනි කර්මාන්ත නහා සිටුවා ගන්නා පිරිස්වලට-සහන දීලා තිබෙන්නේ කියා. සහනදායී පොලියකට, සහනදායී පදනමකට ආණ්ඩුවෙන් ණයක්වත් දෙනවාද කියා අපි දැන ගන්න එහෙම ණයක් දෙනවා වෙනුවට ඒවා අත හැරලා දමන තත්ත්වයක් නිර්මාණය වෙලා තිබනවා. ඒ නිසා තෙල් . විතරක් නොවෙයි, පොල් ආශිුත නිෂ්පාදන ගැන කතා කිරීමේදී රුපියල් 1.75කට තිබුණු පොල් ලෙල්ලක මිල අද රුපියල දක්වා අඩු වෙන්න බල පා තිබෙන්නේ කොහු කර්මාන්තයේ කඩා වැටීම නිසාය කියන එක මා කියන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මේ වන විට පොල් ආශුිතව තිබෙන සියලුම කර්මාන්ත බිඳ වැටිලායි තිබෙන්නේ. පොල් ගස ගැන රචනාවක් ලියද්දි පොල් ගස කියන්නේ කප් රුකක්ය, පොල් ගසේ තිබෙන සියලු දෙයකින්ම ආදායමක් උත්පාදනය කර ගන්න පුළුවන්ය, රටේ මිනිසුන්ගේ පරිභෝජනයට විතරක් නොවෙයි, විදේශ විනිමය උත්පාදනය කර ගන්න පුළුවන් වැදගත් කර්මාන්තයක්ය කියන එක පාසල් යන කුඩා දරුවකුට වුණක් අවබෝධ කර ගන්න පුළුවන්කම තිබුණත් පසු ගිය කාලය තුළ ඒ සම්බන්ධයෙන් රජයේ අවධානය යොමු කළාය කියා අපි විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. ඒ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කළාය කියන්න තරම් සාධකයක්වත් නැහැ.

පොල් කර්මාන්තය වාගේම අද රබර් කර්මාන්තයක් විශාල ගැටලු පුමාණයකට මුහුණ දී තිබෙනවා. පසු ගිය කාලයේ රබර් නිෂ්පාදන ඉතාමත් ඉහළ මිලකට අලෙවි කර ගන්න ලැබුණත්, අද වන කොට ගාල්ල, මාතර, රත්නපුර, කෑගල්ල වැනි දිස්තුික්කවල රබර් කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින පිරිස්වල ආදායම ඉතාමත් පහත් තත්ත්වයකට වැටිලා කඩා වැටුණු තත්ත්වයක් නිර්මාණය වෙලා තිබෙනවා. අද රබර් නිෂ්පාදනයට ඕනෑ කරන පොහොර සම්පාදනය කර ගැනීමේ ගැටලු නිර්මාණය වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පසු ගිය කාලයේදී උතුරු මැද පළාතේ පැවති පළාත් සභා මැතිවරණයේදී එජපාවල පුදේශයේ ජනතාවට කිව්වේ එජපාවල තිබෙන පොස්ෆේට් කර්මාන්තය නභා සිටු වනවාය කියායි; පොස්ෆේට්, කර්මාන්තය නභා සිටු වනවාය කියායි; පොස්ෆේට්, කර්මාන්තයක් විධියට නභා සිටුවලා විශාල පිරිසක්ට රකියා දෙන්න පුළුවන්ය කියායි. ඒ නිසා විශාල පිරිසක් ඡන්දය දුන්නා; පොස්ෆේට් කර්මාන්තශාලාවේ රැකියා ලැබේවිය කියා බලා ගෙන සිටියා. අද පොස්ෆේට් කර්මාන්තයේ තත්ත්වය මොකක්ද? තේවලට, පොල්වලට, රබර්වලට පොහොර නිෂ්පාදනය කරන පොස්ෆේට් කර්මාන්තශාලාව අද බිඳ වැටී තිබෙනවා. අද වන විට පොස්ෆේට් කර්මාන්තය තුළ පොහොර විකුණා ගන්න බැරි තත්ත්වයක් නිර්මාණය වෙලා තිබෙනවා. එහි රැකියා කරන අයගේ වැටුප් ඉතාම වේගයෙන් පහළට ගොස් තිබෙනවා. රුපියල් 30,000ක විතර වැටුපක් ලැබූ සමහර සේවකයන්ගේ වැටුප අද රුපියල් 12,000ට, 15,000ට අඩු වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, විදේශ රටවලින් ගෙනෙන පොහොරවලට ආණ්ඩුව පැත්තෙන් දෙන සහනයම එප්පාවල, පොස්ෆේට් කර්මාන්තශාලාවේ නිෂ්පාදනයන්ටත් දෙන්නය කියා අපි කියන්න කැමැතියි. තේ, පොල්, රබර්වල නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්න දායක වන එප්පාවල, පොස්ෆේට් කර්මාන්තශාලාවේ කරන නිෂ්පාදනයන් -පොහොර නිෂ්පාදනයන්- පුචලිත කරන්න ඕනෑ කරන කි්යාමාර්ග ගන්න ඕනෑය කියා අපි විශ්වාස කරනවා. ඒවා පැත්තකින් තබලා ඒ ගැන හොයන්නේ නැතිව රුපියල් 40ක බද්දක් විතරක් ගහලා, ඒ බද්ද ගහපු එක විතරක් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා වයඹ මැතිවරණය, මධාාම පළාතේ මැතිවරණය මැක්කා වාගේ ඉස්සරහට අර ගෙන ඒක මත යැපෙන පුතිපත්තියක ඉඳලා රටේ පුශ්න විසඳන්න පුළුවන්ය කියා අපි විශ්වාස කරන්නේ නැහැ.

අද ජන ජීවිතය කඩා වැටිලායි තිබෙන්නේ. තේ ආශිුත, රබර් ආශිුත කර්මාන්තයන්හි නියැලුණු, ඒ ආශිුත රැකියාවන් කරපු විශාල පිරිසකගේ ජීවන මාර්ග ඇහිරිලායි තිබෙන්නේ. ඒ අයගේ

ජීවන මාර්ග නහා සිටු වන්න ඕනෑ කරන කටයුත්තක්, ඒකට ඕනෑ කරන මැදිහත් වීමක් කරන එක මේ මොහොතේදී අතාවශා වී තිබෙනවාය කියා අපි විශ්වාස කරනවා. එහෙම නැතිව හැම එකටම මැතිවරණය පෙන්වමින්, හැම එකටම යුද්ධය පෙන්වමින්, ඒ පෙන්වන යුද ජයගුහණවලින් විතරක් රටෙ වේගයෙන් කඩා වැටෙන ආර්ථිකය නහා සිටු වන්න පුළුවන් වේවිය කියා, වංචාව, දූෂණය, නාස්තිය වළක්වන්න පුළුවන් වේවිය කියා කවුරු හෝ තිතනවා නම් ඒක මිථාාවක්.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ ගෙවෙන කාලය ඉතාම අන්තරාකාරී, ඉතාම නරක, ඉතාම භයානක දිශාවකට රට ඇද ගෙන යන තත්ත්වයක් නිර්මාණය වී තිබෙන කාලයක්ය කියා අපි හිතනවා. මෙන්න මේ පවතින තත්ත්වය දැකලා මේ තත්ත්වය වළක්වා ගන්න ඕනෑ කරන කිුයාමාර්ග වහාම ගත යුතුව තිබෙනවා. ඊට අදාළ සාකච්ඡාවක් වහාම පැවැත්විය යුතුව තිබෙනවා. එවැනි තත්ත්වයක දී තමයි අද ආණ්ඩුව පැත්තෙන් සමහර කල්ලි, කණ්ඩායම් නිර්මාණය කර ගෙන තිබෙන්නේ. ඒ කල්ලි, කණ්ඩායම් මත යැපෙමින්, තමන්ට තිබෙන රාජාා බලය පාවිච්චි කරලා, මාධාවල තිබෙන බලය පාවිච්චි කරලා, ආණ්ඩුවට තිබෙන සියලු ශක්තීන් එක තැනකට එකතු කර ගෙන, කෑලි කෑලි ජන්ද පවත්වා ගෙන, ඒවායෙන් විතරක් ලබන ජයගුහණවලින් රටේ පුශ්ත යට ගහන්න පුළුවන් වේවිය, රටේ පුශ්ත හකුළුවන්න පුළුවන් වේවිය, රටේ පුශ්නවලින් පැනලා යන්න පුළුවන් වේවිය කියා ආණ්ඩුව හිතනවා නම්, විශ්වාස කරනවා නම්, ඒ පුශ්න යට ගහන්න, ඒ පුශ්න මහ හරින්න ආණ්ඩුව පැත්තෙන් තෝරා තිබෙන ඒ උපකුමය සාර්ථක වන්නේ නැහැ කියන පණිවිඩය අපි දෙන්න කැමැතියි. මොකක්ද හේතුව? හැම දාම කර වටක් ගිලුණාට පස්සේ තමයි, කර වටක් ගිලුණු වෙලාවේදී තමයි, ගිලිලා අන්ත අසරණ තත්ත්වයට පත් වූ වෙලාවලදී තමයි ඉතිහාසයේ ඔවැනි පම්පෝරි නවත්වා තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, අපට මතකයි චන්දිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග ජනාධිපතිතුමියගේ කාලයේ ඉතාම ශක්තිමත් ආණ්ඩුවක් තිබුණු බව. එදා ඉතාම ශක්තිමත් ආණ්ඩුවක් හදා ගෙන හිටියත් 2002 වන කොට ආණ්ඩුව පැත්තෙන්ම ඒ ශක්තිමත් ආණ්ඩුව කඩලා මන්තීවරුන් පිරිසක් විපක්ෂයේ වාඩි වන තත්ත්වයක් නිර්මාණය වුණා. ඒ තත්ත්වය නිර්මාණය වූ අවස්ථාවේ, ආණ්ඩුව බිඳ වැටුණු ඒ වෙලාවේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ එය දැකලා, ඒ පැවැති තත්ත්වය පාලනය කර ගන්න ඕනෑ කරන කිුියාමාර්ග නොගත්තා නම් මොකද වෙන්නේ? එසේ කිුයාමාර්ග නොගෙන තිබිය දී 2004 වයඹ මැතිවරණය ආවා නම්, මෙවර වයඹ මැතිවරණය ගැන අද පම්පෝරි ගහන මහත්වරුන්ට එදා වයඹ මැතිවරණයේ පුතිඵලය -මෙවර වයඹ මැතිවරණයේ අනෙක් පුතිඵලය- දැන ගන්න තිබුණා. ඒ මැතිවරණ පුතිඵලයත් එක්ක ඔය සෑම පළාත් සභාවකම පුතිඵලය මොකක්ද කියා දැන ගන්න තිබුණා. ඒ පුතිඵල දැන ගන්න නොලැබුණු නිසා, "නැහැ, මේ සියල්ල සාර්ථක කර ගත්තා. තනිවම කර ගත්තා" කියා හිතනවා නම්, තනිවම කර ගන්න පූළුවන් කියා විශ්වාස කරනවා නම් ආණ්ඩුව බරපතළ මිථාාවක ඉන්නා බව අපි කියන්න කැමැතියි. ඒ වාගේම මා තවත් යමක් කියන්න ඕනෑ. සමහර අය හිතන විධියට ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ පුාදේශීය සභා මන්තීවරුන් කිහිප දෙනෙකු මත, පළාත් සභා මන්තීවරුන් කිහිප දෙනෙකු මත, පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන් කිහිප දෙනෙකු මත අපි ගොවි ජනතාවත් විතරක් යැපෙන පක්ෂයක් නොවෙයි. එක්ක ඇති කර ගෙන තිබෙන සංවිධාන තුළ, විවිධ ආකාරයෙන් පැතිරුණු පළල් වුණු වෘත්තීය සමිති ක්ෂේතුයක් තුළ කටයුතු කළ, කටයුතු කරන වාහාපාරයක්. ඒ නිසා පළාත් සභාවෙන් හෝ පුාදේශීය සභාවෙන් කාවකාලිකව මේ පෙන්වන වෙනස්කම් තුළින් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ යට ගහන්න පුළුවන්, ඒ තුළින් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණට අවලාද නහන්න පුළුවන්, ගහන්න පුළුවන්, ඒ මඩවලින් අවලාදවලින් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ යටපත් කරන්න පුළුවන් කියලා සිතනවා නම්, බොහොම කෙටි කාලයක් ඇතුළත යථාර්ථයට මුහුණ දෙන්න තමුන්නාන්සේලාට සිදු වනවාය කියා මා කියන්න කැමැතියි. ඒ යථාර්ථය වැඩි ඈතක නොවෙයි. මේ බිඳ වැටෙන, මේ කඩා වැටෙන ආර්ථිකය ඇතුළේ වේගයෙන් ඉස්සරහට ගිහින් තිබෙන වංචාව, දුෂණය, නාස්තිය ඇතුළේ මේ රට ගෙන යන තැන පිළිබඳව නැවත හිතන්න සිද්ධ වෙනවාය කියන පණිවුඩය දෙමින්, තෙල් ආශිත කර්මාන්ත පිළිබඳව ආණ්ඩුව මීට වඩා වැඩි අවධානයක් යොමු කරලා, අද දවසේ palm oil වලට මේ බද්ද පනවනවා වෙනුවට තෙල් ආනයනය වහාම අත් හිටුවීමට පියවර ගන්නා ලෙස ඉල්ලා සිටිමින් මගේ මත දැක්වීම අවසන් කරනවා.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) මීළහට, ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමා.

[අ.භා. 12.03]

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා (ධීවර හා ජලජ සම්පක් අමාතාතුමා)

் (மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா - கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Felix Perera - Minister of Fisheries and Aquatic Resources)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි,-

## ගරු සූනිල් හඳුන්නෙක්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු ඇමතිතුමනි, මට මිනිත්තුවක් දෙන්න. ගරු නියෝජා කථානායකතුමාගේ අවසරය ඇතිව පොඩි කාරණාවක් පිළිබඳව දැන ගන්න අවශායි.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

වෙලාව නම් නැහැ මන්තීතුමනි. දොළහමාරට සභාවේ කටයුතු අත් හිටුවන්න තිබෙනවා.

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) මන්තීතුමා කථා කරන්න.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමා අවසර දෙනවා නම් ඔබතුමාගේ කාලයෙන් තමයි අඩු කරන්නේ.

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

විනාඩියක් දෙන්නම්. ඉක්මනට කියන්න.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඇමතිතුමාගේ කාලයෙන් ඒ කාලය අඩු කරන්න වනවා.

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

ටක් ගාලා කියන්න. මොකද, මන්තුීතුමා පක්ෂය දමලා පිට රට යන්න හැදුවා නේ. ඒ නිසා අවස්ථාව දෙනවා.

### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

නැහැ, ඒ ගැන නොවෙයි. තොරතුරක් හැටියට දැන ගන්නට ලැබී තිබෙනවා, ජාතිය ගොඩ නැඟීමේ අමාතාාංශයේ වතු යටිතල [ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා]

පහසුකම් අංශයේ විදුලිය අත් හිටුවා තිබෙනවාය කියලා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ මොන හේතුවක් නිසාද කියලා විශේෂයෙන් සොයා බලන්නය කියලා ඉල්ලා සිටිනවා.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

හා, හොඳයි. දැන් නතර කරන්න. ඔබතුමාට මා ඒ අවස්ථාව දුන්නේ ඔබතුමා පක්ෂය දමලා රට යන්න හදපු නිසායි. ඒ නිසා තමයි මා ඒ අවස්ථාව දුන්නේ.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ශී ලංකාවේ පොල් කර්මාන්තය සුරක්ෂිත කිරීමේ අරමුණින් ආනයනය කරනු ලබන තෙල් සඳහා පනවා ඇති තීරු බද්ද සංශෝධනය කිරීම සඳහා යෝජනාවක් මෙම පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීමට අද අපේ ආණ්ඩුව කටයුතු කර තිබෙනවා. මහින්ද චින්තනයේ එක පොරොන්දුවක් තමයි දේශීය කර්මාන්ත ආරක්ෂා කිරීම. ඒ වාගේම කෘෂි කර්මාන්තය නහා සිටුවීම. ඒ වෙනුවෙන් මේ වන කොට සුවිශේෂී කාර්ය භාරයක් ඉෂ්ට කරමින් තිබෙනවා. විශේෂයෙන් වී ගොවිතැන දෙස බලද්දී, අනෙකුත් කෘෂි නිෂ්පාදන දෙස බලද්දී ඒක පෙනෙන්න තිබෙනවා. ඊයේත් මම දැක්කා, බඩ ඉරිභු සම්බන්ධයෙන් යම් කිසි තීන්දුවක් අරගෙන තිබෙන බව. ඒ වාගේම වැවිලි කර්මාන්තය වෙනුවෙන් රජය කාලෝචිත පියවරවල් රාශියක් ගනිමින් සිටිනවා. පොල් වගාව ආරක්ෂා කර ගැනීම අංශ කිහිපයකින්ම වැදගත් වෙනවා. දේශීය කර්මාන්තයක් වශයෙන් සහ ආහාර සුරක්ෂිතතාව යන කරුණු අතින් පොල්වලට ඉතාමත් වැදගත් තැනක් හිමි වනවා. මෙම තීරු බදු සංශෝධනය මහින් ආනයනය කරන ලද බාදා ෙ කෙල් කිලෝගුම් එකකට දැනට පවත්නා සියයට 28ක ආනයන තීරු බද්ද වෙනුවට සියයට 28ක හෝ රුපියල් 40ක විශේෂිත තීරු බද්දක් යන මෙම අගයන් දෙකෙන් වැඩි අගය පැනවීම තමයි කරන්නේ. ඒක තමයි මේ යෝජනාවේ පරමාර්ථය වන්නේ. එසේ වුවද මෙරටදී තවදුරටත් අගය එකතු කරන ශුද්ධ නොකළ තෙල් වැනි තෝරා ගත් අයිතම කීපයක් සඳහා පමණක් තීරු බද්ද සියයට 28 හෝ රුපියල් 35 යන දෙකෙන් වැඩි අගය පනවා එමහින් දේශීය වශයෙන් කිුයාත්මක ආහාරයට ගන්නා තෙල් ආශිත කර්මාන්ත සුරක්ෂිත කිරීමට කටයුතු කරනවා. ඒ අනුව ේශීය වශයෙන් නිෂ්පාදනය කරනු ලබන මාගරින් ඇතුළු බේකරි නිෂ්පාදන සඳහා මේක බලපාන එකක් නැහැ. බලපාන්නේ නැති විධියට තමයි මේ කටයුතු ඉෂ්ට සිද්ධ කරලා තිබෙන්නේ. අපට පොල් කර්මාන්තය රැක ගන්න ඕනෑ. වැවිලි කර්මාන්තය හඳුන්වා දීමත් සමහ වාාාපාරික භෝග අතරින් පොල් කර්මාන්තයට සුවිශේෂ තැනක් හිමි වුණා. අද පොල් මිල දෙස බැලීමේදී පොල් නිෂ්පාදනය ඉහළ නැංවීම හැර අන් විකල්පයක් අපට නැහැ. මේ කාරණය හොඳට මතක තියා ගන්න ඕනෑ. මිල වැඩි කිරීම නොවෙයි කරන්න ඕනෑ. නිෂ්පාදනය ඉහළ නංවන්න ඕනෑ. ඒක තමයි මේකට අපි දකින විකල්පය. ශුී ලංකාවේ පොල් ආශිුත කර්මාන්තවලින් කපාපු පොල් හෝ දිසිදි පොල්, කොප්පරා, ගෙඩි පොල්, කොහු හා කටු ආදී වශයෙන් අපනයනයන් නිෂ්පාදන කරන බව අප කවුරුත් දන්නා කාරණයක්. පොල් පුධානම දේශීය පරිභෝජනයකි. මම මේ ගැනත් කරුණු කිහිපයක් කියන්නට ඕනෑ. අපි කොහොම කථා කළත් පොල් ගෙඩියක නිෂ්පාදන පිරිවැය වන්නේ රුපියල් 10ත්, 12ත් අතර මුදලක්. ඒක හංගන්න දෙයක් නැහැ. සමහරු ඒක හංගනවා. ඇත්ත තත්ත්වය ඒකයි. අඩු ඵලදාවක් ඇති වතුවල පොල්වල නිෂ්පාදන මිල - cost of production - රුපියල් 12යි. වැඩි ඵලදාවක් තිබෙනවා නම රුපියල් 10ක නිෂ්පාදන වියදමක් පවත්වා ගෙන යන්න පුළුවන්. ඇත්ත වශයෙන්ම අපි පාරිභෝගිකයින් පිළිබඳව සිතන්න ඕනෑ. නමුත් මේ අවස්ථාවේදී ආණ්ඩුව අනුගමනය කරන්නේ පොල් කර්මාන්තය රැක ගැනීමේ කියාදාමයක්. මෙතැනදී විශේෂයෙන්ම cost of production ගැන වඩාත් සැලකිලිමත් වෙලා තිබෙනවාද කියලා නැවත වරක් සිතා බලන්න කියලාත් මා ඉල්ලා සිටිනවා. අපි මේ දෙපැත්තම බලන්න ඕනෑ. පාරිභෝගිකයන් විශාල පිරිසක් පරිභෝජනය කරනවා. එක කාලයක ජේමදාස මහත්මයා ආණ්ඩුව දිනුවේ, පොල් බෑ දෙකක් අතට අරගෙන "මේ බෑයේ මිල කීයද? මේ බෑයේ මිල කීයද?" කියලා පෙන්නලා. ඒ නිසා රජයක් වශයෙන් අපි අසීරුතාවකට පත් නොවන විධියට කටයුතු කෙරුවොත් හොඳයි කියන එක තමයි මගේ පෞද්ගලික මතය. ඒක රජයේ මතය නොවෙයි. මගේ පෞද්ගලික මතය නම් ඒකයි. මම හැම දාම කියන්නේ මේකයි. යම් කිසි හාණ්ඩයක මිල තීරණය කිරීමේදී නිෂ්පාදන වියදම ගැන මැනවින්, හොදින්, ගැඹුරින් සලකලා බලලා තමයි අපි සහන දෙන්න ඕනෑ. මේක pattern එකක් කර ගත්තොත් වැරදියි. අපි රුපියල් 5,500ක් හෝ 7,500ක් වටිනා කිලෝගුළු පනහේ පොහොර මිටිය රුපියල් 350ට දෙනවා. මේක ආණ්ඩුවට විශාල බරක්. ගොවියෝම කියනවා, "මේක මෙච්චර ගණනකට දෙන්න එපා. අඩු තරමින් සාධාරණ ගණනක් ගන්න" කියලා. එහෙම කියන තත්ත්වයකට පත් වෙලා තිබෙනවා. මොකද, ආණ්ඩුව බර දරමින් තමයි මේ සේරම කරන්නේ. නමුත් මිල වැඩි කරලා නිෂ්පාදනය අඩු කියලා මම මේ අවස්ථාවේදී කියනවා. කරන්න එපා රක්ෂණයක් වශයෙන් රජය මහින් මිල වැඩි කර ගැනීම තමයි බොහෝ විට බලාපොරොත්තු වන්නේ. නමුත් සාමානා කුමයට නම් වෙළෙඳ පොළ හැසිරීම අනුව තමයි මිල තීරණය වන්නේ; මිල නියම වන්නේ. පොල් වැඩියෙන් නිෂ්පාදනය කළොත් මිල බහිනවා. දැන් පුශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ පොල්වලට මේ වාගේ තත්ත්වයක් උදා වුණේ ඇයි කියන එකයි. මේකට කරුණු රාශියක් තිබෙනවා කියා මම හිතනවා. පොල් සිටුවද්දී ගෙවත්තෙන්ම අහුලා ගත් ගෙඩි තිටුවනවා. උත්සව සඳහා පොල් මල් ටික කපා දමනවා. පස සංරක්ෂණය කරන්න කිසිම කටයුත්තක් කරන්නේ නැහැ. ඊළහට ඵලදාව හොරකම් කරනවා. වතුවල තිබෙන ලොකුම පුශ්නය තමයි ඵලදාව හොරකම් කිරීම. ඒවා නිසා පාඩු සිදු වුණාම මිල වැඩි කර ඒ පාඩුව මකා ගන්න යනවාද කියන එක මත හේදයට ලක් වන කාරණයක්ය කියන එක මම පුකාශ කරන්න ඕනෑ.

විශේෂයෙන්ම පොල් වැවෙන්නේ මුහුදු බඩ පුදේශයේ. ඊළහට පොල් ගසින් රා කර්මාන්තයත් කරනවා. අපි රා කර්මාන්තයෙන් කරනවා. අපි රා කර්මාන්තයෙන් අරක්කු නිෂ්පාදනය කරලා ඒකෙන් සියයට 400ක 500ක විතර බද්දක් ගන්නවා. මේ කරුණු මැනවින් සලකා බැලුවාද කියන එක ගැන පෞද්ගලිකව මට හිතන්න වෙනවා. මේක රජයේ කතන්දරයක් නොවෙයි. පෞද්ගලිකව මම හිතන දේ ඔබතුමාට පුකාශ කරන්නේ. මේ හැම කරුණු කාරණාවක් ගැනම අපට හිතන්න වෙලා තිබෙනවා.

අපි මොනවා කළත් අද ජනතාව ආණ්ඩුව කෙරෙහි ලොකු තදබල විශ්වාසයකින් ඉන්නවා. මේකට හේතුව මේකයි. ලෝකයේ මෙච්චර ආර්ථික අවපාතයක් තිබිලාත් ජනාධිපතිතුමා යුද්ධය හොඳට කළමනාකරණය කරලා, යුද්ධය ජයගුහණය කරලා රට එක් සේසත් කරනවා වාගේම මේ ආර්ථිකයත් කළමනාකරණය කිරීමයි. ජීවන වියදම පිළිබඳව කොම්ටියක් දමලා සෑම සතියකට වතාවක් ජනාධිපතිතුමාම ඒකේ මූලාසනය ගනිමින් එදිනෙදා පුශ්න පිළිබඳව, බඩු මිල පිළිබඳව කතිකාවක යෙදෙමින් තමයි කටයුතු කරන්නේ. එසේ කටයුතු කිරීමේදී එදිනෙදා පුශ්න පිළිබඳ හොඳ ගවේෂණයක් නැත්නම් විශ්ලේෂණයක් කරනවා.

ඒ වාගේම ලෝකයේ පුධාන ආර්ථික විශේෂඥයන්ගේ තීරණය අනුව 1929න් පස්සේ ලෝකයේ ලොකුම ආර්ථික අර්බුදය පසු ගිය නොවැම්බර් මාසය වෙද්දී ඇති වුණා. 2009 වසරේදී ලෝක ආර්ථික වර්ධන වේගය සියයට 1 දක්වා හැකිළෙනවාය කියලායි ගණන් බලා තිබෙන්නේ. වර්ධන වේගය සියයට 6, 7, 8, 10 කියන කතන්දර පැත්තකට දමා දැන් සියයට 1 දක්වා හැකිළෙනවාය කියනවා.

ජනතා විමුක්ති පෙරමුණට කිසිම මතයක් නැහැ. එහෙම නැත්නම් අලුත් දෙයක් ගැන හිතන්න බැහැ. පැරණි සම්පුදායේ ඉඳ ගෙන ඔය මොනවා හරි අනම් මනම් කථා කරලා තමුන්ගේ

දේශපාලන අනුවණකම් පුදර්ශනය කරනවා. ඒ ගොල්ලන්ව පිළිගෙන තිබෙන්නේ සියයට දෙකයි. අද ඒ ගොල්ලන්ගේ පිළිගැනීම සියයට දෙක දක්වා බැහැලා. කොහොමද කියලා බලන්න. මොන තරම් වැටීමක් තිබෙනවාද කියා බලන්න. ඒක අපි කරපු දෙයක්ද? තමුන් විසින්ම නිර්මාණය කර ගත් අර්බුදයක ඒ ගොල්ලෝ හසු වෙලා ඉන්නවා. මේ ලෝක අර්බුදය වෙලාවේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඉතාමත්ම දක්ෂ ඇමතිවරු කිහිප දෙනකුත් එක්ක, ඒ වාගේම රාජාා නිලධාරිනුත් එක්ක එතුමාගේ තිබෙන පුායෝගික දැනීම අනුව ආර්ථිකය කළමනාකරණය කරමින් සිටිනවා. ලෝකය පුරා කොටස් වෙළෙඳ පොළේ මේ වන විට ඩොලර් ටුලියන දසලක්ෂ දසදහස් කෝටිතිහක් අතු ගෑවී ගිහින් තිබෙනවා. පොඩි ගණනක් නොවෙයි. ඒ වාගේම ඇමෙරිකාව, බුතානාා, යුරෝපය, ජපානය ඇතුළු රටවල් තදබල ආර්ථික පසු බෑමකට ලක් වෙලා තිබෙනවා. නවතම අධිවේගී වර්ධනයට අවතීර්ණ වූ චීනය සහ ඉන්දියාවේද වර්ධන වේගයේ පසු බැසීමක් තිබෙනවා. චීනය දැන් පසු බැහැලා. එක්සත් ජනපදයේ විශාලම බ $_{
m c}$ කු ටික කඩා ගෙන වැටිලා. මෙන්න මේ පරිසරය මත තමයි අපි කථා කරන්න ඕනෑ. කබීර් හෂීම් මන්තීතුමා කළ කථාව මම අහ ගෙන සිටියා. එතුමා හරියට ආර්ථික විශේෂඥයෙක් වාගෙයි. එතුමා කථා කළේ ලංකාවේ ආර්ථිකය විශාල පසු බෑමකට ලක් වෙලා තිබෙනවා වාගෙයි. මේ පසු බැමට ලක් වීම පැත්තක තියලා ලෝක ආර්ථිකයේ පසු බෑමත් එක්ක සාපේක්ෂවයි මේ පුශ්ත දිහා බලන්න ඕනෑ. තනි පුශ්නයක් විධියට බලලා වැඩක් නැහැ. ඇමෙරිකාවේ පුධාන සමාගම්වල වත්කම්වලින් සියයට 38ක පුමාණයක් දැනටම මැකිලා ගිහිල්ලා තිබෙනවා. වත්කම්වලින් සියයට 38ක් මැකිලා ගිහිල්ලා. නවතම වාර්තාව අනුව 2008 වසරේ ඇමෙරිකාවේ අය වැය හිහය ඩොලර් බිලියන 455යි. 2009 වෙද්දී අපේක්ෂිත හිහය ටුලියන 1.2යි. කල්පනා කරලා බලන්න. ඊට සාපේක්ෂව බලද්දී අපේ ආර්ථිකය ඒ ගැන ඩිලාන් පෙරේරා ඇමකිතුමා දන්නවා. කොහොමද? එතුමා දැන් බොහොම ලස්සනට වරායේ කටයුතු කළමනාකරණය කරනවා. මේ යුද්ධය නිසා ඒ කාලයේ නැව්වලට අධිභාරයක් පනවන්න සිද්ධ වුණා. අද ඒක නැහැ. අද cranes ටික ගන්නවා. වැඩ කර ගෙන යනවා. දියුණු කර ගෙන යනවා. ඇයි මේ? ලෝකයේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටෙද්දී අපිට නැවත වරක් අලුත් බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවා. අපේ 61 වන නිදහස් දිනය වන කොට අපට අලුත් බලාපොරොත්තුවක් ඇති වුණා. ජනාධිපතිතුමා නිදහසේ පුනර්ජීවනය ලබා ගත්තා. ඒක මේ ගොල්ලන්ට තේරෙන්නේ නැහැ. මේ ගොල්ලෝ ඒකට එරෙහිව යද්දී ජනතාව මේ ගොල්ලන්ව පුතික්ෂේප කරනවා. ඒකට හොඳම උදාහරණය තමයි එදා නිදහස් උත්සවයට සහභාගි නොවී එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඒක පුතික්ෂේප කිරීම. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ නිදහස සැමරුවාද කියන්න මම දන්නේ නැහැ.

## ගරු ලක්ෂ්මන් නිපුණආරච්චි මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்டன் நிபுண ஆரச்சி) (The Hon. Lakshman Nipunaarachchi) අධි තක්මස්රුවක් කර ගන්න එපා.

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා (மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera) අධි තක්සේරුවක් නොවෙයි. අපි කරන්නේ තිබෙන පුශ්නය යථාර්ථවාදීව කථා කිරීම.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர) (The Hon. Vijitha Ranaweera) 1977 දී එක්සත් ජාතික පක්ෂයත්,-

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) මන්තීතුමා ඔහොම ඉන්න. ඔබතුමා මේ ගැන දන්නේ නැහැ.

#### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர) (The Hon. Vijitha Ranaweera) 1977 දීක් හිතුවේ එහෙමයි.

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

ආර්ථිකය ගලවා ගැනීම සඳහා මීට අමතරව තවත් ඩොලර් මිලියන 800ක් සහ Freddie Mac and Fannie Mae බැංකු ගලවා ගැනීම සඳහා ඩොලර් බිලියන 100ක් දමන්න සිද්ධ වුණා. දැන් ඇමෙරිකාවේ නිවාස විකිණෙන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] . මේක වැරදි ආර්ථික කළමනාකරණය. ඇමෙරිකාවේ ගෙවල් ගන්න loan එකක් දෙන බව අපි අහලා තිබෙනවා. Grace period එක හැටියට අවුරුදු පහක් දෙනවා. නිවාස ගන්න loan එකක් දෙනවා. Grace period එක ඉවර වුණාට පසුව ගෙවන්න විධියක් නැහැ. ඔන්න කඩා වැටීම පටන් ගන්නවා. අපි එහෙම නොවෙයි. අපේ බැංකු ටික හොඳට කළමනාකරණය කරනවා. ඒ ගැන කල්පනා කර බලන්න. ඊළහට credit cards ගනිමු. යුරෝපයේ credit cardsවලින් ඕනෑ පුමාණයක් බඩු ගන්න පුළුවන්. ලක්ෂ දෙකක බඩු ගන්න පුළුවන්. හැබැයි පඩිය හම්බ වෙන්නේ ලක්ෂයයි. ලක්ෂ දෙකක බඩු අරගෙන ණය වනවා. අපේ දේශීය තත්ත්වය අනුව ජනාධිපතිතුමාගේ චින්තනය මහින් ඒක පුතික්ෂේප කරලා තිබෙනවා. ඒක නිසා තමයි අපිට බලාපොරොත්තුවක් තියන්න පුළුවන් වන්නේ. දැන් බොහෝ දෙනෙකුට වෙනත් ආර්ථිකයන් ගැන බලාපොරොත්තුවක් තියන්න බැහැ. නමුත් අපේ ආර්ථිකය ගැන බලාපොරොත්තුවක් තියන්න පුළුවන්. මේකට හේතුව කුමක්ද? අපි දේශීය රටාව පිළිබඳව හැම විටම අවධානයෙන් ඉදීමයි. . බැසිල් ිරාජපක්ෂ මැතිතුමා ඊයේ කථා කරලා බඩ ඉරිහුවලට රුපියල් 28ක මිලක් නියම කළා. [බාධා කිරීමක්] හොද මිලක් දීලා තිබෙනවා. ඉල්ලලා නොවෙයි. හොඳ මිලක් දීලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] කියන තුරු පොඩඩක් ඉන්න. බඩ ඉරිභු ටික පිට රටින් ගෙන්වනවා. කුකුළු මස් කිලෝ එකක් හදන්න කුකුළෙකුට කෑම කිලෝ තුනහමාරක් දෙන්න ඕනෑ. කෑම කිලෝ තුනහමාරක් දීලා කිලෝ එකක් කනවා. මස් කිලෝ එකහමාරක් හදා ගන්න කිලෝ පහක විතර කෑම දෙන්න වනවා. මෙවැනි ආර්ථික රටාවන් වෙනස් කර ගන්න ඕනෑ. බුදු දහමෙක් මෙක කියා දීලා තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ මධාාම පුතිපදාව. මධාාම පුතිපදාව අනුව ජීවත් වෙනවා නම් මොකුත් පුශ්නයක් නැහැ. හැබැයි ජේවීපී එක අන්තවාදයේ අන්තිම ගැඹුරටම ගිහිල්ලා. පුදුම අන්තවාදී අදහස් ටිකක් තමයි තිබෙන්නේ. යුද්ධය පිළිබඳ අදහස ගනිමු. [බාධා කිරීමක්] මොනවා දැකලා තිබෙනවාද? ලෝකය දැකලා තිබෙනවාද? ළිඳේ ඉන්න මැඩියෝ වාගෙයි. මැඩියන්ගේ "බක්, බක්, බක්" ශබ්දය වාගේ තමයි තමුන්නාන්සේලාගේ ශබ්දය.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ඇමතිතුමති, කථාව අවසාන කරන්න.

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) තව වෙලාව තිබෙනවා නේ. මම අවසාන කථාව කරන්නේ.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) නැහැ.

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) තව පොඩ්ඩක් වෙලාව දෙන්න. කථිකයෝ කවුරුත් නැහැ.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) තව විපක්ෂයේ අය ඉන්නවා.

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

ඒ පැත්ත වැටිලා ඉන්නේ. මේ ජයගුහණයෙන් පස්සේ අපිට වැඩිපූර වෙලාවක් දෙන්න.

සාමානායෙන් රවි කරුණානායක මන්තීතුමා හුහක් කථා කරනවා. දැන් පොඩ්ඩක් අඩු වෙලා. G-20 රටවල නායකයෝ මේ ළහදී රැස් වුණා. රටවල් විස්සක නායකයෝ රැස් වුණා. ඒ සමුළුවේදී බුිතානාා අගමැති ගෝඩන් බුවුන් කිව්වා, "ධනවාදයේ නීතිරීති වෙනස් කිරීමට කාලය එළඹ ඇත" කියා. එතුමා පැහැදිලි ලෙස කිව්වා. 2008 ඔක්තෝබර් මාසයේ 27 වන දා "නිව් යෝර්ක් ටයිම්ස්" පතුයේ සඳහන් වන්නේ, එක්සත් ජනපදයේ මධාාම බැංකුවේ 2006 වසර වන තෙක් සභාපති තනතුර දැරූ හෙන්රි පෝල්සන් නිදහස් වෙළෙඳ ආර්ථිකය පිළිබඳව වසර 40කට වඩා ඉතා තදින් විශ්වාස කළ, වෙළෙඳ පොළ එය විසින්ම පාලනය කර ගන්නා ආර්ථිකය සම්පූර්ණයෙන්ම තමන්ට එරෙහිව ඉඳලා තිබෙන බවයි. වෙළෙඳ පොළ තමන් විසින්ම පාලනය කර ගන්නා ආර්ථිකය තමන්ට එරෙහිව ඉඳලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම, තමන් දරන අන්තවාදී අදහස් තමන්ට එරෙහිව ඉන්න බව අද ඡන්ද පුතිඵලය සියයට දෙක දක්වා පහත වැටීමෙන් මනාවට පිළිබිඹු වෙනවා. බලන්න, මේක තමයි ඇත්ත. මේ රටේ පෙර දැක්මක් තිබුණු නායකයන් හිටියා. එදා ගාමිණී දිසානායක මහත්මයා මහවැලිය හැදුවා. එතුමාගේ පුතු රත්නය දැන් මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා. එතුමා මහවැලිය හැදුවේ ඇයි? අද මහවැලියේ වතුර ටික ගිහින් රජ රටත් පෝෂණය වෙලා electricityත් නිපද වෙලා අද මේ රට සංවර්ධනය වනවා. දැන් අලුතෙන් හදන කොත්මලේ ව්සාපාරය, අලුතෙන් හදන මොරගහකන්ද ව්සාපාරය, මේවා හැදුවාම රටේ ආර්ථිකය වෙනස් වනවා විතරක් නොවෙයි මිනිසුන්ගේ ස්වරුපයත් වෙනස් වනවා; කර්කශභාවය නැති වනවා. අද ගිහින් බලන්න, මහවැලි "බී" කලාපයේ, "සී" කලාපයේ මිනිසුන්ගේ ස්වරූපය. කර්කශ නැහැ. බොහොම සුන්දර මුහුණවල් තිබෙන්නේ. ඔවුන්ට, ජල වාෂ්ප එක්ක මිශු වුණු හමක් තිබෙනවා. මේ අයට ඒක තේරෙන්නේ නැහැ. මේ අය හම ගහන්නයි දන්නේ. බෙලි කපන්න දන්නවා. හම ගහ ගහ ඉන්නවා. මේක තමයි අද වෙනස් වෙලා තිබෙන රටාව. මේක තේරුම් ගන්න බොහෝ කල් යයි. මොකද, තේරුම් ගන්න බැරි මිනිසුන් කවදාවත් මේක තේරුම් ගන්නේ නැහැ. දැන් බලන්න, මේ සියයට දෙකේ අය අපට අවවාද දෙනවා; සියයට 98ක් දෙනවා. ඕකට උදාහරණයක් තිබෙනවා. ඒ උදාහරණය මට නම ආදේශ කර ගන්න බැහැ. ඒ මොකක්ද දන්නවාද? බල්ලා විසින් නභුට වනනවාද , නැත්නම් නභුට විසින් බල්ලා වනනවාද කියන එක. නභුට අපට ආදේශ කර ගන්න බැහැ. මොකද, අපි බල්ලන් නොවෙයි. නමුත් වෙනත් විධියකින් කියනවා නම් නැට්ටේ ඉන්න මැක්කා විසින් තමයි දැන් බල්ලාව වනන්න හදන්නේ. නභුටත් නොවෙයි උත්සාහ ගන්නේ. තමුන්නාන්සේලා ඒ තත්ත්වයට පත් වෙලා. ඉතින් මොනවා කරන්නද? ළිඳක ඉන්න ගෙම්බන් මොනවා කරන්නද? දැන් කරුණා ලෝකය දැක්කා. කරුණා ලෝකය දැකලා මොනවාද වුණේ? නුස්තවාදය අත් ඇරියා. මේ අයවත් පොඩඩක් අරින්න. එක මන්තී කෙනෙක් යන්න හිටියා, එයාව අල්ලා ගත්තා. ඒ තමයි සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්තීතුමා. එතුමාව අල්ලා ගත්තා. අල්ලා ගෙන තිබෙන සියලු දර්ශන එතුමාට දමලා, එතුමාව පහත් කරලා, එතුමාගේ පෙම්වතියත් එක්ක ඒ සූන්දර ලෝකයට පිවිසෙන්න ගිය අවස්ථාව නැති කර දැම්මා. ඊළහට බලන්න, බිමල් රක්නායක මන්තීුතුමා. ළහදී යනවා. ලියා තියා ගන්න. අද මම අනාවැකියක් කියනවා.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ඇමතිතුමා, ඔබතුමාගේ කාලය අවසානයි.

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera)

ඒ තරුණයාට තේරෙනවා, "මම උගත් තරුණයෙක් වුණත් මේ අය එක්ක ඉදලා වැඩක් නැහැ, මම පියාඹා යනවා මගේ නිදහස සොයා ගෙන" කියන එක. ඒ වාගේ ඉස්තවාදයෙන් පීඩනයට පත් වුණු දුවිඩ ජනතාව අද ඒ පුදේශය අත් හැර දමලා ජනාධිපතිතුමා පිළි අරන්, එතුමාට ජය වේවා කියන පුාර්ථනාව කරනවා. ගාමිණී දිසානායක මහත්මයා මැරුවා නම්, රංජන් විජේරත්න මහත්මයා මැරුවා නම්, ලලිත් ඇතුලත්මුදලි මහත්මයා මැරුවා නම්, රණසිංහ ජුමදාස මහත්මයා මැරුවා නම්, වීරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහත්මයා මැරුවා නම්, ඔසී අබෙගුණසේකර මහත්මයා මැරුවා නම්, ජානක පෙරේරා මහත්මයා මැරුවා නම් කොටින්ට තව මොනවාද දෙන්නේ? ඒක එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අයත් තේරුම් ගන්න ඕනෑ. කොටින්ට තවත් උදවු කරනවාද? සයිරන් නළා දෙනවාද? කල්පනා කර බලන්න. ඔවුන්ට දුවන්න උගත්වනවාද? මේක මතක තියා ගන්නය කියා ඉල්ලා සිටීමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. ස්තුතියි.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ස්තූතියි. මීළහට ගරු වෛදා ජයලත් ජයවර්ධන මන්තීතුමා.

[අ.භා. 12.23]

#### ගරු වෛදාා ජයලත් ජයවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன) (The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අද ඉදිරිපත් කර තිබෙන යෝජනා පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මේ මොහොතේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් කථා කරන්න මටත් අවස්ථාවක් ලැබීම ගැන මම සතුටු වනවා. මේ මස 14 වැනි දා පැවැත් වුණු වයඹ සහ මධාම පළාත් සභා මැතිවරණවලදී එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් ඡන්දය පාවිච්චි කළ අපේ පාක්ෂිකයන් සියලු දෙනාටම මේ අවස්ථාවේදී පළමුවෙන්ම අපේ ගෞරවය සහ ආචාරය පුද කරනවා. වයඹත්, මධාාම පළාතේත් මැතිවරණවලදී එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ජයගුහණය වෙනුවෙන් වැඩ කළ අපේ පක්ෂයේ නායකතුමා, පක්ෂයේ කෘතාාධිකාරි මණ්ඩලය, ඒ වාගේම පක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තිවරුන්, පළාත් සභා මන්තිවරුත්, නගර සභා, මහ නගර සභා සහ පුාදේශීය සභා මන්තිවරු ඇතුළු අපේ පාක්ෂික කියාකාරිකයන්ටත් මේ අවස්ථාවේදී අපේ ගෞරවය සහ ආචාරය පුදු කරනවා.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, අප දන්නවා මේ රටේ මහජන මුදල් පරිහරණය කිරීම පිළිබඳව, ඒ මුදල් සංවර්ධනයේ යෙදීම පිළිබඳව අධීක්ෂණය කිරීමේ සම්පූර්ණ අයිතිය තිබෙන්නේ මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුවට බව. මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන්නේ පාර්ලිමේන්තුවට ජනතාව විසින් තෝරා පත් කළ මහජන නියෝජිතයින් විසිනුයි. පාලක පක්ෂයෙනුත්, විපක්ෂයෙනුත් මේ උත්තරීතර සභාව නියෝජනය කරන්නේ, ජනතාවගේ ඡන්දයෙන් පත් වුණු, ජනතාවගේ මතය අනුව, ජනතාව විශ්වාස කරන ඉද්ශපාලන දර්ශනය අනුව පත් වුණු මහජන නියෝජිතයින් නැත්නම් පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුනුයි. එහෙම නම් මුදල් පාලනය පිළිබඳ අයිතියක් පාර්ලිමේන්තුවට තිබෙනවා නම් ඒ අයිතිය සහතික කරන්නේ, කිුයාත්මක කරන්නේ පාර්ලිමේන්තුවට මහජනතාව විසින් තෝරා පත් කර එවන පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන් විසිනුයි. ඒ මන්තීවරුන් ආණ්ඩු පක්ෂයේ වේවා, විපක්ෂයේ වේවා, මේ මහජන මුදල් පරිහරණය වන ආකාරය, සංවර්ධනයට යොද වන ආකාරය, සුවසෙතට කුියා කරන ආකාරය පිළිබඳව සොයා බලන්නට අයිතියක් තිබෙනවා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පාලක පක්ෂයේ මැති ඇමතිවරුන්ට මෙන්ම විපක්ෂයේ මන්තීවරුන්ටත් එයට අයිතියක් තිබෙන බව මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න කැමැතියි.

එක්සත් ජාතික පක්ෂය නියෝජනය කරන විපක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන් හැටියට අද අපට ක්‍රියා කරන්න තිබෙන අයිතිය අපෙන් උදුරා ගෙන තිබෙනවාය කියන එක මම කනගාටුවෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ. මේ ගැන මතක් කරන කොට මා සදහන් කරන්න කැමැතියි, 1990 ඔක්තෝබර් මාසයේ 25 වැනි දා වර්තමාන විධායක ජනාධිපතිතුමා හැටියට කටයුතු කරන මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා එදා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කළ පුකාශයක් ගැන. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මා එය සහගත\* කරනවා. එය හැන්සාඩ වාර්තා ගත කරන ලෙස මම ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

වර්තමාන ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා එදා එතුමාගේ කථාවේදී මෙහෙමයි කිව්වේ:

"මම කියනවා මේ ආණ්ඩුව මානව අයිතිය නැති කරන්න යනවා නම් ජිනීචාවලට නොවෙයි, ලෝකයේ ඕනෑ තැනකට එහෙම නැත්තම නරකාදියට හෝ ගොස් මේ ආණ්ඩුවට විරුද්ධව කියා කරන බව. ඒ අයිතීන් ලබා ගැනීම සඳහා කියන්න තිබෙන ඕනෑම තැනකට යන්න අපි සූදානමය කියන එක අපි මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒක මතක තබා ගන්න. [බාධා කිරීම] ඇමතිතුමා, අපට තිබෙන අයිතිය උදුරා ගන්න ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. ඒක මතක තබා ගන්න."

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, විපක්ෂයේ මන්තීවරුන් හැටියට අද අපට අපේ රටේ මුදා ගත් පුදේශ එසේ නැතිනම් ආණ්ඩුවේ පාලනය යටතේ තිබෙන පුදේශවලට යන්නටවත් මේ ආණ්ඩුවේ පාලනය යටතේ තිබෙන පුදේශවලට යන්නටවත් මේ ආණ්ඩුවේ රාජා ආරක්ෂක අමාතාාංශය අවසර දෙන්නේ නැහැ. මම අවසර ඉල්ලුවා. අද ගරු ජගත් පුෂ්පකුමාර ඇමතිතුමා, ඒ වාගේම ගරු ශිලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමා දුව්ඩ ජනතාව ගැන කථා කළා. ඒ ජනතාව රැක බලා ගන්න එක ගැන කථා කළා. ඒ වාගේම මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා 61 වන නිදහස් උත්සවය දවසේ ජාතිය අමතා කථා කරලා මොකක්ද කිව්වේ? "මේ දෙමළ ජනතාව අපේ සහෝදර සහෝදරියෝය, ඒ අය රැක බලා ගන්න එක, ඒ අයගේ මූලික අවශාතාවන් ලබා දෙන එක අපේ වගකීමක් සහ යුතුකමක්"ය කියලා කිව්වා. එය වචනයට පමණක් සීමා නොවිය යුතුයි. ඒ වගකීම, ඒ යුතුකම,-

### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) ගරු මන්තීතුමනි,-

### ගරු වෛදා ජයලක් ජයවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன) (The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාවට මා බාධා කළේ නැහැ. කරුණාකර මට බාධා කරන්න එපා.

## ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா) (The Hon. Felix Perera) නොදයි.

### ගරු වෛදා ජයලක් ජයවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன) (The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

ඒ වගකීම විපක්ෂයේ මන්තුීවරුන් හැටියට අපටක් තිබෙනවා. මම බොහොම පුසිද්ධියේ අවසර ඉල්ලුවා, වන්නියට යන්නට. නමුත් ආරක්ෂක හේතූන් මත වන්නියට යන්න අවසර දෙන්න බැහැයි කියලා කිව්වා. ඊට පස්සේ මම රාජා ආරක්ෂක අමාකාහංශයේ අනුදැනුම ඇතිව, මන්නාරම සහ වච්නියාවේ දැනට මුදා ගත් පුදේශවල අලුතෙන් ස්ථාපිත කර තිබෙන සරණාගත කඳවුරුවල සරණාගතයින් බලන්න, ඒ අයගේ සුව දුක් බලන්න යන්න අවසර ඉල්ලුවා. පාර්ලිමේන්තු මන්තුීවරයකු හැටියට මා මැදවච්චිය පොලිස් මුර පොළෙහි පැය තුනගමාරක් රඳවා ගෙන

සිටියා. මැදවච්චිය මාර්ග බාධක පොලිස් මුර පොළෙහිදී සහකාර පොලිස් අධිකාරී කේ.සී. හපුආරච්චි මහත්මයා කියනවා, "ඔබට මෙතැනින් එහාට යන්නට රාජා ආරක්ෂක අමාතාහංශයේ අවසරය ලැබී නැහැ" කියලා. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මේ පුදේශ රජය මුදා ගත් පුදේශ; රජයේ පාලනයේ තිබෙන පුදේශ. මේ පුදේශවලට යන්නට පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරයකු හැටියට, - . ජනතාවගේ ඡන්දයෙන් පත් වුණු මන්තීුවරයකු හැටියට, විපක්ෂයේ මන්තීුවරයකු හැටියට මට අවසර දුන්නේ නැහැ. තම අයිතීන් ආරක්ෂා කර ගන්නට ජිනීවාවලට නොවෙයි, නරකාදියට යන්නත් සුදානම්ය, විපක්ෂයේ මන්තීවරුන්ගේ අයිතිය පාවා නො දෙනවාය, පාවා දෙන්න ආණ්ඩුවට ඉඩ දෙන්නේ නැහැය කියලා එදා විපක්ෂයේ මන්තීුවරයකු හැටියට පුකාශ කරපු මේ මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය මට මැදවච්චියෙන් එහාට යන්න අවසර දුන්නේ නැහැ. මහජන නියෝජිකයකු, පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරයකු වන මා පැය තුනහමාරක් රඳවා ගෙන හිටියාට පසුව මට ආපසු එන්නට සිද්ධ වුණා. ඊට පසුව මම මොකක්ද කළේ? ගරු නියෝජාෳ කථානායකතුමනි, ඔබතුමා නියෝජනය කරන පුදේශවලත්, ඒ මුහුදු තීරයේත් කතෝලික බැතිමතුන් ඉන්නවා. 2009 පෙබරවාරි මාසයේ 12 වෙනි දා, රාජා අාරක්ෂක ලේකම් ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මහත්තයාට මම ලිපියක් ඇරියා. මම එම ලිපිය **සභාගත\*** කරනවා.

The letter states, I quote:

"Request to facilitate visit to Mannar to pay a courtesy call on Rt. Rev. Dr. Rayappu Joseph, Bishop of Mannar.

I was informed by Mr. K.C. Happuarachchi, ASP in charge of the Medawachchiya checkpoint on 3<sup>rd</sup> February 2009 while I was on my way to Mannar to pay a courtesy call on Rt. Rev. Dr. Rayappu Joseph, Bishop of Mannar that I need to get the Ministry of Defence approval even to go to the Government controlled areas of Mannar or Vavuniya.

This position was reconfirmed by Mr. Asoka Wijeyatilake, DIG Anuradhapura when I contacted him over the telephone. Anyway, my PSO attached to the MSD had informed the MSD in advance that I was travelling to Mannar via Medawachchiya.

When I contacted Mr. Sarath Perera, DIG, MSD over the telephone, he informed me that he has not received any written instructions from the Inspector General of Police or the Ministry of Defence about the necessity of getting Ministry of Defence approval for Parliamentarians to travel to Mannar or Vavuniya via the Medawachchiya checkpoint. I had to stay more than 3 hours at the Medawachchiya checkpoint and return back to Colombo. This was really an embarrassment.

Anyway, will you kindly let me know whether you will grant me permission to go to the Bishop's House in Mannar, in order to pay a courtesy call on Rt. Rev. Dr. Rayappu Joseph, Bishop of Mannar, again.

I will be traveling in my jeep - vehicle number 65-565 along with my MSD security personnel and my security backup vehicle number LF 3990

Anticipating an early reply.

Yours sincerely,

(Dr.) Jayalath Jayawardana."

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීතුමා දිවා විචේකය සඳහා සභාවේ කටයුතු අත් හිටුවීමට ඔබතුමාගේ කථාව නවත්වන්න.

## \* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. Placed in the Library.

<sup>\*</sup> පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

### ගරු වෛදාා ජයලක් ජයවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன) (The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම තව විනාඩියකින් කථාව නවත්වනවා. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, 13 වෙනි දා මට ලිපියක් ලැබෙනවා, මේජර් ජනරාල් පාලිත පුනාන්දු මහත්මයාගෙන්. එහි මෙසේ සඳහන් වෙනවා:

"Visit to Mannar District.

Reference to your letter dated 12<sup>th</sup> February, 2009, it is regretted to inform you that your request cannot be accommodated due to the prevailing security situation in Mannar and Vavuniya."

මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමනි, මන්නාරමේ කතෝලික රදගුරුතුමා බැහැ දකින්නට මන්නාරමේ කතෝලික රදගුරු මන්දිරයට යන්නට විපක්ෂයේ මන්තීවරයකුට අවසර නැත.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

මේ අවස්ථාවේදී, දිවා විවේකය සඳහා පස් වරු 1.00 දක්වා සභාවේ කටයුතු අත් හිටුවනවා.

#### රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත් හිටුවන ලදින්, අ.භා. 1.00ට නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා [ගරු රාමලිංගම් වන්දුසේකර් මහතා ] ගේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி, அமர்வு பி.ப. 1.00 மணி வரை இடைநிறுத்தப்பட்டு மீண்டுந் தொடங்கிற்று. குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு இரா. சந்திரசேகர்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 1.00 p.m. and then resumed, MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. RAMALINGAM CHANDRASEKAR] in the Chair.

## නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman of Committees) ගරු ජයලත් ජයවර්ධන මන්තීතුමා.

#### ගරු වෛදා ජයලක් ජයවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன) (The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, දිවා ආහාරයට පෙර මා සඳහන් කරමින් සිටියේ විපක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරයකු ලෙස මගෙන් ඉටු විය යුතු වගකීම සහ යුතුකම ඉටු කිරීමේදී මට ඇති වී තිබෙන බාධක පිළිබඳවයි. මන්නාරම, වවුනියාව සංචාරයේදී මා බලාපොරොත්තු වුණේ, කතෝලික මන්තීුවරයකු ලෙස මන්නාරම රදගුරු අතිඋතුම් රායප්පු ජෝශප් හිමිපාණන් වහන්සේ බැහැ දැකලා, ඊට පසුව වෛදාාවරයකු ලෙස මන්නාරම සහ වවුනියාව රජයේ රෝහල්වලට ගිහින්, ඒ රෝහල්වල නේවාසිකව පුතිකාර ලබන රෝගීන්ගේ සුව දුක් විමසන්නටයි. අද අපේ රටේ එක්සත් බව ආරක්ෂා කරන්නට ආණ්ඩු පක්ෂයට මෙන්ම විපක්ෂයටත් වගකීමක් තිබෙනවා, විශේෂයෙන්ම මේ රටේ ජීවත් වන සුළු ජාතීන්ගේ, දෙමළ සහෝදර සහෝදරියන්ගේ විශ්වාසය දිනා ගන්න; හිත දිනා ගන්න. මා දන්නවා, මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා හැම දාම කථා කරපු දෙයක් තමයි trust and confidence-building. සිංහලයාගේ දයාව, කරුණාව, මුදිතාව දුවීඩ ජනතාව අතරට අපි අරගෙන යන්නට ඕනැ. ඒ ජනතාවට අපි මොන පහසුකම් ලබා දුන්නත්, ඔවුන්ගේ හිත් දිනා ගන්න අපට පූළුවන්කමක් නැත්නම් අපට මේ යුද්ධය අවසන් කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. එදා යාපනයේ ආඥාපතිවරයා හැටියට කටයුතු කළ, අපේ රට වෙනුවෙන් ජීවිතය පූජා කළ මේජර් ජනරාල් ඩෙන්සිල් කොබ්බැකඩුව මැතිතුමා පැහැදිලිව සඳහන් කළා, මේ යුද්ධය අවසන් කළ හැක්කේ දේශපාලන විසඳුමකින් පමණක්ය කියන එක. මෙන්න මේ ස්ථාවරය තමයි මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සිටින විට දැරුවෙත්, අද මේ රජයේ ඇමතිවරයකු ලෙස කටයුතු කරන විට දරන්නේත් කියන එක මා විශ්වාස කරනවා. එහෙම නම් එදා ඩෙන්සිල් කොබ්බෑකඩුව මැතිතුමා කළ ඒ පුකාශය එදාට වඩා අද වටිනවා. රජය මුදා ගත් පුදේශවලට එන අහිංසක දෙමළ ජනතාවගේ සුව දුක් බලන්නට, ඒ අයට අවශා කරන පහසුකම් සලසා දෙන්නට විපක්ෂයක් හැටියට විපක්ෂයේ කාර්ය භාරය ඉටු කරන්නට විපක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරයකුට ඒ පුදේශවලට යන්න දෙන්නේ නැත්නම් කොහොමද අපි මේ දෙමළ ජනතාවට විශ්වාසය, දයාව, කරුණාව, මුදිතාව ලබා දෙන්නේ කියා අපට පුශ්න කරන්න වනවා, ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඔබතුමා ඒ පුදේශය නියෝජනය කරනවා. දුවිඩ ජාතිකයකු හැටියට ඔබතුමා දන්නවා, මේ දෙමළ ජනතාවගේ සිත්වල තිබෙන අවිශ්වාසය, සැකය, බිය ගැන. ඒ අයට සිංහල ජනතාව ගැන විශ්වාසයක් නැහැ; සිංහල රජයන් ගැන විශ්වාසයක් තිබුණේ නැහැ. අන්න ඒක තමයි මේ පුශ්නය මුල් දුවන්නට, පිළිකාවක් වාගේ විහිදිලා යන්නට තිබුණ හේතුව. ඔබතුමා මූලාසනයේ සිටින අවස්ථාවේදී මට මේ කථාව කරන්නට හැකි වීම ගැන ඇත්ත වශයෙන්ම මා සතුටු වනවා. ඔබතුමා දන්නවා, දුවිඩ ජනතාවගේ අභිලාෂයන්; ඔවුන්ගේ සිතුම පැතුම්.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා තමිල් නාඩුවේ මහ ඇමති කරුණානිධි මහත්මයාට ආරාධනා කර තිබෙනවා, තමිල් නාඩුවේ විපක්ෂ නායිකා ජයලලිතා මැතිනියට ආරාධනා කරලා තිබෙනවා, "ලංකාවට එන්න, වන්නියේ ජනතාවගේ සුව දුක් බලන්න එන්න" කියලා. "ලංකාවේ වන්නියේ ජනතාවගේ සුව දුක් බලන්න එන්න"ය කියලා තමිල් නාඩුවේ මහ ඇමතිතුමාට ආරාධනා කරන්න පුළුවන් නම්, තමිල් නාඩුවේ විපක්ෂ නායිකාවට ආරාධනා කරන්න පුළුවන් නම් මේ ශී ලංකාවේ, විපක්ෂයේ, ජනතාවගෙන් පත් වූණු ශී ලංකාවේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන්ට වන්නියේ අහිංසක ජනතාවගේ සුව දුක් බලන්න අවස්ථාව ලබා දේන්නේ නැත්තේඇයි? තිබෙන ආරක්ෂක හේතූන් කියලා මේ කියන්නේ මොකක්ද? මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමනි, අද මන්නාරමේ ජනතාව ජීවත් වෙන්නේ නැද්ද? වවුනියාවේ ජනතාව ජීවත් වෙන්නේ නැද්ද? ජපානයේ විශේෂ සාම නියෝජිත -ඔබතුමාගේත් මගේත් හිතවතා- යසුෂි අකාෂි මහත්මයාට මන්නාරමේ සහ වවුනියාවේ සරණාගත කඳවුරුවලට යන්නට පුළුවන් නම්, එතුමාට යන්නට අවසරය දෙන්නට පුළුවන් නම්, ඒ පහසුකම් දෙන්න පුළුවන් නම් - මම කියන්නේ ඒ පහසුකම් දීම හොඳයි, යසුෂි අකාෂි මහත්මයාට ගිහිල්ලා බලන්න. Seeing is believing. ඒ සරණාගත කඳවුරුවලට යන්න එතුමාට අවසර ලබා දීම, පහසුකම් සැලසීම රජය පැත්තෙන් ගත්තු හොඳ කිුයාවක්. ඉතින් යසුෂි අකාෂි මහත්මයාට යන්න දෙන්න පුළුවන් නම්- විපක්ෂයේ මන්තීුවරයකු හැටියට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්තීවරයකු හැටියට ජයලත් ජයවර්ධනට යන්න අවසර දෙන්නේ නැත්තේ ඇයි? ඔබතුමා දන්නවා, එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂය බලයේ හිටපු අවුරුදු දෙකේ උතුර පළාත භාර අමාතාවරයා හැටියට කටයුතු කළේ මම බව. පුනරුත්ථාපන නැවත පදිංචි කිරීම සහ අනාථ වූවන් පිළිබඳ ඇමතිවරයා ලෙස -උතුර හාර ඇමතිවරයා හැටියට- කටයුතු කළේ මම. මම ඒ පුදේශවල සංචාරය කරලා තිබෙනවා. වවුනියාව, මන්නාරම, යාපනය, මූලතිවූ, කිලිනොච්චි කියන මේ පුදේශවල මම සංචාරය කරලා තිබෙනවා. මට නොයෙකුත් නින්දා උපහාස අපහාස කළා. මගේ ජීවිතයට තර්ජන ඇති කළා. මම වන්නියේ ඡන්දය ඉල්ලන්න යන කෙනෙක් නොවෙයි. නමුත් දකුණේ සිංහල මන්තීුවරයකු හැටියට ඒ පුදේශවලට ගිහිල්ලා ඒ ජනතාවට අපේ හොඳ හිත, මිතුත්වය පෙන්වන්නට, පුකාශ කරන්නට වීපක්ෂයේ මන්තීුවරයකුට යන්න අවසර ලබා නොදීම මොන තරම් නින්දිතද, මොන තරම් අසාධාරණද කියන එක මම හිතන්නේ ඔබතුමාගේ හෘදය සාක්ෂියට එකහව ඔබතුමා කල්පනා කරනවා ඇති. මෙන්න මේක තමයි තත්ත්වය.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අනෙක් පැත්තෙන් මම වෛදාවරයකු වුණේ මන්තීවරයකු වන්නට ඉස්සරයි. කොළඹ වෛදාවරයකු වුණේ මන්තීවරයකු වන්නට ඉස්සරයි. කොළඹ වෛදා විදාා පීඨයෙන් මම වෛදාවරයකු හැටියට උපාධිය ලැබුවේ 1980 වර්ෂයේදී. මම පාර්ලිමේන්තුවට පළමුවෙන්ම පත් වුණේ 1994 වර්ෂයේ, එනම් ඊට අවුරුදු දහහතරකට පසුවයි. මගේ වෛදා වෘත්තියට මම තවමත් ආදරෙයි; මම ගරු කරනවා; මම ඇලුම් කරනවා. "රජකම නැත්නම් වෙදකම" කියලා කියනවා. වෛදවරයකු හැටියට මට මන්තාරම රජයේ රෝහලට යන්නට අවසර නැත්නම්, වවුනියාවේ රජයේ රෝහලට යන්නට අවසර නැත්නම් මේ රටේ තිබෙන පුජාතන්තුවාදය කොහේද? මේ රටේ අපි කථා කරන නිදහස කොහේද? පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන්ව අද කොටු කරලා, මේ වාගේ දේශපාලන පළිගැනීම්, දේශපාලන අඩන්තේට්ටම්, බලපෑම් ඇති කරනවා නම් රටේ පුජාතන්තුවාදය කොහොමද කියාත්මක වෙන්නේ, සහතික වෙන්නේ කියන එක පිළිබඳව බරපතළ පුශ්නයක් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, 2009 පෙබරවාරි මාසයේ 05 වන දා -මේ මාසයේ පස් වන දා- යුරෝපා පාර්ලිමේන්තුවේ ශී ලංකාව පිළිබදව ඉදිරිපත් වෙලා සම්මත වුණු යෝජනාව පිළිබදව මේ රජයේ ඇමතිවරු විශේෂයෙන්ම මභාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා වැනි උගත්, බුද්ධිමත්, නිහතමානී ඇමතිවරු දන්නවායි කියලා මම විශ්වාස කරනවා. එය අපේ ශී ලංකාව ගැන, අපේ රට ගැන, අපේ මාකෘ භූමිය ගැන යුරෝපා පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත වුණු යෝජනාවක්. 2009 පෙබරවාරි මාසයේ 05 වන දිනැති මේ යෝජනාවේ කරුණු කාරණා රාශියක් තිබෙනවා. මාගේ වේලාව සීමා සහිත නිසා ඉතාමත්ම වැදගත් කරුණු රාශියක් පමණක් ඔබතුමාට මතක් කරන්න මම කැමැතියි. මේ කරුණු ගැන ඔබතුමාගේ සහ මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුවේ අවධානය ඉතාමත් ගෞරවයෙන් යොමු කරවන්න මම කැමැතියි.

ඒ යෝජනාවල F දරන යෝජනාවේ මෙහෙම සඳහන්ව තිබෙනවා:

"F. whereas the International Press Freedom Mission to Sri Lanka notes three trends in connection with reporting on the conflict: lack of press access and independent information flow in the conflict zone, assaults on and intimidation of journalists covering the conflict, and self-censorship by the media,"

ඊළහට අංක G දරන යෝජනාවේ මෙසේ සඳහන්ව තිබෙනවා:

"G. whereas since the beginning of 2009, the killing of a senior editor, Lasantha Wickramatunga, and the attack on the facilities of a popular independent TV channel have led to a paralysis of the media community."

ඒ යෝජනාවල තවදුරටත් මෙන්න මෙහෙමත් සඳහන් වෙනවා:

"H. whereas at least 14 journalists have been killed and many more abducted or arrested since 2006 and whereas Reporters Without Borders ranked Sri Lanka 165<sup>th</sup> out of 173 countries in its 2008 press freedom index,"

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ යෝජනා තුන යුරෝපා සංගමය මේ අවුරුද්දේ පෙබරවාරි 5 වන දා සම්මත කර ගත් යෝජනා අතරින් අපේ රටේ මාධා නිදහස පිළිබඳව වූ ඉතාමත් වැදගත් යෝජනා තුනක්. විශේෂයෙන් බිහිසුණු යුද්ධය පවතින පුදේශවල දී ඒ යුද්ධයේ සතා තත්ත්වය වාර්තාකරණය සඳහා රජය විසින් පනවා තිබෙන බාධක, ඒ පුදේශවල මාධා නිදහස, මාධාවලට තොරතුරු ලබා ගැනීමේ තිබෙන අයිතිය සීමා කර තිබෙන ආකාරය පිළිබඳව මේ යෝජනාවල සඳහන් වෙනවා. ඒ වාගේම 2009 වසරේ ලසන්ත විකුමතුංග මැතිතුමාව අමානුෂික ලෙස සාතනය කිරීම පිළිබඳව, ඒ වාගේම අපේ රටේ ඉතාමත්ම ජනපුිය රූපවාහිනී නාළිකාවක් වන

"සිරස" - "එම්ටිව්" ආයතනයට එල්ල කළ ඉතාමත්ම නින්දිත පුහාර නිසා අපේ රටේ මාධාා දැඩි ලෙස මර්දනයට ලක් කර තිබෙනවාය කියන එක මේ යෝජනාවේ සඳහන් වෙනවා. ඒ වාගේම,-

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர்) (The Deputy Chairman of Committees) ඔබතුමාට නියමිත කාලය නම් අවසානයි.

### ගරු වෛදා ජයලක් ජයවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)
ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මට SLMC එකේ
විනාඩි 10ක් තිබෙනවා.

මේ වන විට මාධාා වේදීන් 14 දෙනෙක් අමු අමුවේ අමානුෂික ලෙස සාතනය කර තිබෙනවා. තවත් මාධාවේදීන් රාශියකට හිරිහැර කර තිබෙනවා. අමානුෂික පහර දීම්වලට ලක් කර තිබෙනවා. මේ මාධාවේදීන් බොහෝ දෙනෙක් අද රට හැර ගොස් තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. ශ්‍රී ලංකාවේ මේ මාධාාකරණය පිළිබඳව, සීමා බන්ධන නොමැති ආයතනය මාධාා මර්දනය කිරීම පිළිබඳව ඇස්තමේන්තු කිරීමේ දී රටවල් එකසිය හැත්තැතුනක් අතරින් ශ්‍රී ලංකාව එකසිය හැටපස් වන ස්ථානයට පත් කර තිබෙනවා. අපේ රටේ මාධාා නිදහස පිළිබඳව අද ජාතාන්තරය දරන ස්වාධීන මතය මෙයයි. මේ මතය අනුව ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ දැඩි මාධාා මර්දනයක් තිබෙන බව පැහැදිලි වී තිබෙනවා.

එම නිසා අද යුගයේ අවශානාව වෙනුවෙන් අද විපක්ෂයේ මන්තීුවරුන් තිස්හත් දෙනෙක් ඒක රාශි වී මානව හිමිකම් සඳහා වූ පාර්ලිමේන්තු මන්තී සන්ධානයක් - Parliamentarians for Human Rights - පිහිටුවා ගෙන තිබෙනවා. ඒ සන්ධානයේ මන්තීුවරුන් තිස්හත් දෙනා මානව හිමිකම් පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු මන්තුී සන්ධානයේ මහ ලේකම්වරයා ලෙස මා පත් කර තිබෙනවා. මේ සන්ධානය පිළිබඳව ගරු කථානායකතුමාට අප නිල වශයෙන් ලිඛිතව දැනුම් දී තිබෙනවා. ඒ මන්තීුවරුන් තිස්හත් දෙනාගේ නම් අප ලබා දී තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්තීවරුන්, ශී ලංකා මුස්ලිම් කොංගුසයේ මන්තීවරුන්, දුවිඩ ජාතික සන්ධානයේ මන්තීුවරුන් ඒ මන්තීු සන්ධානයට අයිති වනවා. ඉතිහාසයේ පළමු වන වතාවට විපක්ෂයේ මන්තීුවරුන් තිස්හත් දෙනෙක් ඒක රාශි වී මන්තී සන්ධානයක් පිහිටුවා ගෙන තිබෙනවා. අපේ රටේ අහිංසක විනිසුන්ගේ මානව හිමිකම උල්ලංඝනය වන කොට, ඒ මිනිස්සු පැහැර ගෙන යන කොට, ඒ මිනිසුන්ගෙන් කප්පම ගන්න කොට, නීති විරෝධී අත් අඩංගුවට ගැනීම් සිදු වන කොට, නීතිවිරෝධීව මරා දැමීම් සිදු වන කොට මේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වීම් පිළිබඳව කුමන ජාතියකට අයිති අය හෝ වේවා, කුමන ආගමකට අයිති අය හෝ වේවා, කුමන දේශපාලන පක්ෂයකට අයිති අය හෝ වේවා ශීු ලංකාවේ අහිංසක පුරවැසියන්ගේ ඒ මානව හිමිකම් පිළිබඳව අද කථා කරන්නට පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන ජනතාවගේ මහජන නියෝජිතයන් හැටියට අපට අයිතියක්, වග කීමක් තිබෙනවා. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුව රටේ අහිංසක මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය මහජනතාවගේ කිරීම හා පාර්ලිමේන්තු මන්තුී්වරුන්ගේත් සමානවම φę අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය කරනවා.

1990 ඔක්තෝබර් මස 25 වන දා පාර්ලිමේන්තුවේ දී විපක්ෂයේ මන්තුීවරයකු ලෙස මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා කළ කථාව ඇතුළත් හැන්සාඩ් වාර්තාව මා ළහ තිබෙනවා. ඒක හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් කරන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

<sup>\*</sup> **පූත්තකාලයේ තබා ඇත.** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. Placed in the Library.

[ගරු වෛදා ජයලත් ජයවර්ධන මහතා]

මානව හිමිකම් පිළිබඳව කතා කරන්න තිබෙන අයිතිය උදුරා ගන්න රජයට කිසි සේත් ඉඩ දෙන්නේ නැහැ කියා තමයි මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා එදා විපක්ෂයේ මන්තීුවරයකු හැටියට පැහැදිලිව පුකාශ කළේ. එපමණක් නොවෙයි. ර්ටේ ජනතාවගේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වෙනවා නම් ඒ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න ජිනීවාවලට පමණක් නොවෙයි නරකාදියට යන්නත් සූදානම්ය කියා තමයි එතුමා එදා පුකාශ කළේ. එදා එතුමා කියපු ලද් අද අපි කරන්න උත්සාහ කරනවා. අද ඉතිහාසය නැවත වරක් ආවර්ජනය වෙලා තිබෙනවා, ගරු ඇමතිවරුනි. විපක්ෂයේ මන්තීුවරුන් වන අපි මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා එදා කුියා කරන්න උත්සාහ කරපු ආකාරයට අද කුියා කරන කොට ඒකට අපට අවසර නැහැ. මේ රටේ මැදවච්චියෙන් එහාට යන්නට පාර්ලිමේන්තුවේ විපක්ෂයේ මන්තීවරුන් හැටියට අද අපට අවසරයක් නැහැ. මන්තීවරයකු වන මට වෛදාාවරයකු හැටියට ඒ පළාතේ රජයේ රෝහලකට ගිහින් නේවාසිකව පුතිකාර ලබන දෙමළ වේවා, සිංහල වේවා, මුස්ලිම් වේවා ඒ අහිංසක රෝගීන් බලන්න අවසරයක් නැද්ද? මේකද පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන්ට තිබෙන අයිතිය? අපේ අයිතිය කඩා දමන්න උත්සාහ කරන්නේ ඇයි? මම කියනවා, මේක ඉතාම කනගාටුදයක සහ භයානක තත්ත්වයක්ය කියා. එදා මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා කළා වාගේ අද අපට සිද්ධ වනවා, මේ ගැන ජාතාාන්තරයට කියන්න. මේ විධියට පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය හැල්ලුවට ලක් කරන්න උත්සාහ කරන්නේ ඇයි? පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන්ට මේ ආකාරයෙන් සලකන්න කරන්නේ ඇයි? ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් අැමතිතුමනි, මැදවච්චිය පොලිස් මුර පොළේ පැය තුනහමාරක් පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරයකු රඳවා ගෙන සිටියා. මොකක්ද තිබෙන ආරක්ෂක හේතුව? අද ඔබතුමා ඔය පැත්තේ ඉන්නවා. හෙට සමහර විට මේ පැත්තට -විපක්ෂයට- එන්න පුළුවන්. ජය-පරාජය, පාලක පක්ෂය-විපක්ෂය යන දෙපැත්තම අපට බෙදා ගන්න සිද්ධ වනවා. එදා පාලක පක්ෂයේ ඇමතිවරයකු හැටියට මමත් සිටියා. අද විපක්ෂයේ මන්තීවරයකු හැටියට ඉන්නවා. අපට මේ පිළිබඳව තර්කයක් නැහැ. මේ කිසි දෙයක් සදාකාලික නැහැ. ජය පැරදුම පුජාතන්තුවාදයේ මූල ධර්මයක්. ඒ මූල ධර්මය යටතේ ඇයි පාලක පක්ෂයක් හැටියට සතාාවාදීව මේ පිළිබඳව කටයුතු නොකරන්නේ? ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමනි, මා හිතන්නේ අමාතා මණ්ඩලයේදී ඔබතුමාට මේ පිළිබඳව කතා කරන්න පුළුවන්. මෙයින් දෙන වැරදි පණිවුඩය මොකක්ද? ජාතාාන්තරයට දෙන පණිවුඩය මොකක්ද? ජාතාාන්තර මානව හිමිකම් සංවිධානවලට දෙන පණිවුඩය මොකක්ද? මේ රටේ විදේශ තාතාපති කාර්යාලවලට දෙන පණිවුඩය මොකක්ද? විපක්ෂයේ මන්තුීවරුන්ට යාම තහනම් කරන්නට තරම් රජයට හංගන්න තිබෙන දේ මොකක්ද? තමිල් නාඩුවේ මහ ඇමතිතුමාට ඇවිල්ලා වන්නියේ ජනතාවගේ සුව දුක් විමසන්නට ආරාධනා කරනවා නම්, කමිල් නාඩුවේ විපක්ෂ නායිකාවට ඇවිල්ලා වන්නියේ ජනතාවගේ සුව දුක් බලන්න ආරාධනා කරනවා නම ඇයි විපක්ෂයට ආරාධනා කරන්න බැරි? මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා 61 වන නිදහස් උළෙලේදී මොකක්ද කිව්වේ? මේ රට ගොඩ නහන්න, මේ රට එක් සේසත් කරන්න මේ රට මාතෘ භූමියක් හැටියට උරුම කර ගත් සියලු දෙනා ඒක රාශි වෙන්නය කිව්වා. අද විපක්ෂයට ආරාධනා කරනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයටත් ඒ ගැන වග කීමක් තිබෙනවා. පසු ගිය පළාත් සභා මැතිවරණය දිහා බලන්න. මේ මැතිවරණ පුතිඵල දෙකෙන්ම පැහැදිලිව පුකාශ වන පුධාන කරුණක් තිබෙනවා. ඒ තමයි, ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමනි, අද තනි දේශපාලන පක්ෂයක් හැටියට සුළු ජාතීන්ගේ විශ්වාසය දිනා ගෙන තිබෙන්නේ දකුණේ පුධාන ජාතික දේශපාලන පක්ෂයක් වන එක්සත් ජාතික පක්ෂයයි කියන එක. මේ රට එක් සේසත් කරන්න සිංහල, බෞද්ධ බහුතරය වාගේම සුළු ජාතීනුත් අවශා වනවා. එදා 1948 දී නිදහස ලබා ගන්න වෙලාවේ මහාමානා ඩී.එස්. සේනානායක මැතිතුමා මොකක්ද කිව්වේ? ජනතාවක් හැටියට මේ රටේ සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම්, බර්ගර්, මැලේ යන හැම ජන කොටසක්ම ඒක රාශි වී මේ රට ගොඩ නහන්න ඕනෑය කියන ස්ථාවරය තමයි එදා මහාමානා ඩී.එස්. සේනානායක මැතිතුමා පුකාශ කළේ. අද මේ ජාතියේ අවශානාව මොකක්ද? මේ රට ගොඩ නහන්නට, මේ රට එක් සේසත් කරන්නට සියලම ජාතීන් ඒක රාශි විය යුතුයි නේද? එසේ නැතුව ජාතිවාදය අවුස්සා, ජාතිවාදය පතුරුවා, ආගම්වාදය පතුරුවා, අන්තවාදය පතුරුවා මේ රට නැවත වරක් ගිනි තියන්න උත්සාහ කරනවාද? එක්සත් ජාතික පක්ෂය පැහැදිලි ස්ථාවරයක හැම දාම ඉන්නවා. එක රටක් තුළ, එක්සත් ශුී ලංකාවක් තුළ මේ රටේ ජීවත් වන සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් හැම ජන කොටසකටම ජීවත් විය හැකි, පිළිගත හැකි දේශපාලන විසඳුමක් අවශාායි කියන ස්ථාවරයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය එදත් හිටියා. අදත් ඉන්නවා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඉන්න කොටත් එහෙමයි, විපක්ෂයේ ඉන්න කොටත් එහෙමයි. මැතිවරණයක් තිබුණත්, මැතිවරණයක් නැතුව ගියත්, මැතිවරණයක් ආසන්නයේදීත්, මැතිවරණයකින් පසුවත් එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඒ දැඩි ස්ථාවරයේ ඉන්න බව ඔබතුමා හොඳින් දන්නවා. අන්න ඒ නිසා මේ තීරණාත්මක අවස්ථාවේදී විපක්ෂය මර්දනය කරලා, එක්සත් ජාතික පක්ෂය මර්දනය කරලා, මේ රට ඒකාධිපතිවාදයකට ගෙන යන්න උත්සාහ කරනවාද කියන එක මේ අවස්ථාවේදී මට පුශ්න කරන්න සිද්ධ වෙනවා, ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(கුழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාව අවසාන කරන්න.

#### ගරු වෛදා ජයලත් ජයවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ஜயலத் ஜயவர்தன) (The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම සුළු ජාතිකයකු හැටියට ඔබතුමා දන්නවා සුළු ජාතීන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා වන්නට ඕනෑ බව. දකුණේ සිංහලයකු හැටියට, දකුණේ බහුතරය නියෝජනය කරන මන්තීුවරයකු හැටියට මා හැම දාම සුළු ජාතින් වෙනුවෙන් පෙනී සිටිනවා. එදාත් පෙනී සිටියා; අදත් පෙනී සිටිනවා; හෙටත් පෙනී සිටිනවා. ඒ, දේශපාලන වාසි ලබා ගන්න නොව රට ගැන හිතලායි. එක රටක් තුළ අප සියලු දෙනාටම සහෝදරක්වයෙන් ජීවත් වන්න නම් අප අවංක වන්නට ඕනෑ. බොරු චාටු කථා කියලා, වචනයක්, දෙකක් දෙමළෙන් කථා කරලා, ඒ අයත් අපේ සහෝදර සහෝදරියන්ය කියලා දෙමළ ජනතාව රවටන්න බැහැ. දේශපාලනඥයන් අවුරුදු ගණනක් අපේ රටේ ජනතාව රැවටුවා. රවටලා අන්තවාදි, පටු දේශපාලන නාහයන්වලට ගිහිල්ලා රට විනාශ කර තිබෙනවා. මේ උත්තරීතර සභාවේ මන්තීුවරුන්ට නිදහසේ ගමන් කරන්නට freedom of movement - ජනතාවට සේවය කරන්නට අද අවස්ථාවක් නැහැ. පොල් ගැන කථා කරලා මොනවාටද? රබර් ගැන කථා කරලා මොනවාටද? තේ ගැන කථා කරලා මොනවාටද?

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මා කථාව අවසාන කරනවා. එදා මගේ දේශපාලන ගුරු ශීමත් රණසිංහ පේමදාස ජනාධිපතිතුමා කිව්වා "ජයලත්, පොල් ගහ ගැන කථා කරන්න පොල් පර්යේෂණාගාරය තිබෙනවා. තේ ගහ ගැන කථා කරන්න තේ පර්යේෂණාගාරය තිබෙනවා. රබර් ගහ ගැන කථා කරන්න රබර් පර්යේෂණාගාරය තිබෙනවා. නමුත් මේ රටේ තැළී, පෑගී, පොඩි වී නිහඩව සිටින දුප්පත් අහිංසක මිනිසුන් ගැන කථා කරන්න කවුරුත් නැහැ" කියා. අන්න ඒ අහිංසක මිනිසුන් වෙනුවෙන් කථා කරන්නටයි මා ඉදිරිපත් වුණේ; මා පාර්ලිමේන්තුවට ආවේ. ඒ නිසා මේ රටේ සුළු ජාතින්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර දෙන තුරු, ඒ අයිතිවාසිකම් ලබා දෙන තුරු මේ අරගලය මා දිගටම කර ගෙන යන බව පුකාශ කරමින් මා නිහඩ වනවා. බොහොම ස්තුතියි.

## නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(கුழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) බොහොම ස්තූතියි. මීළහට ගරු ජී.එල්. පිරිස් ඇමතිතුමා.

[අ.භා. 1.22]

## ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා (අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාාන්තර වෙළඳ කටයුතු අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ் - ஏற்றுமதி அபிவிருத்தி, சர்வதேச வர்த்தக அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of Export Development and International Trade)

Mr. Deputy Chairman of Committees, I am very happy to follow my Friend, the Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana.

The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana spoke of the importance of confidence-building measures. That, certainly is one of the priorities of our country today. I think, Mr. Deputy Chairman of Committees, that applies as much to the management of the economy as it does to matters of a political nature. I would like to inform this august Assembly of some of the current initiatives being taken by the Government to address the fallout from the global economic crisis and I can say that we are very proud of the measures which have been put in place so far. They will certainly go a long way to enthuse the Sri Lankan economy to provide support and encouragement for industrialists and in particular, exporters in this country.

The Government has risen to the challenge, Mr. Deputy Chairman of Committees. We recognize the gravity of the crisis, but we are not overwhelmed or captured by the difficulties. It is our intention to think of practical courses of action to minimize the damage that may be caused. This has been done in a very pragmatic spirit and already the results of that are evident in this way. This country has certainly not suffered anything like the dire consequences which have been felt in economies which are far stronger than our own.

Just to give you an idea of the magnitude and the depth of the crisis, let us look at the figures. Up to last week 598,000 persons have lost their employment in the United States of America. More than half a million people have lost their means of livelihood. In the most powerful country in the world and in the most vibrant economy of the world, half a million people have lost their jobs. Only four days ago Nissan, one of the most successful companies in the world, announced that they were retrenching 20,000 people. Sixty seven thousand factories have been closed in China. That is the extent of the crisis which the world is facing today.

Our Government, Mr. Deputy Chairman of Committees, has taken stock of this situation and identified the measures that are necessary to deal with the adverse consequences of this situation. In order to do this, His Excellency the President, in his capacity as Minister of Finance, presented to the Cabinet a farreaching programme of action which looks after every major sector of the economy. An economic stimulus programme has been devised and implemented and the

effect of that stimulus programme is to protect the Sri Lankan economy from this crisis. There are many measures which have been announced by the Government in order to support local industries. One of the most important incentives which the Government has given to exporters is worthy of mention in this House today. We have identified the two national priorities in Sri Lanka in light of this crisis. The first priority is to ensure that there are no job losses in this country. We have to protect means of livelihood.

The second cardinal requirement is that we should maintain the same threshold of foreign exchange earnings, which the country needs. One of the basic proposals which we have announced is this, Mr. Deputy Chairman of Committees. If a company, which exports products out of this country, is able to maintain the same threshold of exports as they did in the preceding year, that is 2008, and if it had not resorted to retrenchment of any workers, then that company will be entitled to an incentive payment of 5 per cent of the totality of their export earnings. This will provide a means of strength to companies and industries which are struggling at this time. They have done their part: they have not sent any workers home; they have maintained their levels of production and competitiveness and they have brought into the country the same volume of foreign exchange as they did last year. I think it is only right and proper that the Government should recognize the contribution that is being made to the national economy by companies of that nature and we think that it is an appropriate response for the Government to put at the disposal of companies which have satisfied these criteria substantial pecuniary benefits and one of these benefits is that they would be entitled to 5 per cent of the total sum that they brought in, in foreign exchange.

## ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே) (The Hon. M.M. Pemasiri Manage)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේ දී ගරු සභාවේ ගණපූරණයක් නොමැති බව තමයි පෙනෙන්නේ. මේ වන කොට ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තේ සිටින්නේ ජී.එල්. පීරිස් ගරු අමාතාතුමායි, මුදල් නියෝජා අමාතාතුමායි පමණයි. ඒ එක්කම පස් දෙනෙකු වාගේ තමයි පෙනෙන්නට සිටින්නේ.

#### පාර්ලිමේන්තුව ගණන් කොට ගණපූරණයක් නොමැති වූයෙන්, බෙදුම් සීනු ශබ්ද කිරීමට නියෝග කරන ලදී. පසුව ගණපූරණයක් තිබුණෙන් -

பாராளுமன்றம் கணக்கிடப்பட்டு, கூட்ட நடப்பெண் இல்லையெனக் கண்டதனால், பிரிவு மணி அடிக்கப்பட வேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

பிறகு, கூட்ட நடப்பெண் இருந்ததனால் -

Parliament counted, and a Quorum not being present, the Division Bells were ordered to be rung.

Later, a Quorum being present -

### ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Mr. Deputy Chairman of Committees, I was indicating to you that the Government has responded promptly and effectively. This very substantial concession has been [ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා]

made available to companies which had responded to the most urgent of national priorities at this time, namely to protect employment in this country and to keep at the same level the foreign exchange earnings that are brought into the country. Of course, there may be other companies who for no fault of their own have not been able to comply fully with those stringent criteria. In the case of those companies, Mr. Deputy Chairman of Committees, the Government will take action to give them 3 per cent of the total foreign exchange which they earn if they have been able to maintain a level of 90 per cent of the foreign exchange that they brought in last year and they have not retrenched workers in this country. So, in a situation where half a million people have lost jobs in the United States, 67,000 factories have closed down in China and 20,000 workers are retrenched by Nissan, which never did that at any time in their history, and when Toyota, a company with which we are all familiar in this country. for the first time in their history have declared a loss, I think due credit has to be given to the Government for coming up with a package of this nature which sympathetically and pragmatically addresses the needs of the Sri Lankan economy at the present time.

I would like, if I may, to give some further details with regard to this package. The Cabinet of Ministers has approved an economic stimulus package to reward manufacturers engaged in value-added exports in managing their vulnerabilities and risks associated with the current global economic crisis. This was an initiative of His Excellency the President as the Minister of Finance, supported by my distinguished Colleagues, the two Deputy Finance Ministers. This scheme is administered by a Presidential Special Task Unit on Economic Development under the direction of His Excellency the President with the assistance of the relevant Government institutions and the private sector to facilitate and provide a coordinated support to ensure that exporters sustain their exports and the level of employment in global trade amidst the prevailing crisis. This scheme will assist export industries to secure their existing markets, penetrate new markets, establish and promote backward linkages, diversify and increase value addition, maintain the existing level of employment, compliance with environmental regulations, quality standards and other best practices in exports.

Now, Sir, these advantages will be available to all exporting industries. It will not be restricted to apparel, ceramics or gems and jewellery; it is available across the board. This is the criterion.

Existing exporters who had continually exported manufactured products from Sri Lanka to any destination during last three years will be entitled to these benefits. The criteria have been spelt out in some detail. The exporter should be able to maintain a minimum of 90 per cent of exports effected in each quarter of 2009 as in each

quarter of 2008. The level of employment should be maintained as declared in EPF and ETF returns for the third quarter of 2008 without discontinuation. Proof from the bank on inward foreign currency remittance of proceeds of exports should be forwarded.

This is referred to as the Export Development Reward Scheme. I think this is important because the lifeline of Sri Lanka's economy is exports. It was a former Prime Minister of Singapore, Lee Kuan Yew who said that "In the competitive world in which we live today a country must either export or perish". So it is only proper that we place a very strong emphasis on the robust performance of the export economy of Sri Lanka and the Export Development Reward Scheme is one of the instruments that we are using in order to accomplish that objective. The Export Development Reward payment will be made in Sri Lankan Rupees in this way.

Sir, there are two categories under this scheme. As far as category A is concerned, Export Development Reward equal to 5 per cent of export proceeds confirmed as received, will be paid to exporters who have received in each quarter of the current year, an equal amount in foreign currency as export proceeds as in the corresponding quarter of the previous year.

With regard to category B, Export Development Reward of 3 per cent of the export proceeds confirmed as received will be paid to exporters who have received, in each quarter of the current year, an amount equal to 90 per cent or more but less than 100 per cent in foreign currency as export proceeds, compared to export earnings in the corresponding quarter of the previous year.

So, this is one of the most important proposals. It is not by any means the only proposal. It is combined with a whole variety of the other initiatives which will cumulatively strengthen and invigorate Sri Lanka's economy at this difficult time.

I need to say, Mr. Deputy Chairman of Committees, that we will impose a cess to discourage imports into the country in situations where these imports will impact in a harmful way on industries in this country. There are those who uncritically and unreservedly support a laisser-faire market economy policy. I wish to say that there is really no country in the world which has practised such a philosophy. The United States goes very far to protect their wheat farmers and their automobile industry. France has taken drastic measures to protect their film industry. In Japan and in Korea, governments in those countries have gone to very considerable lengths to support and to protect rice production in their countries. We have, therefore, to be practical; we have to strike a balance. We cannot be committed uncritically to a particular ideology. We, therefore, do not believe in opening the floodgates. There are situations in which the local industry has to be appropriately supported.

That is why, Sir, we are imposing a cess on the import of synthetic rubber. This is to protect the production of natural rubber in this country. There are many people, particularly in the districts of Kalutara, Galle, Kegalle and elsewhere who are dependent on the rubber industry for their means of livelihood and we think it appropriate at this time to discourage the import of synthetic rubber into this country by imposing a cess. This cess will be imposed in other areas as well. Ceramics is an area in which Sri Lanka is doing very well. Companies like Noritake, Dankotuwa Porcelain and Royal Fernwood are producing ceramics which are of a sufficiently high quality to be of interest to the most sophisticated markets of the world. They have, however, met the Treasury and my Ministry and made representations to the effect that they need some measure of protection at this time. So, we are contemplating a practical application of the cess mechanism in order to protect local industries in a very hostile global environment. I think the emphasis has to be on the local economy and local production at this time. We cannot forever depend on imports into this country and if we do nothing about the restriction of imports, however much we preach the value of local production, a situation will not be created that is conducive to stimulating local production. We have, therefore, to resort to suitable fiscal measures to engender in this country an environment which will enable local production to increase and to grow. So, that is our approach to the cess and we will be having recourse to that mechanism in a variety of sectors of Sri Lanka's economy at this time.

I would also like to say that the main reason why Sri Lanka has been spared the most serious consequences, which have manifested themselves in richer and more powerful countries, is this. My distinguished Friend, the Hon. (Dr.) Sarath Amunugama, has made reference to this on many occasions both within this House and outside. We have pointed out repeatedly that the robust performance of the agricultural sector has gone a long way towards mitigating the adverse consequences of the global crisis as far as Sri Lanka is concerned. I think everybody will concede without hesitation that it is a considerable achievement to achieve self-sufficiency in rice in the year 2009. That is very much in keeping with the ancient traditions which we are justly proud of in this country. There was a time in our history when Sri Lanka was referred to as "The Granary of the East". historical records show that there are times in our history when we exported rice to countries including Burma or Myanmar as it is now called. This year, we will not have to spend large amounts of foreign exchange to import rice into this country.

Many other subsidiary crops are also doing extremely well. In fact, agriculture has grown by approximately 12.5 per cent. So, that has been a redeeming feature. It has been a safety valve and that is one of the main reasons why Sri Lanka's economy is performing well at this time. We expect a growth of about 6.5 per cent this year. When

I was in New Delhi about two weeks ago to attend the Partnership Summit which was jointly organized by the Government of India and the Confederation of Indian Industry many of the Indian Cabinet Ministers who were present on that occasion expressed both surprise and pleasure that Sri Lanka has been able to achieve this level of development notwithstanding adverse circumstances. So, we are putting a very sharp emphasis on the growth of our agriculture, on refining methods of production, for example, in the cinnamon and spices sector. We are putting a lot of effort into modernizing our methods of peeling and production where necessary; we are getting support from foreign institutions such as GTZ in Germany. As far as the gem and jewellery industry is concerned we are helping companies to develop their methods of cutting and polishing gems. There is a company which imports diamonds into Sri Lanka from Antwerp. They do a great deal of value addition which also means employment generation for this country and these are the kinds of industrial enterprises which we are endeavouring to support at this time.

Then, we have also entered into a dialogue with the banks. We will ensure that companies which have taken loans in order to expand and to develop their industries will not be put under unreasonable pressure to repay these sums, to redeem these debts at this time. There will be flexibility that will be used with regard to the repayment of these loans in circumstances where it is manifest that the loans have been utilized for beneficial purposes connected with the expansion of key industries.

Our export sector is deriving very considerable assistance from the fact that many sectors have been exempted from the 15 per cent electricity surcharge. We know that a great deal of electricity is consumed in certain key sectors such as apparel and ceramics and the fact that companies in those sectors will not be called upon to pay the 15 per cent electricity surcharge will enhance competitiveness and enable them to survive and prosper in an unfriendly global environment.

Moreover, there will also be exemptions from the economic service charge for the whole of the year 2009. We have regular meetings of the Exporter's Forum. In fact, next week a meeting is scheduled to take place. And, this is a monthly forum in which exporters have the opportunity of drawing the Government's attention to problems that they face in the course of their day-to-day business transactions. We encouraged this dialogue and we have responded positively and meaningfully to the matters which they have brought to our notice. One of these matters has been VAT refunds. The Treasury has now agreed within six months to make all these refunds and very considerable progress has been made even up to

Then, everything possible has been done to stimulate value addition. Take for example, the tea industry. Now, we have achieved excellence in the global market because [ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා]

of pioneers in this field; companies like Mackwoods, Dilma and Mlesna. The way they have progressed is by adding value. We do not send bulk exports out of the country any more. We concentrate on packetted teas, tea bags and above all, value added teas. So, we are giving encouragement in every possible way for value addition because that is the way that we can protect jobs in this country and that is undoubtedly the need of the hour. I am not saying that Sri Lanka will not be affected to any extent by the global crisis; that would be an unrealistic expectation. A small economy such as ours cannot insulate itself totally from global movements and events. But, certainly speaking in relative terms, our economy has been protected, it has been insulated coincidentally, not gratuitously but as a direct result of pragmatic policies which had been constructed and put in place to deal with situations as they arise in the world

Then, I would also like to draw your attention-

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාට නියමිත කාලය ඉවරයි.

## ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Just one other point and I will stop, Mr. Deputy Chairman of Committees.

Sir, in many countries of the world we have seen the collapse of the banking system, the collapse of the banking system results in a considerable erosion of confidence. It is has a domino effect; once it starts there is no stopping it. Now, the Government intervened promptly and effectively when problems arose with regard to one of the major finance companies in this country. When there was every prospect of those problems spilling over into the banking sector, Government responded immediately to put management of that particular bank, the Seylan Bank, under the control of the Bank of Ceylon and this was supervised entirely by the Central Bank. Immediately that injected confidence into the system. If that prompt action had not been taken at that time, Mr. Deputy Chairman of Committees, the repercussions would have been of a We have seen the depth and the serious nature. magnitude of those repercussions in the United States of America and in the United Kingdom, among other countries. That has not happened in this country. Thanks to the timely action that was taken by His Excellency the President as Finance Minister and by the Government to deal with consequences which would otherwise have manifested themselves.

So, what I would like to say in conclusion, Mr. Deputy Chairman of Committees, is that a great deal has been done. Government has not been inactive; it has observed what is taking place in the world around us and we have intervened decisively and in a practical manner to deal with these situations and the country and our export industry in particular, is benefiting largely from the initiatives which have been taken.

Thank you very much, Sir.

[අ.භා. 1.49]

ம**் மீ. එම. එම. නවූෂාඩ මහතා** (மாண்புமிகு ஏ. எம். எம். நவுஷாத்) (The Hon. A. M. M. Naoshaad)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

Mr. Deputy Chairman of Committees, I believe the role of a responsible Opposition is to objectively analyse the acts of the government and offer constructive criticism where appropriate. But, the biggest obstacle to this duty in this country is that when we get about objectively critiquing the acts of this Government, it is instantly, before you can even say Jack Robinson, called an unpatriotic act, a conspiracy - "kumanthranaya" - to halt the war and topple the government, and to top it all we are also branded as traitors. This is something I just fail to comprehend and it is indeed the sad plight of democracy in this country today where the majority has been herded into subordination and subjugation on the twin slogans of "Patriotism against the Tiger terrorists" and "Supporting the war heroes" while the other communities watch in silence of what is to come next.

It has become dangerous to be right, when even if you think that the Government is wrong, leave alone being convinced of it.

The predicament of the Government of today is that we are at war and we need to keep it going at least till all the elections are through while at the same time doing what is required under this cover to raise the necessary revenue to wage it and also govern the country.

I am reminded of what the former President of the United States of America and Nobel Prize winner for Peace, Jimmy Carter once said describing the actions of President Bush, I quote:

"When your troops go to war, the president changes overnight from an administrator, dealing with taxation and welfare, health and deteriorating roads, into the commander-in-chief. And it's just become almost unpatriotic to describe his fallacious and ill-advised and mistaken and sometimes misleading actions."

I am glad at the comments the Hon. Minister (Prof.) G.L. Peiris made during his speech just before me and I am sure some of these actions will help cushion the inevitable impact of the global recession. But, what is more important today is to look at the situation of this country. We are close to finishing off the LTTE with only Puthukkudiyiruppu area to be cleared, and the Government is basking in the achievements of the valiant

security forces and even using it to turn the majority into a majoritarian mindset, rarely seen in this country in the recent past. We call the war a humanitarian effort to free the innocent Tamil civilians trapped under the fascist control of the LTTE. We have sacrificed thousands of lives on both sides, and thousands more maimed for life, spent billions - I believe over Rs. 350 billion between 2007 and 2008 and another Rs. 177 billion budgeted for this year - fighting the war over the last three years and led the country towards a financial abyss. We now have to spend billions more to look after all the internally displaced and towards rebuilding all that we have destroyed forever by bombardments unleashed on the areas formally controlled by the LTTE.

Despite all this, we still hold elections to Provincial Councils, which we at one time called "white elephants", even before they are due, spending billions more on *tamashas*, abuse of all government resources and feeding sessions to convince the people that they need to vote for the Government's nominee in order to support the war.

I cannot understand this because, you have been constantly saying that the majority in this country is supporting the war. But, I must commend this Government for the total abuse of all State resources including the print and electronic media and the excellent job you have done in carrying the majority with you even the infamous Joseph Goebbels would have envied this achievement.

Now, let us look at what the elections have achieved. His Excellency the President is on record saying that he has unified the country. But, has he? Have the results of this election shown that this country is united? A majority of the majority voting for the Government, and a majority of the minority voting against it, is not unification. Why? We beg the question why? When we have over 12 or 20 representatives of the minority community in this Government who were given a free rein of the upcountry with all the State resources, and all the promises that were made having their own nominees, the question is why did the minorities not support this Government? Why? Is it because they do not need the basic infrastructure facilities that were promised? Is it because they do not need houses? Is it because they do not want all the goodies that were promised? No. They too are human, they are also culpable to be deceived, but what is more important to them is that they need to feel wanted in this country which they call their home. They need to feel secure and they need to have trust in those who govern them. This cannot be achieved by all the majoritarian propaganda that is being dished out.

We are not against the war against terrorism. What we are against is what is being dished out which is basically running the minorities into a corner. When they feel alienated, they have no choice but to show their protest. In fact, a young Deputy Minister on the governing side wanted to hold a bet with me and told me, "Look! I want you to hold a bet with me. I am going to win such and

such a village where I happened to be nursing by an "x" number of votes and my representative also will get elected". I am fairly close to him and have a lot of regard for him. I feel he should do well in politics. So, I said, "Okay, let us wait for one more day till the results are What did the results prove? I feel very sorry for him. He had two jeeps in front, two jeeps behind filled with over 20 to 30 people, they had all the Muslim representatives going across and house to house, they had Moulavies speaking on platforms and what happened? The Government lost that village by the exact number that he wanted to hold a bet with me that he would win and he could not get his nominee through. Having over 12 Muslim Members of Parliament, the Government could not get Muslim representatives into their list. Now, this is not because of the "manape" war, the "manape" war is all over, it is because of the fear that the minority has on the moves of this Government.

The Government has to stop before it is too late and take a hard look at what it is creating. The bubble has to burst and when it does, it will destroy those who keep blowing it and all around. This will spell disaster for this country.

Look at these elections and the *tamasha* attached to it. Billions of rupees are being spent on them and when we talk about it we will be branded as "kumanthranakarayas" - traitors, supporters of the LTTE.

Let us take a serious look at this, because we need to educate the people and be examples for them to follow. Every Tom, Dick and Harry in this Government travels around in motorcades burning lakhs of rupees every month of taxpayers' money. At the same time, we ask the common man to tighten his belt. Security is very essential, I do not deny that. But, this has become a fad in this country where some people feel important to have a security guard even when they are in the beef stalls. People are growing tired of this and the costs they have to pay to support this masquerade.

I am reminded of what Winston Churchill once said:

"We contend that for a nation to try to tax itself into prosperity is like a man standing in a bucket and trying to lift himself up by the handle."

Another major issue we have in this country is the representation aspect of taxation. I will quote what Will Rogers has said in this regard:

"The crime of taxation is not in the taking, but it is in the way it is spent."

While we say that we need to impose levies to make ends meet, we do not want to be held accountable for the sins we commit.

How can we justify these additional burdens on the people when we keep spending billions on a venture such as Mihin Air, which you would agree, is not a need and [ගරු ඒ. එම්. එම්. නවුෂාඩ් මහතා]

not in the present global context, and a venture that has failed once; and take it from me, will fail again, flushing all that has been spent and billions more down the drain. I recently met an expert in the field of aviation, a Sri Lankan working in the Middle East for over 20 years, who was also approached by Mihin Air. He flatly turned down the offer not because of the money but because as a patriotic Sri Lankan he did not want to commit suicide. Whom do we hold responsible for this? Not the Hon. Minister of Ports and Aviation. I have known him for too long. He is not capable of doing this. It cannot be his brainchild. He is merely carrying someone else's baby. But, finally, the present Cabinet of Ministers will have to collectively answer to this colossal waste of precious public funds at this crucial juncture in history and that begs the question as to who the "kumanthranakarayas" are. Are they elements within this Government or do they belong to the Opposition? It is not difficult to decipher this. Any intelligent human being can see it staring on the wall. I am telling you that the conspirators against this Government are in your ranks. So, put your thinking caps on and start looking inwards before it is too late.

I would advise the powers that be tat, maybe they should read what Thomas Jefferson had to say on this aspect of governance on taxation:

"The same prudence which in private life would forbid our paying our own money for unexplained projects, forbids it in the dispensation of the public monies."

Now, we can only avert catastrophe when our leaders listen to our people as carefully as people listen to them. Even good leaders, democratic leaders have to be regarded with mistrust. No leader is infallible. Every leader needs to be reminded at regular intervals. Unquestioning submission corrupts leaders and demeans followers. This is what I would love to tell the empty benches on that side: "Every leader needs to be reminded at regular intervals. Unquestioning submission corrupts leaders and demeans followers".

Hon. Deputy Chairman of Committees, in fact, I happened to be nursing the village called Akurana and why I am saying this in this House is because this is a very serious issue. This is predominantly a Muslim village, a village of businessmen, people who trade, and they live under difficult conditions. Despite all their wealth the terrain is so bad that the Government can allocate provisions of one budget just to clean up that area. But, despite all their needs - they needed roads, they needed water as they did not have drinking water, they needed schools, they needed hospitals - they were willing to defy the Government. That is not because they love the UNP, not because they love the SLMC, that is because they have no trust in the people who are governing this country today. This is the most important element of bringing this country together. If we want to march forward as one Sri Lanka, we have to first unite the communities before we talk of a unitary status. But, how

can there be unity? When? Everyday when you switch on the TV or listen to the radio or read the newspapers, all you hear is of the glory on one side: "Ah! We have taken over this country. Now this country is one and you shall all obey". Now, this has to be changed. We cannot reinvent the wheel as I stated in my speech last time. You cannot leave room for youngsters to think of other ways of getting abused.

Earlier it was a local problem. The leaders of the LTTE today and those who sit in this House who were one-time leaders of the LTTE are in Sri Lanka. But, now we have a huge minority community of Sri Lankans who are living abroad. You have to think of them. They need to return to this country. They should not conspire against this country in foreign lands. And, how do you achieve that if you are not prepared to carry the minorities with you and instil trust in them? I know that there are very sensible Members who occupy the Front Benches of this Government. It is time that they started to reason and point out that this direction that we are taking, this majoritarian concept that we are pursuing, the bombardment that is taking place in the electronic and print media, will only take us to disaster and not to a united Sri Lanka. I hope and pray that when we have finished all these tamashas and sit down to looking at reality, we will decide that unless we, as people, get together we cannot live peacefully in this country.

Thank you.

[අ.භා. 2.08]

## ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எம். பேமசிறி மானகே) (The Hon. M.M. Pemasiri Manage)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, පොල් කර්මාන්තයට අදාළව අද ගෙනෙන ලද රෙගුලාසි සම්බන්ධයෙන් වචන කිහිපයක් කථා කරන්න අවස්ථාව ලැබීම මම භාගායයක් කොට සලකනවා. බොහොම කාලයක් තිස්සේ අපේ රටේ ආර්ථිකයට විශාල දායකත්වයක් දැරූ මුල් ගල් තුනක් තිබුණා. ඒ මුල් ගල් තුන තමයි තේ, රබර් හා පොල් කියන්නේ. එය රටේ ජාතික නිෂ්පාදනයට විශාල දායකත්වයක් දැරුවා. නමුත් දිගු කාලයක් තිස්සේ අපේ රට තුළ කිුයාත්මක කරපු කොල්ලකාරි විවෘත ආර්ථික පුතිපත්තිය නිසා අපේ රටේ පොල් වගාවට විතරක් නොවෙයි සෑම ක්ෂේතුයකටම -තේ වගාවට, රබර් වගාවට, දේශීය කර්මාන්තවලට, ගුාමීය කර්මාන්තවලට මේ හැම එකටම- විශාල බලපෑමක් එල්ල වුණා. ඒ අනුව මුළුමහත් රටේම ආර්ථිකය බිඳ වට්ටන තරමට විවෘත ආර්ථික පුතිපත්තිය අපට බලපෑමක් කර තිබෙනවා. අද අපේ පොල් වගාවට මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? අද අපේ රටේ පොල් වගාවේ නිෂ්පාදනය අඩු වෙලා තිබෙනවා. පොල් කර්මාන්තය ආශිුත රැකියාවන් අද අඩු වෙමින් පවතින්නේ. පොල් නිෂ්පාදකයාගේ නිෂ්පාදන පිරිවැය ඉහළ ගිහින් <sup>්</sup>නිෂ්පාදන පිරිවැය ඉහළ යාම නිසා පොල් තිබෙන්නේ. කර්මාන්තයෙන් යැපෙන පුමාණය අඩු වෙලා, ඒ වාාාපාර ක්ෂේතුයට එක් රොක් වන පුමාණය පවා අඩු වෙලා තමයි තිබෙන්නේ. පොල් කර්මාන්තය බිඳ වැටීමට පිට රටින් ආනයනය කරන palm oil විශාල වශයෙන් දායක වුණා. මෙයින් අපට විශාල බලපෑමක් ඇති වුණා. හැබැයි palm oil ආනයනයෙන් අපේ දේශීය පොල් වගා කරුවන්ට බලපෑමක් වෙනවා නම ආණ්ඩුවක් හැටියට කරන්න තිබුණේ එය ඉවත් කිරීමයි. බොහොම කල් ගියාට පසුව තමයි ආණ්ඩුවට මේක දැනෙන්න පටන් ගත්තේ.

දැන් සීමා මායිමක් දමන්න පටන් අරගෙන තිබෙනවා. හැබැයි මේ සීමා මායිම දමන්නේ සියල්ල ඉවර වුණාට පසුවයි; පෙරහැර ගියාට පසුවයි. මේ palm oil ඉතා මැතක් වන තෙක්ම මේ රටට ආනයනය කළේ ජොෂ්ඨ උපදේශකවරයෙක්. ඒ ජනාධිපති ජොෂ්ඨ උපදේශකවරයා මේ වැඩය කළා. දැන් ඒවා නැවැත්වූවාට පසුව තමයි සීමා මායිමක් දමා තිබෙන්නේ.

කොහොම නමුත් පොල් කර්මාන්තයේ නියැලෙන අය තමන්ගේ කර්මාන්තය කර ගෙන යා නොහැකි තත්ත්වයකට පත් වෙලා සිටිනවා. පොල් වගාවට දරන්න බැරි විධියට, පොල් වගාව විනාශ වන තරමට අද රෝග වාහජ්ත වෙමිනුයි තිබෙන්නේ. දකුණු පළාත ගත්තාම පොල් වගාවට කොළ කහ පාට වීමේ . රෝගයක් පැතිර යමිනුයි තිබෙන්නේ. ඒ නිසා පොල් ගස් විනාශයට ලක් වෙලා. ඒ විතරක් නොවෙයි, පොල් ගොබ නරක් වීමේ රෝගයටත් පොල් වගාව ගොදුරු වෙලා තිබෙනවා. පොල් ගහේ කොළ කහ පාට වීමේ රෝගයට දෙන පිළියම මොකක්ද? පොල් ගස් පූච්චන්න කියන එකයි; පොල් ගහක් සම්පූර්ණයෙන් විනාශ කර දමන්න කියන එකයි. හැබැයි එක පුශ්නයක් තිබෙනවා. වසර ගණනක් තිස්සේ පොල් ගහක් වගා කරපු පොල් වගා හිමියෙකුට -වැවිලි කරුවෙකුට- කරන්න පුළුවන් වැඩක්ද මේ කරන්නට කියන්නේ, පොල් ගහ විනාශ කිරීම සඳහා පිච්චීම? වෙනත් විකල්පයක් නැහැ කියලා කියනවා. එහෙම නම් මේ වාගේ වෙලාවට ආණ්ඩුව මොකක්ද කරන්න ඕනෑ? ආණ්ඩුව අපේ වගා කරුවන්ට, පොල් වගාවේ නියැලෙන අයට සහනයක් දෙන්න ඕනෑ. ඔවුන් ධෛර්යවත් කිරීමට වන්දි මුදලක් දෙන්න ඕනෑ. හැබැයි එවැනි දෙයක් කියන්නේ නැහැ. මේ රෝගය පැතිරිලා තිබෙනවා; මේ ගහ සම්පූර්ණයෙන්ම විනාශ කර දමන්න කියනවා. මෙහෙම ආර්ථිකයක් ගොඩ නහන්න පුළුවන්ද? එහෙම ආර්ථිකයක් ගොඩ නහන්න බැහැ. මේ තියෙන තැනිනුත් ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටෙනවා. ආණ්ඩුව පැත්තෙන් කියනවා, "අපේ ආර්ථිකය ශක්තිමත්, අපේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටිලා නැහැ" කියා. පසු ගිය දවස්වල ජනාධිපති ජොෂ්ඨ උපදේශක ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා කියා තිබුණා, අපේ රටේ ආර්ථිකය කඩා වැටිලා නැහැ" කියා. "අපේ රටේ ආර්ථිකය ඉතාමත් ශක්තිමත්, ලෝකයේ ආර්ථිකය කඩා වැටිලා තමයි හැබැයි අපේ ආර්ථිකය දෙදරා යාමකට ලක් වෙලා නැහැ"ය කියා එතුමා කිව්වා. "කොහේද කර්මාන්තශාලා වහලා තිබෙන්නේ?" කියා එතුමා අපෙන් පුශ්න කරනවා. කොහේද ඇහලුම් කර්මාන්තශාලා වහලා තිබෙන්නේ, කොයි ඇහලම් කර්මාන්තශාලාවේද සේවකයන් එළියට දමලා තිබෙන්නේ කියා එහෙම පුශ්ත කිරීමක් කරනවා. ඔබතුමාම දන්නවා අපේ රටේ කර්මාන්තශාලා කීයක් දැන් වසා දමා තිබෙනවාද කියන එක. ඇහලුම් කර්මාන්තශාලා කීයක් වසා දමා තිබෙනවාද? ඇහලුම් කර්මාන්තශාලාවේ සේවකයන් කොපමණ පුමාණයක් එළියට දමලා තිබෙනවාද? ඒ එක පුකාශයක්. අනික් පැත්තෙන් අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා පසු ගිය දා ගරුතර ස්වාමීන් වහන්සේලා ජනාධිපති මන්දිරයට කැඳෙව්වා. කැඳවලා මොකක්ද කිව්වේ? "ස්වාමීන් වහන්ස, අප දැන් ලොකු පුශ්නයකට මුහුණ දීලා තිබෙන්නේ." මොකක්ද පුශ්නය? "අපි යුද්ධයක් කරනවා තමයි හැබැයි රටේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටිලා." කවුද මේ කියන්නේ? ජනාධිපතිතුමා. ජනාධිපතිතුමා කියනවා, ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටිලාය කියා. එතුමාගේ ජොෂ්ඨ උපදේශක බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා කියනවා, "ආර්ථිකය කඩා ගේන වැටිලා නැහැ"ය කියා. මොකක්ද මේ දෙබිඩි කතාව? මොකක්ද මේ පරස්පර විරෝධී කථාව? ඇත්ත මොකක්ද, රටේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටිලා තිබෙන්නේ; ආර්ථිකය බිඳ වැටිලා තිබෙන්නේ. මේ ආර්ථිකය බිඳ වැටිලා කියා අපි කොහොමද කියන්නේ? රටේ ජනතාවට කන්න බොන්න විධියක් නැහැ. තුන් වේල කාපු දරු පවුලක් අද දෙවේලයි කන්නේ. දෙවේලක් ආහාර භුක්ති විඳපු දරු පවුලක් එක වේලයි කන්නේ. බහුතරයක් දෙනා අද සාගින්නේ ඉන්නේ. කන්න බොන්න විධියක් නැහැ. ඔවුන්ගේ අල්මාරියේ අලුත් සල්ලි නැහැ. අග හිහකම් වැඩියි. බැංකුවට උකස් කියපු රත්තරන් බඩු, කන කර ආදිය සින්න වෙන්න යන්නේ. ඒවා බේරා ගන්න විධියක් නැහැ. තමන්ගේ ඥාතියාගේ මළ ගෙදර, මභූල් ගෙදර ගිහින් තමන්ට යුතුකමක් කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ තරමට ඔවුන්ගේ අග හිහකම් පුමාණය වැඩියි.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, පසු ගිය දිනවල "Breaking News" කියලා, පත්තරයක මෙන්න මෙහෙම දැන්වීමක් පළ වෙලා තිබෙනවා මා දැක්කා. මේකේ මොකක්ද කියා තිබෙන්නේ?

"විදේශ මුදල් හිමිකරුවන් සඳහා විශේෂ වාසි රැසක්!

ඔවුන් සතු විදේශ මුදල් NRFC හා RFC ගිණුමක තැන්පත් කර 20%ක බෝනස් පොලියක් ලබා ගන්න."

ලංකා ඉතිහාසයේ මීට පුථම මේ වාගේ දැන්වීම් අප දැකලා නැහැ. මේ මොකක්ද කියන්නේ? අපේ රටේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටිලා කියන කථාව නේද? අපේ විදේශ සංචිත පුමාණය හීන වෙමිනුයි යන්නේ. මේ වන විට වාර්තා වෙලා තිබෙන ආකාරයට විදේශ සංචිත පුමාණය සති තුනකට පමණයි පුමාණවත් වන්නේ. පිට රටින් භාණ්ඩ ගෙන්වන්න, ආනයනය කරන්න විදේශ මුදල් ඕනෑ. ඒවාට විදේශ සංචිත අවශායි. ඒ විදේශ සංචිත පුමාණය දැන් දවසින් දවස අඩු වෙමින් යන්නේ; ක්ෂය වෙමින් යන්නේ. දැන් අපට විදේශ සංචිත අඩු වෙලා.

මේ බලන්න, ඒ දැන්වීමේ මෙහෙම සඳහන් වෙනවා:

".....20%ක බෝනස් පොලියක් ලබා ගන්න.

සියලුම NRFC හා RFC ගිණුම් හිමියන් සඳහා 2009 පෙබරවාරි 01 දිනට පසු උපවිත විදේශ මුදල් පොලියෙන් 20%ක් බෝනස් පොලිය ලෙස ලැබේ."

කවුද මේ කියන්නේ? ශී ලංකා මහ බැංකුව. විමසන්නය කියා සඳහන්ව තිබෙනවා, "විනිමය පාලන දෙපාර්තමේන්තුව, ශී ලංකා මහ බැංකුව." එයට දුරකථන අංකයකුත් දමා තිබෙනවා. මෙය මහින් මුළු රටටම කියා පානවා තමන්ගේ ඥාතීන්, හිතවතුන් විදේශ රටවල ඉන්නවා නම් ඒ විදේශ මුදල් ලංකාවට එවන්නය කියන එක. ආණ්ඩුවට දැන් විදේශ විනිමය නොමැති පුශ්නයක් තිබෙනවා. විදේශ මුදල් අද නැහැ. මේ ආර්ථිකයේ බංකොලොත්භාවය පෙන්වන එක අදහසක් මෙතැන කියන්නේ. මේ දැන්වීම හැම පුවත් පතකම පුදර්ශනය කර තිබුණා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටිලාය කියන එකට තව අදහසක් මම ඔබතුමාට ඉදිරිපත් කරන්නම්. ආණ්ඩුව විසින් ලංකා බැංකුවේ තැපොබේන් ශාඛාවේ පවත්වා ගෙන යනු ලබන භාණ්ඩාගාර ගිණුමේ බැංකු අයිරාව පෙබරවාරි 11 වැනි දා වන විට රුපියල් කෝටි  $8{,}000$  දක්වා ඉහළ නැහලායි තිබෙන්නේ. පසු ගිය කාලයේ මේ රටේ ආණ්ඩු තිබුණා. ඒ ආණ්ඩු හරියට රට පාලනය කළාය කියන එක නොවෙයි මා මේ කියන්නේ. ඒ අනුගමනය කළේත් වැරදි ආර්ථික පුතිපත්තියමයි. රට දවසින් දවස පස්සට අර ගෙන ගියා. හැබැයි එවැනි තත්ත්වයක් තිබියදීත් අපේ රටේ බැංකු අයිරාව රුපියල් කෝටි  $4{,}000$  සීමාව ඉක්ම වූයේ නැහැ. මේ වන කොට ගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුවේ බැංකු අයිරාව රුපියල් කෝටි  $8{,}000$  දක්වා ඉහළට ගෙනැල්ලායි තිබෙන්නේ. මේක ආර්ථිකයේ කඩා වැටීමක් පෙන්වන කථාවක්. මෙන්න මේක තමයි ඇත්ත තත්ත්වය. ඒ විතරක් නොවෙයි ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි. මේ වන කොට රජයේ නියෝජිතයන්, නිලධාරින් විදේශ රටවල සංචාරය කරනවා. මැද පෙරදිග යනවා, යුරෝපයට යනවා. ලංකාවෙන් පිට රටවලට ගිහිල්ලා රාජකාරි කරන, සේවය කරන අයට ගිහිල්ලා කියනවා, ආයාචනය කරනවා, "ඔය ගොල්ලන්ට අයිති සල්ලි විදේශ බැංකුවල තියන්න එපා. ලංකාවට ගෙනෙන්න" කියා. අපේ ඉතිහාසයේ කවදාවත් මේ විධියට හිහමනේ ගියාද? එහෙම ගියේ නැහැ. අද ආණ්ඩුව හිහමනට වැටිලායි තිබෙන්නේ. ලෝකය පුරා සංචාරය කරලා, රට රටවල ගිහිල්ලා කියනවා, විදේශ රටවල බැංකුවල තිබෙන සල්ලි ටික මෙහාට ගෙනෙන්නය කියා. මේ වෙන මොකවත් නොවෙයි කියන්නේ. මේ කියන්නේ ආර්ථිකයේ කඩා වැටීමක් ගැනයි. දැවැන්ත විධියට රටේ ආර්ථිකයේ කඩා වැටීමක් තිබෙනවා.

[ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා]

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, උදේ වරුවේත්, ඊට පසුවත් මට පෙර ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්තීුතුමන්ලා කථා කළා පළාත් සහා ඡන්දය ගැන. එතුමන්ලා කිව්වා, "මේ රටේ ජනතාව ඡන්දය දූන්නා. දැවැන්ත ජයගුහණයක් අත් පත් කර ගත්තා" කියා. මේ ඡන්දය දුන්නේ මේ ආණ්ඩුවේ වැඩ පිළිවෙළ අනුමත කරලා නොවෙයි; ආණ්ඩුවේ සමස්ත වැඩ පිළිවෙළ අනුමත කරලා නොවෙයි; ආර්ථික පුතිපත්තිය අනුමත කරලා නොවෙයි; ආණ්ඩුව ගෙන යන සියලු කිුියාකාරකම් අනුමත කරලා නොවෙයි. මේ ඡන්දය දුන්නේ ආණ්ඩුවට නොවෙයි. අපේ රණ විරුවන්ටයි. එල්ටීටීඊ නුස්තවාදය පරාජයට පත් කිරීම සඳහා තමයි මේ කතිරය ගැහුවේ. එහෙම නැතිව මේ ආණ්ඩුවේ වැඩ පිළිවෙළ අනුමත කරලා නොවෙයි. අපේ යුද හමුදාව, නාවික හමුදාව, ගුවන් හමුදාව, පොලීසිය, සිවිල් ආරක්ෂක බලකාය වැස්සේ තෙමි තෙමී, අව්වේ වේළි වේළි, කටු අකුල් අස්සේ රිංග රිංගා දරන ඒ කැප කිරීමට කෘතගුණ සැලකීමක් හැටියට තමයි මේ ඡන්දය දූන්නේ. එහෙම නැතිව ඒ ඡන්දය දුන්නේ ආණ්ඩුවට නොවෙයි. මහා ලොකුවට කියනවා, "අපට විශාල ජයගුහණයක් අත් පත් වුණා. මේ ඡන්දය දුන්නේ අපටයි. ජනාධිපතිතුමාටයි ඡන්දය දුන්නේ" කියා. මොන අසතා කථාද? එහෙම ජන්දය දුන්නේ නැහැ. ජනාධිපතිතුමා රට පූරාම ගිහිල්ලා කිව්වේ මොකක්ද? "මගේ දැක් සවීමත් කරන්න" කියායි. පළාත් සභා ඡන්දයටත් ගිහිල්ලා කිව්වා, "මගේ දැත් සවිමත් කරන්න" කියා. අර පළාත් පාලන ඡන්දය තිබුණා. ඒකටත් ගිහිල්ලා මොකක්ද කිව්වේ? "මගේ දැත් සවිමත් කරන්න" කියලායි.

හැම වෙලාවෙම මාධාා මහින් පෙන්වන්නේ යුද්ධය. කෑමට පෙරත් පෙන්වන්නේ යුද්ධය. කෑමට පසුවත් මාධාා මහින් පෙන්වන්නේ යුද්ධය. රාතුි ආහාර වේලට පසුවත් පෙන්වන්නේ යුද්ධය. ඉතින් සියලුම මාධා පාවිච්චි කරලා, ආණ්ඩුව රජයේ දේපොළ, යාන වාහන, නිලධාරින්, මේ සියල්ල පාවිච්චි කරලා තමයි මේ ඡන්දය දිනා ගත්තේ. ඇත්තටම මේවා එහෙම පාවිච්චි නොකළා නම් මේ විධියේ ජයගුහණයක් ආණ්ඩුවට ලැබෙන්නේ නැහැ. මේක ආණ්ඩුවේ ජයගුහණයක් නොවෙයි. මේ රටේ එල්ටීටීඊ නුස්තවාදය පරාජයට පත් කිරීම සඳහා නිවිධ හමුදාවට ලබා දීපු ශක්තියක්, ධෛර්යක් මිසක් ආණ්ඩුව ගෙන යන මේ වැඩ පිළිවෙළට සහාය දීමක් නොවෙයි. ජනතාව දන්නවා නම්, ආණ්ඩුව මේ යුද්ධය අස්සෙන් සුද්ධය දෙනවයි කියලා, මේ පසු ගිය වයඹ පළාත් සභා ඡන්දයේ දී, මධාාම පළාත් සභා ඡන්දයේ දී ආණ්ඩුවට යන්න වෙන්නේ හොම්බෙනුයි. ආණ්ඩුව මේ යුද්ධය අස්සේ සුද්ධය දෙනවයි කියලා, ජනතාව දැන ගෙන සිටියේ නැහැ. හමුදාව කැප කිරීම් කරනවා. ආණ්ඩුව පැත්තෙන් මොකක්ද කළ කැප කිරීම? ආණ්ඩුව කැප කිරීමක් කළා ද? මුකුත් කැප කිරීමක් ආණ්ඩුව කළේ නැහැ. ආණ්ඩුව මහජන දේපොළ කොල්ල කෑවා. ආණ්ඩුව පැත්තෙන් කැප කිරීමක් කළා ද?

අර අහිංසක හමුදා සෙබළුන්ගේ නිවෙස්වලට ගියාම වාඩි වෙන්න පුටුවක් නැහැ. නිදා ගන්න ඇදක් නැහැ. පියස්සට උළු කැටයක් නැහැ. උඩ බැලුවාම අහස පෙනෙනවා. පොළොවේ මැටි අතුරලා. මිය ගිය හමුදා සොහොයුරාගේ මිනිය තබා ගන්න නිවසක් ඔවුන්ට නැහැ. මේකයි තත්ත්වය. හමුදා සෙබළුන් කැප කිරීම් කරනවා; රටේ ජනතාව කැප කිරීම් කරනවා. ආණ්ඩුව කරන කැප කිරීම මොකක්ද? ආණ්ඩුවේ මැති ඇමතිවරුන් මාසය අන්තීමට රුපියල් ලක්ෂය ගණනේ නිවාස කුලී ලබා ගන්නවා.

## නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) අවසන් කරන්න, ගරු මන්තීතුමනි.

## ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எம். பேமசிறி மானகே) (The Hon. M.M. Pemasiri Manage)

මට තව විනාඩි කිහිපයක් දෙන්න, ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි.

ආණ්ඩුව කරන කැප කිරීම මොකක්ද? ආණ්ඩුව කිසිම කැප කිරීමක් කළේ නැහැ. ආණ්ඩුව කළේ මොකක්ද $\overline{?}$  මහජන මුදල් තමන්ගේ සාක්කුවේ දමා ගත්තු එකයි. ඇමතිවරුන් මාසය අන්තිමට නිවාස කුලිය ලබා ගත්තා, රුපියල් ලක්ෂ ගණනින්. පසුව කියලා තමයි මේ ගණන රුපියල් පනස්දාහ දක්වා අඩු කර ගත්තේ. දැන් කල්පනා කරලා බලන්න. ආණ්ඩුවක් හැටියට මොකක්ද කරන්න ඕනෑ? ආණ්ඩුව කැප කිරීමක් කරන්නට ඕනෑ. දැන් මේ යුද්ධය අංක එක වෙන්නට ඕනෑය කියලා ආණ්ඩුව කියනවා නම්, ආණ්ඩුව යුද්ධය අංක එකට තබා ගෙන අනෙකුත් සියලු කැප කිරීම් කරන්නට ඕනෑ. අර වරායේ කටයුතු සංවර්ධනය කරන්නටය කියලා කොන්ටිනෙන්ටල් හෝටලය ගන්න රුපියල් කෝටි 500ක් කැබිනට් පතුිකාවකින් වෙන් කර ගත්තා. ඉතින් මේකද මේ කැප කිරීම? ඒ විතරක් නොවෙයි. මිහින් ලංකා ගුවන් සේවය වෙනුවෙන් රුපියල් කෝටි 320ක් පසු ගිය අවුරුද්දේ විනාශ කළා. එවැනි මුදලක් නාස්ති කරලා, මේ අවුරුද්දේ රුපියල් කෝටි 600ක් අය වැයෙන් වෙන් කර ගත්තා. මේකද මේ කැප කිරීම? මේකද මේ කැප කිරීම?

ඒ විතරක් නොවෙයි. දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ දුම්රිය මැදිරි 100ක්, භෝජනාගාර 7ක්, ඒ විධියේ මැදිරි කිහිපයක් සඳහා රුපියල් කෝටි 277ක් නාස්ති කර දැම්මා. මේකද මේ කැප කිරීම? කල්පනා කර බලන්න. ගෑස් සමාගමක් තමන්ගේ හිතවතෙකුට දුන්නා. ඒකෙන් රජයට සිදු වුණු පාඩුව කීයද? රජයට සිදු වුණු පාඩුව, මහජනතාවට සිදු වුණු පාඩුව රුපියල් කෝටි  $2{,}1603$ . කල්පතා කර බලන්න. හෙජින් ගිවිසුම හරහා රුපියල් කෝටි 7,700ක් විනාශ කළා. මේකයි ඇත්ත තත්ත්වය. ටෙලිකොම ආයතනයට "වයිමැක්ස්" කියන සංඛාා දත්ත ලබා ගන්න, ජනාධිපතිතුමාගේ බැණන්ඩි කෙනෙක් රුපියල් කෝටි දහයක වංචාවක් සිදු කළා. මේකද මේ කැප කිරීම කියන්නේ? නැහැ. මීට වඩා දැවැන්ත කැප කිරීම්වලට ආණ්ඩුව යන්නට ඕනෑ. එහෙම කැප කිරීමක් කරන්නේ නැතිව ආණ්ඩුව යුද්දේ පෙන්වලා, සුද්දේ දෙනවාය කියන්නේ අන්න ඒකයි. මේ ගැන හරියට මේ රටේ ජනතාව දැන ගෙන සිටියා නම්, ආණ්ඩුවට මේ විධියට මැතිවරණ ජයගුහණයක් අත් පත් කර ගන්නට ලැබෙන්නේ නැහැ. ජනතාව දැන ගෙන සිටියේ නැහැ. හැබැයි ආණ්ඩුවට මේ බොරුව හැම දාමත් කරන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. ජනතාව වැඩි දවස් නොගිහින් සකා අවබෝධ කර ගන්නවා. මේකෙන් අදහස් කරන්නේ එල්ටීටීඊ තුස්තවාදයට එරෙහිව යුද්ධ කිරීම නතර කරන්නය කියන එක නොවෙයි. ඒක කරන්න ඕනෑ. හැබැයි රටේ ජනතාව ගැන හිතන්න ඕනෑ. මහජන දේපොළ කොල්ල කෑම නවත්වන්නට ඕනෑ. යුද්ධය කරන ගමන් රටේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරන්නටත් වැඩ පිළිවෙළක් අර ගෙන යන්නට ඕනෑ. එහෙම නොවුණොත් මේ රට මහා විපත්තියකට ගොදුරු වෙනවා. අන්න ඒ නිසා අවසාන වශයෙන් කියන්නේ, ආණ්ඩුව මේ උදන් ඇනුවාට මේක ආණ්ඩුවේ ඇත්ත ජයගුහණයක් නොවෙයි කියායි. මේ ජයගුහණය ් තිවිධ හමුදාවට, ඔවුන් කරන කැප කිරීමට ජනතාව ලබා දීපු ශක්තියක් බව පුකාශ කරමින් මම නිහඩ වෙනවා. බොහොම ස්තූතියි.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) බොහොම ස්තූතියි. මීළහට, ගරු සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා.

[අ.භා. 2.25]

## ගරු ආචාර්ය සරක් අමුණුගම මහතා (රාජාා පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம - பொது நிருவாக, உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Minister of Public Administration and Home Affairs)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ ගරු සභාවේ යම් කිසි කාලයක් ගත කරපු මන්තීවරුන් සියලු දෙනාම අත් දැකීමෙන් දන්නවා, ඡන්දයක් ජයගුහණය කරලා ආවාම, ඒ ලබපු ජයගුහණය සැබෑ ජයගුහණයක් නොවේය කියලා විරුද්ධ පක්ෂය ඇවිල්ලා

කියන බව. මේක අලුත් අදහසක්වත්, අලුත් අත් දැකීමක්වත් නොවෙයි. මෙය අපේ අවාසනාවන්ත පාර්ලිමේන්තු සම්පුදායක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඡන්දය කරනවා. ඡන්දය පරදිනවා. ඇප නැති වෙනවා. පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා කියනවා, "තමුන්නාන්සේලා ලබපු ජයගුහණය ජයගුහණයක් නොවෙයි" කියලා. ඒක තවත් නාටොහ්චිත අවස්ථාවක් පමණයි. නමුත් අපේ හිතවත් මන්තීුතුමාට මම කියන්න කැමැතියි, මේ මධාාම සහ වයඹ පළාත් සභා ජන්දය පමණක් නොවෙයි සබරගමුව, උතුරු මැද, නැගෙනහිර යන ඒ සෑම පළාත් සභා ඡන්දයකින්ම ජනතාව ඉතාම පැහැදිලි පුතිචාරයක් දූන්නාය කියා. මීට පෙර කිසිම අවස්ථාවකට වඩා, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සහ මෙම රජය ගෙන යන කිුයා මාර්ගයන් ජනතාව අනුමත කරන බව පෙන්නුවා. අද වීරුද්ධ පක්ෂය පූදුමාකාර තර්කයක් ඉදිරිපත් කරනවා. ඒ කියන්නේ රජය වෙනයි රණ විරුවන් වෙනයි කියලා අලුත් තර්කයක් ඉදිරිපත් කරනවා. අද එතුමන්ලාගේ කථා අහ ගෙන හිටපු ඕනෑම කෙනකුට ඒක පේනවා වෙන කිසිම අවස්ථාවක එහෙම වෙනසක් කිව්වේ නැහැ. මොකක් හරි අඩු පාඩුවක් වුණොත් කියනවා, ඒක රජයේ අඩු පාඩුවක්, රජයේ වැරදි තීරණ කියලා. රජයේ අකුමිකතා නිසයි ඒ අඩු පාඩුව වූණේ කියලා එතුමන්ලා පුකාශ කරනවා. දැන් හුහක් නිදසුන් දුන්නා. නමුත් ජයගුහණයක් වාගේ දෙයක් ලබා ගත්තාම ඒ වෙලාවට රජය වෙනයි, ජයගුහණය ලබන්නෝ වෙනයි. තර්ක ශාස්තුයට අනුව ඒක පිළිගත හැකි තර්කයක්ය කියලා මා හිතන්නේ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම අපි මේ රජයේ නියෝජිතයෝ. මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී අපි වාද විවාද කරන්නේ රජයේ පාර්ශ්වය සහ විරුද්ධ පාර්ශ්වය වශයෙනුයි. හොඳ දේවල්, නරක දේවල් මෙතැනදී රජය පිළිගන්නවා. එම නිසා මේ යුද්ධය සාර්ථකව කෙරෙනවා නම් අපි සියලු දෙනාම බලාපොරොත්තු වූ ඉලක්කය කෙරෙහි මේ යුද්ධය යනවා නම්, සර්ව පුකාරයෙන්ම ඒකේ පුශංසාව අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට සහ මෙම රජයට හිමි වන්නට ඕනෑ. ඒක ගැන වාද විවාද කරන්නට බැහැ. අනෙක් පැත්තට ලකුණු වැටෙයි කියලා, අපි ඒක පිළිගන්නේ නැහැයි කියලා වේදිකාවකදී කියන්න පුළුවන්. නමුත් යථාර්ථය අනුව තර්ක ශාස්තුය අනුව අපේ සාමානා බුද්ධිය අනුව පාර්ලිමේන්තු සම්පුදායක් තිබෙන රටක් හැටියට යම් කිසි ජයගුහණයක් ලැබෙනවා නම් ඒක ලැබෙන්නේ රජයටයි. ඒක ඉතාම පැහැදිලියි. යම් කිසි විවේචනයක් තිබෙනවා නම් ඒකටත් රජය මුහුණ දෙනවා. ඒවාට බොළඳ සහ රැවටිලි බස් කියලා අපේ සාහිතාායේ කියනවා. ඒවා ගැන කියලා අපේ කාලය නාස්ති කරන්න ඕනෑ නැහැ. අපි මුලික මාතෘකාවට බහිමු.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අද අපි සාකච්ඡා කරන මාතෘකාවට අපට හොඳ එළඹුමක් දෙනවා, රජයක් මූලා ක්ෂේතුයේ කටයුතු කරන්නේ කොහොමද කියලා. අපි අය වැයක් ඉදිරිපත් කරනවා. ඒ අය වැය සම්මත වෙනවා. සම්මත වුණාට පස්සේ ඒකේ තිබෙන සංඛාහ ලේඛන අර ගලේ කොටපු සංඛාහ ලේඛන හැටියට සලකන්න බැහැ. ඒවායින් අපට එක්තරා ඉහියක් පමණයි දෙන්නේ. සැබෑ ලෝකයේ, වාස්තවික ලෝකයේ ඇති වන වෙනස්කම් අනුව අපට නිරන්තරයෙන් විශේෂයෙන්ම කැබිනට් මණ්ඩලය හරහා අතිගරු තාණ්ඩාගාරයට. ජනාධිපතිතුමාට, පිටස්තර පරිසරය අනුව යම් යම් මූලාාමය තීරණ ගන්නට සිද්ධ වනවා. නමුන්නාන්සේලා දන්නවාද, දින පතා භාණ්ඩාගාරයේ monetary operation තිබෙනවාය කියා. ඇත්ත වශයෙන් මේක අපේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීුවරු දැන ගත යුතු දෙයක්. එක අංශයක් තිබෙනවා, අද අපට -මේ රටට- ලැබුණු ආදයම් මොනවාද, මේ රටෙන් වියදම් වන පුමාණය කොපමණද, මේවා අපි කළමනාකරණය කරන්නේ කොහොමද, යම් කිසි පුමාණයකින් වැඩිය හම්බ වුණොත් අපි ඒවා සුරක්ෂිත කරන්නේ ංකාහොමද, අඩුවෙන් හම්බ වුණොත් යම් යම් පුතිපාදන තාවකාලිකව හෝ නවත්වලා අපි වැඩ ඉදිරියට ගෙන යන්නේ කොහොමද, පුතිපාදන බෙදා දෙන්නේ කොහොමද කියලා බලන්න. ඒ විධියට දින පතා පිටස්තර වාතාවරණය අනුව, විශේෂයෙන් මහා භාණ්ඩාගාරය, කැබිනට් මණ්ඩලය සහ ජනාධිපතිතුමාගේ අධීක්ෂණය යටතේ නිරන්තර මූලාාමය කළමනාකරණය කරනවා. කොච්චර මුදල් එනවාද, කොච්චර වියදම් කරන්න ඕනෑද, මේ පුතිපාදන දෙන්නේ කොහොමද, ඒවා ටිකක් කල් දමන්නේ කොහොමද කියලා දින පතා විශාල කියාවලියක් කෙරී ගෙන යනවා. භාණ්ඩාගාරය තුළින්, මහ බැංකුව තුළින්, මූලා ක්ෂේතුය තුළින් ඓශ්වර්යවත් කියාවලියක් කෙරී ගෙන යනවා කියලා අපට කියන්න පුළුවන්. ඒක ජීවමාන කියාවලියක්. හරියට ශරීරයක ලේ ගමන් කරනවා වාගෙයි. හෘදයවස්තුවට ගමන් කරනවා, පිටට ගමන් කරනවා, අත්වලට ගමන් කරනවා වාගේ කළමනාකරණය තුළින් අපේ මූලා කුමය නිරන්තරයෙන් ජාතික දේහය තුළ කටයුතු කරනවා. භාණ්ඩාගාරය හෘදයවස්තුවට සම්බන්ධ කරන්න පුළුවන්. එකැනින් ගන්න තීරණ ඒ මුළු ආර්ථික වාහුගය තුළම ගමන් කරනවා. අත්න ඒක අපි අවබෝධ කර ගන්න ඕනෑ. අද අපි ඉදිරිපත් කරන මේ විශේෂ යෝජනා ගැන හොද අවබෝධයක් ලබා ගන්නට මේ ආර්ථික වාහුගය තුළ ඒ මූලාමය ගමනාගමනය තේරුම ගන්න ඕනෑ.

බොහෝ විට මේ රටේ භාණ්ඩාගාරය හසුරු වන ආදායම් මාර්ග තුනක් තිබෙනවා. එනම් ආදායම් බදු, රේගු බදු සහ සුරා බදු. මේවා තුළින් දින පතා භාණ්ඩාගාරයට මුදල් ගලා ගෙන එනවා. අපි ඒවා කළමනාකරණය කර වෙන වෙන පුතිපාදන හැටියට, අනුර පියදර්ශන යාපා ඇමතිතුමාගේ අමාතාාංශයේ පුතිපාදන, අපේ හිතවත් ජී.එල්.පීරිස් ඇමතිතුමාගේ අමාතාාංශයේ පුතිපාදන ආදී වශයෙන් ගමනාගමනය කරනවා; මූලාා පරිසරය අනුව කියාත්මක වෙනවා. මේවා ඇත්ත වශයෙන් ඔබතුමන්ලා දැන ගත යුතු දේවල්. පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරු හැටියට අපි දැන ගත යුතු දේවල්. අභාන්තර ගමනාගමනයේදී පිටස්තර පුශ්න එන විට රජය තීරණ ගන්නවා.

මෙතැනදී පොල් සහ තෙල් මිල ගැන අපි කථා කළා. වෙනත් ක්ෂේතුවල ඇති වන පුශ්න ගැන අපි කථා කළා. මා හිතවත් ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා කෘෂිකර්ම ක්ෂේතුයේ පුශ්න ගැන කථා කළා. තේ නිෂ්පාදනය වෙන්න පුළුවින්, රබර් නිෂ්පාදනය වෙන්න පුළුවන් ඒ පුශ්න හඳුනා ගෙන මේ මූලාාමය කියාවලිය අපි දින පතා සංශෝධනය කරනවා. හරියට අහස් යාතුාවක් බාන කොට එහි නියමුවාට - pilotට - ඒකේ තිබෙන altitude එක, ඒකේ තිබෙන ශක්තිය, වේගය වෙනස් කරන්න ඕනෑ වෙනවා වාගේ. මූලාඃ කළමනාකරණයත් එහෙමයි. අපේ ආර්ථිකය සාර්ථක විධියට ඉදිරියට ගෙන යන්න නම අපි ඒ විධියට කුියා කරන්න ඕනෑ. ඒ අනුව තමයි රජය ආර්ථිකය දිහා බලා දැන් තීරණ අරගෙන තිබෙන්නේ. බොහෝ විට රජයට මේ තීරණ ගන්න එක හේතුවක් තමයි පිටස්තර වාතාවරණය. අපි අය වැය ලේඛනය සාකච්ඡා කරන වෙලාවේදී බොහෝ විට විරුද්ධ පක්ෂයේ අය කිව්වා, දේශීය ක්ෂේතුය ආරක්ෂා කරන්න කියලා මෙන්න සෙස් බදු, නොයෙක් විධියේ බදු පනවන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා කියලා. මේ භාණ්ඩවල මිල ඉහළට යයි කියලා තර්කයක් ඉදිරිපත් කළා. අය වැය සංඛාන ලේඛන විවේචනයට ලක් කළා. එදා අපි කිව්වා, හය වෙන්න එපා කියලා. අද ලෝක වෙළෙඳ පොළේ මේ භාණ්ඩ මිල කුමකුමයෙන් බහිනවා. කිරිභු මිල වෙන්න පුළුවන්, සීනි මිල වෙන්න පුළුවන්, පිටි මිල වෙන්න පුළුවන්, තෙල් මිල වෙන්න පුළුවන්, මේවා ජාතාාන්තර වෙළෙඳ පොළේ commodity prices. ඒ භාණ්ඩ මිල බහිනවා. ඒ මිල බහින නිසා ආණ්ඩුව අවදියෙන් ඉඳලා පාරිභෝගිකයා එක පැත්තකින් රැක ගන්නවා. අනික් පැත්තෙන් දේශීය නිෂ්පාදකයා රැක ගන්නවා. ඒ වාගේම රජයේ ආදායම් මාර්ග රැක ගන්නවා. මේ ඔක්කෝම සංකීර්ණ වාහපාරයන් එක්කාසු කර ගෙන තමයි කැබිනට් මණ්ඩලය, ගරු ජනාධිපතිතුමා සහ භාණ්ඩාගාරය තීරණය ගන්නේ. මේක එක නිදසුනක්. පොල් කර්මාන්තයට යම් කිසි තර්ජනයක් ඇති වෙනවා නම් රජය මේ තීරණය ගන්නවා.

මම ඉතාම ආදරය කරන මන්තීවරයෙක් වන අපේ විජිත රණවීර මන්තීතුමා නැභූ පුශ්නයක් ගැන මට උත්තරයක් ලැබිලා තිබෙනවා. එතුමා ඇහුවා, පිට රටින් palm oil ගෙන්වන එක නවත්වන්නේ නැත්තේ ඇයි කියලා. "මේ සහන ගැන කථා කරන්න වුවමනාවක් නැහැ, මේ බදු ගැන කථා කරන්න වුවමනාවක් නැහැ, තමුන්තාන්සේලා මේක නවත්වන්නේ නැත්තේ ඇයි?" කියලා ඇහුවා. සාමානායෙන් මාධාා තුළත් මේ වාගේ,-

### ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ගරු ඇමතිතුමනි, නවත්වන්න නොවෙයි, පාලනය කරන්න කියලායි කිව්වේ.

### ගරු ආචාර්ය සරක් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

සීමා කරන්න කියලා නේ කියන්නේ. ඔබතුමාගේ අදහස මා පිළිගන්නවා. නමුක් මෙතැන තත්ත්වය මොකක්ද? [බාධා කිරීමක්]

## ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) ගෙන්වන්න එපාය කියලායි කිව්වේ.

## ගරු ආචාර්ය සරක් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ඔව්. එක්කෝ පාලනය කරන්නය කියලා කියන්න පුළුවන්. ඒ වාගේ විවිධ මත තිබෙනවා. නමුත් මේකේ යථා තත්ත්වය මොකක්ද? අපට මෙටුක් ටොන්  $\overline{1},60,000$ ක පොල් තෙල් අවශාතාවක් තිබෙන නමුත්, අපේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන්නේ සියයට පණහයි. සමහර විට වැඩිම වුණොත් සියයට හැටක පුමාණයක් කියන්න පුළුවන්. එතකොට ඉතිරි පුමාණය අප ගෙන්වූවේ නැත්නම් ඒ හා අනුබද්ධ කර්මාන්ත ඔක්කෝම කඩා වැටෙනවා. එහෙම නැත්නම් ඒ කර්මාන්ත වහලා දමන්න වෙනවා. ඒ, එක කාරණයක්. මේ ආදී වශයෙන් විවිධ පුශ්න තිබෙනවා. තවත් දෙයක් තමයි ඒ දෙක සම්මිශුණය කිරීමෙන් අඩු ලාභයකින් වෙළෙඳ පොළට ඉදිරිපත් කිරීමට හැකි වීම. ඔබතුමා නහපු පුශ්නය හරි. මේ මුළු අවශානාවම අපට සම්පූර්ණ කරන්න පුළුවන් නම් පිට රටකින් ගෙන්වන්න අවශා නැහැ. නමුත් හොඳට හෝ නරකට හෝ අද තිබෙන තත්ත්වයේ හැටියට ඊට අනුබද්ධ කර්මාන්ත රැක ගැනීම සඳහා යම් කිසි පුමාණයක් මේ රටට ගෙන්වන්න ඕනෑ.

මෙතැනදී අපට ඉතාම වැදගත් පුශ්නයකට මුහුණ පාන්න වෙනවා, ගරු මන්තීුතුමනි. අප පිළිගන්න ඕනෑ, අද ලෝක ආර්ථික අර්බුදයක් තිබෙන බව. ඇමෙරිකාවෙන් පටන් ගෙන ඒක යුරෝපයට ගිහිල්ලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම දියුණු වුණු රටක් වන ජපානය වැනි රටවලට, පෙරදිග දියුණු වු රටවල් හැටියට අප සැලකූ සිංගප්පූරුව, මැලේසියාව, තායිලන්තය, ඉන්දුනීසියාව කියන ඒ හැම රටටම එහි බලපෑම් තිබෙනවා. චීනයටත් ඒකේ බලපෑම් තිබෙනවා. එහි එක ලක්ෂණයක් තමයි අද බැංකු අතර ණය ගනුදෙනු ඉතාම සීමිත තත්ත්වයකට ඇවිල්ලා තිබීම. \_\_\_ ඇමෙරිකන් බැංකු අත පුච්චා ගෙන තිබෙනවා, ඇමෙරිකන් ජනතාවට පිරිමහන්න පුළුවන් තරමට වඩා ණය ං දෙන්න පටන් ගැනීම නිසා. අපේ මහ බැංකුව වාගේ ඇමෙරිකාවේ තිබෙන Fed එකේ හිටපු Greenspan මොකද කිව්වේ? "අපි දේශපාලනික වශයෙන් මිනිස්සු සතුටු කරන්න ඒකට කියන්නේ, feel good factor කියලායි; ඕනෑ" කිව්වා. never had it so good. රේගන්ගේ කාලයේ ඉඳන් මිනිසුන්ට ඒ අවබෝධය ලබා දෙන්න ඕනෑ තරම් ණය දුන්නා. බැංකුවකට ගියාම කාර් එකක් ගන්න ඕනෑ නම් ඒ වෙලාවේම චෙක් එක දෙනවා. ගෙයක් ගන්න ඕනෑ නම් ඒ වෙලාවේම චෙක් එක දෙනවා. මම ඊයේ රෑ රූපවාහිනියෙන් නැරඹුවා ඇමෙරිකාව පිළිබඳ වැඩසටහනක්. එහිදී සඳහන් වුණු දෙයක් තමයි, ඒ රටේ දොස්තර විභාගය පාස් වෙලා වෛදා විදාහලයෙන් එන ශිෂායන් විශාල පුමාණයක් වැඩ පටන් ගන්න දවස වන කොට එක් අයකු ඇමෙරිකානු ඩොලර් ලක්ෂයක් බැංකුවලට ණයයි කියන එක. මොකද, අපේ රටේ වාගේ නිදහස් අධාාපනයක් නොවෙයි ලැබෙන්නේ. නිදහස් අධාාපනය කියලා කිව්වාට ඒ ගොල්ලන් තමන්ගේ අධාාපනයට අවශා මුදල් ණයට අරගෙන රැකියාව කරලා ඒ ණය ආපසු බැංකුවලට ගෙවනවා. ඒ වැඩසටහනට ආපු

දොස්තර මහත්තයා කිව්වා, "වැඩිය ජනපිය ක්ෂේතුයකට යන්නේ නැතිව වෙනත් ක්ෂේතුයකයි මා දැනට කියාත්මක වෙන්නේ. ඒ නිසා මේ ණය ගෙවන්න මට ටිකක් අමාරුයි. ඔක්කෝම ජනපිය ක්ෂේතුවලට යනවා. මොකද, ඉක්මනට ඒ ලබා ගත් ණය බැංකුව හරහා විශ්වවිදාහලයට ගෙවන්න පුළුවන් නිසා" කියලා.

ඉතින් මේ වාගේ ණය squeeze එකක් -නැත්නම් ණය ලබා දීමේ තෙරපීමක්- අද ලෝකයේ තිබෙනවා. ණය දුන්නාම නැවත ගන්නේ කොහොම ද කියලා විශ්වාසයක් නැහැ. අනික, ඒ ලැබෙන්න තිබුණු ගොඩක් ණය දැන් බොල් ණය බවට පත් වෙලා. ඇමෙරිකානු ලොකු බැංකු සහ පොඩි බැංකු, ඇමෙරිකානු බැංකු සහ යුරෝපීය බැංකු වාගේම අපේ බැංකු අතර මේ සංසරණය වන ණය පුමාණය අද අඩු වෙලා. ඒක අපට විතරක් නොවෙයි, හැම රටටම මුහුණ පාන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන දෙයක්. ඇමෙරිකාව තමයි ලෝකයේ වැඩියෙන්ම විදේශ ණය ගත්ත රට. අද චීනය සල්ලි ණයට දීලා තිබෙන්නේ ඇමෙරිකාවට. මැද පෙරදිග සෞදි අරාබිය සල්ලි ණයට දීලා තිබෙන්නේ ඇමෙරිකාවට. ඇමෙරිකාවේ ඒ උසස් කියලා කියන ජීවන මට්ටම ලබා ගෙන තිබෙන්නේ වෙන රටවලින් ලැබෙන, ඒ රටේ ඩොලර්වලින් ඉතිරි කර තිබෙන සංචිතය තුළිනුයි. ඊයේ රෑ ඒ වැඩසටහනින් ඔබාමා ගැන විවේචනය කරන අය ඇහුවේ, "දැන් ඔබතුමා වැඩි වැඩියෙන් ඇමෙරිකානු ආර්ථිකයට සල්ලි දානවා, කොහෙන්ද මේ සල්ලි? මේ සල්ලි අපේ රටෙන් ගත්ත සල්ලි නොවෙයි නේ. ඔබතුමා චීනයෙන් ණයට ගන්නවා; යුරෝපයෙන් ණයට ගන්නවා; මැද පෙරදිගින් ණයට ගන්නවා. අරගෙන ඇමෙරිකන් ආර්ථිකය ඉක්මනට පුාණවත් කරන්න ඒක ඇමෙරිකන් ආර්ථිකයට ඔබනවා. නමුත් ඔබන්නේ කාගේ සල්ලිද?" කියායි. ඇමෙරිකන් විචාරකයෝ කියනවා, Barack Obama plan එකෙන් කරන්නේ, ණයට ගත්තු සල්ලි stimulus package එකට දමන එකයි කියලා. එකකොට කමුන්නාන්සේලා ඉස්සර කියපු පරණ කථාවම මට අහන්නට ලැබුණා. විරුද්ධ පක්ෂය කියනවා, අපේ අනාගත පරපුර ණය කරන්නට හදනවාය කියලා. ඔබාමා කරන්නේ එන පරම්පරාවයි, ඊළහ පරම්පරාවයි ණයබරිත කරන එකයි කියන තමුන්නාන්සේලාත් ඊයේ අහන්න ඇති. රූපවාහිනී විචාරකයෝ එහෙම කියනවා. නමුත් අනෙක් පැත්තෙන් කියන්නේ, අනාගතය වෙනුවෙන් කියලා හිතලා අපි සල්ලි ගන්නේ නැතුව හිටියොත් මේ මුළු ආර්ථික කුමයම කඩා වැටෙනවාය කියලායි. ඉතින් බොහොම අමාරු තීන්දු මේවා. මේ රජයත් ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ විශාල මුදල් package එකක්; ආර්ථිකයේ නව පුතිශක්තිකරණයටයි මුදල් වැය කරලා තිබෙන්නේ. ඒක කාටවත් නැහැයි කියලා කියන්න බැහැ. ඔබතුමන්ලා හොඳට දන්නවා, ඔබතුමන්ලාගේ පළාතේ තේ කර්මාන්තය ගැන බලන්න. අපට මතකයි, දැන් මාස දෙකකට විතර ඉස්සර තේ දඵ විකුණුණේ නැහැ. ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමාටත් මතක ඇති. අපත් ඒ වෙලාවේ ටිකක් හයේ සිටියේ. මිල් රෝයි පුනාන්දු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාත් ජනතා වතු කළමනාකරණ හා ස∘වර්ධන අමාතෲතුමා හැටියට ඒක දන්නවා. වෙළෙන්දෝ තේ දළු ගන්නේ නැහැ; ගබඩා පිරෙනවා. අපි සියලු දෙනාම එකතු වෙලා ගරු ජනාධිපතිතුමාත් සමහ සාකච්ඡා කළා. තේ කර්මාන්තයේ යෙදෙන සියලු දෙනාවම ගෙන්නුවා. ඒ වෙලාවේ අපි යම් යම් තීරණ ගත්තා. තේ කිලෝ එකකට රුපියල් 45 ගණනේ රජය ගෙවන්න ලැහැස්ති වුණා. කිලෝ එකකට රුපියල් 150ක් ගෙවන්න ලැහැස්ති වුණා. ඒක stimulus package එකක්. නමුත් වාසනාවකට වෙළෙඳ පොළේ තේ කිලෝ එකක මිල රුපියල් 45ට ඉහළින් ගියා. මොකද, ඊට පසුව ඒ මිල අවම මිලක් හැටියට සලකා ගෙන කටයුතු කළා. නැවත වරක් ඒ තේ කර්මාන්තය -අපි කියන්නේ නැහැ ඉස්සර තිබුණු ගණනට මිල ඉහළ ගියාය කියලා- සැලකිය යුතු වර්ධනයක් දැක් වූවා.

මේ මූලාමය පුශ්නය ගැන කථා කරද්දී කවුරු හෝ කියනවා නම් විදේශ සංචිතය අඩු වෙලායි කියලා, මම කියනවා ඔව්, අඩු වෙලාය කියා. අද ඉන්දියාවේත් අඩු වෙලා. අද චීනයේත් අඩු වෙලා. ඒ ගොල්ලන්ට ගොඩක් මුදල් තිබිලා අඩු වන විට ඒක අපට වාගේ එක පාරටම නොදැනෙනවා වෙන්න පුළුවන්. නමුත් අද වෙනත් බැංකුවලින් විදේශ විනිමය නොදෙන නිසා,

පෞද්ගලික අංශයට ණය දෙන්න මැළිකමක් දක්වන නිසා හැම රටකටම ඒක දැනෙන බව අපි මතක තියා ගන්න ඕනෑ. ඇත්ත වශයෙන්ම විදේශ විනිමය අපට ලබා ගන්නට ඕනෑ. ඒකේ හංගන්න දෙයක් නැහැ. අද හැම රටකම පවතින මේ ආර්ථික අර්බුදයේ එක්තරා ස්වරූපයක් තමයි ඊට ඉස්සර බැංකු අතර තිබුණු ඒ හුවමාරුව, ණය හුවමාරුව, විදේශ මුදල් හුවමාරුව, නව තාක්ෂණය මහින් ඒ වෙලාවේම කෙරෙන මුදල් හුවමාරුව හුහක් දුරට අඩු වෙලා තිබීම. මොකද, දැන් ඉස්සර වාගේ සල්ලි ගන්න පුළුවන් වෙයිද කියලා හොඳට සොයා බලන්න ඕනෑ"යි කියලා. ඔය පුශ්නය අපටත් තිබෙනවා; ඇමෙරිකාවටත් ඉතින් ඒ තිබෙනවා; ලෝකයේ හැම තැනකම තිබෙනවා. විධියට බැලුවාම මේක ලෝකයේ හැම රටවල්ම කරපු දෙයක්, මගේ හිතවත් ගරු රණවීර මන්තීුතුමනි. මේක අපේ මහ බැංකුවේ නව නිර්මාණයක් හැටියට, නව ඉදිරිපත් කිරීමක් හැටියට, නව සංකල්පයක් හැටියට අපේ පේමසිරි මානගේ මන්තීුතුමා අද කථා කරන කොට කිව්වා. එහෙම නැහැ. මම තමුන්නාන්සේලාට කියන්න කැමැතියි, Patriotic Bonds ඉස්සෙල්ලාම ඇති කළේ ලින්කන් ජනාධිපතිතුමාගේ කාලයේ බව. මොකද, ඇමෙරිකාවේ දකුණයි උතුරයි අතර ලොකු යුද්ධයක් තිබුණා, වහල්භාවය slavery - නැති කරන්න. නැඟෙනහිර අය එක්කහු වෙලා ලින්කන්ගේ හමුදාව එක්කහු වෙලා, ගුාන්ට කියන සෙනෙවියා මුල් කර ගෙන ිගිහින් "දකුණේ වහල්ලු අපි රැක ගන්න ඕනෑ, ඒක අපේ අයිතියක්" කියලා දකුණ පරාජය කළා. පරාජය කළාට පසුව දැන් අද අපට තිබෙන පුශ්නය වාගේ ලින්කන්ට තිබුණු එක් පුශ්නයක් තමයි, මේ රටම දැන් පුතිසංස්කරණය කරන්න කෝ සල්ලි කියන එක. හරියට අපි දැන් උතුර නැඟෙනහිර සංවර්ධනය කරන කොට සල්ලි හොයන්න ඕනෑ වාගේ. එතකොට ලින්කන් පටන් ගත්තා, Patriotic Bonds. ඇමෙරිකාව හදන්න කරුණාකරලා සල්ලි රජයට දෙන්න කියලා ඉල්ලුවා. ඊට පසුව මේක වෙන රටවල්වලත් කළා. ඉන්දියාවේත් අද ඒක තිබෙනවා. ඊශුායල් රට සම්පූර්ණයෙන්ම කඩා ගෙන වැටුණ වෙලාවේ ඒ යුදෙව් ජාතිකයෝ හිතාමතාම අඩු පොලියට -ඒක හොඳ වේවා, තරක වේවා, ඒක වෙනම කථාවක්-ඒ ගොල්ලන්ගේ Israel Bonds ගත්තා. මොකද, "අපි මේ රට ගෙනි යන්න ඕනෑ, මේ රටට අපි ආයෝජනය කරන්න ඕනෑ" කියලා. ඒ නිසා ලෝකයේම හිටපු යුදෙව් ජාතිකයෝ -ඒකට කියන්නේ diaspora කියලා- තමන් ඉන්නා රටේ ඇමෙරිකන් බැංකුවේ නැත්නම් එංගලන්ත බැංකුවේ මුදල් දමන්නේ නැතුව අඩු පොලියකට මේ bonds ගත්තා. අපි එහෙම කරන්නේ නැහැ. අපි වැඩි පොලියක් දෙනවා. නමුත් මේ Patriotic Bonds කියන එක, රටක් සංවර්ධනය කිරීමට ජාතාන්තර පුජාව හමුවට ගිහින් -විශේෂයෙන් අද අපේ ලාංකිකයෝ මිලියනයකට වැඩි පුමාණයක් පිට රටවල ඉන්නවා- ඒ ගොල්ලන්ටත් වාසිදායක කුමයට මුදල් ලබා ගන්න දෙන එක අපේ හිතවත් මන්තීුතුමා කිව්වා වාගේ ආශ්චර්යවත් දෙයක්වත්, අලුත් දෙයක්වත්, මහ බැංකුවේ නව නිර්මාණයක්වත්, නව ඉදිරිපත් කිරීමක්වත් නොවෙයි. ඒක හැම රටක්ම මේ අවස්ථාවේදී කරන එකක්. තමුන්නාන්සේට මා කියන්න කැමැතියි, -අර්ථ ශාස්තුය දන්නා අය හොඳට දන්නවා-ඔහොම නිල වශයෙන් bonds විකුණුවේ නැතත් චීන ආර්ථිකය, ඉන්දියානු ආර්ථිකය බොහෝ දුරට දියුණු වුණේ ඒ ඒ ජාතිකයන් පිට රටවලට ගිහින් ඒ රටවලට එවන මුදල්වලිනුයි. පිට රට ඉන්න අපේ ලාංකිකයෝ වාර්ෂිකව බිලියන 2.4ක් අපේ රටටත් එවනවා. ඒක ලෝක පුවණතාවක්. චීන ජාතිකයෝ ලෝකයේ කොහේ සිටියක් ඒ ගොල්ලෝ කමන්ගේ මවූ රටවල්වලට මුදල් එවනවා. ඒක සාමානා සම්පුදායක්. සිංගප්පූරුවේත් එහෙමයි. වැඩි චීන ජනතාවක් ඉන්න පළාත්වලට ඒ ගොල්ලෝ මුදල් ගෙනෙනවා. යුදෙව් ජාතිකයනුත් එහෙමයි. ඉන්දියාවේ ඒ දවස්වල තිබුණා, Non-Resident Indian Account - NRI- කියලා එකක්. ලෝකයේම ඉන්න ඉන්දියානු ජාතිකයෝ හිතාමතාම ස්වේච්ඡාවෙන් තමන්ගේ රටට, වෙනම බැංකු ගිණුම්වලට මුදල් එවනවා. ඒක ස්වාභාවිකයි. ඒක අලුත් දෙයක් නොවෙයි. ලෝකයේ මුදල් සංසරණය වන්නේ ඒ විධියටයි. අපි ඒක අවබෝධ කර ගන්න ඕනෑ. දැන් මේ කාරණයේදී අපි තමුන්නාන්සේලා අතර විවාදයක් නැහැ. තමුන්නාන්සේලා අපට සහයෝගය දෙයි.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, උතුරයි, නැඟෙනහිරයි සම්පූර්ණයෙන්ම රජයේ ගුහණයට ගත්තාට පසුව අපි ඒකීය රජයක් හැටියට අපේ භෞමික අඛණ්ඩතාව තහවුරු කළාට පසුව ඒවා දියුණු කරන්න සල්ලි යට කරන්න වනවා. අපේ හිතවත් විජිත රණවීර මන්තීුතුමා ඒක හොඳටම දන්නවා. එහෙම නැතිව ඔය පරණ විධියටම නිකම්ම යුද බිමක් හැටියට ඒක ඉතිරි කරන්න බැහැ. ඔබතුමා හොඳට දන්නවා, රජයේ මුදල් වැය කරලා කන්තලේ පැත්තේ වැව් දියුණු කරන්න ඕනෑ, ඒ පැත්තේ සීනි කර්මාන්තය ඇති කරන්න ඕනෑ කියලා. මට මතකයි, තමුන්නාන්සේලා එක්ක අපි විවාද කරන කොට තමුන්නාන්සේ කිව්වා, මොනරාගල වවන්න එපාය කියලා. එහෙම නම් අපි වවන්නේ කොහේද කියා ඇසුවාම මා හිතන හැටියට තමුන්නාන්සේලාගේ අනුර දිසානායක මන්තීතුමා කිව්වා, එහෙම නම් කන්තලේ ගිහින් වවන්නය කියලා. ඉතින් කොහේ හෝ වවන්න ඕනෑ. වවනවා නම් මුදල් යොදවන්න ඕනෑ; මුදල් ආයෝජනය කරන්න ඕනෑ. එක්කෝ රජය ණය වෙලා හෝ මුදල් යොදවන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් පෞද්ගලික අංශයෙන් ඒ මුදල් යොදවන්න ඕනෑ. මුදල් නැතිව සංවර්ධනය කරන්න බැහැ. දේශපාලන වශයෙන් අපි කොපමණ බෙරිහන් දුන්නක්, මුදල් ආයෝජනය කරන්නේ නැතිව කවදාවත් ඒවා දියුණු කරන්න බැහැ. ඒකේ පුතිශතයක් තිබෙනවා. දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් -GDP එකෙන්- යම් කිසි මිලියන ගණනක් අපේ පාරවල්, වරායවල්, අහස් යාතුා තොටු පොළවල් යතාදී යටිතල පහසුකම් infrastructure - සඳහා අපි වැය කරන්නේ නැත්නම අපේ ආර්ථිකයේ වර්ධනයක් ඇති වන්නේ නැහැ. GDP එක මේ ආයෝජනයේ එක්තරා අනුපාතයක්. ඒක ආර්ථික විදාාත්මකව කෙරෙන දෙයක්. අපි මෙපමණ මුදල් පුමාණයක් යට කළොත් අපට මෙපමණ ආදායමක් ලබා ගන්න පුළුවන්. ඒක සාමානා දෙයක්. පුද්ගලයන් හැටියට වුණත් අපට ආදායමක් ගන්න ඕනෑ නම් යම් කිසි මුදලක් යට කරන්න ඕනෑ. එතකොට තමයි, ඒකෙන් පුතිලාභයක් ලැබෙන්නේ. ගෙදර ඉඳ ගෙන කථාවක් දුන්නාට පුතිලාභය වැඩි වන්නේ නැහැ නේ. ඒක ආර්ථික කිුයාවිලියක්. වේදිකාවල බෙරිහන් දුන්නාට පුතිලාභය වැඩි වන්නේ නැහැ. ඒවායේ යම යම ශාස්තුීය අංශයන් තිබෙනවා. විජිත රණවීර මන්තීතුමනි, ඔබතුමා මේ පිළිබඳව ඉතාම නිහතමානීව පරිශීලනය කරලා ඒවා අවබෝධ කර ගන්න පුළුවන් හොඳ හදවතක් තිබෙන -විවෘත හදවතක් තිබෙන- සත් පුරුෂයෙක්. අපි අතර මොන දේශපාලන අදහස් තිබුණත් ඒ මා ඔබතුමා ගැන හිතන දේයි. ඉතින් අපි මේවා දෙස සද් භාවයෙන් බලන්න ඕනෑ; ඉගෙන ගන්න ඕනෑ.

මේ භාණ්ඩවලින් අපි දැන් මොකද කරන්නේ? දැන් අර සෙස් බද්ද පැනෙව්වා. ඒ සෙස් බද්ද පැනවීම කොපමණ හොඳද? තමුන්නාන්සේලා අවබෝධ කර ගන්න, අද උතුරු මැද පළාතේ මීගලැව වැනි පුදේශවල බඩ ඉරිභු විශාල වශයෙන් වැවිලා තිබෙනවා. අපේ මිල් රෝයි ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න. එතුමා ගිහින් ඒ පිළිබඳව බලනවා. එතුමාගේ පළාතේ තිබෙන ඔය කුකුළු කොටු සඳහා සත්ව කෑම ඉස්සර වාගේ නොවෙයි, අද බොහොම පුමාණයක් අපේ රටෙන්ම ලැබෙනවා. එහෙම කොහොමද? පිටිවලට දුන් සහනාධාර අපි අයින් කළා. ජනතාවට පිටි ලාබෙට දෙන තුරු මේ රටේ කිසිම නිෂ්පාදනයක් දියුණු කරන්නේ නැහැ. ්ඒ තබා වී ටික නිෂ්පාදනය කිරීමවත් හරියට කරන්නේ නැහැ. අපේ වී නිෂ්පාදනය වැඩි වුණාය කියා ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා කිව්වා. ඒ කොහොමද වැඩි වුණේ? විශේෂයෙන් ඒ සම්බන්ධයෙන් අපි පුතිපත්තිමය තීරණ ගත්තා. පොහොර සහනාධාරය දුන්නා. ළහදී උතුරු පළාත දියුණු කරනවා. නැහෙනහිරට අපි විශාල ආයෝජනයක් කළා. මේ අවුරුද්දෙයි, පසු ගිය අවුරුද්දෙයි ලංකාව ස්වයංපෝෂණය වුණේ නැඟෙනහිර පළාතෙන් විශාල ආදායමක් අපට ලැබෙන නිසායි. ආර්ථික කුියාවලීන් හැටියට ඒවාට අපි එළඹෙන්නට ඕනෑ. ඒවාට මුදල් වැය කරන්නට ඕනෑ. සමහර විට එකක් දෙකක් කිුයාවලියක්ම සියයට සියයක්ම සර්ව සම්පූර්ණ වුණාය කියා මා හිතන්නේ නැහැ. නමුත් අපි හැදෙනවා. තමුන්නාන්සේලා අපිට උදවු කරන්න.

[ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා]

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, තිකුණාමලයේ අපේ හිතවත් මන්තීතුමා දැන් මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා. ඔබතුමා කරුණාකර නැහිටලා කියන්න. අපි එහි මුදල් ආයෝජනය කරන එක හොඳ නැද්ද? ඒ තිබෙන ජනපද දියුණු කරන්න ඕනෑ. ඔබතුමාම මට ඇවිත් කියා තිබෙනවා, "ගරු ඇමතිතුමා, මේවාට මුදල් යට කරලා අපි මේවා රටට සම්පත් හැටියට දියුණු කරමු"යි කියා. කිව්වා නේද, ගරු මන්තීතුමා? [බාධා කිරීමක්] එහෙම කියා තිබෙනවා. ඒක හොඳ දෙයක්. ඒක මා විවේචනාත්මකව නොවෙයි කියන්නේ. එම නිසා මේ අදහස කරුණාකර හිතේ තියා ගන්න. අපි ඔක්කොටම එකතු වන්නට පුළුවන් විශාල ක්ෂේතුයක් තිබෙනවා.

උතුරු නැහෙනහිර තුස්තවාදී ගුහණයෙන් මුදා ගැනීම හොඳයි කියා ඔබතුමන්ලා කියනවා. ඒ ගැන අපි දෙගොල්ල අතර විවාදයක් නැහැ. ඒකට අපිට තව පියවරක් ඉස්සරහට යන්න පුළුවන්. ඒ පළාතේ ආර්ථික සංවර්ධනය ශීෂුව කළ යුතු ය කියන එක ගැන අපි අතර විවාදයක් නැහැ. විවාදයක් අවශායි කියා මා හිතන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම තමුන්නාන්සේලාත් දැන් හොඳ දේවල් කියා තිබෙනවා. සාමානාා පුරවැසියන්ගේ සියලුම අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන්නට ඕනැ. ජාති, ආගම්, කුල භේදවලින් වැඩක් නැහැ. ඒවා තියෙද්දී අපි සියලුම පුරවැසියන්ගේ අයිතිවාසිකම් සුරක්ෂිත කරන්නට ඕනෑ. ඒකට අපි එකහ වෙනවා. අපි දෙගොල්ලන්ටම එකහ වන්නට පුළුවන් කොටසක් එය. [බාධා කිරීමක්] අහන්න.

## ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண) (The Hon. R.P.A. Ranaweera Pathirana)

අපි ඉදිරිපත් කළ එක කාරණයක් වුණේ, තේ ආශිතව කුඩා තේ වතු හිමියන් ගැනයි. ඒ වාගේම රබර් ඉඩම් හිමියන් ගැනයි. පොල් කර්මාන්තයට අදාළව පොල් මිල දැන් අඩු වෙලා තිබෙනවා. පොල් ගෙඩියක මිල රුපියල් 12යි, රුපියල් 13යි. රුපියල් 10 සිට රුපියල් 13 වාගේ පරාසයකයි පොල් මිල දැන් තිබෙන්නේ. දකුණේ දිස්තික්ක ගණනාවකට, ඒ වාගේම වයඹ පොල් තිකෝණය ආශිතව මේ පශ්නය බලපා තිබෙනවා. මේවාත් එක්ක ජීවත් වන පවුල් පුමාණයක් ඉන්නවා. ඒ වාගේම කර්මාන්ත පුමාණයකුත් තිබෙනවා. ඒ කර්මාන්තවල රැකියා කරන අයගේ රැකියා අනතුරට පත් වෙලා තිබෙනවා. මේ පුදේශවල ජීවත් වන මිනිසුන්ට තිබෙන පුශ්නය ඒ ගොල්ලන්ගේ ජීවන තත්ත්වය පල්ලෙහාට කඩා ගෙන වැටී තිබීමයි. එම නිසා රුපියල් හතළිහකින් පන වන මේ බද්දෙන් විතරක් මේ කටයුත්ත සම්පූර්ණ වේවිය කියා ඔබතුමා හිතනවාද? ඉන් එහා යම කියාමාර්ගයක් තමුන්නාන්සේලා ගන්නවා ද කියලායි අපි අහන්නේ.

## ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

මා තමුන්තාන්සේට විස්තර කරන්නම. මේ බදු සොව්වමක් දැම්ම නිසා මේ මුළු පුශ්නයම වෙනස් වේවිය කියා බුද්ධියක් තිබෙන කවුරුවත් තර්ක කරාවිය කියා මා හිතන්නේ නැහැ. ඔබතුමා කියන කාරණයට යම් යම් හේතු තිබෙනවා. බාහිර හේතුන් නිසා වන්නට පුළුවන් අඩු පාඩුකම් තිබෙනවා නම් ඒවාට මුහුණ දෙන්නට ඕනෑ. ඇහලුම් කර්මාන්තය ගැන අපි කියමු. තේ වගාව පොල් වගාව විතරක් නොවෙයි. තේ සම්බන්ධයෙන් කරන වැඩ ගැන අපි තේරුම් කළා නේ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපි ඇහලුම් කර්මාන්තය ගනිමු. ඇත්ත වශයෙන්ම ලොකුවට තිබෙන පුශ්නය ඒක නේ. දැන් තමුන්නාන්සේලා -විශේෂයෙන්ම එක්සත් ජාතික පක්ෂය- හැම දාම කථා කරන කොට කිව්වේ මොකක්ද? GSP Plus කැපුවා. අපි GSP Plus ගෙනාවා. තමුන්නාන්සේලා මේක නැති කළා, ලක්ෂ ගණනක් සේවකයෝ දැන් ගෙදර යවන්නට වෙනවාය කිව්වා. දැන් මොකක් ද වුණේ? [බාධා කිරීමක්] මොකුත් වුණේ නැහැ. ඒක එහෙමම තිබෙනවා.

ගරු මන්තීතුමනි, ඒවා "Forward Orders". අද ඉඳ ගෙන ඊයේ දිහා බලා සිටීමෙන් වැඩක් නැහැ. ඊළහට ඒ රටවලට තිබෙනවා, spring collection එක. ඊට පස්සේ තිබෙනවා, summer collection එක. ඊට පස්සේ තිබෙනවා, autumn collection එක. ඊට පස්සේ තිබෙනවා, autumn collection එක. ඊට පස්සේ තිබෙනවා, winter collection එක. ඒ රටවල වෙනස් වන දේශ ගුණික කත්ත්වයන් අනුව තමයි එහෙම තිබෙන්නේ. අපේ රට වාසනාවන්නයි. අපට හැම දාම මේ ඇළම ඇඳ ගෙන පාර්ලිමේන්තුවට එන්නට පුළුවන්. ඒ රටවල එහෙම එන්න බැහැ. විශේෂයෙන් කාන්තාවෝ ඒ දේශ ගුණික කත්ත්වයන් අනුව වෙනස් වෙනවා. තමුන්තාන්සේලා ඒවා ගැන කිසි උනන්දුවක් දක්වන්නේ නැති එකයි වැරැද්ද. ඒ ගොල්ලෝ කලින් කලට වෙනස් වෙනවා. අදටත් ඒවා වෙනස් වෙනවා. ඒ වෙනස්වීම අනුවයි "ඕඩර්ස් " දමන්නේ. මෙනුමා මේ ගැන බලලා තිබෙනවා. ඒ ඕඩර්ස්වල වෙනසක් වෙලා නැහැ.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මා එක කාරණයක් කියන්න ඕනෑ. හැම කාලයේදීම සමහර කර්මාන්තශාලා වැහෙනවා; සමහර කර්මාන්තශාලා තවත් දියුණු වෙනවා. ඒක ධනවාදී කුමයේ විතරක් නොවෙයි සමාජවාදී ලක්ෂණයක්. වෙළඳ පොළ ආර්ථිකයේ ලක්ෂණයක් වන්නේ සාර්ථකව කර ගෙන යන අය ඉදිරියට යාමයි; අසාර්ථකව කර ගෙන යන අය පස්සට යාමයි. කමුන්නාන්සේ මේ ගැන ඇහුව නිසා මා කියන්නම්. ඉස්සර සමහර කර්මාන්තශාලා වැහුවේ මොකද? අපි ඉස්සර රෙදි quota දෙනවා. දැන් නම් ඒක නැහැ. දැන් ඒ quota කුමය අයින් කරලා. ඉස්සර අටවා ගන්නවා, ශාලාවක්. ශාලාවක් අටවා ගෙන quota එක ගන්නවා. Quota එක අර ගෙන රෙදි මහන්නේ නැතුව ඒවා දේශීය වෙළෙඳ පොළේ විකුණනවා. මොකද, quota එක දෙන්නේ බදු රහිතවයි. BOI කියලා බදු රහිතව ගෙනැල්ලා units දහදාහක් හදන්නය කියනවා නම් පන්දාහක් හදලා කොහේ හෝ විකුණලා ඉතුරු units පන්දාහේ අමු රෙදි විකුණා ගන්නවා. ඊට පසුව අපි ඒක දැන ගෙන රජයෙන් තීරණයක් ගත්තා, ඕනෑ කෙනකුට ගන්න පුළුවන්ය කියා. අද බලන්න, කලිසම් මහන, කමිස මහන \_\_\_\_\_ හමීඩියාස්, එමරල්ඩ් වාගේ දේශීය කර්මාන්තකරුවෝ 10ක් 15ක් ඉන්නවා. මම නම් හැම දාම අදින්නේ අපේ හමීඩියාස්ලා මහන ඒවායි. අද මහනුවරක් ඉන්නවා, ජාකාන්කර මට්ටමෙන් රෙදි මහන්න පුළුවන් අය. ඒක හොඳ දෙයක්. ඇයි අපි ඒවාට හිනා වෙන්නේ? තමුන්නාන්සේලා දන්නවාද අද ඇහලුම් කර්මාන්තයේ යෙදී ඉන්න කෝටිපතියෝ පටන් ගත්තේ සුළු කර්මාන්තකරුවෝ හැටියටයි කියන එක. අපේ ෆවුසි ඇමතිතුමාත් ඒ ගැන හොඳින් දන්නවා. මොකද, මරදානෙන්, රත්මලානෙන් තමයි ඒවා පටන් ගත්තේ. ඉතාම සුළු කර්මාන්ත හැටියට තමයි පටන් ගත්තේ. සමහර විට tailoring establishments. නම් වශයෙන් කියන්න හොඳ නැහැ. මොකද, ඒ ගොල්ලන්ගේ දෙමව්පියෝ පවා අපි දන්නවා. එහෙම නේද ඇමතිතුමනි? තමුන්නාන්සේලා බබ්බු වාගෙයි. මේවායේ ඉතිහාසය දන්නේ නැහැ. මේවායේ ඉතිහාසය දන්නේ නැතුව ඛණිනවා. එහෙම පටන් අරගෙන ඊට පසුව garment industry එකට ගිහිල්ලා අද ලෝක කෝටිපතියෝ වෙලා ඉන්නවා. ඒක තමයි ධනවාදී කුමය. මොකක්ද ඒකේ වැරැද්ද? අද ඒ ගොල්ල ඉන්දියාවේ ආයෝජනය කරනවා. මොකක්ද ඒකේ ඇති වැරැද්ද? ඒ නිර්මාණශීලීභාවය ඕනෑම මූලාා ආයතනයක තිබෙන්න ඕනෑ. අපි මේවා ගැන අනවශා වාද විවාද නොකළ යුතුයි. අපි වැරදි කරනවා නම් ඕනෑ තරම් විවේචනය කරන්න. ඒකේ කිසි වරදක් නැහැ. ඒක පාර්ලිමේන්තු කුමය තුළ තමුන්නාන්සේලාට තිබෙන අයිතියක්. ඇත්ත වශයෙන්ම එවැනි විවේචන නැත්නම් අපිත් නරක් වනවා. ඒ නිසා ඒ ගැන කිසි පුශ්නයක් නැහැ. නමුත් විවේචනය කළ යුත්තේ අවබෝධය තුළිනුයි.

මම තමුන්නාන්සේලාට එක වචනයක් විතරක් කියන්නම්. ඊයේත් මේ ගැන සාකච්ඡා කරපු නිසා මම ඔබතුමන්ලාට බොහොම ආදරයෙන් තමයි මේ කියන්නේ. දැන් බලන්න, අපි කතා කරනවා මේ රටේ ආර්ථික සංවර්ධනය ගැන. ලෝකයේම ඉහළ විදුලි මිලක් තමයි අද අපේ රටේ තිබෙන්නේ. රටට

ඔරොත්තු දෙන්නේ නැති විදූලි මිලක් තිබෙන්නේ. මම ඒ ගැන කතා කළා බංග්ලාදේශයයි, ලංකාවයි තරග කරපු වෙලාවේ. බංග්ලාදේශය නිතර විදුලිය කැපුවා. නමුත් ඒ අය පිට රටට ආර්ථික කලාපවලට කොහොම හරි විදුලිය දෙනවා. competitive advantage කියනවා. මොකද, සමානුපාතිකව තමන්ගේ තිබෙන ශක්තිය පෙන්වන්න ඕනෑ නිසායි. බංග්ලාදේශය අපට තරගකාරි රටක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. අපට ඒක නැහැ කියන්න බැහැ. අද ඉන්දියාව අපට කරගකාරි රටක් බවට පත් වෙනවා. ඉතින් මේ විධියට අපි විදුලි බලයට අය කරනවා නම් ඒකට වන්දි ගෙවන්න වෙනවා, අපේ කර්මාන්ත ක්ෂේතුයට. ඒක ගැන නිකම් අඩා වැළපිලා හරියන්නේ නැහැ. ඒකට පිළියම් යොදන්න බලාපොරොත්තු වනවා. ඒ නිසා අපි පනතක් ගෙනල්ලා තිබෙනවා. ඊයේත් අපි ඒ ගැන සාකච්ඡා තමුන්නාන්සේලාත් අපට සහයෝගය තමුන්නාන්සේලාට එහි අඩු පාඩු පෙනෙනවා නම් ඒවා අපට පෙන්වා දුන්නොත් අපට ඒවා සාකච්ඡා කරලා සකස් කරන්න විදුලිය ජනිත කිරීම Petroleum Corporation එකත්, නමුන්නාන්සේලාත්, අපිත් ඔක්කොම එක්කහු වෙලා ඒවා හදා ගන්න ඕනෑ. අපි ඒ මූලික පුශ්න විසඳන්නේ නැතුව අරයා මෙහෙම කළාය, මෙයා මෙහෙම කළාය, අරයාගේ ඇහැට මෙහෙම අනින්න පුළුවන්ය, මෙයාගේ ඇහැට මෙහෙම අනින්න පුළුවන්ය කියා මෙතැන කතා කරන එක අදාළ නැහැ. අපි ඔක්කෝම එක්කහු වෙලා ඒ මූලික පුශ්නය, මේ රටේ බලය -බලය කියන්නේ දේශපාලන බලය නොවෙයි ජල විදුලි බලය-[බාධා කිරීමක්] ඒ ගැනයි පුශ්නය තිබෙන්නේ.

## නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) දැන් කතාව අවසාන කරන්න, ගරු ඇමතිතුමනි.

## ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ඒ වැදගත් අංශ පිළිබඳව අපි සංවාදයකට යන්න ඕනෑ. අපේ රට ලෙහෙසියෙන් දියුණු කරන්න පුළුවන් රටක්. දැනුත් අපේ සියයට 6ක වර්ධන වේගයක් තිබෙනවා. නැඟෙනහිර නිදහස් කර ගත්තායින් පසුව, අපේ ෆවුසි ඇමතිතුමාට පින් සිද්ධ වෙන්න කෙල් නිධිත් සොයා ගත්තායින් පසුව අපට ලෙහෙසියෙන්ම සියයට 10ක වර්ධන වේගයකට යන්න පුළුවන්. චීනය, ඉන්දියාව වාගේ අපට ඉදිරියට යන්න පුළුවන්. ඒකට හොඳම සාධකයත් කියලා මා නවතින්නම්. මේක ලෝක බැංකුවේ සමීක්ෂණයෙනුත් පෙන්වා තිබෙනවා. අද බස්නාහිර පළාතේ සියයට 12ක, සියයට 13ක වර්ධන වේගයක් තිබෙනවා. මේ, අපේ ලංකාවේ බස්නාහිර පළාතේ; ළහදීම ඡන්දයක් තිබෙන බස්නාහිර පළාතේ. අපි බස්නාහිර ඡන්දයට යන්නේ සියයට 14ක වර්ධන වේගයක් ඇතුවයි. චීනයට හා ඉන්දියාවට සමගාමීව GDP growth එකක් තිබෙනවා, අපේ බස්නාහිර ඡන්ද ගැන ඉතින් මොකාටද අපි බය වන්නේ. පළාතේ. තමුන්නාන්සේලාට ඡන්දයට එන්න වෙන්නේ ඒ වාගේ තත්ත්වයකයි. මොකද අපට ඒක කරන්න පුළුවන්. ලංකාවට ඒ ජයගුහණයන් ලබන්න පූළුවන්. ඒ සඳහා අපි ඔක්කෝම එක්කාසු වන්න ඕනෑ; විවාද කරන්න ඕනෑ; විවේචනය කරන්න ඕනෑ. ඒකට කමක් නැහැ. අපි යුද්ධය සම්බන්ධයෙන් යම් කිසි පුධාන සම්මුතියකට ආවා වාගේ අපේ රටේ ආර්ථිකය සම්බන්ධ සම්මුතියක් සහ සියලුම පුරවැසියන්ගේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ සම්මුතියක් ඇති කර ගන්නා ලෙස තමුන්නාන්සේලාගෙන් ඉතාම ආදරයෙන් සහ බැගෑපත්ව ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

**පුශ්තය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.** வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## විසර්ජන පනක : යෝජනාව ஒதுக்கீட்டுச் சட்டம் : தீர்மானம் APPROPRIATION ACT : RESOLUTION

#### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, අහුාමාතානුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාතානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"2007 අංක 61 දරන විසර්ජන පනතේ 8 වැනි වගන්තිය යටතේ මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාතුමාට පැවරුණ බලතල අනුව, ආණ්ඩුවේ අනුමතිය ඇතිව, එතුමා විසින් දෙන ලද පහත දැක්වෙන අංක 06 දරන නියමය අනුමත කළ යුතු යැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි.

## 2007 අංක 61 දරන විසර්ජන පනතේ 8 වැනි වගන්කිය යටකේ අංක 06 දරන නියමය

මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතා, මහින්ද රාජපක්ෂ වන මම, 2007 අංක 61 දරන විසර්ජන පනතේ 8 වැනි වගන්තියෙන් මා වෙත පවරනු ලැබ ඇති බලතල පුකාරව, ආණ්ඩුවේ අනුමතිය ඇතිව, එකී පනතේ දෙවැනි උපලේඛනයේ විෂය අංක 30602 "ශී ලංකා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව ගබඩා අත්තිකාරම ගිණුම" දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව වෙත පැවරී ඇති කාර්යය වෙනුවෙන් නිශ්චිතව දක්වා ඇති සීමාවන්, මෙම නියමය මහින් වෙනස් කරමි.

- (i) එකී පනතේ දෙවැනි උපලේඛනයේ II වැනි තීරයෙහි නිශ්චිතව දක්වා ඇති වියදමෙහි උපරිම සීමාව රු. 1,10,00,00,000 සිට රු. 1,50,00,000,000 දක්වා
- (ii) එකී පනතේ දෙවැනි උපලේඛනයේ III වැනි තී්රයෙහි සංශෝධන නිශ්චිතව දක්වා ඇති ලැබීම්වල අවම සීමාව සංශෝධන
- (iii) එකී පනතේ දෙවැනි උපලේඛනයේ IV වැනි තීරයෙහි සංශෝධන නිශ්විතව දක්වා ඇති ලැබීම්වල හර ශේෂයන්ගේ උපරිම සීමාව නොමැත
- (iv) එකී පනතේ දෙවැනි උපලේඛනයේ V වැනි තීරයෙහි නිශ්චිතව දක්වා ඇති බැරකමහි උපරිම සීමාව රු. 40,00,00,000සිට රු. 55,00,00,000 දක්වා

(මෙම නියමය වලංගු වන්නේ 2008.12.31 වැනි දින දක්වා පමණි)

අත්සන් කළේ/මහින්ද රාජපක්ෂ, මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාය.

2009.01.12 වැනි දින, කොළඹ 01."

#### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## කල්තැබීම ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

## ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා (ජනමාධා හා තොරතුරු අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா - மக்கள் தொடர்பாடல், தகவல் அமைச்சர்)

(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa - Minister of Mass Media and Information)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

## පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ.භා. 3.00ට, 2009 පෙබරවාරි 18 වන බදාදා පූ.භා. 9.30 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி. ப. 3.00 மணிக்கு பாராளுமன்றம், 2009 பெப்ருவரி 18 புதன்கிழமை மு.ப. 9.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 3.00 p.m. until 9.30 a.m. on Wednesday, 18th February, 2009.

# පුශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள் WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

සෞඛ්ය නියෝජය අමාතයකුමා : නිල නිවස சுகாதாரப் பிரதி அமைச்சர் : உத்தியோகபூர்வ வசிப்பிடம் DEPUTY MINISTER OF HEALTH: OFFICIAL RESIDENCE

0287/'08

## 1. ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண)

(The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

සෞඛා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාතාාතුමාගෙන් පුශ්නය,—(2):

- (අ) (i) සෞඛාා නියෝජාා අමාතාාතුමා සඳහා නිල නිවාසයක් ලබා දී තිබේද;
  - (ii) එසේ නම්, එය රජය සතු දේපළක්ද;
  - (iii) රජය සතු නොවේ නම් කවර පදනමක් යටතේ එය ලබා දී

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) නිල නිවසක් ලබා දී තිබේ නම්, එය 2005, 2006 සහ 2007 වර්ෂ තුළ අලුත්වැඩියා කර හෝ වැඩිදියුණු කර තිබේද;
  - (ii) අලුත්වැඩියා කළේ නම් ඉහත එක් එක් වර්ෂවල වැය කළ මුදල කොපමණද;
  - (iii) ඉහත නිවාසයේ පුයෝජනය සඳහා 2005, 2006 සහ 2007 වර්ෂ තුළ රජයේ වියදමින් ගෘහ භාණ්ඩ හෝ වෙනත් උපකරණ මිලදී ගෙන තිබේද;
  - (iv) එසේ නම්, ඒ සඳහා වැය කරන ලද මුදල කොපමණද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) මෙම නිල නිවාසය සඳහා 2005, 2006 සහ 2007 වර්ෂවල එක් එක් මාසය තුළ භාවිතා කර ඇති විදුලිය හා ජල ඒකක පුමාණය වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
  - (ii) ඒ සඳහා අදාළ අමාකාහංශය මගින් ඉහත එක් එක් වර්ෂයේ සහ එක් එක් මාසය තුළ වැය කර ඇති මුදල කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

சுகாதார நலத்துறை, போசணை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) சுகாதாரப் பிரதி அமைச்சருக்கு உத்தியோகபூர்வ விடுதியொன்று வழங்கப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்,
  - (ii) ஆமெனில், அது அரசாங்க உடைமையா என்பதையும்,
  - (iii) அரசாங்க உடைமை இல்லையெனில், எந்த அடிப் படையில் அவ்விடுதி வழங்கப்பட்டுள்ளதென்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

(ஆ) (i) உத்தியோகபூர்வ விடுதியொன்று வழங்கப்பட்டிருப் பின், அது 2005, 2006 மற்றும் 2007 ஆம் ஆண்டுகளில் திருத்தப்பட்டு மேம்படுத்தப்பட்டுள்ளதா அல்லது என்பதையும்,

- (ii) திருத்தப்பட்டிருப்பின் மேற்படி ஒவ்வொரு ஆண்டிலும் செலவிடப்பட்டுள்ள தொகை எவ்வளவென்பதையும்,
- (iii) மேற்படி விடுதியின் பாவனைக்காக 2005, 2006 மற்றும் 2007 ஆம் ஆண்டுகளில் அரசாங்கச் செலவில் தளபாடங்கள் அல்லது வேறு உபகரணங்கள் கொள்வனவு செய்யப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்,
- (iv) ஆமெனில், செலவிடப்பட்டுள்ள தொகை எவ்வள வென்பதையும்

அவர் வெவ்வேறாக இச்சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேற்படி உத்தியோகபூர்வ விடுதிக்காக 2005, 2006 மற்றும் 2007 ஆம் ஆண்டுகளில் பயன்படுத்தப் பட்டுள்ள மின்சாரம் மற்றும் நீர் அலகுகளின் எண்ணிக்கை வெவ்வேறாக எவ்வளவென்பதையும்,
  - (ii) மேற்படி ஒவ்வொரு ஆண்டிலும் ஒவ்வொரு மாதமும் அரசாங்கத்தினால் செலவிடப்பட்ட தொகை எவ்வள வென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Healthcare and Nutrition,—

- (a) Will he inform this House—
  - (i) whether an official residence has been provided for the Deputy Minister of Health;
  - (ii) if so, whether it is a property owned by the State; and
  - (iii) if it is not owned by the State, the basis on which it has been allocated?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) if an official residence has been allocated, whether it has been repaired or upgraded during the years 2005, 2006 and 2007;
  - (ii) if it has been repaired, the amount of money spent in each year for that purpose;
  - (iii) whether furniture or any other equipment for the use of the aforesaid official residence, has been purchased at Government expense during the years 2005, 2006 and 2007; and
  - (iv) if so, the amount spent on them?
- (c) Will he state—
  - (i) separately, the number of units of electricity and water that have been used at this official residence during each month of the years 2005, 2006 and 2007; and
  - (ii) the amount of money spent by the relevant Ministry for electricity and water used at the above mentioned official residence in each month of the aforesaid years?
- (d) If not, why?

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (සෞඛා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාතානුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - சுகாதார நலத்துறை, போசணை அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Healthcare and Nutrition and Leader of the House of Parliament)

- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) ඔව්.
  - (iii) අදාළ නොවේ.
- (ආ) (i) නැත.
  - (ii) අදාළ නොවේ.
  - (iii) නැත.
  - (iv) අදාළ නොවේ.
- (ඇ) (i) හා (ii) අදාළ වර්ෂවල ජල හා විදුලි බිල්පත් සඳහා නියෝජා අමාතාාවරයා පෞද්ගලිකවම ගෙවීම සිදු කරන බැවින් මේ සම්බන්ධයෙන් වාර්තා කිසිවක් අමාතාාංශය සතුව නොපවතියි.
- (ඈ) පැන නොනගී.
- (அ) (i) ஆம்
  - (ii) ஆம்
  - (iii) ஏற்புடையதல்ல
- (அ) (i) இல்லை
  - (ii) ஏற்புடையதல்ல
  - (iii) இல்லை
  - (iv) பொருத்தமற்றது
- (இ) (i) உம் (ii) உம் அந்தந்த வருடங்களில் நீர் மற்றும் மின்சாரத்திற்கான கொடுப்பனவுகள் யாவும் பிரதி அமைச்சர் தனது சொந்தச் செலவில் செலுத்தியபடியால் அமைச்சில் அதுசம்பந்தமான ஆவணங்கள் எதுவும் இல்லை.
- (ஈ) ஏற்புடையதல்ல
- (a) (i) Yes.
  - (ii) Yes.
  - (iii) Not applicable
- (b) (i) No.
  - (ii) Not applicable
  - (iii) No.
  - (iv) Not applicable
- (c) (i) & (ii) Since the Deputy Minister personally attended to the payment of water and electricity bills for the relevant years the Ministry does not have any reports. Regarding this matter.
- (d) Does not arise

තැපැල් නිලයෝජා අමාතානුමා : නිල නිවස தபால் பிரதி அமைச்சர் : உத்தியோகபூர்வ வசிப்பிடம் DEPUTY MINISTER OF POSTS : OFFICIAL RESIDENCE

0289/'08

2. ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண) (The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

තැපැල් හා විදුලි සංදේශ අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,—(2):

- (අ) (i) තැපැල් නියෝජාා අමාතාාතුමා සඳහා නිල නිවාසයක් ලබා දී තිබේද;
  - (ii) එසේ නම්, එය රජය සතු දේපලක්ද;
  - (iii) රජය සතු නොවේ නම් කවර පදනමක් යටතේ එය ලබා දී තිබේද; යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) නිල නිවසක් ලබා දී තිබේ නම්, එය 2005, 2006 සහ 2007 වර්ෂ තුළ අලුත්වැඩියා කර හෝ වැඩිදියුණු කර තිබේද;
  - (ii) අලුත්වැඩියා කළේ නම් ඉහත එක් එක් වර්ෂවල වැයකළ මුදල කොපමණද;
  - (iii) ඉහත නිවාසයේ ප්‍රයෝජනය සඳහා 2005, 2006 සහ 2007 වර්ෂ තුළ රජයේ වියදමින් ශෘහභාණ්ඩ හෝ වෙනත් උපකරණ මිලදී ගෙන තිබේද;
  - (iv) එසේ නම්, ඒ සඳහා වැය කරන ලද මුදල කොපමණද; යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) මෙම නිල නිවාසය සඳහා 2005, 2006 සහ 2007 වර්ෂවල එක් එක් මාසය තුළ භාවිතා කර ඇති විදුලිය හා ජල ඒකක පුමාණය වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
  - (ii) ඒ සඳහා අදාළ අමාතෲංශය මගින් ඉහත එක් එක් වර්ෂයේ සහ එක් එක් මාසය තුළ වැය කර ඇති මුදල කොපමණද; යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

தபால், தொலைத் தொடர்புகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) தபால் பிரதி அமைச்சருக்கு உத்தியோக பூர்வ விடுதி யொன்று வழங்கப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்,
  - (ii) ஆமெனில், அது அரசாங்க உடமையா என்பதையும்,
  - (iii) அரசாங்க உடமை இல்லையெனில், எந்த அடிப்படை யில் அவ்விடுதி வழங்கப்பட்டுள்ளதென்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) உத்தியோகபூர்வ விடுதியொன்று வழங்கப்பட்டிருப் பின், அது 2005, 2006 மற்றும் 2007 ஆம் ஆண்டுகளில் திருத்தப்பட்டு அல்லது மேம்படுத்தப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்,
  - (ii) திருத்தப்பட்டிருப்பின் மேற்படி ஒவ்வொரு ஆண்டிலும் செலவிடப்பட்டுள்ள தொகை எவ்வளவென்பதையும்,
  - (iii) மேற்படி விடுதியின் பாவனைக்காக 2005, 2006 மற்றும் 2007 ஆம் ஆண்டுகளில் அரசாங்கச் செலவில் தளபாடங்கள் அல்லது வேறு உபகரணங்கள் கொள் வனவு செய்யப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்,
  - (iv) ஆமெனில், செலவிடப்பட்டுள்ள தொகை எவ்வள வென்பதையும்

அவர் வெவ்வேறாக இச்சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (இ) (i) மேற்படி உத்தியோகபூர்வ விடுதிக்காக 2005, 2006 மற்றும் 2007 ஆம் ஆண்டுகளில் பயன்படுத்தப் பட்டுள்ள மின்சாரம் மற்றும் நீர் அலகுகளின் எண்ணிக்கை வெவ்வேறாக எவ்வளவென்பதையும்,
  - (ii) மேற்படி ஒவ்வொரு ஆண்டிலும் ஒவ்வொரு மாதமும் அரசாங்கத்தினால் செலவிடப்பட்ட தொகை எவ்வள வென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Posts and Telecommunication,

- (a) Will he inform this House—
  - (i) whether an official residence has been provided for the Deputy Minister of Posts;
  - (ii) if so, whether it is a property owned by the State;
  - (iii) if it is not owned by the State, the basis on which it has been allocated?
- (b) Will he submit to this House separately—
  - (i) if an official residence has been allocated, whether it has been repaired or upgraded during the years 2005, 2006 and 2007;
  - (ii) if it has been repaired, the amount of money spent in each year for that purpose;
  - (iii) whether furniture or any other equipment for the use of the aforesaid official residence, has been purchased at Government expense during the years 2005, 2006 and 2007; and
  - (iv) if so, the amount spent on them?
- (c) Will he state—
  - (i) separately, the number of units of electricity and water that have been used at this official residence during each month of the years 2005, 2006 and 2007; and
  - (ii) the amount of money spent by the relevant Ministry for electricity and water used at the above mentioned official residence in each month of the aforesaid years?
- (d) If not, why?

## ගරු මහින්ද විජේසේකර මහතා (විශේෂ වාාාපෘති අමාතානුමා සහ තැපැල් හා විදුලි සංදේශ අමාතානුමා

் (மாண்புமிகு மஹிந்த விஜேசேகர - விசேட கருத்திட்டங்கள் அமைச்சரும் தபால், தொலைத்தொடர்புகள் அமைச்சரும்)

(The Hon. Mahinda Wijesekara - Minister of Special Projects and Minister of Posts and Telecommunication)

- (අ) (i) රාජාා පරිපාලන අමාතාාාංශයට අයත් සමුළු නිවාසයක් ලබා දී තිබේ.
  - (ii) ඔව්.
  - (iii) අදාල නැත.
- (ආ) (i) නැත.
  - (ii) අදාල නැත.
  - (iii) නැත.
  - (iv) අදාල නැත.

(ඇ) (i) 2005 පෙබරවාරි සිට 2006 ඔක්තෝබර් දක්වා කාලය කැපැල් හා විදුලි සංදේශ නියෝජා අමාතාවරයා වශයෙන් රෝහිත අබෙගුණවර්ධන මහතා කටයුතු කර ඇති අතර එම කාලය තුළ එතුමා වෙනුවෙන් සමුළු නිවාස හි අංක 41 සී නිවස නිල නිවස ලෙස වෙන් කර ඇතත් එය පරිහරණය කිරීමක් කර නොමැත. එබැවින් ජල බිල් හා විදුලි බිල් ගෙවීම කර නොමැත.

2007 පෙබරවාරි සිට කැපැල් හා විදුලි සංදේශ නියෝජා අමාතාවරයා ලෙස කටයුතු කරන ගරු සෙල්ලසාමී මහතා වෙනුවෙන් සමළු නිවසෙහි අංක 15 B නිවස වෙන් කර ඇති අතර, එහිදී පරිහරණය වී ඇති ජල හා විදුලි ඒකක හා ගෙවීම පිළිබඳ විස්තර පහත පරිදි වේ.

මාසය	ජල ඒකක පුමාණය	සඳහා	විදුලි එකක පුමාණය	විදුලි ඒකක සඳහා ගෙවාඇති මුදල
2007 පෙබරවාරි	0	-	150	1641.51
2007 මාර්තු	0	375	205	2967.12
2007 අපේුල්	0	384	205	2893.20
2007 මැයි	0	384	274	4089.12
2007 ජූනි	0	375	199	2898.48
2007 ජූලි	3	375	172	2478.72
2007 අගෝස්තු	47	-	203	2919.60
2007 සැප්තැම්බර්	39	1682.50	216	2932.80
2007 ඔක්තෝබර්	40	-	192	2658.24
2007 නොවැම්බර්	43	2305.50	225	2998.80
2007 දෙසැම්බර්	42	2128.25	198	2874.72

- (ii) ඉහත ඇ (i) පරිදි වේ.
- (ඇ) අදාළ නැත.

## ඉතාලියේ රැකියා අවස්ථා : විස්තර இத்தாலியத் தொழில் வாய்ப்புக்கள் : விபரம் JOBS IN ITALY : DETAILS

1000/'08

## 08. ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே) (The Hon. Ranjith Aluvihare)

විදේශ රැකියා පුවර්ධන හා සුහසාධන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,— (1):

- (අ) 2005 වර්ෂයේ සිට 2008 සැප්තැම්බර් මාසය දක්වා කාලය තුළ ඉතාලියේ රැකියා අවස්ථා ලබා ඇති රැකියාලාභීන් සංඛාාව කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) ඉහත එක් එක් වර්ෂයේ රැකියා ලැබූ අයගේ නම් සහ ලිපිනයන් පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය බඳවා ගැනීමට පුසිද්ධ දැන්වීමක් මගින් අයදුම්පත් කැඳවීමක් කළේද;
  - (ii) එසේනම්, එම දිනය හා අදාළ පුවත්පත කවරේද; යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்புகை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2005 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் 2008 செப்தெம்பர் மாதம் வரையிலான காலப்பகுதியில் இத்தாலியில் தொழில் வாய்ப்புக்கள் வழங்கப்பட்டவர்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) மேற்கூறிய ஒவ்வொரு ஆண்டிலும் தொழில் வாய்ப்புக் கள் பெற்றவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் முகவரிகள் என்பவற்றை பிரதேச செயலாளர்கள் பிரிவு அடிப்படை யில் அவர் இச்சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேற்கூறியவர்களை சேர்த்துக்கொள்வதற்கு பகிரங்க அறிவித்தல் மூலம் விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டனவா என்பதையும்,
  - அவ்வாறெனின் குறிப்பிட்ட திகதி மற்றும் பத்திரிகை கள் எவை என்பதையும்

அவர் இச்சபையில் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare,—

- (a) Will he inform this House of the number of recipients of jobs who have been provided with employment opportunities in Italy from the year 2005 to September 2008?
- (b) Will he submit to this House the names and addresses of the persons who received jobs as mentioned above in each of the aforesaid years at Divisional Secretary's Division level?
- (c) Will he state—
  - (i) whether the calling of applications was done through a public notice for the recruitment of the above mentioned persons; and
  - (ii) if so, the date on which it was published and the name of the relevant newspaper?
- (d) If not, why?

## ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා (විදේශ රැකියා පුවර්ධන හා සුබසාධන අමාතාතුමා)

(The Hon. Keheliya Rambukwella - Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare)

- (අ) එම කාලය තුළ මෙම අමාතාාංශය මහින් ඉතාලියේ රැකියා අවස්ථා ලබා දී නොමැත.
- (ආ) අදාළ නොවේ.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) அக்காலப்பகுதியில் இவ்வமைச்சின் மூலம் இத்தாலி தொழில்வாய்ப்பு பெற்றுக்கொடுக்கப்படவில்லை.
- (ஆ) பொருத்தமற்றது.
- (இ) கேள்வி எழவில்லை.
- (ஈ) கேள்வி எழவில்லை.

- (a) During that period this Ministry has not provided any employment opportunities to Italy.
- (b) Not relevant.
- (c) Not arising.
- (d) Not arising.

## කොරියානු රැකියා අවස්ථා : විස්තර கொரியத் தொழில்வாய்ப்புக்கள் : விபரம் JOBS IN KOREA : DETAILS

1001/'08

## 09. ගරු රංජික් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே)

(The Hon. Ranjith Aluvihare)

විදේශ රැකියා පුවර්ධන හා සුහසාධන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,—(1):

- (අ) 2005 වර්ෂයේ සිට 2008 සැප්තැම්බර් මාසය දක්වා කාලය තුළ කොරියාවේ රැකියා අවස්ථා ලබා ඇති රැකියාලාභීන් සංඛාාව කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) ඉහත එක් එක් වර්ෂයේ රැකියා ලැබූ අයගේ නම් සහ ලිපිනයන් පාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) ඉහත අය බඳවා ගැනීමට පුසිද්ධ දැන්වීමක් මගින් අයදුම්පත් කැඳවීමක් කළේද;
  - (ii) එසේනම්, එම දිනය හා අදාළ පුවත්පත කවරේද; යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்புகை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2005 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் 2008 செத்தெம்பர் மாதம் வரையிலான காலப்பகுதியில் கொரியாவில் தொழில் வாய்ப்புக்கள் வழங்கப்பட்டவர்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு என்பதை அவர் இச் சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) மேற்கூறிய ஒவ்வொரு ஆண்டிலும் தொழில் வாய்ப்புக் கள் பெற்றவர்களின் பெயர்கள் மற்றும் முகவரிகள் என்பவற்றை பிரதேச செயலாளர்கள் பிரிவு அடிப்படை யில் அவர் இச்சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) (i) மேற்கூறியவர்களை சேர்த்துக் கொள்வதற்கு பகிரங்க அறிவித்தல் மூலம் விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டனவா என்பதையும்,
  - அவ்வாறெனின் குறிப்பிட்ட திகதி மற்றும் பத்திரிகை கள் எவை என்பதையும்

அவர் இச்சபையில் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare.—

- (a) Will he inform this House of the number of persons who received jobs in Korea from the year 2005 to September 2008?
- (b) Will he submit to this House separately the names and the addresses of those who have received jobs as mentioned above in respect of each year and each Divisional Secretariat Division?

- (c) Will he state—
  - (i) whether applications were called through a public notice to recruit these persons; and
  - (ii) if so, the date on which that notice was published and the name of the newspaper in which it appeared?
- (d) If not, why?

## ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella)

- (අ) 2005 වර්ෂයේ සිට 2008 සැප්තැම්බර් මාසය දක්වා කාලය තුළ පුද්ගලයින් 10,243කට කොරියානු රැකියා අවස්ථා ලබා දි ඇත.
- (ආ) කොරියානු රැකියා ලැබූ පුද්ගලයින්ගේ නම් සහ ලිපිනයන් පුාදේශීය ලේකම් මට්ටමින් පවත්වාගෙන නොයන බැවින් එම තොරතුරු පුාදේශීය ලේකම් මට්ටමින් ඉදිරිපත් කිරීමේ අපහසුතාවයක් පවති. එම නිසා අදාළ පුද්ගලයින්ගේ නම් සහ ලිපිනයන් දිස්තික් මට්ටමින් මේ සමග ඉදිරිපත් කර ඇත. (ඇමුනුම - 01)\*
- (ඇ) (i) ඔව්.

(ii)	දැන්වීම් පළ කළ පුවත්පත්	විභාගය පැවැත්වූ දිනය
	2005.11.20- සන්ඩේ ඔබසවර්	2005.12.18 ඇමුණුම 02*
	2006.05.18- ඩෙලිනිව්ස්	2006.06.11 ඇමුණුම 03*
	2006.10.06- සිළුමිණ	2006.12.03 ඇමුණුම 04*
	2007.09.21- ඩෙලිනිවස්	2007.10.28 ඇමුණුම 05*
	2008.03.23- සන්ඩේ ඔබසවර්	2008.04.27 ඇමුණුම 06*
	2008.08.10- සන්ඩේ ඔබසවර්	2008.09.28 ඇමුණුම 07*

- (අ) අදාළ නොවේ. පිළිතුරු සපයා ඇත.
- 2005 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் 2008 செப்டம்பர் மாதம் வரைக்குமான காலப்பகுதியில் 10,243 பேர் கொரியா வேலைவாய்ப்புப் பெற்றுள்ளனர்.

 கொரியாவிற்கு தொழில் வாய்ப்பு பெற்றவர்களது பெயர், முகவரி பிரதேச செயலக பிரிவு மட்டத்திலும் பேணப் படாததன் காரணமாக இத் தகவல்களை பிரதேச செயலாளர் பிரிவுமட்டத்தில் சமர்ப்பிப்பதில் வசதியீனம் நிலவுகின்றது. ஆகவே உரிய நபர்களது பெயர், முகவரி கள் மாவட்ட மட்டத்தில் இத்துடன் சமர்ப்பிக்கப்பட் டுள்ளது. (இணைப்பு - 01) \*

### 3. (i) ஆம்

(ii) அறிவித்தல்கள் பிரசுரிக்கப்	பரீட்சை நடாத்
பட்ட பத்திரிகைகள்	தப்பட்ட திகதி
2005.11.20 - சன்டேஒப்சேவர்	2005.12.18 இணைப்பு - 02*
2006.05.18 - டெயிலிநியுஸ்	2006.06.11 இணைப்பு - 03*
2006.10.05 - சிலுமின	2006.12.03 இணைப்பு - 04*
2007.09.21 - டெயிலிநியுஸ்	2007.10.28 இணைப்பு - 05*
2008.03.23 - சன்டே ஒப்சேவர்	2008.04.27 இணைப்பு - 06*
2008.08.10 - சன்டே ஒப்சேவர்	2008.09.28 இணைப்பு - 07*

- 4. பொருத்தமற்றது. பதிலளிக்கப்பட்டுள்ளது.
- (a) 10,243 persons have obtained employment opportunities in Korea during the period from 2005 to September 2008.
- (b) Names and addresses of the parsons who received employment in Korea are not maintained in Divisional Secretariat level and as such it is difficult to forward these details in Divisional Secretariat level. Therefore the names and addresses of the relevant persons are forwarded herewith in the District level (Annex 01)\*
- (c) (i) Yes.

(ii) Paper which published The notice	Date on which the examination was held
2005.11.20 -	2005.12.18 -
Sunday Observer	Annex 02*
2006.05.18 -	2005.06.11 -
Daily News	Annex 02*
2006.10.06 -	2006.12.03 -
Silumina	Annex 04*
2007.09.21 -	2007.10.28 -
Daily News	Annex 05*
2008.03.23 -	2008.04.27 -
Sunday Observer	Annex 06*
2008.08.10 -	2008.09.28 -
Sunday Observer	Annex 07*

d) Not relevant. Answers have been given.

நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. Placed in the Library.

<sup>්</sup> පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

## **සැ**.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාජ	n මුදුණය සදහා ස්වකීර	<b>ෘ</b> නිවැරදි කළ යුතු තැප	n් දක්වනු රිසි මන් <u>නී</u> න් 🤅	මින් පිටපතක් ගෙන	නිවැරදි කළ යුතු
ආකාරය එහි පැහැදිලිව	ලකුණු කොට, පිටපත	ලැබී දෙසතියක් නොඉ	ාක්මවා <b>හැන්සාඩ්</b> ස∘ස්¤	තාරක වෙත ලැබෙන	සේ එවිය යුතුය.

## குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

## NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings : From 9.30 a.m. to 3.00 p.m.

on 17.02.2009

Final set of manuscripts

Received from Parliament : 5.00 p.m. on 26.02.2009

Printed copies dispatched : 03.03.2009 Morning

දායක මුදල්: පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු.2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශා නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 5, කිරුළපන, මායා මාවත. අංක 132 රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30දා ට පුථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 132, மாயா அவெனியு, கிருளப்பனை, கொழும்பு 5 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions: The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 132, Maya Avenue, Kirulapone, Colombo 5. The fee should reach him on or before November 30 each year.

Late applications for subscriptions will not be accepted.